



حکومەتی هەریمی کوردستان

وەزارەتی خۆبەدوێنی بالا و توێژینه‌وه‌ی زانستی

زانکۆی سلیمانی

کۆلیجی پەرۆدە‌ی بنه‌رەت

## نامە ئۆفکردنی مەئولوف لە شیعەرەکانی تەئەت تاهیردا

نامە‌یە‌کە

فەرمان محەمەد ئەمین حەسەن

پێشکەشی کۆلیجی پەرۆدە‌ی بنه‌رەتیی زانکۆی سلیمانی کردووه‌و بە‌شیکە‌ له  
پیداویستییه‌کانی بە‌ده‌سته‌یتانی پله‌ی ماستەر له‌ ئە‌ده‌بی کوردیدا

سەر‌په‌رشت:

پ. د. محەمەد ئەمین عە‌بدو‌لا

(٢٠٢٣)ی زایینی

(٢٧٢٣)ی کوردیی

## بەلیننامە

بەلین دەدەم ئەم ماستەرنامەیه بە ناونیشانی (نامەئولوفکردنی مەئولوف لە شیعەرەکانی تەلەت تاهیردا) جگە لە و جیگیانەیی بە ئاشکرا ئاماژەم پیکردوو، هەمووی لەلایەن خودی خۆمەو بە ئەنجام گەیهنراوە و هەموو نووسین و ئەنجامەکانی توێژینەوێکە کاری سەر بەخۆی خۆمە و پیشتر لە هیچ شوێنیک بلاونەکراوەتەو بە بۆ بەدەستەینانی بروانامە، بەلین دەدەم لە هەر جیگەیهک شتیکم وەرگرتبیت ئاماژەم بە سەرچاوەکەیی کردوو...

ئیمزا:

ناوی خویندکار:

رێکەوت:

## بړیاری هلسه‌نگینه‌ری زانستی

ئهم ماسته‌رنامه‌یه به‌ناونیشانی(نامه‌څلوفکردنی مه‌څلوف له شيعره‌کانی ته‌لعت تاهیردا)، که له‌لایه‌ن (فرمان محمده‌د ئه‌مین حه‌سه‌ن)وه پيشکه‌شکراوه. له‌رووی زانستیه‌وه پياچونه‌وهم بڼو کردووه و پشټگیری ده‌که‌م و رده‌زانه‌ندم، که به‌م شیوه‌یه‌ی ئیستای پيشکه‌ش به‌لیژنه‌ی گفتوگوکردن بکړیت.

هلسه‌نگینه‌ری زانستی:

رېکه‌وت:

## پشتگیری سەرپەرشتیار

ئەم ماستەرنامەيە بە سەرپەرشتی من ئامادەکراوه و نووسراوه بۇ وەرگرتنى بېروانامەي ماستەر لە پىسپۇرى ئەدەبدا و پشتگیری دەکەم، کە بەم شىوہیەي ئىستای پىشکەش بە لیژنەي گفئوگۇکردن بکرىت.

واژۇ

پ. د. محەمەد ئەمین عەبدولا

سەرپەرشتیار

پىکەوت: / / ۲۰۲۳

پشتگیری دەکەم، کە ھەموو پىداوئىستىيەکان جىئەجىکراون و رەزامەندىن بە ناردنى بۇ لیژنەي گفئوگۇ.

واژۇ

پ. د. بىستون حسن احمد

سەرۆكى بەشى كوردى

پىکەوت: / / ۲۰۲۳

پشتگیری دەکەم، کە ھەموو پىداوئىستىيەکان جىئەجىکراون و رەزامەندىن بە ناردنى بۇ لیژنەي گفئوگۇ.

لئىرسراوى ھۆبەي کاروبارى زانستى و خوئىندنى بالا

واژۇ:

ناو:

پىکەوت:

## برپاری لیژنه‌ی گفتوگو

ئیمه ئەندامانی لیژنه‌ی گفتوگو و هه‌سه‌نگاندن، ئەم نامە‌یه به‌ناونیشانی (نامە‌ئەلفکردنی مه‌ئەلف له شیعەرەکانی تەلەعت تاهیردا) له‌گه‌ڵ خۆیندکاری خۆیندنی بالا - ماستەر (فەرمان محمدئەمین هه‌سه‌ن) گفتوگویمان دەربارە‌ی ناوهرۆک و لایه‌نه‌کانی دیکه‌ی کرد و برپارماندا، که شایسته‌ی ئەوه‌یه به‌ پله‌ی ( ) بروانامه‌ی ماسته‌ری له‌ بۆاری ئەده‌بی کوردیدا پیندریت، له‌م پیناوه‌دا واژومان کردوه.

واژۆ:

ناو: پ. ی. د. هیوا کریم حسین

ئەندام:

رێکه‌وت: / / ٢٠٢٣

واژۆ:

ناو: پ. ی. د. سه‌رکه‌وت عمر ابراهیم

ئەندام:

رێکه‌وت: / / ٢٠٢٣

واژۆ:

ناو: محمد أمين عه‌بدولا

ئەندام و سه‌رپه‌رشت

رێکه‌وت: / / ٢٠٢٣

واژۆ

ناو: پ. د. سیروان جبار أمين

سه‌رۆک:

رێکه‌وت: / / ٢٠٢٣

له‌ کۆبوونه‌وه‌ی ئەنجومه‌نی کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌رته‌ی ژماره‌ ( ) له‌ رێکه‌وتی ( / / ) په‌سه‌ند کرا .

واژۆ

ناو : پ. ی. د. حسن فخرالدین خالد

سه‌رپه‌رشتیاری کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌رته‌ی

رێکه‌وت: / / ٢٠٢٣

پیشکەشکردن :

ئەم ھەولە زانستییە پیشکەشە بە...

دایک و باوکی ئازیز و خۆشەویستم.

برا و خوشکەکانم.

مەمۆستای ئازیز و خۆشەویستم (مەمۆستا سەردار خالید)

مەمۆستا لە کۆلیژی زمانی زانکۆی سەلاحەدین.

## سو پاس و پڙائين:

- سو پاس و ستايشى بيپايان بۆ پهروهردگار، كه توانستى پييه خشم بۆ به ئاكامگه ياندنى ئه م نامه يه.
- به ريز (پ. ي. د. حسن فخرالدين خالد)، سه ره پهرشتياري كوليجى پهروهردى بته رته لى له زانكوى سليمانى كه ئهركى زورى كيشا له كاتى خوښنده كه م و هاوكارم بووه.
- ماموستاى خوښه ويستم، به ريز (پ. د. محمد أمين عبدالله)، كه ئهركى سه ره پهرشتياري كوردنى نامه كه مى له نه ستوگرت و به دريژاى ماوهى نوسينى ماسته نامه كه به تيبينيه كانى دهوله مهنديرى كرد.
- به ريز (پ. د. بيستون حسن احمد)، سه روكى به شى زمانى كوردى، كوليجى پهروهردى بته رته لى له زانكوى سليمانى كه ئهركى زورى كيشا له كاتى خوښنده كه م و ئاماده كوردنى توژينه وه كه مدا .
- به ريز ( ماموستا بيستون عارف عه زيز) بپياردهرى به شى كوردى ده كه م، كه به دريژاى ماوهى خوښندن هاوكارمان بووه.
- ماموستاى خوښه ويستم به ريز ( ماموستا صلاح قادر محمود) له په يمانگاي ته كنيكى سليمانى.
- به ريز ( پ. د. كازم فرج عارف) راگرى په يمانگاي ته كنيكى سليمانى.
- به ريز ( پ. ي. د. ليلي عبدالخالق عباس) سه روكى به شى په رستارى / په يمانگاي ته كنيكى سليمانى .
- كارمهنديانى خوښندنى بالاي كوليجى پهروهردى بته رته ده كه م.
- سو پاسى تايه تم بۆ ئه و ماموستا به ريزانه لى له ماوهى قوناغى ئاماده كارى خوښندنى ماسته ردا وانه يان پيگوتم.
- سو پاسى تايه تم بۆ هاو رپى به ريزم (م. ي. كاروان أحمد حمد) كه له به ده سته ينانى سه رچاوه لى زانستيدا هاو كارى كردووم.
- هه موو ئه و به ريزانه لى كه به هه ر شيوه يه كه له شيوه كان بووه به سه ريانكردوومه ته وه و هاو كارى يانكردووم، به تايه ت به ريزان (پ. ي. د. م. به ره م ستار عبدالرحمن، م. بلال محمود عبدالقادر، م. سه ركه وت جمال)
- كارمهنده به ريزه كانى كتبخانه لى كوليجى پهروهردى بته رته لى زانكوى سليمانى و كتبخانه لى ناوه ندى زانكوانى سليمانى و سه لاهه ددين .

پڙست

لاپه ږه	بابه ت
۱	پښه کی
۳۸-۵	۱-۱ نامه ئلوفکردن له شيعردا
۷-۵	۲-۱ کورته يه ک دهر باره ی فورمالیسته کان
۱۱-۷	۱-۲-۱ فورمالیسته ږووسه کان و زمانى شيعر
۱۶-۱۱	۳-۱ چه مک و زاراوه ی نامه ئلوفکردن
۱۳-۱۱	۱-۳-۱ چه مکى نامه ئلوفکردن
۱۴-۱۳	۱-۱-۳-۱ مانای زمانه وانی
۱۶-۱۴	۲-۱-۳-۱ واتای زاراوه یی
۲۱-۱۶	۴-۱ نامه ئلوفکردن له زمانى شيعر پيدا
۲۳-۲۲	۱-۴-۱ سروشتى نامه ئلوفکردن
۲۳	۲-۴-۱ جوړه کانی نامه ئلوفکردن
۲۵-۲۳	۱-۲-۴-۱ نامه ئلوفکردنى جښىښىښى
۲۶	۲-۲-۴-۱ نامه ئلوفکردنى پيکه اته یی
۲۹-۲۶	۳-۴-۱ پيوهره کانی نامه ئلوفکردن
۳۰-۲۹	۴-۴-۱ ناسته کانی نامه ئلوفکردن
۳۰	۵-۴-۱ ئه رکه کانی نامه ئلوفکردن
۳۱-۳۰	۱-۵-۴-۱ ئه رکی زمانه وانی
۳۱	۲-۵-۴-۱ ئه رکی جوانیښىښى
۳۲	۳-۵-۴-۱ ئه رکی کاردانه وه یی ( سه رسوږمان )
۳۸-۳۲	۵-۱ نامه ئلوفکردن له ږووی ناوه ږوکه وه
۹۵-۴۰	۱-۲ نامه ئلوفکردن له زمانى شيعرى ته لعت تاهيردا
۴۲-۴۰	۱-۱-۲ زمانى شيعرى
۷۳-۴۳	۲-۲ نامه ئلوفکردنى واتایى
۵۳-۴۳	۱-۲-۲ ليکچواندن
۶۲-۵۳	۲-۲-۲ خواستن
۶۶-۶۲	۳-۲-۲ پارادوکس
۷۰-۶۷	۴-۲-۲ به گیانه وه رکردن
۷۳-۷۰	۵-۲-۲ درکه
۸۲-۷۴	۳-۲ نامه ئلوفکردن له ناستى وشه دا



۷۷-۷۵	۲-۳-۱ به کارهینانی وشه‌ی په‌راویزخراو (فه‌رامؤشکراو)
۷۹-۷۷	۲-۳-۲ به کارهینانی وشه‌ی شیوه‌زاری تر
۸۲-۷۹	۲-۳-۳ به کارهینانی وشه‌ی بیگانه
۹۵-۸۲	۲-۴ نامه‌ئولوفکردن له ئاستی رسته‌سازیبیدا
۸۳	۲-۴-۱ کرتاندن
۸۵-۸۴	۲-۴-۱-۱ کرتاندنی بکه‌ر
۸۷-۸۵	۲-۴-۱-۲ کرتاندنی کار
۸۸-۸۷	۲-۴-۱-۳ کرتاندنی ئامراز
۸۹-۸۸	۲-۴-۱-۴ کرتاندنی جیناوی سه‌ربه‌خو
۹۰-۸۹	۲-۴-۲ پاش و پیشخستن
۹۱	۲-۴-۲-۱ پاش و پیشخستنی ناو و ئاوه‌لئاو (صفت و موصوف)
۹۲-۹۱	۲-۴-۲-۲ پاش و پیشخستنی جیناوی لکاو
۹۲	۲-۴-۳ به‌لوتکه‌کردن
۹۳-۹۲	۲-۴-۳-۱ پیشخستنی کار
۹۵-۹۳	۲-۴-۳-۲ پیشخستنی ئاوه‌لکار
۱۵۵-۹۷	۳-۱ نامه‌ئولوفکردنی ناوه‌رۆک له شیعری ته‌لعه‌ت تاهیردا
۱۰۲-۹۷	۳-۱-۱ کورته‌یه‌ک ده‌رباره‌ی ناوه‌رۆکی شیعر و نامه‌ئولوفکردنی ناوه‌رۆک
۱۲۲-۱۰۲	۳-۲ نامه‌ئولوفکردنی بابه‌تی دل‌داری
۱۳۲-۱۲۲	۳-۳ نامه‌ئولوفکردن له‌بابه‌تی کۆمه‌لایه‌تی
۱۲۸-۱۲۲	۳-۳-۱ دیارده‌ی هه‌ژاری
۱۳۲-۱۲۸	۳-۳-۲ ده‌رباره‌ی ئافره‌ت
۱۴۶-۱۳۳	۳-۴ نامه‌ئولوفکردن له‌بابه‌تی سیاسی
۱۴۹-۱۴۶	۳-۵ وه‌سفی دایک و باوک
۱۵۲-۱۵۰	۳-۶ شیعر بو جگه‌رگۆشه‌که‌ی
۱۵۵-۱۵۲	۳-۸ درنده‌یی مرۆف و به‌راوردکردنی به‌ئاژهل
۱۵۷-۱۵۶	ئه‌نجام
۱۶۳-۱۵۸	لیستی سه‌رچاوه‌کان
۱۶۴	پوخته‌ی تووژینه‌وه‌که به‌زمانی عه‌ره‌بی
۱۶۵	پوخته‌ی تووژینه‌وه‌که به‌زمانی ئینگلیزی

## پيشه‌كى:

نامه‌ئولوفكردن يه‌كئكه له چه‌مكه سه‌ره‌كئيه‌كانى فؤرماليسته روسه‌كان و به‌ديارى‌كراوى له لايه‌ن (فيكتور شكلوڤسكى) بؤ يه‌كه‌مجار له ره‌خنه‌ى ئه‌ده‌بىدا به‌كاره‌ئىراوه و دواتر له لايه‌ن ره‌خنه‌گرانى ترى وهك (ياكوبسن و تىنيانوڤ)هوه، سه‌رنجى دراو بووه جئگه‌ى بايه‌خيان. دواترئش به‌هؤى گرنگى بابته‌كه‌وه ئه‌م چه‌مكه سنوورى روسىاى برى و بووه چه‌مكى گرنگى نئو ره‌خنه‌ى ئه‌ده‌بى. به‌هؤى ئه‌وه‌ى سروشتى ده‌قه شيعرييه‌كانى (ته‌لعت تاهير) سيمىاى چه‌مكى نامه‌ئولوفكردنئيان هه‌لگرتووه و ئه‌م نامه‌ئولوفكرده هه‌ردوو ديوى روخسار و ناوه‌رؤكى ده‌قه‌كانيه‌وه ديارن و تا ئىستاش نه چه‌مكى نامه‌ئولوفكردن و نه ده‌قه شيعرييه‌كانى شاعيرئش توئزئنه‌وه‌يه‌كى زانستى وهك ماسته‌رنامه و تئزى دكتوراى له باره‌وه به ئه‌نجام نه‌گه‌يه‌نراوه، هه‌ر بؤيه به پئويستمانزانى ئه‌م توئزئنه‌وه‌يه له ژئر ناونيشانى (نامه‌ئولوفكردى مه‌ئولوف له شيعره‌كانى ته‌لعت تاهير)دا، به‌ووردى تيشك بخه‌ينه‌سه‌ر لايه‌نه تيؤرييه‌كانى ئه‌م بابته‌وه و دواترئش پراكتيزه‌كردى به‌سه‌ر شيعره‌كانى شاعيردا.

## ئامانجى توئزئنه‌وه‌كه:

ئامانجى توئزئنه‌وه‌كه ده‌رخستنى گرنگى بابته‌كه‌يه به گشتى و له شيعره‌كانى ته‌لعت تاهيردا به تايبه‌تى. كؤ ئامانجى توئزئنه‌وه‌كه‌ش خؤى له پركرده‌وه‌ى كه‌لئنيك له كه‌لئنه‌كانى بوارى ره‌خنه‌ى ئه‌ده‌بى و كئئبخانه‌ى كورديدا ده‌بينئته‌وه.

## مئتؤدى توئزئنه‌وه‌كه:

رئبازى توئزئنه‌وه‌كه، له نووسينى توئزئنه‌وه‌كه‌ماندا په‌يره‌وى رئبازى (وه‌سفى و شىكارى) مان كردووه. بؤ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش لايه‌نى تيؤرى بابته‌كه‌مان به وردى خستؤته‌روو، له پاشاندا له روى پراكتيكييه‌وه شيعره‌كانمان شىكاركردووه.

## گرنگى توئزئنه‌وه‌كه:

له‌گه‌ل ئه‌وه‌ى نامه‌ئولوفكردن چه‌مكى گرنگ و پر بايه‌خى ره‌خنه‌ى ئه‌ده‌بىيه، به‌لام له ئه‌ده‌بى كوردبىدا تا ئىستا توئزئنه‌وه له‌م بواره‌دا زؤر كه‌مه و به پئويستمانزانى ئاور له‌م بابته‌ده‌ينه‌وه. پاشان ته‌لعت تاهير يه‌كئكه له شاعيره‌كانى ئىستا و پئگه‌يه‌كى تايبه‌تى هه‌يه له‌ناو كايه‌ى رؤشنبىرى و خاوه‌نى رئچكه‌يه‌كى تايبه‌ت به‌خؤيه‌تى له

نووسینی شیعردا، به لām تا ئیستا هیچ نامهیه کی ئەکادیمی سه بارهت به شیعرهکانی بهرچاو ناکه ویت، بۆیه ههولماندا له شیعرهکانی بکۆلینهوه و زیاتر ئاشنای خوینهری بکهین.

### **سنووری تووژینهوهکه:**

سنووری تووژینهوهکه له چوارچێوهی دیوانی (ناوی تو ئیمزای منه) ی شاعیردایه و نموونهکان له دیوانه وهرگیراون.

### **پیکهاتهی تووژینهوهکه:**

پیکهاتهی تووژینهوهکه، جگه له پیشهکی، له سی بهش و ئه نجام و پوختهی تووژینهوهکه، به زمانی عهرهبی و ئینگلیزی و سه رچاوهکان پیکهاتوه.

بهشی یهکه م: ئەم بهشه له سی تهوهر پیکهاتوه، له تهوهری یهکه مدا به کورتی باسمان له فۆرمالیستی رووسی کردووه، که بریتی بوون له دوو کۆمهلهی ئهدهبی ئهوانیش (بازنهی زمانهوانی مۆسکۆ) و (کۆمهلهی ئۆپۆیاز) بوون. پاشان باسی بۆچوونی نووسهران و ئەندامانی ئەم دوو کۆمهلهیه کراوه سه بارهت به زمانی شیعرى، له پاشاندا چه مک و زاراوهی نامه ئلوفکردن باسی ليوه کراوه. له تهوهری دووه مدا که بریتییه له (نامه ئلوفکردنی له رووی زمانی شیعرییه وه) باسی سروشتی نامه ئلوفکردن و جوهرهکانی نامه ئلوفکردن و پيوهرهکانی نامه ئلوفکردن و ئاستهکانی نامه ئلوفکردن و ئه رکهکانی نامه ئلوفکردنمان کردووه. تهوهری سییه میش بریتییه له نامه ئلوفکردن له رووی ناوه رۆکه وه.

بهشی دووه م: له سی تهوهر پیکهاتوه، تهوهری یهکه م باسی نامه ئلوفکردنمان کردووه له ئاستی واتادا و چند جوړیکی ئاستی واتایی وهک (لیکچواندن، خواستن، به گیانه وهرکردن، پارادۆکس، درکه) به نمونهی شیعرى هه ریه کیکیان روناکراونه ته وه. تهوهری دووه ممان تاییهت کردووه به ئاستی وشه سازی به نمونهی شیعرى باسی چند لایه نیکمان کردووه له ئاستی وشه دا و نمونهی شیعرییمان بۆ هیناوه ته وه، له تهوهری سییه میشدا باسمان له نامه ئلوفکردن کردووه له ئاستی رسته سازییدا و سه رجه م جوهرهکانی ئەم ئاسته شمان به نمونهی شیعرى روناکردۆته وه.

بهشی سینه: باسی نامه ئوفکردنی ناوه پوکمان کردووه له شیعره کانی ته لعت تاهیردا و باسی نامه ئوفکردنی بابه ته کانی دلداری، کومه لایه تی، سیاسی، وهسفی دایک و باوک و ... هتد کراوه. نمونه مان بو هه ریه کیک له م بابه ته شیعرییانه هیناوه ته وه و پونمان کردو ته وه نامه ئوفکردنی ئه م بابه تانه له چیدایه.

له کوتاییدا ئه و ئه نجامانه ی له م توێژینه وه دا پنی گه یشتووین ده ستنیشانمان کردوون. دواتر لیستی سه رچاوه کان نوسراوون و ئینجا پوخته ی توێژینه وه که به زمانی عه ره بی و ئینگیزی خراونه ته روو.

## بەشى يەكەم

- ۱-۱ نامەئلوڧکردن لە شىئەردا
- ۲-۱ كورته يەك دەربارەى فۆرمالىستەكان
- ۱-۲-۱ بازنەى زمانەوانى مۆسكۆ.
- ۲-۲-۱ كۆمەلەى ئۆپۆيان.
- ۳-۲-۱ فۆرمالىستە روسەكان و زمانى شىئەر
- ۳-۱ چەمك و زاراوہى نامەئلوڧکردن
- ۱-۳-۱ چەمكى نامەئلوڧکردن
- ۱-۱-۳-۱ ماناى زمانەوانى
- ۲-۱-۳-۱ واتاى زاراوہى
- ۱-۴ نامەئلوڧکردن لە زمانى شىئەرييدا
- ۱-۴-۱ سروسىتى نامەئلوڧکردن
- ۲-۴-۱ جۆرەكانى نامەئلوڧکردن
- ۱-۲-۴-۱ نامەئلوڧکردنى جىئىشىنى
- ۲-۲-۴-۱ نامەئلوڧکردنى پىكھاتەيى
- ۲-۴-۱ پىوهرەكانى نامەئلوڧکردن
- ۳-۴-۱ ئاستەكانى نامەئلوڧکردن
- ۴-۴-۱ ئەرکەكانى نامەئلوڧکردن
- ۱-۴-۴-۱ ئەركى زمانەوانى
- ۲-۴-۴-۱ ئەركى جوانىناسيى
- ۳-۴-۴-۱ ئەركى كاردانەوہى ( سەرسوپمان )
- ۵-۱ نامەئلوڧکردن لە پرووى ناوہ پۆكەوہ

## ۱-۱ نامەئولوڧکردن لە شیعردا

### ۲-۱ كورتەیهك لە باره‌ی فۆرمالیسته‌كان

ره‌خنه‌ی میژووویه‌کی دوور و درێژی هه‌یه و چه‌ندین میتۆد و قوتابخانه‌ی ره‌خنه‌یی جیاواز سه‌ریان هه‌لداوه و هه‌ریه‌که‌یان له‌ روانگه‌ی بیر و بۆچوون و دنیابینی نوسه‌ر و تیۆر دارپێژه‌رانه‌وه له‌ مه‌سه‌له‌ی ره‌خنه‌یان روانیوه. بۆنموونه هه‌ندیک له‌ میتۆده‌ ده‌ره‌کییه‌کانی وه‌ک (میژووویی و کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی) ئەمانه هه‌ریه‌که‌یان له‌ روانگه‌یه‌کی جیاوازه‌وه له‌ مه‌سه‌له‌ی ره‌خنه‌یان روانیوه و زیاتر باسی کاریگه‌رییه‌ ده‌ره‌کییه‌کانی وه‌ک لایه‌نی (میژووویی و کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی) یان له‌سه‌ر نوسه‌ر کردووه و له‌ روانگه‌ی ژینگه‌ و بارودۆخه‌ ده‌ره‌کیه‌کانه‌وه له‌ ده‌قی ئەده‌بییان کۆلیوه‌ته‌وه و که‌متر گرنگیان به‌ خودی ده‌قه‌که‌ داوه. ئەم میتۆدانه‌ش بۆ ماوه‌یه‌ک له‌ بواری ره‌خنه‌دا بالاده‌ست بوون و له‌ روانگه‌ی ئەم میتۆدانه‌وه هه‌لسه‌نگاندن و شیکردنه‌وه بۆ ده‌قه‌ ئەده‌بییه‌کان کراوه. هه‌ر له‌ ئەنجامی په‌راویزخستنی لایه‌نی ناوه‌کیی ده‌ق و ته‌نها گرنگیدان به‌ لایه‌نی ده‌ره‌کی وای له‌ کۆمه‌لیک نوسه‌ر کرد، که‌ واز له‌ لایه‌نی ده‌ره‌کی به‌ین و (ده‌ق) بکه‌نه سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌کانیان ئەم نوسه‌رانه‌ش به‌ (فۆرمالیسته‌ پوسه‌کان) ناوده‌بران.

فۆرمالیسته‌ پوسه‌کان یان داها‌تووخوازه‌کان یان خاوه‌ن تیۆره‌ باوه‌که کۆمه‌لیک ناون له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا له‌ ئاراسته‌یه‌کی ره‌خنه‌یی نران، که‌ کۆمه‌لیک ره‌خنه‌گر و لیکۆله‌ری پروس نوینه‌رایه‌تیان ده‌کرد، له‌وانه‌: میخایل باخیتن، رۆمان یاکوبسن، فلادمیر پرۆپ، مه‌کارۆفسکی شکۆفسکی، بۆریس ئیخنا‌بوم، یۆری تینیانۆف و... هتد(قه‌توس، ۲۰۱۱: ۹۳). ئەمانه له‌ سالی (۱۹۱۵) به‌دواوه له‌ لیکۆلینه‌وه‌ی ئەده‌ب و زماندا گۆرانکارییه‌کی گه‌وره‌یان ئەنجامدا و بناغه‌ی شو‌رشیکی میتۆدی نوییان دانا، له‌ رینگه‌ی دروستکردنی دوو بازنه‌وه.

### بازنه‌ی زمانه‌وانی مۆسکۆ

ئەم بازنه‌یه به‌ رابه‌رایه‌تی (رۆمان یاکوبسن) له‌ سالی (۱۹۱۵) دامه‌زرا، له‌م بازنه‌یه‌دا شه‌ش هاو‌پڕی و قوتابی خۆی به‌شدارییان تیدا‌کرد، ئەوانیش: پیۆته‌ر بۆگاتریف، گریگۆری فینکۆر، ئۆسیب بیرگ، بۆریس توماشفسکی، میخایل باختین و فلادمیر پرۆپ،

ئەمانە گرنىگيان بە شىعەرىيەتى دەق لە چوارچىۋەى زىمانەۋانىدا دەدا، لە تويژىنەۋەدا بەدۋاى ئەۋەدا دەگەرەن فۆرم چىيە؟ (مەنتەك، ۲۰۱۸: ۸۷).

## كۆمەلەى ئۆپۇياز

ئەمانە كۆمەلەك قوتابى زانكو بوون، لە سالى (۱۹۱۶) لە سانت پترسبۇرگ دروست بوون، گرنىگىرەن ئەندامەكانى ئەم كۆمەلەيە: فىكتۇر شىكۇۋسكى، بۇرىس ئىخىباوم و يۇرى تىنيانوۋف بوون. ئەمانە زىاتر مېژوونوسى ئەدەبى بوون و شىعەرىيان كەرد بە كەرەستەى سەرەكى تويژىنەۋەكانيان. (ھەمان سەرچاۋە: ۸۷).

فۆرمالىستە روسەكان لە تىۋرى ئەدەبدا ۋەرچەرخانىكى باشيان ئەنجامدا و بەرھەمە ئەدەبىيەكانيان كەردە ناۋەندى بايەخ پىدانی رەخنەيى و ھەموو لايەنە دەرەكەكانى تىرى پەيوەست بە ژىنگە و مېژوو و لايەنى دەرۋونى و كۆمەلەيەتى نوسەريان پىشتىگوى خىست و ھەۋلى دانانى زانستىكى ئەدەبى سەرەخۇيان دەدا، كە ھەموو بايەخى لەسەر دەق بىت. ھەر بۇيە يەكەم كاريان گرنىگىدانى زور بوو بە زىمانى دەق، پاشان دەقيان ۋەك بوونىكى سەرەخۇ دەبىنى و ھەۋلى خۇيان بۇ ئەم مەبەستە خىستەگەر، لىكۆلىنەۋەى رەخنەيى بە پىيى بۇچوونى رەخنەگرانى ئەم قوتابخانەيە ئەۋەبوو (ھەموو بابەت و مەيدانە كۆمەلەيەتەكان لە تويژىيەۋەى فۆرمالىستەكاندا فەرامۇش دەكرا، بە باۋەرى ئەۋان شىكردنەۋەى مېژوويى و سىياسى و كۆمەلەيەتى و ئامازەدان بە دەرۋوناسى لە دەقدا ناتوانى، بەشىۋەيەكى ھونەرى لايەنى چۆنىيەتى دەق ئاشكرا بىكات)(امامى، ۱۳۸۹: ۲۱۲).

بەشىۋەيەكى گىشتى فۆرمالىستەكان گرنىگى زۇريان دەدا بە لايەنى زىمان و زىمانەۋانى و ھەۋلىيان دەدا دەقەكان لە رووى زىمانەۋە شىبىكەنەۋە. پىيان وابوو نابىت رەخنەگر بەسەر لايەنە زىمانەۋانى و ئىستاتىكىكەكاندا باز بدات و لە لايەنە دەرەكەكان بىكۆلىتەۋە. ھەرۋەھا جىاۋازىيان لە نىۋان زىمانى شىعەر و زىمانى رۇژانەدا دەكرد و پىيان وابوو زىمانى رۇژانە بۇ گەياندنى زانىارىيە، بەلام زىمانى شىعەر دەبىت جىاۋاز بىت، (ئەم فۆرمالىستانە جەختيان لەسەر فۆرم و تەكنىك و نامۆيى دەكردەۋە و لەسەر ئەم باۋەرە بوون، كە زىمانى مىكانىكى يان كارەكى نزمە و خالىيە لە جۋانكارى و نازكى و پىۋىستە بە يارمەتى زىمانى ئەدەبى و زەمىنەسازىيەكانى زىمانى ئەدەبى نمونە و شىۋە و باۋە دەنگى و رىزىمانى و پلۆتەكان تىك بىشكىندىرەن. ئەۋان ۋا بىريان دەكردەۋە، كە نامۆيى دەبىتە ھۆى تەپرى و پاراۋى و چالاكى و زىندۋىيەتى بەرھەمى ئەدەبى و ھەۋل

و تەقەلای ھەموویان لەوانە (شکلۆفسکی) و (یۆری تینیانوف) و لە کۆتایشدا (رۆمان یاکۆبسن و فلادیمیر پڕۆپ و ئایخنباوم و ئەوانی تر ھەر لەم زەمینەیدا بوو) (امامی، ۲۰۱۸: ۳۸۳).

زمانی شیعەر لە زمانی ئاسایی جیاوازه و شیعەر ئەو شتانه دەردەخات کە لە نۆی زمانی ئاساییدا شاردراونەتەو، شیعەر وا لە زمان دەکات ئەو زمانە بە دەربەرینە جۆراو جۆرەکانییەو ھەمیشە زمانیکی جیاواز و مەحال بیت، ئەمە دەسەلاتی ناولینان و سەلمانندی زمانی شیعرییە.

### ۱-۲-۱- فۆرمالیستە روسەکان و زمانی شیعەر

و ھەکو پیشتریش باسمانکرد ئەو ھەمی فۆرمالیستەکانی جیا دەکرەو ھە لە قوتابخانە رەخنەییەکانی پیش خۆی ئەو گرنگی و بایەخە بوو، کە فۆرمالیستەکان بە زمان و زمانی شیعرییان دەدا. (ئەو ھەمی دەبوو ھۆی ئەو ھەمی فۆرمالیستەکان ھەموو سەرنجی خۆیان لە بەرھەمی ئەدەبیدا چر بکەنەو ئەو ھەبوو ئەوان لە بنەرەتدا ئەدەب بە جۆرە بەکارھێنانیکی تاییبەتی زمان دادەنن، کە بە تیکچەرانی زمانی کارەکی یانی پراکتیکی دەردەکەوئیت. ئەم جۆرە تیکچەرانی ھەولیکە بۆ جۆرە لادانیک لە پیوھری ئاسایی و باوی زمان تا لە سایەمی ئەو نامۆییە زمانییەمی، کە دیتەکایەو جۆرە داھینانیکی ھونەری دەربکەوئیت) (امامی، ۲۰۱۸: ۳۷۹). کاریک کە فۆرمالیستەکان زۆر جەختیان لەسەر دەکرەو ھە بریتی بوو لە جیاوازی زمانی شیعری و زمانی رۆژانە، واتە ئەو جیاوازیانەمی، کە داھینانی ئەدەبی ئەدەبیان لیدەکەوئیتەو. (ھەر بۆیە داواوی نزیک بونەو ھەیان دەکرد لە کرۆک و ناو ھەمی دەقی ئەدەبی بەو سیفەتەمی بونیادیکی ھونەری داخراو و لەسەر خۆی راو ھەستاو و پشت بە چەند راستییەکی دەردەو ھەمی خۆی نابەستیت، کە دەبنە ھۆی بازدان بەسەر زمانەکەیداو پەيوەست دەبیت بە خودە بەرھەمھینەرەکە، یان بە سیاقی بەرھەم ھینانەکەو، بەلکو پینان وابوو دەبیت تەنھا راستی پڕۆسە ناو ھەکییەکەمی بکریت) (قەتوس، ۲۰۱۱: ۹۶).

دیداری زمانی شیعری لەگەل زمانی رۆژانە ئەو ھەمی گوزارشتی لەم ریکخستە رینبازییە دەکرد و ئەم دیدارە لە کۆمەلەمی یەکەمی وتارەکانی (ئۆپویاز) و (وتارەکانی یاکۆبسن) پەرەمی پینرا، و ھەک خالی دەستپیک، کە بۆکاری شیو ھەخووزان گونجاو بوو، دەربارەمی کیشە سەرھەکیەکانی تیۆری شیعەر، لە کاتی کدا نەریتی نووسەرە باو ھەکان بوو کە لیکۆلینەو ھەکانیان بەرھەمی میژووی کلتوری یان بەرھەمی ژیا نی کۆمەلایەتی ئاراستە بکەن،



بەلام فۇرمالىستەكان توڭزىنەۋەكانيان بەرە و لايەنە زمانەۋانئىيەكان ئاراستە كرد، كە وەك زانستىك بەديار كەوت و بە بەردەۋامى ھاوشانى تيۇرى شىعر لە بابەتى ليكۆلئىنەۋەدا ھەنگاۋ دەنيت. (خەتیب، ۱۹۸۲: ۳۶).

يەككى تر لە نوسەرە ديارەكان و دامەزىنەرى (بازنەى زمانەۋانى مۆسكۆ) رۇمان ياكۆبسن بوو. گرنگترين دەستكەۋتى ياكۆبسن لە بواری ئەدەبىدا كۆمەلە بەرھەمىكە، كە لە بارەى زمانى شىعرەۋە نوسىۋىيەتى. بۆيە نوسىنەكانى ياكۆبسن دەربارەى زمانى شىعرى بۇچوونى گرنگ و جىگەى بايەخن .

بەبۇچوونى ياكۆبسن (ئەركى ئەدەبىي پەيام، ئاگاداربوون لە لايەنى زمانناسانەى پەيامە، بەلام زمانى شىعر لەگەل زمانى رۇژانە يان ئاسايى جياۋازى ھەيە. ياكۆبسن شىعرى بە (ئەركى جوانناسانەى زمان) و (ھىرشى رىكخراۋ و شارەزايانە بۇ سەر زمانى رۇژانە ناۋەزەند دەكات). (ياكۆبسن)ش لە سالى ۱۹۱۹ لە نيوان (سىستەمى زمانى پراكتىكى كە تيايدا توخمە زمانىيەكان خاۋەنى بايەخ گەلىكى سەربەخۇ نين و تەنيا ۋەك ئامرايىك بۇ پەيوەندى دەژمىردىن) و زمانى ئەدەبى جياۋازى دانابوو) (ئەحمەدى، ۲۰۰۴: ۸۷). بەپىي بۇچوونى (ياكۆبسن) دەقەكان بۇ دوو گروپ دابەش كراون، ئەۋانئىش :

دەقەكانى گروپى يەكەم: پەيامىكى تاييەتى لە رىگەى زمانىكى رۋون و سادە (تا ئەو جىيەى كە دەشىت بەدەر لە ھەر ئالۆزىيەكى ئاخاوتەيى) پىشكەش دەكرىت. ئىمە بە گشتى لەكاتى خويندەۋەى ئەم جۆرە دەقەنە ئاگامان لە زمان نايىت. لىرەدا زمان رۋونە و رەنگە بتوانين بلئىن زمان (بەلاۋە دەنرىت)، سەرنجى ئىمە تەنيا لەسەر واتاي كۆتايى پەيامە و زمان تەنيا ئامرايىكە بۇ تىگەيشتن لە پەيام. ھەرچى دەقەكانى گروپى دوۋەمە ئەۋا (پەيام بە شىۋەى دەربىر بەستراۋەتەۋە ئالۆزى و تەنانەت نەپىيە زمانىيەكان بە پلەى باش لە قەلەم دەدرىن، چونكە پەيام جگە لەم ئالۆزىيە شتىكى تر نىيە. لەم دەقەنەدا واتاي كۆتايى نىيە، يان لە پشت راقەكارىيە بى ئامازەكاندا دەشاردريتەۋە. لە كاتى خويندەۋەى ئەم دەقەنەدا زمان ئامادەيە زىندوۋە و ناچارمان دەكات تا لە بارەيەۋە تى بىكرىن) (ھەمان سەرچاۋە: ۸۷).

لىرەدا ئەۋەى لەنيوان ئەم دوو گروپەدا جياۋازە ئەۋەيە گروپى يەكەم پىۋىستە بە زمانىكى رۋون و ئاشكرا و بى گرى و بى لادان مەبەست بىدات بە دەستەۋە، بەلام لە گروپى دوۋەمدا بە پىچەۋانەۋە چەندە زمان ئالۆز و واتاكەى ناديار بىت دەبىتە لايەنى

بهیژی و جوانی بۆ زمانهکه. خالیکی تر ئهوهیه له گروپی یهکهما زمان بهلاوه دهنریت، واته ئهوهندهی خوینهر بیرى له مهبهستی کوتایى و پهيامهکهیه ناگای له زمانهکه نامینیت، بهلام له گروپی دووهما دهبيت خوینهر خوی له ریگهی پامان و وردبوونهوه له ئالوزییهکانی زمانهوه واتا ههلینجینی.

یاکو بسن به تهواوی جهختی له لایهنی زمان دهکردهوه و له پیناسهکردنی دهقی ئهدهبیدا دهلیت: ((ناتوانریت وهک بهرههمیک پیناسه بکریت، که به شیوهیهکی ههلاوارده ئهرکیکی ستاتیکی جیهجی دهکات، ههروهها وهک بهرههمیکیش نا، که کومهلیک ئهرکی تر جیهجی دهکات، بهلکو دهبيت له واقعیدا وهک پهيامیکی زمانهوانی پیناسه بکریت، که ئهرکی ستاتیکی تیدا بالادهست بیت ... بهمجوره بالادهستی لایهنی ستاتیکی له زماندا دهبیته تاکه جیاکه رهوهی زمانی شیعرى)) (قهتوس، ۲۰۱۱: ۱۰۲-۱۰۳). ئهم پیناسهی یاکو بسن بۆ دهقی ئهدهبی دهکات وهک پهيامیکی زمانهوانی دهبینیت، نهک وهک دهقی که ئهرکیکی ئیستاتیکی ههبيت، یان ههر ئهرکیکی تر .

ههرچی (مؤکاروفسکی) یه، له وتاری (زمانی پیوه و زمانی شاعیرانه) گرنگترین بنهماکانی لیکولینهوهی فۆرمالیسته روسهکان له گهله دهستکهوته فۆنولوژییهکانی بازنهی پراگ تیکهله کرد. ئهو دهریخست که، زمانی شیعرى، به پیچهوانهیهی ئهوهی ههمووان تیگهیشتون، لقیک نییه له زمانی پیوه. وهکو پاش بهستینی زمانی شاعیرانهیه، بهلام گرنگترین ئهرکی زمانی شاعیرانه ئهوهیه، که زمانی پیوه ویران بکات، زمانی شاعیران سوود له زمانی پیوه وهردهگرئ، بهلام زمانی پیوه چهشنی ئامرازیک بۆ گهیشتن به ئامانجیکی تاییهتی (بۆنمونه دروست کردنی پهیوهندی واتایی) دانانی، بهلکو تیدهکوشنی تاکو بیسهلمینئ که (زمان خوی ئامانجیکه). ههرویه ههتا ریساکانی زمانی پوژانه پوونتر و ووردتر و ئاشکراتر بی مهیسهه بوونی زمانی شاعیرانه بۆ گهیشتن بهم ئامانجه زیاتر دهبيت. (ئهحمهدی، ۲۰۰۴: ۱۶۰). دواتر ههر دهبرارهی لادان له زمان و دروست بوونی زمانی شیعرى (مؤکاروفسکی) دهلیت: ((بهبی لادان له ریسای زمانیهکان شیعر له ئارادا نابیت، ههر له بهر ئهم هویهش شیعر پووی ئوتوماتیک و زمان دهگوریت بۆ لایهنی وشیارانهی بهکارهیتانی زمان ... ئامانجی شیعر راکیشانی سهرنجی بیسهه یان خوینهر بۆ گهوههری زمانه، پهيام و لایهنی پهیوهندی گرنگ نیین. ... بابهتی سههرکی زمانی شاعیرانه دروستکردنی یهکهیهکی واتایی تازهیه، شیعر بۆ دروستکردنی واتا دهبی کهلک له تاییهتمهندی گهلیک وهرگرئ، که به چهشنیکی راستهوخو به نیشانه زمانناسیهکان ئهژمار ناکرین، بهلکو پهیوهندیان بهوانهوه ههیه

سروشتی ویرانکهری زمانی شیعری له سروشتی (دژه نه ریت گهرای ئه و) زمانه شیعرییه وه هه لده قولی، مه به ست نه ریتیکه که یارمه تی دروستبوونی زمانی پیوه ری داوه و ئیستا له هه موو چه شنه کانی (ئارایی شاعیرانه) دارنراوه)) هه مان سه رچاوه: ۱۶۰). ئه میش وهک زۆر بهی ئه وانی تر پیی وایه به لادان له ریسا زمانیه کان و تیکشاکان دیان و به کارهینیان به شیوهیه کی نامۆ شیعر دیته ئاراوه. له کۆتاییدا هه ر دهربارهی ئه م بابه ته ده لیت: "شیعر به رده وام له بگره و به رده یه له گه ل ریسا زمانیه کان ونه ریته زمانناسیه کان. که واته ده توانین بلین زمانی شیعر و زمانی سروشتی به هۆی ئه رکه جیاوازیه کانیانه وه لیک جیان. (هه مان سه رچاوه: ۱۶۰).

له کۆتاییدا رای (شکلۆفسکی) وه رده گرین، که یه کیکه له نوسه ره دیار و تیۆردار پێژره کانی فۆرمالیستی پووسی و بوچوونه کانی تا ئیستاش جیگه ی بایه خن. شکلۆفسکی دهربارهی ئه م بابه ته ده لیت: ((داهینانی شاعیران له و وینانه دا نییه که دروستیان ده کهن، به لکو له و زمانه دایه که به کاری ده هینن. شیعره کانی شاعیران به پیی شیوهی دهربرین، شیوازی وتهیی و به کارهینانی تایبه تی زمان لیک جیاوه کرینه وه. گۆرانی وینه سازی له (کامل بوونی) شیعره دا گرنگ نییه، خالی گرنگ له شیعره دا، گۆران له به کارهینانی زمانه)) (ئه حمه دی، ۲۰۰۴: ۷۴).

شکلۆفسکی جهخت له زمان و چۆنیه تی به کارهینانی زمان ده کاته وه لای شاعیران. ههروه ها شکلۆفسکی ده لیت: ((شاعیران ئاماژه کان ناخولقینن، به لکو ده یان دۆزنه وه، واته له ریگه ی زمانی سروشتی و زمانی پیوه ره وه کویان ده که نه وه. شکلۆفسکی ده یگوت: که وشه ی (خوین) له شیعریکدا (خویناوی) نییه، واته له خوینی راسته قینه پیکنه هاتووه، به لکو وشه یه که کومه له تایبه تمه ندییه کی زمانناسانه ی خوی هه یه، له کومه له پیتیکی تایبه تی پیک هاتووه، ئاوازیکی تایبه ت به خوی هه یه و له په یوه ندی هاوونشینی له گه ل وشه کانی دیکه دا ( چه ند واتای هه مه چه شن ) ده دۆزیته وه، کاری ره خنه گر ناسینی ئه م بوونه ئه ده بییه ی وشه یه، نه ک دیاری کارییه فه ره نه گییه کانی)) (هه مان سه رچاوه: ۷۵).

واته لیره دا مه به ست له و به کارهینانه نوئییه ی وشه ی (خوین) ه، که شاعیر ره نگه له شیعره که دا له ریگه ی (لیکچواندن و خوازه و خواستن و ...) ده یخاته پوو، واتایه کی نوئی پی ده به خشیت، که مه به ست واتا فه ره نه گییه که ی نییه. ئه وه ی که زۆر گرنگه لیره دا ئاماژه ی پی بده ین ئه وه یه شیعر به ر له هه موو شتی (یاری له گه ل زمانه)

بناغەكەى بۇ چەمكى (ناسىاوى سېرېنەوہ) دەگەرپتەوہ. نامۆيى و سەمەرەيى زمانى شاعىرانە ھەر شىعەرىك دەكاتە (بونەوہرىكى تەنیا) و بۇ ئەم مەبەستە شىئوازە زمانىيەكان زۆر بە كەلكى شاعىر دىن. (ھەمان سەرچاوہ: ۷۵).

ئەوہى كە لىرەدا پىئويستە ئاماژەى بۇ بەكەين چەمكى (ناسىاوى سېرېنەوہ) يان نامۆكردن، يەككىك بوو لە گرنگترين ئەو چەكانەى كە (شكۆفۇسكى) داپھىنا و دواترىش ھەرىكە لە (ياكۆبسن و تىنيانوف) چەند جارېك ئەم چەمكەيان بە (نامۆسازى) ناوزەند كردووه. توپژىنەوہى شكۆفۇسكى و فۆرمالىستەكانى تر لە بابەت ناسىاوى سېرېنەوہ كارىگەرىيەكى قولى لەسەر رەخنەى ئەدەبى ھاوچەرخ داناوہ. گرنكى ئەم چەمكە وای كردووه چەندىن كەسى وەك (پۆلان بارت و سارتەر) باسى بەكەن و لە توپژىنەوہكانىاندا سوودى لى ببىن .

ژان پۆل سارتەر لە بەرگى دووہمى (گەمژەيى خىزان) دا، باسى لەم (نامۆ سازى) يە كردووه. بەراى سارتەر (فلۆبىر) ھەموو شتىك "نەناسىاو" دەكا و پونكردنەوہى ھەر پووداويك كە لە بنەماى خۇيدا پىشتى بە گۆران پەسەندى واتاى ئاخىو بەستووه و خودى پووداوەكانى ژيانى رۆژانە (لە سەرچاوہيەكى سادە و ئاسايىيەوہ) دەگۆرپت بۇ سەرچاوہ سەير و سەمەرەكان. لىرەدا سارتەر بىرپارى سەرەكى شكۆفۇسكى و فۆرمالىستەكان دووپات دەكاتەوہ. (ئەحمەدى، ۲۰۰۴: ۶۳). كەواتە نەك ھەر فۆرمالىزمەكان، تەنانەت فەيلەسوفىكى بونگەرايى وەك سارتەرىش باسى نامۆكردنى كردووه. ئەوہى لەم بابەتەدا بۇ ئىمە گرنگەو تا ئىرە پىي گەيشتىن و فۆرمالىزمەكان گرنگىيەكى زۆريان پىداوہ، بابەتى نامۆكردنە، كە ئىمە بە نامەئلوڤكردن ناوى دەبەين .

### ۱-۳ چەمك و زاراوہى نامەئلوڤكردن

#### ۱-۳-۱ چەمكى نامەئلوڤكردن

نامەئلوڤكردن پەيوەستە بە ناوى رەخنەگرى فۆرمالىستى پووسى (ڤىكتور شكۆفۇسكى)، كە (لە وتارىكدا بە ناونىشانى (ھونەر وەكو سەرسورمانىك) ئەم چەمكەى دارىشتووه و نامەئلوڤكردن لەوانەيە لە ئاستى تىگەيشتى رۆژانەدا پووبدات، لە زمان يان پىكھاتەى گىرآنەوہ) (آحمدى، ۱۳۸۴: ۴۷). بەپرواى ئەو ئامانجى ھونەر (گەياندى ھەستكردنە بە شتەكان بەو جۆرەى ھەستيان پى دەكەين نەك بەو شىوہيەى كە دەيانناسىن. پروسەى دركاندن لە خۇيدا ئامانجىكى جوانكارىيە و دەبىت درىژەى پى

بدریت. شکوؤفسکی ههولیدا بیرو پراکانی جیبه جی بکات له ریگه ی لیکولینه وه له رومانه دهستنیشانکراوهکانی لورانس سترین (تریسرام شاندى) به جوریک له م لیکولینه وه یه دا ئه و ریگیانه ی باسکرد که نامه ئلوفکردنی پووداوهکانی تینیدا پووده دات به به کارهیتانی تهکنیکهکانی خاوکردنه وه و دریژکردنه وه و برینی پووداوهکان (Abrams, 1993). (56).

شکوؤفسکی له شیعریشدا له ههولیکدا بو پیاوهکردنی چه مکی نامه ئلوفکردن دهستی کرد به تووژینه وه و ههولیداوه کار له سهر هه موو لایه نه کان و هه موو مانا ئه ده بییه بیگه ردهکانی وهک شیوازی دهنگ و قافیه و کیش بکات و دهنگ ته نها بو نواندنی ماناکان نه بیته، به لکو وهک توخمیکی مانادار به شیوازی تایهت بو یهک ئامانجی سه رهکی ته رخانکرد له دروستکردنی نامه ئلوفکردندا. بو یه پرؤسه ی راهاتن رهتده کاته وه و وای کرد ئه وه ی مه ئلوفه بگوردریت بو نامه ئلوف و به م شیوه یه توانی به ره مه مکی شیعی نوئ دروست بکات بیته جیگه وه ی ئه و به ره مه شیعی یه که ئیمه پیی راهاتووین. شکوؤفسکی وای بو ده چوو تهکنیکی هونه ر ئه وه یه که شته کان نامو بکات، فورمه کان قورس بکات، سهختی و دریژی هه سترکردن زیاد بکات، چونکه پرؤسه ی هه سترکردن بوخوی کوتاییه کی جوانیناسییه و ده بیته دریژ بکریته وه .

له راستیدا چه مکی نامه ئلوفکردن چه ندین پیناسه ی جوراو جوری بو کراوه و مشتومری دروستکردوه، به لام (سه ریچی) و (گورانکاری) و (بیچه وانه) به هیزترینی ئه و زاراوانه و باوترین و به کارهیتراوترینیان بوون. هه رچه نده هه موویان یهک مانایان هه یه ئه ویش: (شکاندنی یاساکان و دوورکه وتنه وه یه له فورم، یان ساخته کارییه له لایه ن داهینه ره وه له سهر زمانی نوسین که ده برینیکی ناسایی له جیهانیکی ناسایی بیته، یان زمانیکه که شاعیر دروستی دهکات بو ئه وه ی شتیک بلیت، که ناتوانین به شیوه یه کی تر بیلین. جان کو هین ده لیت: نامه ئلوفکردن مه رجیکی پیش وهخته و پیویسته له دهقی شیعییدا و دوورکه وتنه وه یه له قسه ی ناسایی و به کارهیتراو) (روابجی، ۲۰۲۰: ۲۲۷). هه ندیکی تر پینان وایه، نامه ئلوفکردن له شیعیدا هه له یه کی به ئه نقه سته، (نامه ئلوفکردن دوورکه وتنه وه یه له یاساکانی زمان بو ئه وه ی به دواى جوانی و شکومه ندی بگه ریت ئاماژه یه بو مولکیک له نیوان خوینه ر و دهقدا، شته کان ... واته ئه و ئامرازه ی که سهختی و دریژی تیگه یشتن زیاد دهکات) (هه مان سه رچاوه: ۲۲۷).

وهك دهبنين پیناسه‌ی زۆر و جوراوجۆر بۆ ئەم چه‌مکه‌ کراوه و بۆچوونی زۆر هه‌یه‌ ده‌باره‌ی، وه‌کو پیشتریش ئاماژه‌مان پێدا زۆربه‌ی پیناسه‌کان ئاماژه‌ به‌ شکاندنی یاساکان ده‌که‌ن وه‌ک ئەم پیناسه‌یه‌، که‌ ده‌لیت: (نامه‌ئو‌فکردن ده‌رچونیکه‌ له‌ ریزمان بۆ گه‌رپان به‌ دوا‌ی جوانی و سه‌رنج‌راکێشی ده‌ربرپن، هه‌روه‌ها ئاماژه‌ به‌و تاییه‌تمه‌ندییه‌ ده‌کات، که‌ له‌ نیوان خوینهر و ده‌ق و شته‌کان دروست ده‌بیت. واته‌ ئامرازیکه‌ که‌ درککردن و درێژه‌پیدانی ده‌ربرپنه‌که‌ قورستر ده‌کات) (Trelease, 1994 11).

نامه‌ئو‌فکردن له‌ شیعردا زاراوه‌یه‌که‌ بۆ دوورخستنه‌وه‌ی زمانی شیعر له‌ زمانی چونکه‌ زمانی شیعر زمانی یاسای تاییه‌تی خۆی هه‌یه‌، که‌ ده‌ربرپنی شیعرێ چه‌مکی تیییدا زاله‌. ئەم پیناسه‌یه‌ش باس له‌ ده‌رچوون له‌ زمان و ریزمان ده‌کات، که‌ په‌خشیت، لایه‌نی ئیستاتیکی له‌ ده‌ربرپندا، که‌ مه‌به‌سته‌که‌ی دوورخستنه‌وه‌ی مه‌ئو‌فیه‌ته‌. (هه‌مان سه‌رچاوه‌: ۱۱). کۆی سه‌رجه‌م پیناسه‌کان له‌ شتی‌کدا یه‌کده‌گرنه‌وه‌ ئه‌ویش بریتییه‌ له‌ دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ نۆرمی ئاسایی و شکاندنی یاساکان، ئەمه‌ش له‌ پێناو داھێنانی ئەده‌بی و نامۆ و نامه‌ئو‌فکردنی که‌ره‌سته‌ شیعرییه‌کان.

### ۱-۱-۳-۱ مانای زمانه‌وانی

وشه‌ی نامه‌ئو‌فکردن به‌رامبه‌ر (وشه‌ی (تغریب)ی عه‌ره‌بییه‌، سه‌باره‌ت به‌ وشه‌ی (تغریب) یش له‌ (لسان العرب) دا له‌ بابه‌تی (غرب)دا هاتووه‌، که‌ به‌ واتای دوورخستنه‌وه‌ دیت، (ته‌غروب) یش واتا دووری و (موغره‌ب) ئه‌وه‌یه‌، که‌ به‌ غه‌ریبی هاتبیت، ته‌غروب به‌ واتای دوورخستنه‌وه‌ له‌ نیشتمان دیت، ته‌غروب واتا دوورخستنه‌وه‌) (ابن منظور، ۱۹۹۰: ۶۳۹). به‌لام له‌ (په‌رتووکی (محیط المحيط) ی (بئرس البستانی) دا ده‌لیت: ئەستیره‌که‌ ئاوابوو، ته‌غروب و غه‌ربه‌ن واتا دوورکه‌وتنه‌وه‌ هه‌روه‌ها واتا قسه‌ی نامۆ واتا ناروون و شاردراره‌) (البستانی، ۱۹۹۴: ۶۵۴).

له‌ په‌رتووکی (تاج العروس)دا هاتووه‌ غه‌رب (بریتییه‌ له‌ دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ خه‌لک، وه‌ ئیغراب واتا هاتنی ئیواره‌، خه‌لکه‌که‌ غه‌رب بوون واتا له‌ مه‌غریبدا رۆیشتن، وه‌ (اغربوا) واتا هاتنه‌ غه‌رب) (شودار، ۲۰۱۵: ۳۲).

له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ ناما‌ئو‌فکردن به‌رامبه‌ر (زاراوه‌ی (Exotisme) دانراوه‌ به‌ واتای گه‌رپان به‌ دوا‌ی ئەوه‌ی که‌ نامۆیه‌ و نامه‌ئو‌فیه‌ به‌ هه‌سته‌کان و دابونه‌ریته‌کان و بۆ ئەوه‌ی له‌

شوینه‌واره ئەدەبییەکاندا دەربەردریت. لە هەمانکاتدا بەشی دووەمی پیناسەکەشی بەرامبەر وشەیی بیانی (Alienation) واتا نامۆبوون بە خود و لەدەستدانی جەوهەری مرۆڤبوون، بەواتایەکی تر دامالینی ناسنامە و خودی مرۆڤبوون (هەمان سەرچاوە: ۳۲). کەواتە ئەم زاراویە ئەم واتا زمانەوانیانەیی هەیه لە فەرھەنگە کۆنەکاندا: نامۆبوون؛ دوورخستنەوە؛ ئاوابوون؛ دووری، نامۆیی.

بە شێوەیەکی گشتی نامەئەلووکردن واتای ئەو شتەییە کە نامۆیە و جیاوازی لە ئەوانیتر و نامەئەلووفە. یان واتا ئەنجامدانی هەموو ئەو شتەنەیی کە نامۆن. واتای تازەگەری و دەرچوون لە شتە ئاساییەکان.

### ۲-۱-۳-۱ واتای زاراوی

ئەم زاراویەش وەکو زۆربەیی زاراوەکانی تر لە رۆژئاواوە سەری هەلداوە و دواتر گەشتتۆتە رۆژھەلات و تا بەتەواوی بلای بووتەووە و جیگیر بووە. لەبەر ئەمەش لە کاتی وەرگیرانی زاراوەکە یان باس کردن لێی، زاراوە گەلیک بەرامبەری هاتوووە و هەر پەخنەگریک بە جۆریک وەری گیراوە. بۆ نمونە: ئیبراھیم خەتیب لە (کتیبی نظریە الادب)ی تودۆرۆفدا، کاتیک زاراوەکەیی وەرگیراوە، زاراوەی (الاعراب و الافراد)ی بۆ بەکارھێناوە، کە هاوواتای زاراوەی فەرەنسی (singularisation) کەواتە ئەوەمان بۆ دەرەکەویتی کە ئیبراھیم خەتیب وشەیی (الاعراب و الافراد)ی بە واتای (تەغریب) بەکارھێناوە.

لطیف زیتونی لە پەرتووکی (معجم مصطلحات نقد الروایه) هەمان واتای ئیبراھیم خەتیب بۆ زاراوەی تەغریب بەکار دەھینیت و بەم جۆرە پیناسەیی دەکات: (جیاکردنەوەی شت بە هۆی پیدانی وینەییەکی تازە، و (تاک)کردنەوەی، ئەوەش بەوە دەبیت کە وشەییەکی ناسراو بۆ پیکھاتەییەکی تازە بەکاربھینیت، وە پێشکەشکردنی شتیک بە شێوەییەکی نوێ کە لە واتای زانراوی خۆی دەریبکات) (زیتونی، ۲۰۰۲، ۲۴). بەلام وائیل سەبید عەبدولپەرھیم لە پەرتووکی (تلقى البنییہ فی النقد العربی) دا واتای (تەغریب)ی بەرانبەر (Unfamiliarization) داناوە، کە پێچەوانەیی وشەیی (familiarization) کە واتای (خوویۆتەر و ئولفەتپۆتەر) دیت. ئەم واتایەشی لە بۆچوونی (فیکتور شکۆفسکی) وەرگرتوووە، کە بریتییه لە: دامالینی ئەو ئولفەتەیی کە بە جۆریکی کرداری

له نیوان ئیمه و شتهکاندا ههیه، تا به شیوهیهکی جیاواز ههست به شتهکان بکهین (شودار، ۲۰۱۵: ۳۴).

محمد بوزواوی له (معجم المصطلحات الادبیه) دا به واتای (Exotisme) لیکیده داتهوه، که به واتای (الاغرابیه) دیت. (بریتیه له گهپان بۆ هه موو نامۆکان و نامه ئلوفهکان له ژياندا، که له ریگهی کاره ئه ده بییه کانه وه گوزارشتی لیکریت) (بوزواوی، ۲۰۰۳: ۳۳).

له زمانی فاسیشدا له بهرامبهر زاراوهی (defamiliarization) ئینگیزی و (التغریب) ی عهره بی زاراوهی (اشنایی زدایی) به کارهاتوو (مرادی، ۱۳۸۹: ۷۰). به واتای چوونه دهره وه له مه ئلوف و ئاشنایه، چوونه دهره وه یه ک به هۆیه وه بۆ خوینه ر و بیسه ری ئه و قسه یه سه رسو پمانیک دروست ده کات.

وهک پیشتیش ئاماژهکان پیکردوو ئه م زاراوه یه له بنه پرتدا رووسییه و دواتر وه رگێردراوه بۆ زمانهکانی ئینگیزی و دواتریش زمانی عهره بی و فارسی و... هتد، ئه مه ش وایکردوو له وه رگێراندای جووره کیشه یه ک دروست بکات به تایبه تی له زمانی عهره بیدا، که زور وشه و دهسته واژه ی جیاوازی بۆ به کارهاتوو.

له زمانی کوردیشدا ئه م وشه یه له کاتی وه رگێراندای زیاتر له زاراوه یه کی بۆ به کارهاتوو و به چه ند شیوه یه ک وه رگێردراوه بۆ نمونه. (محمد تاتانی) له وه رگێرانی کتیه که ی (بسام قهتوس) (دهروازه یه ک بۆ میتۆدهکانی رهخنه ی هاوچه رخ) (نامۆکردن) ی له به رانه ر زاراوه ی (التغریب) ی عهره بی و (defamiliarization) ی ئینگیزی داناوه (قهتوس، ۲۰۱۱: ۱۰۷). له لایه کی تره وه (عهتا قه ره داغی) له به رانه ر ئه و زاراوه، زاراوه ی (نامه ئلوفکردن) ی به کارهیتاوه (ویبسته ر، ۲۰۱۷: ۸۳)، ههروه ها (عه بدولسه لام نه جمه دین عه بدوللا) له کتیه ی (شیکردنه وه ی دهقی شیعه ری له پووی زمانه وانیه وه) له به رانه ر زاراوه ی (defamiliarization) زاراوه ی نائاشناکردن به کارده هیئت (عه بدولا، ۲۰۰۸: ۳۸). به م جووره له وه رگێرانی زاراوه که بۆ زمانی کوردی چه ند زاراوه یه کمان به رچاو ده که ویت که باسما ن کردن، به لام ئیمه زاراوی (نامه ئلوفکردن) به کارده هیئین، که له وشه ی (مه ئلوف) وه رگیراوه. وشه ی (مه ئلوف) وشه یه کی عهره بییه و له زمانی کوردیدا به رامبه ر ئه م وشه یه سی وشه مان هه یه:

۱. یه کیان وشه ی (باوه)، که به لای ئیمه وه ئه م وشه یه به تهواوی واتای مه ئلوف ناگه یه نیت، چونکه باو بۆ شتیک به کاردیت، که ماوه یه ک له کایه که دایه و وه ک مۆدیلی لی دیت، به لام دوا ی ماوه یه کی دیاریکراو باوی نامیئت و به سه ر ده چیت.



۲. ئەوئىترىيان وشەى (ئاشنا)يە، ئەم وشەيەش ديسان بە تەواوى واتاى مەئلوف ناگەيەنيت، چونكە ئاشنا لەلايەكەوہو بەپىي ھەندىك سىياق بە واتاى خزم و ناسياو دىت، كە ئىمە مەبەستمان ئەمە نىيە. لەلايەكى ترەوہ بە واتاى ئەوہ دىت ئەو كەسە يان شتە، كە بە ئاشنا دادەنرئيت، نامۆ نىيەو پىشتەر چەند جار بىنراوہ. بۆ نمونە مرؤف دەلئيت بەو شتە يان بەو كارە ئاشنام، واتا مامەلەم لەگەل كەردووەو دەزانم چىيەو چۆنە.

۳. سىئەمىيان بە واتاى راھاتن دىت. ئىمەش مەبەستمان لە مەئلوف شتىكە مرؤف لە مندالئىيەوہ لەگەلى و پىي راھاتوہ (ئولفەتى پىوہ گرتوہ)و مەئلوف بووہ بەلايەوہ، بەلام شاعىر دىت ئەم شتەى مرؤف پىي راھاتوہ دەيكات بە شتىكى نامۆ و وەك ئەوہيە مرؤفەكە يەكەم جارى بىت بىبىنئيت. لئىرەشدا ناكريت وشەى (راھاتوو) و (نا راھاتوو) بەكاربەنئين، چونكە ناوئىشانى لئىكۆلئىنەوہكەمان دەبوو بە (نا راھاتوو)كەردنى راھاتوو لە شىعەرەكانى تەلەت تاهىردا، كە ئەمەش ناوئىشانىكى گونجاو و ئەدەبى نىيە. مەبەستى ئىمە ئەوہيە بابەتئىك يان شتىك يان دياردەيەك ھەيە، مرؤف لەو كاتەوہى چاوى كراوہتەوہو شتەكانى دەوروبەرى بىنيوہ، ھەر بەو جۆرە بىنيونى و پئىيان راھاتووہ، واتا ئولفەتى پىوہ گرتوون و بوون بە شتىكى مەئلوف لەلاى، نەك شتىك ماوہيەك باو بووبىت و نەمابىت يان ئاشنا بىت بەلايەوہو غەرىب نەبىت. ئىمەش بۆيە وشەى مەئلوفمان داناوہ، چونكە ئەم وشەيە زياتر مەبەست و واتاكەى ئىمە دەدات بە دەستەوہو راھاتنى مرؤفە بە شتىك لە مندالئىيەوہ تا گەورەبوون.

## ۱-۴ نامەئلوفكەردن لەزمانى شىعەرىيدا

وہك پىشتەر باسمان كەرد، نامەئلوفكەردن يەكئىكى لەو چەمكەنەى فۆرئمالئىستەكان خستيانە رۆو و يەكەم جار شكۆفسكى لە سالى (۱۹۱۷) دا بەكاربەنئينا. لە دواى ئەوئىش ھەريەكە لە تىنئانۆف و ياكۆبسن ئەم واتايەيان وەك (بىگانەكەردن) ناوبەرد. (بە برۆاى (شكۆفسكى) ھونەر تىگەيشتنى ھەستيارانەى ئىمە دووبارە رىكەدەخاتەوہ و لەم پئىناوہدا رئىسا ناسراو و پئىكھاتە بە روالەت جىگىرەكانى (واقىع) دەگۆرئى. ھونەر خووہكانمان دەگۆرئيت و ھەر شتىكى ئاشنا لەبەرچاومان نامۆ دەكات، واتە نئوان ئىمە و ھەموو ئەو شتانەى لەگەلئيان راھاتووئىن. وەكو: (كار، جلو بەرگ لەبەر كەردن، جوانكارى مالەوہ، ھاوسەر و ترس لە شەر) (ئەحمەدى، ۲۰۰۴: ۵۹).

تیزدەكەى شكۆقسكى ئەۋەبوو (لە زۆرىنەى چالاكىەكاندا پەبىردن دەبىت بە پرۇسىسىكى ئۆتوماتىكى نەرىتى، كە ئىمە زۆربەى كات لىنى بى ئاگان، يان روانىنى ئىمە بۇ شتەكان و پەيوەندى نىۋانىان بە ھەند وەردەگىرىت. زمانى شىعەرى دەتوانىت ئەم نامەئولوفكردەنە بشىۋىنىت و وامان لىبكات بە شىۋەيەكى جىاواز و نوى سەيرى شتەكان بكەين، ئەمەش بەھوى تواناى زمانى شىعەرى يان ئەدەبى بۇ "دروستكردىنى نامۆبى" يان بە نامەئولوفكردىنى جىھانى مەئولوف ئەنجام دەدرىت) (ۋىبىستەر، ۲۰۱۷: ۸۴). بەراى شكۆقسكى ھونەر (ھەستەكان رىك دەخاتەۋە و لەم رىيەدا رىسا ئاشناكان و پىكھاتەكان تىك دەدات، ھونەر نەرىتەكانمان دەگورپىت و ھەرشىتىكى ئاشنا ئاشنا دەكات) (احمدى، ۱۳۸۴: ۴۹). مرؤف لە ژيانى رۆژانەيدا ھىندە شتەكان دووبارە دەكاتەۋە، كە ئىتر دەوروبەر سەرنجى ئەو بۇ لاي خۇيان راناكىشەن، بۇ نمونە زور جار چوینەتە بازار و گەراۋىن، بەلام لە ئەنجامى دووبارە بونەۋە و راھاتن زور شتى دەوروبەرمان نابىنىن و سەرنجى واى لى نادەين. لىرەدا ئەدىب ھەۋلەدات ئەم پرۇسەيە وا نىشان بدات و ناااشناى بكات، كە سەرنجى ۋەرگەر بۇلاى راكىشىت چونكى كاتى (ھەستەكان لەسەر شىتىك راھاتن ئەۋە ئۆتوماتىك دەبن) (عەبدوللا، ۲۰۰۸: ۳۹). كەۋاتە لىرەدا ئەگەر سەرنج بدەين مرؤف بە گشتى رۆژانە شتەكان و دياردەكانى دەوروبەرى دەبىنىت، بەشىۋەيەك كە ئىتر بىنىنىان چىژ و جوانىەكى تىدا نامىنى بۇى، لىرەدا پىۋىستە شاعىر بۇ راكىشانى سەرنجى خوينەر ئەو شتانە بە شىۋەيەكى ناااشنا بەكار بەنىتتەۋە تا جوانى بۇ شتەكان بگىرىتتەۋە و خوينەرىش بىزار نەبىت لەم روۋە (شكۆقسكى باۋەرى واىە ئەۋەى واتا بە ھونەر دەبەخشىت، ئەۋەيە دەتوانىت ئاشناى شتەكان نەھىلىت و نامۆيان بكات، بۇ ئەۋەى بەجورىكى نوى و چاۋەرۋان نەكراۋ ئەو شتانەمان پىشان بداتەۋە. ئامانجى ھونەر گواستتەۋەى ھەستكردەنە بە شتەكان، نەك بە و شىۋەيەى دەيزانىن، بەلكو بەو شىۋەيەى دەركى دەكەين) (قەتوس، ۲۰۱۱: ۱۰۷).

مەبەست لە بەكارھىنانى ئەم چەمكە لە لاي (فۆرمالىستەكان) بەشىۋەيەكى گشتى ئەۋە بوۋە ھونەرمەند يان شاعىر لە چەمكە ئاشنا و باۋەكان لابدەن و ئەو شتانە ناااشنا و نامۆ بكەن، كە ئەمەش دەبىتتە ھوى زەحمەتى و درىژەدان بە كاتى تىگەشىتنى خوينەر و وادەكات خوينەر زىاتر بە دواى واتا و وشەكاندا بگەرپىت و بىريان لى بكاتەۋە، بەم شىۋەيەش چىژى ئەدەبى دروست دەبىت. واتە (نامەئولوفكردن، يەكىكە لە لايەنەكانى زىندووكردنەۋەى وشەكان، واتە وشەكان لە نۆرمى ئاساىى ئاخاوتندا مردوون و كارەكتەرى تايىبەتايى نىيە، بەلام ھونەرى شاعىر ئەۋەيە كە ژيان دەبەخشىت بەو وشە

مردوانه و جگه له دروستکردنی شیعر دهبیته هوی بهخشینی چیژی ئهدهبی به خوینه‌ران) (کدکنی، ۱۳۷۳: ۶۳).

که‌واته گرنگی نامه‌ئولوفکردن ئه‌وه‌یه، که ئه‌دهب له‌سه‌ر ریگا و له‌به‌رده‌می خۆیدا به‌ربه‌ست دروست دهکات و به پیچه‌وانه‌ی هه‌ندی‌ک بۆچوونه‌وه، بابه‌ته‌کان ئاسان ناکات و نا‌یخاته به‌رده‌ست، (له‌به‌رئه‌وه‌ی کاتیک به‌ربه‌ستیک له‌سه‌ر ریگادا بیت رویشتنه‌که هیواشتر ده‌بیته‌وه، له‌هه‌ر قوناغیکدا پیویسته بوه‌ستیت و لی‌ره‌دایه، که خوینه‌ر ده‌گات به تیگه‌یشتن و روانگه‌یه‌کی نویی دیکه له‌ژیان) (نفیسی، ۱۳۶۸: ۳۵) ئه‌مه‌ش واتای ئه‌وه‌یه ئه‌و زمانه‌ی شاعیر به‌کاریده‌هینیت، نابیت ئه‌و زمانه‌ بیت، که روژانه به‌کارده‌هینریت و هه‌مان ئه‌و وینه ئاشنایانه‌ی پیشتر دووباره بکاته‌وه، که له‌ لای خوینه‌ر سواون و جوانیه‌کیان تیدا نه‌ماوته‌وه، به‌لکو ده‌بیت شاعیر شتگه‌لیک باس بکات، که هه‌لوه‌سته به خوینه‌ر بکات و رای بگریت و به‌ئاسانی ده‌ستی به‌ ماناکانی نه‌گات. هه‌روه‌ها (پیویسته خوینه‌ر له‌گه‌ل جوریکی تری زماندا رووبه‌روو بکاته‌وه، که پیچه‌وانه‌ی چاوه‌روانه‌ی کانی بیت. هه‌روه‌ها پیویسته خولقینه‌ری به‌ره‌مه‌که به‌جیاکردنه‌وه‌ی وشه‌کان له‌ مانای خۆیان و وه‌لانانی شیوازه ئاساییه‌کانی زمان، تاییه‌تمه‌ندیه‌کی نویی ببه‌خشیته وشه‌کان و له‌ ریگای نامه‌ئولوفکردنه‌وه ره‌وتی جیاوازی و گیانبه‌خشینی وشه‌کان ده‌سته‌به‌ربکات) (کدکنی، ۱۳۸۵: ۶).

بۆیه ده‌توانین بلین نامه‌ئولوفکردن هه‌موو ئه‌و ته‌کنیکانه‌یه، که نووسه‌ر یان شاعیر به‌کاری ده‌هینیت بۆ ئه‌وه‌ی شته‌کان نامۆ بکات، یاخود بۆ دروستکردنی چه‌مکی نویی له‌ شیوه‌ی چه‌مکه جوانه‌کان. زمانه‌ی ئه‌ده‌بی کاتیک دروست ده‌بیت، که شاعیر یان نووسه‌ر به‌ به‌کاره‌ینانی ئه‌م ریپازه، هه‌ستیک نویی دروست ده‌کات و خوینه‌ریش به‌م واتا و چه‌مکه نوییانه سه‌رسام ده‌بن. یه‌کیک له‌و هۆکارانه‌ی گرنگی نامه‌ئولوفکردن زیاد ده‌کات، ئه‌وه‌یه ته‌نیا گرنگی نادریت به‌ به‌ش یان به‌ شتگه‌لیک له‌ده‌قه‌که‌دا، به‌لکو به‌شی زۆر و جوراوجۆری ده‌قه‌که له‌خۆ ده‌گریت به‌و پێیه‌ی، که ده‌ق له‌ کۆمه‌لیک وشه و پرسته‌ی جوراوجۆری پیک دیت و نامه‌ئولوفکردن ده‌توانیت له‌ به‌شیکی زۆری ئه‌م وشه و رستانه‌دا بیت. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی به‌ رای (شکلۆفسکی) نامه‌ئولوفکردن هه‌موو ئه‌و ته‌کنیکانه‌یه، که نووسه‌ر به‌ ئاگایی به‌کاریان ده‌هینیت بۆ ئه‌وه‌ی جیهانی ده‌قه‌که‌ی به‌ نامۆیی یان نا‌اشنایی بۆ خوینه‌ره‌کانی بگوازیته‌وه، له‌ جیاتی چه‌مکه ئاشناکان شیوازی ده‌برپینی نامه‌ئولوف و هیما نه‌ناسراوه‌کان به‌کارده‌هینیت. بیگومان ئه‌مه‌ش تیگه‌یشتن له‌ ده‌رهاویشته ماناییه‌کانی کاره‌که قورس ده‌کات و وا له‌ بابه‌ته‌که ده‌کات وا ده‌ربکه‌ویت،

که پیشتر بوونی نه بوو بیت. لهه حاله ته شدا مه به ست له دهر برینی جوانکاری نه وه یه راسته وخو ماناکان روون نه بیته وه، به لکو دروستکردنی ههستیکی نوئ و تاییه ت و به هیزه، که به شیوه یه کی خوړسک مانا نوییه نامه ئلوفه کان دروستده کات.

سه لاج فزل سه باره ت به نامه ئلوفکردن و به وهرگرتن له شکلؤفسکی ده لیت: (ئه و که سانه ی له که ناری دهریادا ده ژین هر زو و به دهنگی شه پوله کان رادین، ته نانه ت وایان لی دیت نه ههستیان پی ده که ن و نه دهیان بیستن، هر له بهر ئه م هوکاره ئیمه ش وامن لی دیت خودی وشه کانمان نابیستین.. سهیری ئه وه ده که ی که پی راهاتووین، به لام نابیین... لیره وه ههستکردنمان به جیهان لاواز ده بیت، چونکه هر ئه وه دنده مان به سه که بیناسین) (فضل، ۱۹۹۸: ۵۷)

واته رو تین و خو ده بیته هو ی له ده ستدانی جه وه هری شته کان و مه ودای ههستکردنمان پیان، به لام له ریگه ی لادان له زمان و قالبه زمانه وانیه کان دووباره ههستمان به شته کان بو ده گه ریته وه ، جیاواز له و شیوه یه ی که خوومان پیوه گرتووه. لیره دا ئه وه مان بو دهرده که ویت نوسه ر نامه ئلوفکردن وه ک که رهسته یه ک له که رهسته کانی جوانکاری به کار ده هیئت، که دهر برین فراوان ده کات و بواری دهر برینی ههست و سوزه کانی ناخی بو دهره خسیئت. واته به شیوه یه کی نامه ئلوف گوازشتیان لی ده کات بو ئه وه ی کار له خوینه ر بکات.

له بهر روشنایی ئه وه ی باسکرا ده توانین بلین نامه ئلوفکردن رو لیکه گرنکی هه یه له روشنکردنه وه ی ویناکردنی قول، که فورمالیسته رووسه کان ویستویانه له گوړه پانی ره خنه گرتندا بیچه سپین. که واته نامه ئلوفکردن چند ئامانجیکه بنه رته ی هه یه که بریتین له :

۱- لابر دنی ریگریه ته سکه کان که چوارده وری ئه ده بیان داوه، جا هو نراوه بیت یان په خشان، چونکه پیویسته ئه ده ب به شیوه یه کی تاییه تی واقع بگریته وه و به شیوه یه کی بینراو باسی بکات.

۲- فورمالیسته رووسه کان له مه سه له ی ره خنه دا گرنگیان به چه سپاندنی زاراوه ی (نامه ئلوفکردن) داوه و له م ریگه یه وه کرده ی داهیتان ئه نجام ده دن. ئه مه ش پالنه ریکه بو خویندنه وه و سه رنجراکیشانی خوینه ر به لای به ره مه که دا. (شودار، ۲۰۱۵: ۳۹). واته نامه ئلوفکردن وینه یه کی تازه به شته کان ده به خسیئت و هر جاریک له به ره مه ی ئه ده پیدا به کاره یتر، کاره ئه ده بییه که فراوان ده کات. به م پییه هه موو جاریک ده بیته

پیکهاته‌یه‌کی تازه و دره‌وشانه‌وه و زیندوو‌یه‌تی به کاره ئه‌ده‌بیه‌که و بابه‌ته‌که‌ی ده‌به‌خشیت.

که‌واته نامه‌ئ‌لوفکردن به‌دوای ئه‌وه‌وه‌یه له خوینهر و گوینگردا کاریگه‌ری دابنیت و بیگه‌یه‌نیت به ته‌شقی چیژوه‌رگرتن. بو ئه‌م مه‌به‌سته‌ش دنیای ئاشنا و ئاسایی زمان تیک ده‌شکینیت، به‌وجوره‌ی که وشه‌کان له واتای مه‌ئ‌لوف و ئاسایی خویناندا به کارنایه‌ن، به‌لکو له زمانیکدا زیاتر له زمانی پیوه‌ر و وتار به‌کارده‌هینرین، که هه‌مان زمانی شیعره. له زمانی شیعردا گۆرانکاری له په‌یوه‌ندی دال و مه‌دلولدا رووده‌دات، واتا له زمانی مه‌ئ‌لوف داله‌کان مه‌دلولگه‌لیکی دیاریکراویان هه‌یه، به‌لام له زمانی شیعردا داله‌کان، مه‌دلولگه‌لیکی نوێ په‌یداده‌که‌ن و خوینهر بو تیگه‌یشتن له‌م مه‌دلوله نوێیانه ده‌که‌ویتته زه‌حمه‌ت و ره‌وتی تیگه‌یشتنه‌که دریزتر ده‌بیتته‌وه و له‌م شوینهدا دۆزینه‌وه‌ی مه‌به‌ست له دوای که‌میک وه‌ستان، چیژبه‌خشته‌ر، که‌واته له‌لای خوینهر کاریگه‌ریه‌کی تایبته‌ داده‌نیت. له ئاکامدا، نامه‌ئ‌لوفکردن ده‌بیتته هۆی روانینیکی نوێ بو ئه‌ده‌بیات، روانینیک که نه‌ک وه‌ک دریزهدان و دووباره‌کردنه‌وه‌ی رابردوو، به‌لکو به‌سه‌ر دۆزینه‌وه‌ی یاساگه‌لیکی هونه‌ری نوێ و شکاندنی نه‌ریته‌کانه‌وه دامه‌زراوه و شیوازیکی نوێ دامه‌زاندوه و ده‌یناسینیت. هه‌رچه‌نده پیویسته لیرده‌دا ئاماژه به‌وه بده‌ین هه‌موو چوونه‌ده‌ره‌وه‌یه‌ک له مه‌ئ‌لوف نابیتته نامه‌ئ‌لوفکردن، مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی که لایه‌نی گه‌یاندنی زمان له پیش چاو بگیریت، واته ته‌نیا ئه‌وه‌ی له زماندا خوازه به‌هینینه‌وه، شیعر به‌دی نایه‌ت، به‌لکو ده‌بیت کاریگه‌ری له‌سه‌ر خوینهر جیبه‌لیت تا چیژی لی ببینیت.

له کۆتاییدا پیویسته ئاماژه به‌وه بکه‌ین فۆرمالیسته‌کان، که داهینهری چه‌مکی (ناسیاوی سرپینه‌وه یاخود نامه‌ئ‌لوفکردن) بوون، پینان وابوو نامۆیی و سه‌مه‌ره‌یی زمانی شاعیرانه هه‌ر شاعیریک ده‌کاته (بونه‌وه‌ریکی ته‌نیا) و بو ئه‌م مه‌به‌سته شیوازه زمانیه‌کان زۆر به که‌لکی شاعیر دین. فۆرمالیسته‌ر ووسه‌کان هه‌ولیاندا ژماره‌یه‌ک له‌و میکانیزمانه‌ر وون بکه‌نه‌وه، که نامه‌ئ‌لوفکردن پیکده‌هینن

۱- هاو‌ریکی و هاو‌نشینی وشه‌کان له شیعردا، که بنه‌ماکه‌ی ئاواز و موسیقای ده‌نگه‌کانه که به هه‌ر وشه‌یه‌ک گرنگی و تایبه‌تمه‌ندی ده‌به‌خشێ، هه‌ر وشه‌یه‌ک به وته‌ی (مالارمی) ده‌بیتته (خودی هه‌قیقه‌ت). شیوازه‌کانی زمانی شاعیرانه وه‌کو: (به‌کارهینانی کیش و سه‌روا، فره‌چه‌شنی سه‌روا، پیش سه‌روا،

وردبونهوه له مؤسیقای دهنگی)، له ئهجامدا وشه یان وشهگهلیک له شیعردا بهرجهسته دهکهن و له دۆخی واتایی بهکارهینانی رۆژانهی جیادهکهنهوه، تا بییت به شتیکی نامۆ، تازه دروست کراو، تهنیا و خاوهنی دهركهوت و ئهمه سرپینهوهی خوهکانه، ناسیاوی سرپینهوهیه.

۲- خوازهکانی دهبرپینی شاعیرانه (میتافۆر و جۆرهکانی خوازه، درکه، لیکچواندن و تیکه لکردنی ههستهکان و ههستگۆرکی.

۳- کورتبیژی و پوخت گویی.

۴- بهکارهینانی وشه ی کۆن، که له ئیستادا بهکارنایه.

۵- بهکارهینانی پیکهاتهی سینتاکسیی نامۆ یان کۆن.

۶- بهکارهینانی ئاوهلناو له جیی ناو.

۷- لیکدانهوه واتاییه نوویهکان.

۸- دهبرپینی پشت بهستوو به پارادۆکسه لۆژیکیهکان.

۹- داهینانی وشه ی نوێ ، دروستکردنی وشه لیکدراوه تازهکان. (ئهحمه دی، ۲۰۰۴: ۷۵-۷۶).

ئهمانه ی لهسه رهوه ئاماژه یان پیکرا کۆمه له خالیگ بوون، که فۆرمالیستهکان خستیانه روو تا له ریگه یانهوه شاعیر بتوانیت به زمانیکی شیعی نامه ئلوف و نامۆ به ره مه که ی پیشکesh بکات و خوی به دوور بگریت له دهبرپینی سواو و ئاشنا و ئاسایی. له بهشی دووه می ئه م نامه یه دا به ووردی له سه ر هه ندیک له و خالانه ده وه ستین و به نمونه ی شیعی زیاتر رونیان ده که ی نه وه

### ۱-۴-۱) سروشتی نامه ئلوفکردن:

پرسی لادان له وه ی له به کارهینانی زماندا ئاشنایه یاخود بلین مه ئلوفه، بابه تیکی تایبته نییه به بواریکی دیاریکراو، به لکو (پرسیکه هه ر له کۆنه وه چۆته ناو سه رجه م بواره کانه وه، به تایبته ی بواری ئه ده ب و له ئه ده بيشدا شیعی به ئاستیکی زۆر چونکه باسه کانی پیشینان و تیبینییه کانیان له سه ر به کارهینانی زمانه وانی و مامه له کردنی شاعیر له گه ل توخمه کانی زمان، پالنه ریان بووه بۆ وه ستان. رونکردنه وه و لیکدانه وه ی هه موو ئه و شتانه ی له ده ره وه ی سنوری به کارهینان و ئه و یاسایانه، که پیشتر به کاریان ده هیان بۆ حوکمدان له سه ر بنه ماکانی شیعی) (ربابعه ، ۲۰۰۰: ۱۴۶).

نامه‌لوفکردن به هونه‌ریکی قسه‌کردن و ره‌فتار داده‌نریت، که به‌هایه‌کی جوانیناسی به ده‌قه‌که ده‌به‌خشیت، هه‌روه‌ها (ئاماژهی ئاگادار کردنه‌وه به زۆریک له نهینی ره‌وانیژی ده‌دات و یه‌کیکه له هونه‌ره‌کانی په‌یوه‌ندی نیوان داهینه‌ر و وه‌رگر، چونکه تیشک ده‌خاته سهر توانای داهینه‌ر بۆ به‌کارهینانی وزهی دهربرین له زمانه‌که‌دا بۆ گه‌یاندنی په‌یامیک به وه‌رگر به هه‌موو به‌ها جوانیه‌کانیه‌وه) (ربابعه ، ۲۰۰۰ ، ۱۴۸). بۆیه شیوازه‌که‌ی له شیوازی نمایشی ئاسایی ئاشنا دوور ده‌که‌وئته‌وه بۆ به‌ده‌سته‌هینانی ئه‌وه‌ی له ئامانجه‌کان ده‌ویستریت و پیکهاته‌ی ئاسایی ناتوانیت پیشکه‌شی بکات. (هه‌ندیک له ره‌خنه‌گران ئه‌و گۆرانکاریبانه‌ی له ریگه‌ی ئه‌م هونه‌ره‌وه ئه‌نجام ده‌دریت وه‌ک یه‌کیک له گرنگترین دیارده‌کان ده‌بینن، که شیوازی شیعی پی جیا ده‌کریته‌وه له بابته‌کانی تر، چونکه توخمیکه زمانی شیعی جیا ده‌کاته‌وه و تایبه‌تمه‌ندی و دره‌وشاوه‌یی خۆی پیده‌به‌خشیت) (هه‌مان سه‌رچاوه ، ۱۴۸). واته ئه‌وه‌ی نامه‌لوفکردن ئه‌نجامی ده‌دات بریتیه‌ له دوورخسته‌وه‌ی شیواز، له شیوازیکی ئاسایی و باوه‌وه بۆ شیوازیکی نا‌اشنا و به‌کارنه‌هاتوو. به‌م جوړه‌ش به‌هایه‌کی ئیستاتیکی و دره‌وشاوه‌ی پیده‌به‌خشیت و ده‌یکاته‌ زمانیکی تایبه‌ت، که جیاوازه له زمانی ئاسایی. ئه‌مه‌ش له ریگه‌ی لادان و کاریگه‌ری نامه‌لوفکردن له‌سه‌ر ده‌قی شیعی.

دیاردی نامه‌لوفکردن (له ده‌قی شیعییدا له ریگه‌ی به‌کارهینانی توخمه زمانه‌وانییه‌کانه‌وه له مامه‌له‌ کردن له‌گه‌ل زماندا به‌کارهینانیکی نامۆ ئاشکرا ده‌که‌ن، وه‌ک چۆن ده‌قی ئه‌ده‌بی ده‌بیته ده‌قی که له ناعه‌قلانییه‌ت نزیک ده‌بیته‌وه، به شیوه‌ی نامۆ و نا‌اسایی له یاساکانی زمان لادانیکی به ئه‌نقه‌ست سه‌رچاوه‌ی گرتوو له پابه‌ند بوونی شاعیر به پیت نه‌ک به ته‌نیا وشه‌که، سه‌ره‌رای توانای جیگرته‌وه‌ی له هه‌مان کاتدا ریساکانی زمانه‌که‌ش ده‌پاریزیت و دژایه‌تی نیوان دهربرینی شیعی و ریزمانیش ئه‌گه‌ر شاعیر به‌هرمه‌ند و داهینه‌ر بیت، و هیچ که‌موکوپیه‌ک له زمانه‌که‌یدا دروست نابیت) (الحسینی، ۲۰۰۴: ۱۹۰). که‌واته ریژه‌ی جوانی و قه‌شه‌نگی نامه‌لوفکردن ده‌که‌وئته سهر توانا و سه‌لیقه‌ی شاعیر له به‌کارهینانی زماندا، به‌و واتایه‌ی ئه‌گه‌ر شاعیر به‌هرمه‌ند و داهینه‌ر بیت نامه‌لوفکردن ئه‌نجام ده‌دات به‌بی ئه‌وه‌ی که‌موکوپری له زماندا دروست بیت.

## ۱-۴-۲ جۆرهكانى نامەئولوفكردن

به شيويههكى گشتى نامەئولوفكردن دهكرىت به دوو بهشى سهرهكيبهوه و تهواوى جۆرهكانى نامەئولوفكردن لهم دوو جۆره سهرهكيبهه دا دهردهكهون. جۆرى يهكه م پهبههندى ههيه به جهوههري ماددهى زمانى، كه وهكو (نامەئولوفكردى جينشىنى) ناوزهند كراوه. جۆرى دووهميش پهبههندى ههيه به ريكخستنى وشه يان وشهكانى ديكه له شيوازا، شيوازيك كه ههندى كات دريژه و ههندى كات كورته و ئەم جۆره نامەئولوفكرده پيکهاتهي يان سينتاكسى پيدهگوتريت.

## ۱-۴-۲-۱ نامەئولوفكردى جينشىنى

ئەم جۆره نامەئولوفكرده بژاردهى زور به شاعير دهبهخشيت، تا بگات به زمانى دلخوازي خوى بو دهربرينى ئامانجهكانى. بنه ماى ئەم جۆره نامەئولوفكرده به پيى بنه ماى خوازه ههلهسورپيت، ئەم شيوازه يهكيكه له كاريگه رترين شيوازهكانى دهركهوتن و نامەئولوفكردى زمان له شيعردا، كه زوريك له شاعيران سووديان لى بينيه. ههروهها ئەم بابته يهكيكه لهو تهكنيكانهى كه كارلنكردهكهى لهسهر زمان (بههيزكردن و شيواندن)، يان ههلهگه رانهوهى زمانى ئاساييه. ئەم چه مكه له بوارى زمانهوانى مؤديرن و رهخنهى زمانهوانيبهوه وهرگيراوه و له زمانى ئينگليزيهوه پهبههتهوه بو رهخنهى ئەدهبى.

لادان له فورم له بوراي زمانناسيدا (ئاماژه بهههر جۆره بهكارهينانتيكى زمانهوانى دهكات، لهوانه كارى مانايى بو پيکهاتهى رستهيهكه تييدا ريز له پهبههنديه ئاساييهكانى جيهان ناگرىت له رهخنهى زمانهوانيدا) (داد، ۱۳۹۰: ۵۳۹). پيويسته ئهوش بگوتريت هه موو لادانك له ياساكانى زمان نورم نييه، (چونكه كومه ليك لادان تهنيا دهبيتته هوى دروستكردى نا ريزمانى و به داهيتانى هونهرى ناژميردرىت) (صفوى، ۱۳۹۰: ۵۱).

ههروهكو پيشتريش باسمانكر ئەم جۆره نامەئولوفكرده، كه تهوه رهكهى خوازهيه، له ويوهيه وشهكان له زمانى رۆژانه دا بهجوريك بهكاردههينرين، كه وهك وشهى مردوو وان و سهرنجى ئيمه بوخويان راناكيشن، بهجوريك كه ههر وشهيهك هه لگري ئەركيكى تايبهته بو بهدهستهيتانى واتايهكى تايبهته، بهلام له شيعردا جينشىن كرى وشهيهك له جيگاي وشهيهكى ديكه (خوازه هيتانى وشهيهك له باتى وشهيهكى ديكه) دهبيتته هوى زيندووكردهوهى ئەم وشه مردووانه و خوينه ر تووشى كاردانهوهى



دەروونی و سۆزدارى دەكات و كاتىك وشەيەكى لەو جۆرە لە چوارچۆپوھى دىرېكدا دادەنریت دەبیتە ھۆى ژيانەوھى تەواوى وشەكانى دىكە. لىرەدا پىئويستە ئاماژە بۆ ئەو بەكەين، كە گرنگىدان بەم بابەتە بۆ لىكۆلېنەوھىەكى (ياكۆبسن) دەگەرپتەوھە لە ژىر ناوئىشانى (جەمسەرى خواستن و جەمسەرى خوازە).

ياكۆبسن ئەم پرۆسەيە بەسەر خواستن و خوازەدا دابەش دەكات، بەم شىوھىە كە لە ناو شىعەرىشدا ھەروھكو ئاخاوتنى رۆژانە ئەم دوو پرۆسەيە دەبىنریت (خواستن و خوازە)، بەلام (نوسەر بە پىي مەبەستى خۆى گرنگى بە يەككە لەم دوو پرۆسەيە دەدات. ئەگەر شاعىر مەبەستى ھۆننەوھى شىعەرى ھەبىت ئەوھ گرنگى بە لىكچوون دەدات، واتە ھەلبژاردن لەسەر بنەماى لىكچوون ئەنجام دەدات و بەم شىوھىە لە ناو شىعەردا گرنگى بە خواستن دەدات، بەلام ئەگەر مەبەستى بى ھۆنراوھ بەھۆننەوھە ئەوھ دووبارە بوون لەسەر تەوھرى جىنشىنى و لە رىي رۆنانەوھ بەھۆى دراوسىيەتى ھەلدەبژىریت، واتە گرنگى بە خوازە دەدات) (صفوى، ۱۳۸۳: ۱۰۹).

كۆھىن بۆ باسكردنى ئەم جۆرە لە نامەئلوڤكردن ئاماژە بە نمونەيەك دەكات لە شىعەرىكى (پۆل ڤاليرى) دا و تىيدا دەلەيت: ((ئەم بەستىنە ئارامەى كە كۆترەكان بەسەريەوھە ھاتوچۆ دەكەن و لە درىژەدا دەلەيت "بەستىنى ئارام" لە شىوئازى قەسىدەدا واتە "دەريا" و مەبەست لە "كۆترەكان" "پاپۆرەكانى" ناو دەريايە، و ئەگەر لە جىگای بەستىنى ئارام و كۆترەكان، دەريا و پاپۆرەكان بەھاتنايە، ھىچ جۆرە شاعىرىيەتتىكى تىيدا بەدى نەدەكرا. شىعەر لە كاتىكدا دەستى پىكرد كە دەريا بوو بە "بەستىن" و "پاپۆرەكان" بە كۆتر)) (كۆھن، ۱۹۸۶: ۴۲). كەواتە ئەم بابەتە لەلای كۆھىن پەيوەستە بە شكاندنى ياساى زمانەوھ، واتە نامەئلوڤكردنى زمانى و دەتوانىن بەپىي ياساى رەوانبىژى و شىواز و جۆرى رەوانبىژى بىخوئىنەوھ.

ئەوھى لىرەدا پىئويستە ئاماژەى پى بەكەين ئەوھىە، كە جىاوازى بەكەين لە نىوان لادانە سواوھكان و لادانە داھىنەرەكاندا، (لادانە داھىنەرەكان ئەو لادانانەن، كە بۆ يەكەم جار ئەنجام دەدەرىن و لە ئۆتوماتىكى بوونى زمانى رۆژانە دووردەكەوئتەوھ. ئەو كەسەى ئەم لادانە ئەنجام دەدات شاعىرە، بەلام لادانى سواو ئەو لادانەيە، كە لە ئەنجامى بەكارھىتانى زۆرى لادانىكى داھىنەرانە ھىدى ھىدى چووھتە ناو گەفتوگۆى رۆژانەى خەلك و بەكارھاتوھ) (كدكنى، ۱۳۷۸: ۸۹). كەواتە لادانە سواوھكە سەرھتا لادانىكى ھونەرى بوو، بەلام پاشان چووھتە ناو زمانى ئۆتوماتىكى خەلكەوھ و بە فراوانى

به کارهاتوو، به و واتایه ی هر شتیک یه که م جار و تراوه شتیکی نوئ و لادانیکی هونه ری بووه، به لام پاشان وورده وورده سواوه. شیللی له م باره یه وه ده لیت: ((هموو جوړه و ته یه ک له سه ره تایی دروستبوونی دنیا دا (مندالیی جیهاندا)، جوړیک له شیعر بووه)) (کدکنی، ۱۳۷۸: ۹۰). که واته ئه وه لادانه وا ده کات زمان له وه در بچیت به شیوه ئاساییه که ی به کار بیت، به لکو به کارهینانیکی تایبه تی ده بیت و مانایه کی نوئی ئاسایی ده گه یه نیت، نهیئی شیعریش ئا له مه دایه.

خاسیه تی شیعری له (دهر برینی ئه و جیهانه دایه، که زمانی ئاسایی به رامبه ری دهسته پاچه ده وه ستیت و ناتوانی ده ری بپریت، زمان سنورداره، به لام جیهان سنووری نییه و ناشتوانین به سنورداریک بی سنوریک دهر برین، که واته ده بیت روو بکهینه ئه و هو یانه ی له ریگه یانه وه به سه ر ئه و سنوردارییه دا زال ده بین. ئه و هو یانه ش به شیوه یه کی دیاریکراو خاسیه تی شیعری یان زمانه که یه، که کو نه کان ناویان نابوو زمانی خوازه) ( ادونیس، ۱۹۸۶: ۲۹۷) لیره دا ئه وه مان بو روون ده بیت وه (شیعر ره هندیکی تر ده داته زمان، چونکه له کاتیکدا وشه و دهر برینه کان له مانا بنچینه یه که ی خو یان دهر ده چن، که مانا فره نگییه که یه، ئه مه مانای ئه وه یه له و چوارچیوه ئاساییه دهر ده چن، که خه لک له سه ری ریکه و توون و به شیوه یه کی ره مه کی به کاری ده هیئن و ره هندیکی تر وه رده گریت به وه ی، که مانا و ده لاله تی نو ییان ده داتی بو ئه وه ی ناویکی نوئ له شته کان بنیت و مانایه کی نوئ دهر بریت. شاعیر بو دهر برینی ئه و مانا نو ییه، تاکه ریگایه ک که له به رده می والا بیت بو ئه و داهیتانه ئه وه یه، یان له ریگه ی لادان له زمانه ئاساییه که، یا خود داهیتانی مانایه کی نوئ وه یا خود یاریکردن به وشه کان) ( ساییر، ۲۰۰۶: ۲۸۶-۲۸۷). ئه مه ش مانای ئه وه یه شاعیر چند له مانا فره نگی و ئاساییه کان دوور بکه ویته وه و به شیوه یه کی ئاسایی و نا مه ئلوف شته کان بخاته روو، ئه وه نده توانا و ده سه لاته شیعریه که ی دهر ده که ویت.

### ۱-۲-۲-۲-۱ نامه ئلوفکردنی پیکهاته یی

توخمه کانی زمان، په پیره وی بنه مای زمانن و شیوا له گه ل (یاسا کانی جینشینی زمان) له پال یه کدا داده نرین، که له م بابه ته وه ک (ته وه ری پیکهاته ی زمان) ناوده برین. ئه م جوړه نامه ئلوفکردنه له پیکدادانی پیکهاته ی ئاسایی زمانی پیوه دروست ده بیت. ده زانین که پیکهاته ی ده قی ئه ده بی به شیوازیکی گشتی و ده قی شیعری به تایبه ت له گه ل پیکهاته ی قسه یه کی ئاسایی یان ده قیقی زانستیدا جیاوازه، له کاتیکدا وشه کانی

قسه‌یه‌کی ئاسایی یان ده‌قیتی زانستی تاک بیت، یان له پیکهاته‌ی رسته‌دا به‌کارهاتبیت، به‌نزیکی له بوونی بایه‌خیکی جوانیناسی خالین،(ده‌قی ئه‌ده‌بی یان پیکهاته‌ی ئه‌ده‌بی ده‌توانیت له‌هر په‌یوه‌ندییه‌ک له په‌یوه‌ندییه‌کانی، بایه‌خ یان بایه‌خه جوانیناسیه‌کانی له خویدا بیت. خوڵقینه‌ری راسته‌قینه که‌سیکه که بتوانیت توانای خوڵقاندنی زمانیکی جوانیناسانه‌ی هه‌بیت، به‌جوړیک که له چوارچیوه‌ی ئاشنا و مه‌ئوفه‌وه تیپه‌ر بیت و ریگا له پیشینی خوینه‌ر بگریت و له چاوه‌پوانی هه‌میشه‌یی پیکهاته‌یه‌کی نویدا به‌یلتیه‌وه)(هفتاد، نامداری، ۷۵).

که‌وايه دوو جوړ پیکهاته بوونی هه‌یه، که خوڵقینه‌ری به‌ره‌م ده‌توانیت که‌م و زیاد بکات، (ئاستی پیکهاته‌یی وشه‌کان له رسته و ئاستی پیکهاته‌ی رسته‌کان له ده‌قدا و نامه‌ئوفکردن له هه‌ردوو جوړدا به‌کاردیت)(ویس، ۱۴۱۶: ۱۰۹). ئه‌م جوړه نامه‌ئوفکردنه پیش و دوا‌ی ئه‌وه، وشه‌کان گیانیکی نو‌ی به‌به‌ردا ئه‌که‌ن و ده‌توانین ئه‌م نامه‌ئوفکردنه وه‌ک نامه‌ئوفکردنی سینتاکسی ناوبه‌ین.

### ۱-۴-۳ پیوه‌ره‌کانی نامه‌ئوفکردن

دانانی پیوه‌ر بو‌بابه‌تیک، که‌گرنترین پیناسه‌ی چونه‌ده‌ره‌وه‌یه له پیوه‌ر، ئاسان نییه. که‌واته چو‌ن ده‌توانریت ئه‌م بابته‌هه‌سه‌ر بیت؟ چاره‌سه‌ری ئه‌م بابته‌هه‌سه‌سته به‌پیناسه‌ی ئی‌مه‌ بو‌ پیوه‌ر، له‌به‌ره‌ئوه‌ی که‌مه‌به‌ست له پیوه‌ر لی‌رده‌دا "ناسینه" نه‌ک واتای بابته‌ی و بوونی له‌زه‌یینی خه‌ل‌ک‌دا. (که‌وايه ئه‌و پرسیاره‌ دروسته‌ ئه‌گه‌ر بیرسین که‌ نامه‌ئوفکردن چو‌ن ده‌زانریت؟ و ئایا پیوه‌ریکی به‌ناوبانگی هه‌یه؟ و ئه‌م پیوه‌ره‌ تا‌چ ئاستیکی هه‌یه و چو‌ن پی‌ی ده‌زانریت؟ ئه‌گه‌ر وته‌ی شی‌وا‌زناسه‌کان له‌مه‌ر نامه‌ئوفکردنه‌وه (که‌گرنترین تاییه‌تمه‌ندی شی‌وا‌زه) دروست بیت، کیشه‌ی کاره‌که‌ له‌وه‌دایه‌ که‌ ئه‌وان له‌باره‌ی پیوه‌ری نامه‌ئوفکردنه‌وه نه‌گه‌یشتون به‌رایه‌کی یه‌ک‌ده‌ست)(نامداری و احمدی، ۱۳۹۲: ۷۷). له‌راستیدا دیاریکردنی ئه‌م پیوه‌ره‌ له‌به‌ره‌ئوه‌ی که‌ پیوه‌ر به‌پیناسه‌ی (مۆرۆ / Moro) (واتایه‌کی سرکه‌ و په‌یکه‌ره‌یه‌کی خاوه‌ن عه‌قله‌، که‌ ناتوانریت له‌واقیعه‌تدا پروانینیکی ده‌قیقی بو‌ بگریت. ره‌نگه‌ کیشه‌که‌ش بگه‌ریته‌وه بو‌خودی نامه‌ئوفکردن که‌ واتایه‌کی دژوار و بگۆره‌) (کابانس، ۱۹۸۲: ۱۰۹).

به‌م پییه‌ نامه‌ئوفکردن خاوه‌نی پیوه‌ریکی تاییه‌ت نییه‌ و کۆمه‌لیک هۆکار له‌دیاریکردنی نامه‌ئوفدا رۆل ده‌گه‌رن و به‌شدارن.



نەعیم ئەلیافی لەمەڕ گەڵالەکردنی ئەم پرسیارە کە نامەئەلفکردن چییە؟ دەلیت:  
 ((نامەئەلفکردن بریتییه لە چوونە دەرەوێ دەربەری لە کارکردی ئاسایی و باوی  
 ناسیندراوە و کاتیک دەلیت چوونە دەرەوێ، بە ناچاری دەبیت خالیکی سفر هەبیت، کە  
 نامەئەلفکردن لەوێ دەست پێ بکات. بە واتایەکی دیکە دەبیت پیوهر و یاسایەکی  
 هەبیت کە لێی دوور کەوتەووە یان لێی بچیتە دەرەوێ)) (الیافی، ۱۹۹۵: ۵). زمان  
 دەتوانیت پیوهریک بیت بۆ نامەئەلفکردن بەمەرجی ئەوێ دوو بابەت لە پیش چاو  
 بگرین :

۱- جوولە پیوهر، جیاوازی و گەشە و پەرەسەندنی واتایی لە فەرەنگیکەووە بۆ  
 فەرەنگیکی دیکە و لە قوناغیکەووە بۆ قوناغیکی دیکە.

۲- جوولە شێوێ زمانی و گۆرانیان لە قوناغیکەووە بۆ قوناغیکی دیکە.

بەدانانی ئەم دوو بابەتە لەپال یەکیدیا (دەتوانین بانگەوازی ئەو بەکەین، کە واتای  
 نامەئەلفکردن چەمکیکی گۆراوە و باشتترین هۆکار بۆ ئەمەش لە دەستدانی رووخسارە  
 مەجازییەکانە بەهۆی دووبارەبوونەووە و گۆرانکاری لە واتایەکی ناراستەوخۆوە بۆ  
 واتایەکی راستەوخۆ، واتە واتای ئەدەبی و نارەهەند (چەند رەهەندی) دەبیتە مانایەکی  
 زانستی و یەک رەهەندی. کەواتە بە لەبەچاوگرتنی پیوهری نامەئەلفکردن، دەگەینە ئەو  
 برۆایەکی کە نامەئەلفکردن و دوورکەوتنەووە لە نۆرم مەرجیکی پیوهری بۆ دروستکردن  
 و بەرەمەینانی هەر بەرەمەیکی شیعری (هەمان سەرچاوە: ۵). کۆهن لەو برۆایەدایە  
 دووربوون لە پیوهر، لە تاییبەتەندییەکانی شیعەر و بەهۆی ئەم نامەئەلفکردنەووە، کە  
 شیعری کلاسیک و نۆی لەپال یەکدا کۆدەبنەووە. واتە بەبۆچوونی کۆهن دوورکەوتنەووە  
 لە زمانی نۆرم و لادان لێی پیوهرە بۆ نامەئەلفکردن.

### ۱-۴-۴ ئاستەکانی نامەئەلفکردن

زۆربەیی بابەتەکانی رەوانبێژی لەسەر بنەمای لادان دروستبون بە مانا فراوانەکە،  
 بۆنمونه وەرگرتن و مەجاز و نامەئەلفکردن جوهریکن لە لادان، چونکە بۆ ئەو  
 دروستبون کە وینەیی راستەقینەیی بابەتەکان بگۆرن و ئەو مانایەیی پێبەخشن کە بۆی  
 دیاری کراوە، لێرەووە واقعیی ئەو چێژەیی کە لە ئەنجامی دەربرینی ئەو وینەییەووە دیتە  
 ئاراوە، یەکیکە لەو ئەگەرانی کە نامەئەلفکردن دروستی دەکات.

نامه‌لوفکردن (گرنگه بۆ زالبوون به‌سەر به‌ر به‌سته چه‌قبه‌ستووهدکان و باشتربوونی به‌راوردکردن که ده‌بیته هۆی پیشاندانی گرنگی وینه له ده‌قه ئەده‌بییه‌کاندا و ئەو به‌هایانه‌ی که ئاماژهن بۆ میکانیزمی خه‌یال که چاوپۆشی له به‌ر به‌سته ئاساییه‌کان ده‌کات، و یارمه‌تی نووسهر ده‌دات، کاتیک ده‌یه‌وێت له‌شیوازه زمانه‌وانییه چه‌قبه‌ستووهدکان بیته ده‌روه، و سنووری زمانه‌وانییه چه‌قبه‌ستووهدکان تیپه‌رینیت، ئەو عه‌قلانیه‌ته که بانگه‌شه‌ی ده‌کات له ریگه‌ی شیکارییه‌کی بیه‌لوێست و ساده‌کراوه‌وه بۆ پیکهاته‌کانی میتافۆر، لیکچواندن و ... سه‌ره‌له‌ده‌دات) (العدوس، ۲۰۰۷: ۶۵).

هه‌روه‌ها گۆرانی (په‌یوه‌ست به زنجیره هیلێ کۆنتیکستی نیشانه زمانه‌وانییه‌کان هه‌یه، کاتیک له یاسا‌کانی ره‌چاوکردن و پیکهاتن دینه ده‌روه، وه‌ک جیاوازی له پیکهاته‌ی وشه‌کان و گۆرانی له پیش‌خستن و دواکه‌وتنی وشه‌کان، که به‌گشتی پێیان ده‌وتریت "ریگه‌پیداوه‌کانی شیعر"، به‌و پێیه‌ی شیعر شوینی لادان له فۆرم، ره‌نگی داهینان و... داهینان زاله به‌سه‌ریدا و ده‌رکه‌وته‌کانی لادان له شیعردا زۆرن، لادانیک له پرۆسه‌ی ده‌رب‌پیدا به‌گشتی هه‌یه و گۆرانی له کیش و سه‌روادا هه‌یه) (عید، ۱۹۷۹: ۴۲).

به پشت به‌ستن به‌و شتانه‌ی باس کران، بۆمان پوون ده‌بیته‌وه که سی ئاستی سه‌ره‌کی نامه‌لوفکردن هه‌یه:

ئاستی یه‌که‌م: ئەو نامه‌لوفکردنه‌ی په‌یوه‌ندی به‌جه‌وه‌ری ماده‌ی زمانه‌وانییه‌وه هه‌یه، که کوهین ناوی لیناوه "نامه‌لوفکردنی گۆراو"

ئاستی دووه‌م: ئەو نامه‌لوفکردنه‌یه، که په‌یوه‌ندی به‌گۆرانی پیکهاته‌ی وشه‌کانه‌وه هه‌یه له‌گه‌ل وشه‌کانی دیکه له‌و چوارچۆیه‌یه‌ی تێیدا ئاماژه‌یان پیکراوه، که پێی ده‌وتریت "گۆرینی سینتاکس"

ئاستی سێیه‌م: بریتیه له نامه‌لوفکردن به‌ دوورکه‌وته‌وه‌ی شاعیر له یاسا شیعریه‌کانی په‌یوه‌ست به‌ کیش و سه‌روا و ریتیم به‌گشتی. لێره‌دا شاعیر شتی‌کمان پیشک‌ه‌ش ده‌کات، که پێی ده‌وتریت "گۆرینی ده‌نگی یان ریتیمی" (العدوس، ۲۰۰۷: ۶۹).

بیجگه له م سى ئاسته، زۆریک له توێژه‌ه‌ران باسیان له چه‌ندین ئاستی دیکه له نامه‌ئولوفکردن کردوه به جۆریک ئاسته‌کانیان گه‌یاندووته پانزه ئاست، به‌لام بلاوترین ئاسته‌کان ته‌نها ئەم سى ئاسته‌ن که زۆریک له توێژه‌ه‌ران باسیان لێوه‌کردوون.

## ١-٤-٥ ئه‌رکه‌کانی نامه‌ئولوفکردن

### ١-٤-٥-١ ئه‌رکی زمانه‌وانیی

بۆچوونه‌کان به‌ نزیکه‌یی کۆکن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی نامه‌ئولوفکردن پیکهاته‌یه‌کی کارایه‌، گرنگیه‌کی تایبه‌تی به‌ زمان ده‌دات و واتای وشه‌یی بیرته‌سک نامه‌ ئولوف ده‌کات و تینده‌په‌رینیت و سیسته‌می زمانی نه‌ریتی ده‌شکینیت، بۆ دامه‌زراندنی په‌یوه‌ندی نوێ له‌ نیوان وشه‌کان و هاوتاکانیان له‌سه‌ر بنه‌مای ئامرازه‌کانی گۆرانکاری و گرنگی نامه‌ئولوفکردن له‌ دروستکردنی ئه‌گه‌ریکی زمانه‌وانی نویدا نیشان ده‌دات، (که به‌ریه‌ک بکه‌ویت له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر سه‌لیقه‌ و روژینراوه و ئه‌وه‌ی له‌ زانسته‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی مروّفا جیگیر بووه. په‌نگه‌ نوێ و سه‌یره‌که‌ش، که له‌ دیارده‌ی نامه‌ئولوفکردندا په‌نگ ده‌داته‌وه جگه‌ له‌ چه‌سپاندنی شیعیر هیچی تر نییه و له‌ په‌نگه‌ واتا شاراوه و بارگاوویه‌که‌یه‌وه کاریگه‌رییه‌کی گه‌وره له‌سه‌ر ده‌روونی وهرگر ده‌بیت) (المسدى، ١٩٨٩: ٥١).

نابیت وه‌ک ده‌ستکه‌وتی شیعیری سه‌یری نامه‌ئولوفکردن بکه‌ین، به‌لکو له‌ راستیدا به‌ره‌می داهینه‌رانه‌ی به‌کاره‌ینه‌ری ماده‌ زمانه‌وانیه‌ به‌رده‌سته‌کانه و به‌کاره‌ینانی زیره‌کانه‌ی ئه‌و واتا شاراوانه‌یه، که له‌ زمانه‌که‌دا هه‌ن. (نامه‌ئولوفکردن په‌نگه‌ ئیختیاری بیت کاتیک دروستکه‌ر په‌نای بۆ هه‌ینانه‌ی ئه‌و مه‌به‌ست و واتا هونه‌ری و ئیستاتیکیانه‌ی که ئامانجیه‌تی وه‌ک وروژاندنی ده‌روونی، وه‌ستانی ده‌روونی، پراکیشانی سه‌رنج، جه‌ختکردنه‌وه، یان ئامانجه‌کانی دیکه، که نووسه‌ر به‌دوایاندا ده‌گه‌ریت، یان له‌وانه‌یه نامه‌ئولوفکردن بۆ پاراستنی سه‌روا یان کیش پینویست بیت. هه‌روه‌کو ئه‌وه‌ی شاعیر له‌ کاتی پاراستنی هاوسه‌نگی شیعیریدا ده‌یکات به‌ گرتنه‌به‌ری په‌نگه‌لیک، که تیايدا شاعیر ده‌توانیت ئه‌وه ئه‌نجام بدات، که بۆ که‌سانی ئاسایی په‌نگه‌پیداوه (الخرشه، ٢٠٠٨: ٥٠). یه‌کیک له‌ پالنه‌ره دروستکه‌ره‌کان بۆ

نامه‌لوفکردن بریتیه له خواستی دروستکردنی وینه‌یه‌کی هونه‌ری جیاواز، که وهک هاندهری ئاماژه‌ه‌کەر کارده‌کات و سه‌رنجی خه‌لک راده‌کیشیت.

### ۱-۴-۵-۲ ئه‌رکی جوانیناسی

ره‌هه‌ندی جوانیناسی یه‌کیکه له‌و ئامانجه‌گرنگانه‌ی، که نووسهر له‌ کاتی په‌نابردنه به‌ر نامه‌لوفکردندا هه‌ولی به‌دیهینانی ده‌دات. بۆیه که‌س ناتوانیت نکۆلی له‌وه بکات، که هه‌ولدان بۆ هه‌ستکردن به‌ستایل، وه‌ک لادانیک له‌و پیوه‌ره‌ی له‌ دهره‌وه‌ی ده‌قه‌که‌دا دۆزراوه‌ته‌وه و وه‌ک لادانیک، که نووسهر مه‌به‌ستی بووه، رۆلکی گرنجه‌ه‌یه. به‌م پینیه، جوانیناسییه‌کی لانی که‌م له‌ یه‌که‌م بینیدا قبولکراو بیت پیویسته. زۆربه‌ی توژیینه‌وه ره‌خنه‌یه‌کان چاوپۆشی له‌ به‌های جوانیناسی و ئه‌ده‌بی نامه‌لوفکردن ده‌کن، چونکه (ره‌خنه‌گران تیروانینیان بۆ به‌هاکانی نامه‌لوفکردن جیاوازه، تۆرن زیاده‌ره‌وی له‌ به‌های نامه‌لوفی جوانیناسی ده‌کات و داوای ئه‌وه ده‌کات که نامه‌لوفکردنه‌که پیکهاته‌ی رووکه‌ش تیپه‌رینیت بۆ پیکهاته‌ قووله‌کان، بۆ نمونه له‌ خوازه‌ی (خه‌مباریی قه‌له‌مه‌کان)دا، خه‌م و په‌ژاره ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ شتیکی ناعه‌قلانی و ئه‌م نامه‌لوفکردنه نه‌ینی شیعره، له‌ کاتیکدا ره‌خنه‌گرانی دیکه له‌ وه‌رگرتنی نامه‌لوفکردن وه‌ک پیوه‌ریک بۆ کوالیتی رزگاریان ده‌بیت. ئامانجی رووداوی ئه‌ده‌بی تیپه‌راندنی راپۆرت‌ئامیزییه بۆ وروژاندن و میتودی ئه‌ده‌بی تیوری ره‌خنه‌یی له‌م شوینه‌دا دیت بۆ لیکۆلینه‌وه له‌و تاییه‌تمه‌ندییه زمانه‌وانیانه‌ی که تییدا ده‌سوپه‌ته‌وه (المسدی، ۱۹۸۹: ۶۱). به‌م پینیه ده‌کریت بوتریت نامه‌لوفکردن، توخمیکی بنه‌ره‌تییه له‌ پرۆسه‌ی تیگه‌یشتنی جوانیناسیی ئه‌ده‌دا.

### ۱-۴-۵-۳ ئه‌رکی کاردانه‌وه‌یی (سه‌رسوپمان)

یه‌کیکه له‌ ئامانجه‌کانی نامه‌لوفکردن بریتیه له‌ راکیشانی سه‌رنج، یان سه‌رسامکردنی خوینه‌ر به‌ شتیکی نوو، و (دلنیا‌بوون له‌وه‌ی که بیزاری دزه‌ناکاته ناوده‌قه‌که و گه‌راندنه‌وه بۆنامه‌لوفکردن، ئه‌و ئه‌رکه سه‌ره‌کییه‌ی که زۆریک له‌ توژیینه‌وه شیوازگه‌رییه‌کان په‌یوه‌ستیانکردوه به‌ نامه‌لوفکردنه‌وه ئه‌رکی سه‌رسوپمانه (موسی، ۲۰۰۰: ۷۱).



ئاشكرايه كه چەمكى سەرسورمان لە بنەرەتدا بەستراوەتەو بە وەرگرەو، كه ستایلی قوتابخانە رەخنەگرەكانی دیکە گرنگییەکی تاییەتیان پێداوە، تەنانەت هیناویانەتە ناو بازنەى داھینانەو، بە جۆریك كه لە سەردەمەكانی پێشوو دا بونی نەبوو، بە لەبەرچاوگرتنی ئەوەى زۆربەى رەوتە رەخنییە مۆدیرنەكان درکیان بە رادەى کاریگەری سەرسورمان کردوو، (بۆیە سەرنجیان لەسەر ئەو توخمانە دەبیّت كه ئەم سەرسورمانە دروست دەكەن، و ویستویانە لە چەمكى نامەئەلوفکردندا سەرچاوەیەکیان بۆ ئەو توخمانە دۆزیبیتەو، بەم پێیە رادەى داھیتان بەو رادەى دەپێوریت كه ئایا ئەم داھینانە تا چەند کاریگەری و سەرسورمان بەدەست دەھیتیت كه زۆرجار لە هینانە ناوہوہى ئەو توخمانەو سەرھەلەدات كه چاوەروان ناكریت تیکەل بکرین لە دەقى شیعیرى ئاساییدا) (ویس، ۲۰۰۵: ۵۶). بەم پێیە یەکیك لە پالئەرە دروستكەرەكانی نامەئەلوفکردن ئەوہیە كه ویتەہیەکی ھونەری جیاواز دروست بکەن كه وەك ھاندەری مانادار كاردەكات كه سەرنجی وەرگرەكان رادەكیشیت كهواتە یەکیك لە پالئەرەكانی دروستکردنی نامەئەلوفکردن لە پیناوی ئەوہدایە شاعیر یان نووسەر ویتەى ھونەری نامەئەلوف و نامۆ دروست بكات تا خوینەر لە كاتی خویندەوہى بابەتەكەدا بیزار نەبیّت و سەرنجی رابكیشیت.

## ۵-۱ نامەئەلوفکردن لە رۆوی ناوەرۆكەوہ

وەك ئاشكرايه شیعیر لە دوو لایەنى رۆخسار و ناوەرۆك پێك دیت، ھەردوو لایەن تەواوكەری یەكترن و وەكو یەك گرنگن بۆ شیعیر و بە ھەردووکیان شیعیرەكە تەواو دەكەن و ئاستی شیعیرەكە دیاری دەكەن. ئەوہى لێرەدا پێویستە ئاماژەى بۆ بکەین ئەوہیە، كه رەنگە ھەر قۆناغیكى ئەدەبى پێویستی بە جۆرە ناوەرۆكێك بیّت، چونكە وەك ئاشكرايه ئەدەب رەنگدانەى بارى ئابوری و كۆمەلایەتى و سیاسى و نەتەوايەتى و ..... ھتد، كۆمەلگەہیە. شاعیریش وەك كەسیكى ئەو كۆمەلگەہیە دەہیەوتت لە رینگەى ئەدەبەكەہیەوہ گوزارشت لەو باردۆخانەى كۆمەلگە بكات.

وەك پێشتریش ئاماژەمان پێدا ناوەرۆكى ئەدەب رەنگە بە پێى قۆناغە جیاوازەكان ئەویش جیاواز بیّت و بە پێى پێویستی قۆناغەكە گۆرانكارى بەسەردا بیّت. واتە ژيان لە ھەر قۆناغیكدا پێویستی بە ناوەرۆكێكە كه گوزارشت لەو سەردەم و بارودۆخ و ژيانە بكات. ئەگەر ئەدەبى كوردی بە نمونە وەرگرین لە قۆناغە ئەدەبىیە جیاوازەكاندا

ئەوا جياوازی زۆریش لە ناوەرۆکە شیعرییەکاندا بەدی دەکریت. بۆنمونە لە قۆناغی کلاسیکی شیعری کوردیدا ناوەرۆکی شاعر زیاتر بریتی بوو لە (ئایینی، دلداری، ستایش و پیا ھەڵدان، سۆفیگەری، سروشتی و نیشتمانی بە رێژەییەکی کەم)، واتە ئەمانە بەشی زۆری ناوەرۆکی شیعری کلاسیکی کوردییان پیکھینابوو. بێگومان چەندین ھۆکار پالەنەر بوون بۆ ئەوەی ناوەرۆکی ئەدەب بەو جۆرە بیت و لە دەوری ئەو بابەتاندا بسورپیتەو. لەو سەردەمدا ئەدەب لە ژێر کاریگەری ئەدەبی عەرەبی و فارسیدا بوو شاعیرانی کورد زیاتر شوینپیی شاعیرانی فارس و عەرەبیان ھەڵدەگرت و لاسایی ئەوانیان دەکردەو، بۆیە دەبینن ناوەرۆکە شیعرییەکان ھەمان ئەو ناوەرۆکە شیعرییە شاعیرانی فارس و عەرەب بوون.

ھۆکاریکی تر بریتی بوو لەوەی شاعیرانی کورد زیاتر دەرچووی حوجرە و مزگەوتەکان بوون و لە کۆتاییدا دەبوونە مەلا و لە خزمەتی ئایینی ئیسلامدا بوون و زیاتر ھەولیان دەدا لە رێگەی ئەدەبەو خزمەتی ئایینی ئیسلام بکەن. بۆیە ناوەرۆکی شاعرەکانیان بریتی بوو لە ئایینی و سۆفیگەری و ستایش و پیا ھەڵدان بە پیغەمبەری ئیسلام (د.خ) و تەنانەت خەلیفەکانی راشیدی نیش.

ئەگەر سەیری قۆناغی دواتری ئەدەبی کوردی بکەین، کە بریتیە لە قۆناغی رۆمانسیزمی کوردی، ئەوا جياوازی زۆر لە ناوەرۆکی شیعری ھەردوو قۆناغەکان بەدی دەکەین. کە ئەمەش بێ ھۆکار نییە و ھۆکارگەلیکی زۆری لە پشتمەوہیە. یەکیک لە گرنگترین ئەو ھۆکارانەش بریتیە لە جەنگی یەکەمی جیھانی، کە بە دواى خۆیدا کۆمەڵیک گۆرانکاری دینیتە ئاراو و راستەوخۆ لە ئەدەبدا رەنگ دەداتەو و کاریگەرییەکانی دەبنە ھەوینی ناوەرۆکی شیعری کوردی ئەو سەردەمە. بۆنمونە لە دواى جەنگی یەکەمی جیھانی و کردنەوہی قوتابخانە و دەرچوونی پۆژنامە و گۆقارەکان بە زمانی کوردی ئەم بابەتانە دەبنە وێردی سەر زمانی شاعیران و ھەوینی شاعرەکانیان، ھەروەھا زیندووکردنەوہی جەژنی نەورۆز و شاعر نوسین دەربارەى ئەو جەژنە نەتەوہییە، کە ئەم شتانە لە قۆناغی پێشتردا زۆر کەم یاخود ھەر بەرچاو نەکەوتوون و بۆ قۆناغی کلاسیک شتی نا ئاشناو نامۆبوون، چونکە ئەو کەرەستە و بابەتانەى لە سەردەمی کلاسیک ھەبوون زۆر جياواز بوو لەم قۆناغە تازەییە.

وهك چۆن قۇناغى كلاسېك و نوئى له رووى ناوه پۆكەوه جياواز بوون بىگومان قۇناغى هاوچەرخىش جياواز بووه له قۇناغى نوئى و كۆمەلىك بابەتى نوئى و ناوه پۆككىكى جياواز هاتۆته پېشەوه. ئەمەش ديسان بە ھۆى كۆمەلىك ھۆكارى و ناوهكى و دەرەكى له سالانى هەفتاكان بەدواوه هاتۆته پېشەوه، كه بوونەتە ناوه پۆكى شىعەرى هاوچەرخى كورد. يەككىش لەو ھۆكارانە ئەو تەوژمە رۆشنىبىرىيە بووه، كه له ئەوروپاوه سەرى ھەلداوه و له رېگەى رۆژنامە و گۇقارەكانەوه كارىگەرىيە لەسەر شاعىرانى كورد داناوه و ھەندىك جارىش شاعىران بۆ ماوھەك له ولاتانى ئەوروپا نىشتەجى بوون و شارەزاي زمان و ئەدەب و رۆشنىبىرى ئەو ولاتانە بوون:

ھۆكارىكى تر ئەو بارودۆخە سىياسىيە بووه، كه له سالانى هەفتاكان و سالانى دواتردا له كوردستان ھەبووه، ئەويش ستم و زۆردارى حوكمى ئەو كاتى عىراق بووه بەرانبەر بە كورد تاواى لىھاتووه شاعىران تەنھا له رېگەى رەمز و بە شىوھى ناراستەوخۆ بتوانن پەيامەكانىان بگەيەنن، تا خۆيان له دەستى ستمى بەعس و لىدان و زىندانى و كوشتن دەرباز بگەن. ئەمەش واىكردووه شاعىران بە شىوھەيەكى گشتى لەم قۇناغەدا زۆر گرنگى بە رۆخسارى شىعەر نەدەن و زياتر بايەخ بە ناوه پۆك بەدەن، تا له رېگەى شىعەرەوه خەلك ھۆشيار بگەنەوه و مەسەلەى نەتەوايەتى و نىشتمانى له ناخ و دللى تاكى كورددا بچىنن. بۆ ئەم مەبەستەش دەبىنين شاعىران بە شىوھى رەمز و ھىما ئامازەيان بۆ قارەمان و پالەوانى مىللەتانى تر كردووه و له بنەپرەتیشدا مەبەستىان قارەمانان و پالەوانانى كورد بووه. ھەورەھا بابەتتىكى تر، كه لەو سەردەمەدا بووتە ناوه پۆككىكى نوئى له لای شاعىران، بابەتى (ياخىبون) بووه له ھەموو روويەكەوه و شاعىران بەتەواوى ھانى مرقۇيان داوه، كه ئازاد بن و له ھەموو كۆت و بەند و ياسايەكى كۆمەلايەتى و سىياسى و ئايىنى و ... ھتد ياخى بن. ئەمانەش بە تەواوى بابەتى نوئى بوون له ئەدەبى كوردىيدا و شاعىران بە چپرى ئىشيان لەسەر ئەمە دەكرد.

ئەوھى ئىمە لىرەدا مەبەستمانە بە ووردى لەسەرى بدويين (نامەئلوڤكردنى ناوه پۆكە). له راستىيدا ئەو قۇناغە ئەدەبىيانەى له پىشتردا باسمان كردن ھەريەكەيان كارىگەرى لەسەر قۇناغى دواى خۆى ھەبووه، نەك تەنھا قۇناغى دواى خۆى رەنگە كارىگەرى لەسەر چەندىن قۇناغى ترى دواى خۆى ھەبىت. بۆيە رەنگە تا ئىستاش شاعىرمان ھەبىت كه لەم سەردەمەدا دەژى كارىگەرى (نالى) لەسەر بىت، واتە ناتوانىن بلين ھەموو ئەو شتانەى ئىستا دەوترىت بابەتى تازەن و پىشتەر نەگوتراون، بەلام دەكرىت لەسەردەمىكدا لەناو كۆمەلىك شاعىردا، شاعىرىك جياواز لەوان شىعەر بنوسىت و ئەو

بابەتانەى، كە شاعىرانى تر بە لايدا ناچن و باسى ناكەن، شاعىرىك بىت و ئىش لەسەر ئەوانە بكات، وەك ئەوھى (تەلەت تاھىر) لە ئىستادا پەپرەھى دەكات. ئەوئىش برىتتىھ لەو بابەتانەى، كە خەلك رۆژانە بەرچاوى دەكەوئىت و تەنانەت بەركەوتتىشى ھەھە لەگەلئاندا و شتگەلىكى زۆر ئاشنا و ئاساين سەبارەت بە ژيانى خەلك، بەلام شاعىر دئىت و ئەم بابەتانە بە شىوھىك نىشان دەدات، كە خەلك وا ھەست ئەكات يەكەم جارە بىان بىنئىت ياخود ھەرگىز نەبىنئون، چونكە بەتەواوى نائاشنا و نامۆى دەكات لای خەلك. بىگومان بۆ ئەمانەش ژيان و گوزەرانى رابردوو و ئىستائى شاعىر رۆلى ھەھە لە بابەتەكەدا، (چونكە ھەندىك جار شاعىران لەو واقعەى تئىدا دەژىن دەست دەكەن بە دروستكردنى دروستكراوھەكانيان لەو پروداوھ مئژووى و سىياسى و كۆمەلايەتى و دەروونىانەى كە دووچارى دەبنەوھ، بەلام ئەم پروداو و راستىيانە راستەوخۆ ناگوازىنەوھ بۆ ناو شىعەرەكانيان، بەلكو لە پرۆسەى دروستبوونى شىعەرىدا شىوھى وئىنە دوورەكان دەگرنەبەر بۆ ئەوھى لە سروشتى وشەئى خۆيەوھ بگۆرئىت بۆ سروشتى نىشاندەرى و لە مانايەكەوھ بۆ مانايەكى فرەئى) (روابحى، ۲۰۲۰: ۲۳۱).

نمونەش بۆ ئەوھى لە پىشتەردا ئاماژەمان پئىدا (برىتتىھ لە: بەكارھىتانى ئەفسانە يان ھىما، شاعىر مەبەستىھتى پئىشلىكردنى ئەو ھۆشيارىيە باوھى، كە لە خۆبەزلانئىنى كۆمەلگاوھ سەرىھەلداوھ. بگۆرئىت بۆ دامەزراندنى دروستكردنىكى جوانىناسى بە بەكارھىتانى بابەتى پرسىار كراو (ئەفسانە يان ھىما)، كە دىدگايەكى نوئى دروست دەكات شائىستەھ بە سەردەمى ھاوچەرخى ئىستا) (ھەمان سەرچاوھ: ۲۳۱). واتە وەك لەپىشتەرىشدا ئاماژەمان بۆ كرد بارودۆخى (سىياسى و كۆمەلايەتى و مئژووى و دەروونى) كارىگەرى تەواو لەسەر شاعىر دروست دەكەن و تەنانەت لە ھەلبژاردنى بابەتى شىعەرى و دانانى ناوھرۆكى شىعەرەكەيدا ئاراستەھ دەكەن. بۆنمونە ئەو كاتانەھ مىللەتى كورد ژىر دەستەھ داگىركەر بووھ، ئەدەبەكەشى ئەدەبىكى بەرگى بووھ و پر لە ھەستى نەتەوايەتى و ھۆشيارى بووھ، بەلام كاتىك ئەو بارودۆخە تەواوھ بووھ و كورد ئازاد بووھ، ئەو جۆرە ناوھرۆيكەش لەگەل تەواوبوونى قۇناغەكەدا گۆراوھ و ناوھرۆكىكى نوئى ھاتۆتە پئىشەوھ. واتە دەبىنئىن لەو قۇناغەدا بارودۆخە سىياسىيەكە بە تەواوى شوئىنپەنجەھى بەسەر بىر و ھۆشى شاعىرەوھ جى ھىشتووھ و كارىگەرى لەسەر داناوھ.

ھەر لەو جۆرە بارودۆخانەدا دەبىنئىن دەروونى شاعىر دەشىوئىت و رەنگە ناوھرۆكى شىعەر پربىت لە رەشبنى و شەرانگىزى، چونكە دواچار شاعىرىش تاكىكە لە كۆمەلگاو

هه مان ئه و كيشه و گرفتانهى ههيه، كه پووبه پووى هه ر تاكيكى ئاسايى دهبنه وه. ئه مهش وا له شاعير دهكات باره دهروونيه شينو او كهى به تهواوى له دهقه كهيدا رهنگبداته وه و ناوه پوكه كهى به تهواوى گوزارشت له دهروونى خوى بكات. ته نانه ت زورجاريش نهك ته نها داگيركه ر، بهلكو شه ر و ئازاوهى ناوخوش ئه و ههسته بو شاعير دروست دهكات و به ره مه كاني به تهواوى رهنگانده وهى ئه و باردوخه دهبيت.

ئه وهى لي ره دا به ووردى مه به ستمانه نامه ئولوفكردى ناوه پوكى شيعره كاني (ته لعت تاهير)ه، واته چون له پيشدا ئاماژه مان به چهن د جوريك داوه له نامه ئولوفكردى له پووى زمانى شيعرييه وه، لي ره شدا ئاماژه به نامه ئولوفكردى دهدين له پووى ناوه پوكه وه .

له ئه ده بى كوردى و عه ره بى و فارسى و زوربهى ئه ده بى و لاتانى دنيا دا ناوه رووك و بابتهى شيعرى چهن د جوريكه و له وانه تينا په ريت، بو نمونه بابتهى (دلدارى، ئايينى، سياسى، كومه لايه تى، نه ته وايه تى، سروشت، چينا يه تى، فيمينيزم و .... هتد). به لام ئه وهى ناوه پوكه كه دهگوريت و به شيويه كى جياواز پيشانى ده دات زوربهى كات توانا و دهسه لاتى شاعيره كه يه، يا خود زينگه و بارودوخ و سه رده مه كه يه. ئه مهش وا يكردوه و ئه ده بى هه ر سه رده ميك خاوه ن خه سلته ت و تاييه تمهندى خوى بيت.

له پوانگهى ئه وهى كه پيشتر باسمانكرد له شيعره كاني ته لعت تاهير دهروانين و ناوه پوكى شيعره كاني ئه و يش له و بابته تانه به ده ر نين، به لام ئه وهى كه جياى دهكات وه ئه وه يه، كه به شينو ازى كى جياواز و تاييه ت دهقه شيعره كاني دارشتوو و نامه ئلوفى و ناموييه كى به خشيوه به دهقه شيعرييه كاني، له مه شدا به شيويه كى گشتى پووداو و شته ئاسايى و مه ئلوفه كاني ژيان وه رگرتوو و به رگيكي نامه ئلوفى به به ردا كردوو. واته شنگه ليكى له بابتهى دلدارى و كومه لايه تى و سياسى و ئابوورى و ... وه رگرتوو، كه هه موو روتيك دهيان بينين و هيج سه رسام بوون و سه رنجراكيشاني تيدا نيه بو ئيمه، به لام شاعير هاتوو و شيويه كى نامه ئلوفى پى به خشيون. ته نانه ت هه نديك بابتهى كومه لايه تى وهك (هه ژارى) تيكل كردوو به بابتهى دلدارى و وا له خوينه ر دهكات، كه هه رچه نده هه ژارى ديارده يه كى خه مه ينه ر و ناخوشه، به لام شاعير به بو نهى بابته دلداريه كه وه شينو ازى كى جوان و نامه ئلوفيشى به خشيوه ته هه ژارى. وهك ئه م نمونه:

كه ده زانم له م شاره نييت

وهك ئه و مندالانهى پيلاو بوياخ دهكهن

زۆر جار خەيال فراوانى شاعىر وا لە شتەكان دەكات، كە شىۋازىكى جياوازيان دەداتى و نامەئولفيان دەكات، ئەمەش زۆر جار شاعىر باسى ھەمان دياردەكانى واقع دەكات، بەلام بەشىۋازىكى ھونەرى بەرز. لىرەدا ئەو ھەمان بۆ روون دەبىتتەو، كە چەمكى خەيالکردن زۆربەى كات خوینەر تووشى سەرسورمان دەكات و دوور دەكەوئىتتەو لە شتە ئاسايى و واقىعى و مەئولفەكان، بە جۆرىكىش لە جۆرەكان يەك دەگرىتتەو يان زۆر نزيك دەبىتتەو لە چەمكى نامەئولفکردن. (شكۇفسكى) یش دەلئیت: (لە راستىدا شاعىر وئىنەيەك يان خەيالئىك دروست ناكات، بەلكو لەبەردەمىدا دەيدۆزىتتەو و لە زمانە ئاسايىيەكەى ھەلدەھىنجىت، چونكە نامەئولفکردنىش ھەر ھەمان كار دەكات و بابەتەكان لە واقع وەردەگرىت و بەشىۋەيەكى جياواز لەو ھى كە ھەيە نىشانى دەدات) (فضل، ۱۹۹۸: ۵۶). واتە شكۇفسكى باسى نزيكى خەيال و نامەئولفکردن دەكات لەو پوۋو ھەى، كە ھەردووكيان دياردەكانى ناو واقع وەردەگرن و بە شىۋەيەكى جياواز لەو ھى لە واقعدا ھەيە دايدەپىژنەو و باسى دەكەن. جياوازيەكەش ئەو ھەيە شتەكانى واقع ئاشكراو ديار و پونن، بەلام ھەريەكە لە واقع و نامەئولفکردن ئەو شتە ديار و ئاشكرا و مەئولفانە دەكەنە شت گەلىك، كە پوونى و مەئولفيان لى وەردەگرنەو و وا نىشانى خوینەرى دەدەن وەك ئەو ھى يەكەمجار بىت بېينى.

ئەم گوتەيەش ئەو ھەمان بۆ دەسەلمىنى كە فۆرمالىستەكان چەمكى خەيالايان وەرگرتوۋە لە لىكۆلئىنەو ھەكانياندا، (چونكە خەيال شتە ئاسايىيەكان دەگورىت بۆ شتى نامۆ بە پۇشاكىكى ترەو. كە ئەمەش ھەست پىدەكەين لەلای سەركردەكانى (رېرەوى سريانى فەرەنسى) وەك (جان كوتو) كە (سلاح فضل) لە پەرتوكى (نضريە ابنايە فى النقد الادبى) ھاوشىۋەيە لەگەل ئەم چەمكە\_ چەمكى دووركەوتتەو لە مەئولف\_ كە قوتابخانەى فۆرمالىستەكان بانگەشەى بۆ دەكەن) (شودار، ۲۰۱۵: ۴۱). و لەم بارەيەو دەلئىن:

((لە ناكاو ھەروەكو بروسكە بە خىرايى سەگىك يان ئۆتۆمبىلىك يان خانوويەك بۆ جارى يەكەم دەبىنين، وئىنەكانى لە لامان ناچەسپىن، ھەرچەند كاتىك تۆزىك يارى لەگەل سەگەكە بکەين، يان\_ سەر ئۆتۆمبىلەكە بکەوين\_ يان لە خانوۋەكەدا نىشتەجى بىن وامان لىدئىت ئىتر نەيان بىنين. ھۆنراو ھش ھەمان رۆل دەبىنىت، چونكە پەردە

لهسەر شتهكان لادهبات بۆمان بۆ هر واتايهك له وشهكاني، شته  
 سهرسورهينهرهكانمان نيشان دهدات كه دهورهيان داوين، كهواته بۆ بهدهستهيتاني شته  
 (مهئولوفهكان) پيويسته پاكي بكهينهوه، بيسرينهوه، بيگرينينهوه بۆ جوانترين شيوازي،  
 ئيتير دهبيته مايه ي سهرسورمانمان به تازهي و جوانييهكه ي و هيزه مهزنهكه ي، ئەمهش  
 كاري هۆزانوانه رهسهنهكانه )) (شودار، ۲۰۱۵: ۴۲-۴۳). ئەوه ي ئيمهش مه بهستمانه له  
 نامهئولوفكردي ناوهروك له شيعرهكاني تهلعت تاهيردا ئاماژهكرده بهم شتانه، چونكه  
 كومه ليك كه رهسته كه رۆژانه بهرچاومان دهكهويت و دهيانبينين تهواو ئاسايي  
 بوتهنهتهوه له بهرچاومان، بهلام كاتيک له شيعرهكاني تهلعت بهرچاو دهكهون زور  
 جياوازن له وه ي له واقيعدا ههيه، ههچهنده زوربه ي بابهتهكاني نزيك له ژياني رۆژانه  
 و واقيعن، بهلام به شيوازيكي هونهري خراونهتهروو، بۆنموونه ئەگه ر سهيري بابهتي  
 شيعرهكاني بكهين دهيان ديارده ي وهكو: (مندالی بوياخچي، پياويك له بازاردا  
 كاردهكات، گهنجيك له سهershه قام شت دهفرۆشيت، كچيك له ترافيكهكاني سه ر شه قام  
 سوال دهكات، گهنجيك له سه ر عاره بانه فه لافل دهفرۆشيت ... هتد شاعير هاتووه هه موو  
 ئەو دياردانه ي ناو واقيعي وه رگرتووه و كردوويه تي به كه رهسته ي شيعري و به  
 شيويه يكي نامهئولوف پيشكه شي كردونهتهوه، ئەمهش به وه دهبيت كه رهنگه زورجار  
 پيويست به وه بكات شاعير لايهني عه قل و مه نتق فه رامۆش بكات له پيناو داهيتاني  
 هونهري. كهواته نامهئولوفكردي شتگه ليك به شتانيكي ديكه وه په يوهست دهكاتوه، كه  
 رهنگه له رووي عه قل و ئاوهزه وه يه كنه گرته وه، بهلام له رووي بۆچووني هونهري و  
 شيعريه وه رهنگه جوانييه كي تاييه ت ببه خشيت به به ره مه كه. هه ربويه شكۆشكي پي  
 وايه هونه ر هه ستيكي تاييه تمان پي ده به خشيت و هه ر شتيكي ئاشنامان بۆ نامۆ دهكات،  
 هه موو شتيك له سهروهري فشاريكي ئوتوماتيكي ئازاد دهكات كه له تيگه يشتني  
 ههسته وهري ئيمه له دايك بووه. (احمدى، ۱۳۷۰: ۴۷). ئەمهش له پيناو ئەوه ي ئەگه ر  
 شاعير هه موو بابهتهكان به شيويه يكي واقيعي و عه قلاني باس بكات و ئاماژهيان  
 پييدات، ئەوا نابيته شيعر و به لكو زياتر وهك وتاريكي زانستي ده رده كه ويت، بۆيه  
 شاعير زورجار له پيناوي به رزي لايهني هونهري و ئيستاتيكا ي دهقه كه دا شتانيك به  
 شتانيكي تره وه په يوهست دهكاتوه كه له رووي عه قل و ئاوهزه وه يه كنه گرته وه، بهلام  
 ئەم شتانه جوانييه كي زور به دهقه كه و چيژيكي زوريش به خوينه ر ده به خشيت.

## به‌شی دووهم

- ۱-۲ نامه‌ئو فکردن له زمانی شیعریی ته‌لعت تاهیردا
- ۱-۱-۲ زمانی شیعریی
- ۲-۲ نامه‌ئو فکردنی واتایی
- ۱-۲-۲ لی‌کچواندن
- ۲-۲-۲ خواستن
- ۳-۲-۲ پارادوؤکس
- ۴-۲-۲ به‌گیانه‌وه‌رکردن
- ۵-۲-۲ درکه
- ۳-۲ نامه‌ئو فکردن له ئاستی وشه‌دا
- ۱-۳-۲ به‌کارهینانی وشه‌ی په‌راوی‌زخراو (کونگه‌راییی، فه‌رامو‌شکراو)
- ۲-۳-۲ کرتاندن (لابردن، سوککردن)
- ۳-۳-۲ به‌کارهینانی وشه‌ی شیوه‌زاری تر
- ۴-۳-۲ به‌کارهینانی وشه‌ی بیگانه
- ۴-۲ نامه‌ئو فکردن له ئاستی رسته‌سازیبیدا
- ۱-۴-۲ کرتاندن
- ۱-۱-۴-۲ کرتاندنی بکه‌ر
- ۲-۱-۴-۲ کرتاندنی کار
- ۳-۱-۴-۲ کرتاندنی ئامراز
- ۴-۱-۴-۲ کرتاندنی جیناوی سه‌ربه‌خو
- ۲-۴-۲ پاش و پیشخستن
- ۱-۲-۴-۲ پاش و پیشخستنی ناو و ئاوه‌لناو (صفت و موصوف)
- ۲-۲-۴-۲ پاش و پیشخستنی جیناوی لکاو
- ۳-۴-۲ به‌لوتکه‌کردن
- ۱-۳-۴-۲ پیشخستنی کار
- ۲-۳-۴-۲ پیشخستنی ئاوه‌لکار



## ۲-۱ نامەئولوڧكردن لە زمانى شيعرىي تەلەت تاهىردا

### ۲-۱-۱ زمانى شيعرى

زمان دياردەيهكى كۆمەلايه تىيە و بۆ گۆرىنەو و ئالوگۆرى زانىارى لە نىوان تاكه كانى كۆمەلگەدا بەكار دەهينرئيت، (كه به هۆيه وه تاكه كان بىروپراكانيان دەگۆرنەو و هەر لە رېگه ي زمانەو پەيوەندىيەكانيان رېكدهخەن، چونكه بى زمان بەكارهينان هارىكارى و هەرەوەزى كه بەردى بناغەي كۆمەلە پىك نايەت، ديسان بى بوونى زمان شارستانىەتى بەردەوام نايئيت، چونكه زمان تاكه رېگه يە بۆ پاراستن و گەياندى كه لتور و زانىارى لە نەو هەيه كه وه بۆ نەو هەيه كى تر) (فتاح، ۱۹۹۰: ۳).

ليرەدا پيوستە ئاماژە بەو بەكەين هەرزمانەوانىك لە روانگەي خۆيه وه پىناسەي بۆ زمانى شيعر کردوو و لە روانگەي بىروبوچوون و دنيايىنى خۆيه وه لە بابەتەكه دواو. هەر بۆيه دەبينن زۆر لە كۆنەو چەندىن پىناسەي جياواز بۆ زمان كراو، واتە هەر لە سەردەمى يونانيەكانەو راي جياواز لەسەر ئەم بابەتە هەبوو، بۆ نمونە ئەفلاتون دەلئيت: ((شاعير بەهۆى وشە و رستەكانىەو، رەنگى گونجاو دەداتە هەر هونەرىك بى ئەو هەي لە سروشتى ئەو هونەرە بگات، تەنيا ئەو هەندە نەيئيت كه تايبەتە بە لاساكردەنەو هەكەي و كار لە جۆرە كه سانىكىش دەكات كه وەكو خۆي نەزانن ...)) (قادر، ۲۰۱۲: ۸). هەر وەها (ئەرسىتۆ) پىي وايە (گەورەترىن خاسىەتى چاكي زمانى شيعرى ئەو هەيه كه پوون و ئاشكرا بى، بى ئەو هەي سواو بى، زمانى شيعرى ئەو كاتە پوون و ئاشكرا دەبى كه لە وشەي رۆژانە دروست بى، لە لايەكى ترەو ئەو زمانە شيعرىيەي وشەي ناباوى تىدا بەكاربىت بەرزى و شكۆمەندى تىدايە و لە سەرووى زمانى رۆژانەو هەيه) (ئەرسىتۆ، ۲۰۰۴: ۸۳). واتە ئەرسىتۆ دوو جۆرە زمان ديارى دەكات: ئەوانىش زمانى ئاخاوتنى رۆژانە و زمانى شيعرىيە و هەر يەكه و تايبەتمەندى خۆي هەيه. ئەمەش دەگەرپتەو سەر ئەو شىوازي بەكارهينانەي، كه شاعير لەناو سىياقى رستەكاندا رىكى دەخات و هەول دەدات واتايەكى قول و شىوازيكى هونەرى جوان بىەخشىتە وشەكانى ناو شيعرەكەي.

لە لايەكى ترەو توماس شكۆفسكى، كه يەكيك بوو لە فۆرمالىستە رووسەكان، پىي وايە (لەناو زمانى رۆژانەدا وشەكان مردوون و سەرنج راکيش نىن، بەلام لە شيعردا زىندوون و سەرنج راکيشن و وشەكانى دەور بەریشان زىندو دەكەنەو) (كدكنى، ۱۳۸۴: ۵)

له لایه کی ترهوه هر دهربارهی زمانی شاعر و زمانی روژانه چهندين بوچونی جياواز ههیه و ههریه که و له روانگهی بیروبوچونهکانی خویهوه دهروانیته بابهتهکه و له م بارهیهوه چۆمسیکی پیی وایه (زمان کهرستهی سهرهتایی شاعره، بهکارهینانی زمان له نویسی زانستی و ژیانی روژانهدا تهنیا بو گه یاندنی بیره، بهلام له (شاعردا) یان له (ئهدب) دا زمان دهگوریت بو رهمن، چونکه زمانی شاعری ئامرازیک نییه بو بهجیهینانی شتیکی، بهلکو خوئی له خویدا ئامانجیکه، فورمالیستهکانیش هر به ههمان شیوه دهرواننه زمانی شاعری، که سیسته میکی زمانیه و رۆلی گه یاندن تیدا کهم ده بیتهوه و بنیاتی زمانی بههای سهر بهخو به دهست دههینیت) (حسین، ۲۰۰۸: ۹۰).

گومانی تیدا نییه له چهندين رووهوه زمانی شاعر له زمانی ئاسایی جياوازه و (شاعر ئەو شتانه دهردهخات که له نیو زمانی ئاساییدا شاردراونهتهوه، لیرهوه شاعر قودرهتی ناولیتان دهردهخات، شاعر ناولیتانیکی بنهپهتی بونهوهر و جهوههری گشت شتهکانه، شاعر وا له زمان دهکات ئەو زمانه به دهربرینه جوراوجورهکانیهوه ههمیشه زمانیکی مومکین بیت، ئەمه دهسهلاتی ناولیتان و سهلماندنی زمانی شاعرییه) (ئهسوه، ۲۰۰۱: ۵۶).

کهواته: (زمانی شاعر زمانیکی پاراو و رازاوه و پر له جوانکاری و ئیستاتیکیه، جياوازه له زمانی ئاسایی، چونکه زمانی شاعر جگه له وهی هوی گه یاندنه (که ئهرکی سهرهکی زمانی ئاساییه) له ههمان کاتدا ئامانجیشه که لایه نه جوانکاری و ئیستاتیکیهکانیهتی، ههروهها شاعر جگه له واتای فرههنگی واتای تر ده داته وشهکانی ناو شاعر به پیی جیهانبینی شاعیر که ئەمهش ده بیته جیهانبینی ئیستاتیکی تایهت به شاعیر و گه یاندنی چیژ و خووشی به ههوادارانی شاعرهکه). (مستهفا، ۲۰۰۹: ۸۸).

وهک له سهرهتای ئەم لیکۆلینهوهیهدا باسمانکردوه بو ئەوهی شاعیر زمانیکی بههیز و کاریگهری هه بیت و خوینهر بیزار نه بیت له زمانه کهی و به تامه زرویییهوه ههولئ خویندنه وهی بدات، پیویسته زمانیکی نامه ئلوف و نامو به کاربهینی، که جياواز بیت لهو زمانه ی روژانه قسهی پیده کریت و پیی دهروین. رادهی ئەو نامه ئلوفیهش هه رچهنده زیاتر بیت، ئەوا توانا و دهسهلاتی شاعیر پیشان ده دات. واته شاعیر له ریگای داوی زمانه وه خوینهر فریو بدات و بیباته ناو دنیا به کی دهستکرد و مه جازی خویه وه، دنیا به ک دوور له واقع و دنیا به کی به ته واوی دهستکردی شاعیر و پر له گه مه ی زمانی و

ئىستاتىكا. بۇ ئەم مەبەستەش شاعىر پىئويستە بە تەواۋى لەو زمانە باۋەى رۇژانە لابادات و تىكى بشكىنى.

لەم رۋانگەيەۋە ئاماژە بە پرۆسەيەك دەكەين، كە فۇرمالىستەكان ھىنايانە ئاراۋە. ئەۋىش پرۆسەى (زەفكردەۋە)يە، كە نامەئولوفكردى زىمانىش لە رىگەى ئەم پرۆسەيەۋە ئەنجام دەدرىت. زەفكردەۋە، بەكاربردنى رەگەزەكانى زمانە بەشئوۋەيەك، كە جۇرىك لە شئوۋەى دەربىر بەكۋىتە ناۋەندى سەرنجەۋە و لە ھەمان كاتدا نااسايى بنوئىنى. مۇكارۋىسكى پىيى واىە زىمانى شىعر خاۋەن ئەۋپەرى تايىبەتمەندى زەفكردەۋەيە، بە بىرۋاى مۇكارۋىسكى (زەفكردەۋە واتە لادان لە پىۋەرە باۋ و ئاسايىيەكانى زمان، لادان لەو ياسا و رىسا زىمانىيەى كە تۇزى عادەتتىيان لەسەر نىشتۋە و بەكاربردن و نەبردنىان سەرنجىكى ئەۋتۇ راناكىشى) (يەعقوبى، ۲۰۰۸: ۱۴۵).

زەفكردەۋە (بەرجەستەكردن و خستەپروۋى ئەۋ لايەنانەى زمانە، كە تا ئىستا ھەلى خۇنۋاندىيان بۇ نەرخساۋە و بە نەزانراۋى و نەبىنراۋى ماۋنەتەۋە. بە وتەيەكى تر، زەفكردەۋە رۋبەپروۋوبونەۋەيە لەگەل زمان بە شئوۋەيەكى داھىنەرانەى ناباۋ، شئوۋەيەك كە دۋاجار خۋىنەر رۋبەپروۋى دنيايەكى تازەى دەنگ و دەلالەت دەكاتەۋە كە جىايە لەو دەنگ و دەلالەتە سۋاۋانەى كە لەسەر دەستى زىمانى باۋ لە شىعرى كزى ناخولقېنەرانە و وتوئىزى رۇژانەى خەلكدا بە لىشاۋ دەبىستىرى و دەبىنرى) (ھەمان سەرچاۋە، ۲۰۰۸: ۱۴۵).

نامەئولوفكردن لە دەقدا برىتتىيە (لەۋ ھونەرانەى، كە بە شئوۋىزىكى راستەۋخۇ لەگەل زەفكردەۋەدا پەيۋەندىيان ھەيە. ھەرۋەكو پىشتىر ئاماژەمان پىندا فۇرمالىستەكان بۇ زمان دۋو رەۋتى خودكار و زەفكردەۋە لەبەرچاۋ دەگرن. زەفكردەۋە بەكاربردنى توخمگەلى زىمانىيە بەشئوۋىزى ناباۋ و بەجۇرىك، كە سەرنجى خۋىنەر بۇلاى خۋى رابكىشىت. ئەۋان ئەم رەۋتە بە ھۆكارى بەدېھىتەرى زىمانى ئەدەب دەزانن) (صفوى، ۱۳۹۰: ۳۹). لە راستىدا نامەئولوفكردن برىتتىيە (لە ھونەر و ئەۋ سەرنجراكىشىيانەى، كە زىمانى شىعر بۇ بەردەنگەكان بىگانە دەكات و لەگەل عادەتە زىمانىيەكان دژايەتى دەكات) (مقدم، ۱۳۷۷: ۱۰۷). لىرەدا پىئويستە ئاماژە بەۋە بەدەين، كە نامەئولوفكردى زىمانى لە رىگەى زەفكردەۋە دەبىت، ئەۋىش پىكھاتۋە لە ھەردۋو پرۆسەى (لادان) و (رىسا زىادكردن). بۇيە لەم بەشەدا باسى ئەم دۋو پرۆسە و جۇرەكانىان دەكەين لە شىعرەكانى (تەلەت تاھىر)دا:

## ۲-۲ نامەئولوفکردنى واتايى

ئاستى واتا يەككىكە لەو ئاستانەى رۆلى گەورە و بەرچاوى ھەيە لە دروستکردنى دەقى شىعەردا، ئەمەش لە رىگەى لادانە واتايەكانەوہ لە كاتى خولقاندنى شىعەردا، لە رىگەى چەند ھونەرىكەوہ خۆى دەنوئىت. بەو پىيەى لە زماندا بەشى واتا بەرىنتىن بەشە، جۇراو جۇرتىن لادانەكان لە نۆرم لەم بەشەدا رۇودەدەن. (لە لادان لە نۆرمى واتايىدا شاعىر كاريكى بەسەر چوارچىوہى ئاسايى وشە يان رستەوہ نىيە، بەلكو لەگەل ھەمان وشەگەلى ئاسايى بابەتەك دەلەت، كە واتاكەى لەگەل رەسم و عادەتى نۆرمدا جياوازە)(مقدم، ۱۳۷۷: ۷۲). كەواتە نامەئولوفکردنى واتايى برىتییە لە رەچاونەکردنى ياساى واتايى بەسەر كوالىتى ھاونشىنى وشەكانى زمانى پىوہردا، ھەر وھەا جوانكارىيە ئەدەبىيەكانى وەكو: لىكچواندن، خوازە، بەكەسكردن، پارادۇكس و جوانكارىيە ئەدەبىيەكانى دىكەش لە چوارچىوہى نامەئولوفکردنى واتايىدا پىناسە كراون. (بەھۆى ئەوہى بەشى مانا بە ناسكترىن ئاستى زمان ئەژمار دەكرىت، بۆيە چاوەرپواندەكرىت لە زەفكردنەوہى ئەدەبىدا ئاستى واتايى لەناو ئاستەكانى زمان زىاتر لە ھەموو ئاستەكانى تر بەكاربەئىزىت)(شمىسا، ۱۳۸۱: ۲۸۵). سەبارەت بە زمانى شىعەرى تەلەت تاهىر، وەك ئاشكرايە شاعىر زمانىكى زور سادە و ئاسان بەكاردەھىت و دەتوانىن بلەين خاوەن رىچكە و رىبازىكى تايبەت بە خۆيەتى و جياوازە لەو شاعىرانەى پىش خۆى شىعەريان نوسىوہ و ئەوانەشى ھاوسەردەمى خۆين. ئەوہى جىگەى سەرنج و تىرامانە، ئەوہى تەلەت تاهىر بەو زمانە سادە و ئاسانە ھەمىشە ھەوئى نائاشنايەتى دەكاتە ناو شتە ئاشناكانەوہ و لەم رىگەيەشەوہ شتى نوئ و سەرنجراكىش پىشكەش دەكات، واتە شتەكانمان وا پىشكەش دەكات، وەك ئەوہى پىشتر شتى وامان بەرچاو نەكەوتبى. ھەر ئەمەشە سىحرى نامەئولوفکردن، كە ناچار بە تىرامان و وەستانمان دەكات. لىرەش بەدواوہ جۇرەكانى نامەئولوفکردنى واتايى باس دەكەين، لە شىعەركانى تەلەتدا كە ئەمانەى خوارەوہن:

## ۲-۲-۱ لىكچواندن

لىكچواندن يەككىكە لەو ھونەرانەى ھەر لەكۆنەوہ شاعىران سووديان لى بىنيوہ و بۇ مەبەستى جوانكارى و چىژ بەخشىن بە گوئىگر. كەواتە لىكچواندن (برىتییە لە چواندى شتىك بە شتىكى دىكەوہ، لەبەر ھەبوونى سىفەتەك يان زىاتر لە سىفەتەكى ھاوبەش لە نيوان ھەردوو شتدا. ئەمەش بە زىاتر لە شىوازىك پىشكەش دەكرىت، ھەيانە

راسته و خو و بهیج به کارهینانی ئەوزار و رووی لیکچوون، ههشیانه به سوود وەرگرتن له ئەوزار و رووی لیکچوون، جا له ههردووکیان، یان له یهکیان (عبدالله، ۲۰۱۲: ۶۲). لیکچواندن (به سادهترین جوهرهکانی وینهی رهوانیژی دادهنریت ئەمهش زۆری به کارهینانی دهگهیهنیت له کۆن و نویدا، ئەویش ئەو جوهره وینه کیشانهیه که پشت به دوو لایهن دهبهستیت، بهلام ناتوانن بیان گهیهننه پلهی بهیهکبوون، بهلکو په یوهندییه که له سهر بنه مای جیاوازی ته نیایی ههر به یهکیکیان بنیات دهنرین، له گهله ئەوهشدا بی بهش نییه له یهگرتن و کار له یهک کردن) (عیسا، ۲۰۰۹: ۹۲). وهک ئاشکرایه ئەم هونه ره له لایهن زۆربهی شاعیران گرنبیهکی زۆریان پێداوه له کۆن و نویدا به (مه بهستی خستنه رووی وینهکان به جوانترین شیوه. کاری ئەم هونه رهش ئاشکراکردنی ئەو سیفه تانهیه، که له شتیکیا ههیه به هوی شتیکی تر، به مه رجیک شتهکان شاراوه بن. هه ندیک له شارهزایان پێیان وایه کاری چواندن وهکو کاری جادوو وایه له پیکه وه نانی شته جیاوازهکاندا لال دینتته گو و گیان دهکات به بهری بی گیاندا، ژیان و مه رگ و ئاو و ئاگر پیکه وه گری دهکات) (شیخ بزینی، ۲۰۱۱: ۱۷۱). لیره دا و به پێی ئەم بۆچوونه زیاتر گرنگی ئەم هونه ره مان بۆ دهردهکهویت له خولقاندنی شیعردا و ئەو چیژه ئیستاتیکیه ی که پیشکەشی دهکات. بۆ ئەوهی لیکچواندن و به هیز و پر مانا و نامه ئلوف بیت، نابیت له نیوان دوو شتدا دروست بکریت، که له زۆر لایهنه وه یهک بن و هاوبهشی زۆریان له نیواندا هه بیت، (چونکه لیکچواندن ئەگه ره له نیوان ره گهزه زۆر له یهک نزیکه کان دروست کرا، لیکچواندنیکی ئاسایی بی تام دهردهچیت، خو ئەگه ره له سهر بنچینهی کوکردنه وهی دوو ره گهزی له یهک دوور بنیات نرا، لیکچواندنیکی داهینراو دهردهچیت) (گهردی، ۲۰۰۴: ۲۲۸-۲۲۹).

لیره دا پێویسته ئاماژه به وه بکهین ئەو لیکچواندن و خواستنهانی له شیعره ی هاوچه رخی کوردیدا به دی دهکریت، ئەوانه نین که له کلاسیکیا هه بوون، به لکو جیاوازی زۆره له نیوانیاندا، (ئهمهش له وپوهیه وینه له شیعره ی هاوچه رخدا له چوارچۆیه کی دیاریکراوی لیکچواندن یان خواستنیکی ناوه ستیت، به لکو ئەو سنورانه تیک دهشکینیت، که ته نها له ئاکامی هاوشیوه بیان له گهله واقیعی دهره وهی شتهکان دروست بوون، به بی گویدانه واقیعی لۆژیکی ناوه وه له بواری بزوتنه وهی دهروون و ئەندیسه شاراوهکانی، که په یوهندی بی سنور له نیوان شتهکاندا دروست دهکات) (سه عید، ۲۰۱۳: ۲۶۹). ئیستاش ئەگه ره نمونه ی لیکچواندن له شیعره ی شاعیردا

وهر بگرين، شاعير له شيعري (کولپچه) دا نمونه يه کي نامه لوفی ليکچواندلمان پيشکesh دهکات و دهليت:

که پنده که نيت

دوو چالی بچوک له سهر روومه تت پهيدا دهبن

دهلئی شويته نجهی دايکه له سهر کولپچهی جه ژن (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۳۳).

ئه گهر سهيري ئه م نمونه يه بکهين، دهبينين شاعير له ريگه ی ليکچواندنه وه وينه يه کي تهواو جياوازی له شاعيرانی پيش خوی هيناوه و وينه يه کي نامه لوفی لی دروستکردووه، بو نمونه پيشتر له باسی چالی چنه و روومه ت، شاعيران (چالی زه نه خدان / چاهی زه نه خدان) يان به کارهيناوه، به لام ليتره دا شاعير چاله کانی سهر روومه تی ياره که ی چواندووه به شوين په نجهی دايکی له سهر کولپچه. ئه مه ش وينه يه کي تهواو نامه لوفه و له لای شاعيرانی تر به رچاو ناکه ویت. له لایه کي تره وه ئه م وينانه ئه زمونی نوی و جياوازی به خوینهر ده به خشیت، ئه مه ش ده بیه ئه زمونیکی تازه ی شيعری له دوی ئه وه ی خوینهر سالانیکي زور به کومه ليک وينه ی ليکچواندن ئاشنابووه که له ئه نجامی زوری به کارهينان سواوون و جوانی و چيژيکی ئه وتویان بو خوینهر تيدا نه ماوه، هر بويه به کارهينانی ئه م وينه نامه لوفه تازانه له لایه ن ته لعه ته وه بيگومان خوینهر تووشی سهر سورمان دهکات و به رده وامي پنده به خشیت. له شيعريکی تر دا ده ليت:

توره به

تو ده لئی قاوه يت

تا هه لچيت تامت خوشتر ده بيت (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۵۰)

ئه وه ی له م شيعره دا تيبني ده که ين ليکچواندنيکی تهواو جياوازه، چونکه ئه وه ی پيشتر بيستومانه شاعيران ياره کانيان به (ههنگوين و شه کر...) و ئه و شتانه چواندووه که شيرين، واته وه سفردنی يار له لایه ن شاعيره وه به شتيکی تال دهگمن بووه، سهره رای ئه وه ی، که توره بوونی يار ديارده يه کي نه ريني و غم هينه ره لای شاعيرانی تر، به لام ليتره دا ته لعه ت تاهير ياره که ی چواندووه به (قاوه) که تاله و توره بوونی ياره که ی به هه لچوونی قاوه که. ئه مه ش وينه يه کي زور نامه لوفه و شاعير وينه يه کي

نامه‌ئولوفی دروستکردوو، که تیایدا تورهبونی (یاری) یشی کردوو به دیاردهیهکی  
قه‌شه‌نگ . له شیعیکی تردا ده‌لیت:

له‌وه به ئازارتر نییه

له‌ته‌منیک کاتیکی له پوچی ئەم جیهانه گه‌یشتووی

که‌سیکی شیرین دیته ناو ژیانته‌وه

ریک وهک پارچه شکولاته‌یه‌ک که ده‌چیته ناو ددانیکی کلۆره‌وه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۶۵).

لێره‌دا شاعیر وینه‌یه‌کی لیکچواندنمان پیشه‌کش ده‌کات، که که‌سیکی شیرین چوینراوه  
به پارچه شوکلاته‌یه‌ک، به‌لام وینه‌ی لیکچواندنی تر له شیعره‌که‌دا هه‌یه، که بریتیه  
له‌وه‌ی شاعیر باسی بی‌بایه‌خی ژیان ده‌کات و به (ددانیکی کلۆر)ی ده‌چوینیت، واته  
شاعیر باسی پووچی جیهان ده‌کات و وهک ددانیکی کلۆر به بی‌سود و هووده لیک  
ده‌داته‌وه. ئەم لیکچواندنه‌ی ژیانیش به (ددانی کلۆر) ته‌واو نامه‌ئولوف و که‌م وینه‌یه. له  
شیعیکی تردا ده‌لیت:

به‌ده‌م رویشتنه‌وه بیرت لی ده‌که‌مه‌وه

که تووشی که‌سیک ده‌بم بیناسم ، پیش ئەوه‌ی سلاو بکا و

له تو دمبرینیت

بو ساتیک چاو داده‌خه‌م پاشان ده‌گه‌ریمه‌وه لات

ئەم چاو داخستنه هه‌مان ئیشی نوشتاندنه‌وه‌ی لاپه‌ره‌ی کتیبی

هه‌یه

تا بزانیته گه‌یشتبویته کوئی . (تاهیر ، ۲۰۲۱: ۱۷۱).

ئەو لیکچواندنه‌ی له شیعی (لاپه‌ره ۸۳) دا شاعیر هیناویه‌تی، لیکچواندنیکی ته‌واو  
ده‌گه‌من و نامۆیه، ئەویش ئەوه‌یه کاتیکی بیر له یاره‌که‌ی ده‌کاته‌وه و که‌سیک ده‌بینی، بو  
ئەوه‌ی یادی یاره‌که‌ی ون نه‌کات و له هه‌مان شوینه‌وه ده‌ست پی بکاته‌وه، ریک وهک  
ئەو که‌سه‌ی که کتیب ده‌خوینیته‌وه و بو ئەوه‌ی ژماره‌ی لاپه‌ره‌که ون نه‌کات،  
ده‌ینوشتینیته‌وه. ئەتوانین بلین ئەو لیکچواندنه‌ی شاعیر کردویه‌تی له نیوان چاو  
داخستن و لاپه‌ره نوشتاندنه‌وه‌دا، هینده نامه‌ئولوفه، که پیشتر هه‌رگیز وینه‌یه‌کی

لیکچواندنی لهو جوړه نه بوبیت. ئەمەش توانا و دەسلالاتی شاعیر دەردهخات، که به وشه‌ی ساده و ئاسان وینه‌ی نایاب و نامۆ و نامەئولوف دروست دهکات. له شیعریکی تر دا ده‌لایت:

وه‌کو هه‌نجیر

هه‌ندی قسه‌ی شیرینی تۆم وشک کردۆته‌وه

بۆ ئەو کاتانه‌ی لیڤه نیت ( ته‌لعت تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۸۶).

ئەو وینه‌ی لیکچواندنه‌ی شاعیر له شیعری (تین) هیناویه‌تی وینه‌یه‌کی ته‌واو جیاوازه، له ریگه‌ی زمانیکی ساده و به‌و که‌ره‌ستانه‌ی زمانی روژانه که به‌کارده‌هینرین، به‌لام شاعیر زۆر زیره‌کانه و لی‌زانانه وینه‌یه‌کی لیکچواندنی له نیوان (هه‌نجیر) و (قسه‌ی شیرین) ی یاره‌که‌ی دروستکردوه، که هه‌رچه‌نده (هه‌نجیری وشک) دیمه‌نیکی جوان و سه‌رنج‌راکیشی نییه، به‌لام لیکچواندنه‌که‌ی شاعیر به‌چه‌شیکه‌ ته‌نانه‌ت دیمه‌نیکی جوانیشی به‌خشیوه‌ته هه‌نجیری وشک. ئەمەش ئەو وینه‌ی جوان و نایابه‌ نامەئولوفیه، که شاعیر له ریگه‌ی زمانیکی ساده و به‌ که‌ره‌سته‌ی ئاسایی زمانی روژانه خولقاندویه‌تی و له کاتی خویندنه‌وه‌دا خوینەر ناچار دهکات تی رابمیتیت و وا له خوینەر بکات هه‌ست بکات یه‌که‌م جاره (هه‌نجیری وشک) ی به‌رگۆی که‌وتییت، که له راستیشدا ئەمه‌یه‌ سیحری نامەئولوفکردن، سه‌ره‌رای ئەمانه‌ش جوانیه‌کی تر ئەوه‌یه، که قسه‌ وشک نا‌کریته‌وه. له شیعریکی تر دا ده‌لایت:

که ده‌زانم له‌م شاره‌ نیت

وه‌ک ئەو مندالانه‌ی پیتلاو بو‌یاخ ده‌که‌ن

سه‌ر بۆ بینینی روخساری که‌س هه‌لنا‌برم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۱۲).

له‌م شیعره‌دا به‌ ناو‌نیشانی (غه‌ریب) شاعیر لیکچواندنیکی ناوازه‌ پیشکه‌ش دهکات، که ته‌واو نامەئولوف و نایابه. به‌شیوه‌یه‌ک که حالی خو‌ی باس دهکات کاتیک یاره‌که‌ی له‌و شاره‌دا نییه و ئەمیش سه‌ره‌لنا‌برئ، ئەم سه‌ره‌لنه‌برینه‌ی خو‌ی چواندوه به سه‌ره‌لنه‌برینی ئەو (مندالانه‌ی پیتلاو بو‌یاخ ده‌که‌ن)، که له‌و کاته‌دا سه‌ر بۆ بینینی هیچ که‌سێک هه‌لنا‌برن. ئەوه‌ی له‌م شیعره‌دا به‌دی ده‌کریت ئەوه‌یه شاعیر دوو دیارده‌ی دوور له‌ یه‌کی هیتاوه، به‌لام گونجان‌دیکی نایابی له‌ نیوان ئەو دوو باب‌ه‌ته جیاوازه‌دا کردوه و ئەو وینه‌ی شیعرییه‌ نایابه‌ی لی خولقاندوه، که زه‌حمه‌ته به‌بیر هیچ که‌سێکدا



هاتبیت وینه‌یه‌کی وا دروست بکات. چونکه له پیشدا و لای شاعیرانی تر زۆر به‌ی ئه‌و حاله‌تانه‌یان له دووری یاره‌کانیان وا لیک داوه‌ته‌وه، که رۆژی روناکیان لی بووه به شه‌وی تار و له تاو دووری یاره‌کانیان خواردن و خه‌ویان نه‌ماوه ... هتد به‌لام ئه‌م لیکچواندنه‌ی که (ته‌لعت تاهیر) هیناویه‌تی ته‌واو نامه‌ئلوفه. له شیعریکی تردا ده‌لیت:

له شیعریکی تردا ده‌لیت:

له‌م سه‌رده‌مه ناخۆشه‌شدا قسه‌ی جوانم بۆ هه‌لگرتووی

وه‌ک ئه‌و کریکاره‌ پیره‌ی هه‌موو گیانی ته‌پوتۆزه و

چوار نانی گه‌رم و خاوینی له‌سه‌ر ده‌سته (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۲۷).

شاعیر له‌م شیعره‌دا له‌ پیری لیکچواندنه‌وه به‌ زمانیکی ساده و به‌ شیوه‌یه‌کی هونه‌ریی به‌رز وینه‌یه‌کی شیعریی رازاوه‌مان پیشکەش ده‌کات، ئه‌ویش له‌ لایه‌ک به‌ چواندنی (سه‌رده‌می ناخۆش) و پر گرفت و نه‌هامه‌تی ژیان به‌ (کریکاریکی پیری ته‌پ و تۆزای)، له‌ لایه‌کی تره‌وه (قسه‌ی جوانی) ناو ئه‌و ژیانه‌ ناخۆشه‌ی چواندووه به‌ (چوار نانی گه‌رم و خاوینی) سه‌ر ده‌ستی کریکاریکی پیری ته‌پ و تۆزای گرتار به‌ ده‌رد و ئیشی ژیانه‌وه. ئه‌وه‌شی که ته‌واو وینه‌که‌ی جوان و رازاوه‌تر کردووه، ئه‌و دوورییه‌یه، که له‌ نیوان (قسه‌ی جوان) و (نانی گه‌رم) دا هه‌یه، (چونکه له‌ وینه‌ی لیکچواندنا هه‌رچه‌نده دووری ئه‌و دوو شته له‌ یه‌که‌وه زیاتر بیت، ئه‌وا له‌ دل و ده‌روونی مرۆفدا زیاتر په‌سه‌ند تر و خۆشتر ده‌بیت) (مسته‌فا، ۲۰۰۹: ۱۴۲). له‌ شیعریکی تردا ده‌لیت:

به‌ ناوی سییه‌ری دره‌خته‌وه هاوسه‌رگیری کرد

ئیس‌تا ئه‌و ژنه

له‌ ناو چوار دیواردا

چیشته‌ لیده‌نی بۆ دیواری پینجه‌م (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۳۶).

شاعیر له‌م شیعره‌دا نمونه‌یه‌کی لیکچواندنی جوانمان پیشکەش ده‌کات، ئه‌ویش به‌ ناو هینانی چوار دیوار، که مه‌به‌ست لی ماله و هینانی دیواری پینجه‌م، که مه‌به‌ست لی (پیاو) ی ئه‌و ماله‌یه، ئه‌مه‌ش وه‌ک ئاماژه‌یه بۆ ئه‌و پیاوه‌ی له‌ ماله‌که‌دایه و هاوسه‌ری ئه‌و ئافره‌ته‌یه، به‌لام جیاوازی نییه له‌گه‌ل دیواره‌کانی ماله‌که‌دا و هه‌یج سۆز و

خۆشه‌ویستی نییه و بۆ هاوسهره‌که‌ی. ئه‌وه‌ی جیگه‌ی ئاماژه‌یه له‌م شیعهره‌دا ناوی پیاو نه‌هاتوو و شاعیر ته‌نها له‌ ریگه‌ی (دیواری پینجه‌م) هه‌ ئاماژه‌ی بۆ کردوو، ئه‌مه‌ له‌ لایه‌ک، له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ ئه‌م شیعهره‌ ئاو‌پدانه‌وه‌یه‌ له‌ و کیشانه‌ی له‌ کۆمه‌لگادا پووبه‌پووی ئافره‌ت ده‌بنه‌وه‌ و ئاماژه‌شه‌ بۆ پیاو سالاری. هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م کیشه‌یه‌ واته‌ کیشه‌ و گرفتێ ئافره‌ت لای زۆریک له‌ شاعیرانی نوێ و هاوچه‌رخ باسی لێوه‌کراوه‌، به‌لام ته‌لعه‌ت تاهیر به‌ زمانیکی ساده‌ و له‌ ریگه‌ی لیکچواندنه‌وه‌ وینه‌یه‌کی هونه‌ری نامه‌ئولوفی پیشکesh کردوو. له‌ شیعریکی تردا ده‌لێت:

به‌ گهردنت

بیری ئه‌و کیکه‌ زه‌رده‌م ده‌که‌وینه‌وه‌

که‌ له‌ مندالیمدا

دایپه‌رم به‌دزی هه‌ژاریه‌وه‌ ده‌یدامی (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۹۹).

له‌م شیعهره‌دا شاعیر له‌ ریگه‌ی لیکچوانه‌وه‌ وینه‌یه‌کی جوانمان پیشکesh ده‌کات، که‌ بریتیه‌ له‌ چواندنی (کیکی زه‌رد) به‌ (گهردن). ئه‌وه‌ی تیبینی ده‌کریت و جیگه‌ی ئاماژه‌یه‌ جیاوازی دروستکردنی وینه‌که‌یه‌ له‌ لایه‌ن شاعیره‌وه‌، چونکه‌ شاعیران به‌گشتی (گهردن) یان چواندوو به‌ شتی زه‌رد، به‌لام ته‌لعه‌ت تاهیر به‌ پیچه‌وانه‌وه‌ (کیکی زه‌ردی) چواندوو به‌ گهردن و زیاتر ئه‌وه‌نده‌ی مه‌به‌ستی زه‌فکردنه‌وه‌ی سه‌رده‌می مندالی و هه‌ژاریه‌، ئه‌وه‌نده‌ مه‌به‌ستی گهردن و لایه‌نی سۆزدارێ نییه‌. بۆیه‌ زه‌فکردنه‌وه‌ و سه‌رنجه‌که‌ له‌ سه‌ر هه‌ژاریه‌، که‌ ئه‌مه‌ش وینه‌یه‌کی نه‌مه‌ئولوفه‌ و به‌ده‌گمه‌ن شاعیران به‌و شیوه‌یه‌ وینه‌ی گهردنیا کیشابی و باسیان کردوو. له‌ شیعریکی تردا ده‌لێت:

به‌سه‌ر سه‌رمه‌وه‌ مه‌وه‌سته‌

قه‌ت له‌ خه‌فه‌تی ئه‌و که‌سه‌ ناگه‌یت

شه‌که‌ری هه‌یه‌ و له‌ سیبه‌ری دار هه‌نجیریکی دانیشتوو (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۰۰).

شاعیر له‌م شیعهره‌دا به‌ زمانیکی ساده‌ و ئاسان و له‌ ریگه‌ی لیکچواندنه‌وه‌ وینه‌یه‌کی جوان و هونه‌ری و به‌رزی دروستکردوو، ئه‌ویش له‌ لایه‌ک چواندنی یاره‌که‌یه‌تی به‌ (هه‌نجیر) له‌ شیرینی، له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ چواندنی شاعیر خۆی به‌ که‌سیک، که‌ نه‌خۆشی

شەكرەى ھەبىت و دەيەوئىت بلىت وەك دارى ھەنجىر لەسەر سەرم رامەوہستە، من وەك كەسىكم، كە نەخوشى شەكرەى ھەبىت و لە بن دار ھەنجىرىك دانىشتىت و لەبەر نەخوشىكەى، كە شەكرەيە، نەتوانى ھەنجىرىك بخوات، توش كەوہك ھەنجىر شىرىنى لەسەر سەرم رامەوہستە، چونكە تۆ ئەوہندە شىرىن بىت منىش لەبەر شىرىنىكەت ناتوانم لىت نرىك ببمەوہ، ئەمەش خەفەتىكى گەورەيە. ئەوہى تىبىنى ئەكرىت شاعىران زىاتر يارەكانىان لە شىرىنىدا بە (شەكر و ھەنگوین و...) ئەچوینن، بەلام تەلەت تاهىر لەم شىعرە و ھەندىك شىعرى ترىشدا لە جىاتى شەكر و ھەنگوینى شاعىرانى تر ھاتوہ ھەنجىرى بەكارھىناوہ. ئەمەش جىاى دەكاتەوہ لە شاعىرانى تر و نامەئولوفكردى بابەتەكەيە. لە شىعريكى تردا دەلىت:

سەرم شۆر كرىدۆتەوہ و بە گرىانەوہ بۆت دەنوسم

ئەو مۆبايلەم وەكو ئەو قاپە فافۆنە دىتە بەرچاؤ

كە داپىرەم زستانان لەژىر دلۆپەى سەقفەكەى دادەنا (تاهىر ، ۲۰۲۱: ۳۰۲).

لەم شىعرەدا شاعىر دوو لىكچواندى دىرۆست كرىدوہ، لە لايەك لە نيوان (مۆبايل) و (قاپى فافۆن) دا و لە لايەكى ترىشەوہ لە نيوان (فرمىسكەكانى و دلۆپەى سەقفەكەدا). ئەوہى لىرەدا پىويستە ئاماژەى بۆ بكەين ئەوہى ھەريەكە لە (مۆبايل و قاپى فافۆن) لە لايەك و (فرمىسك و دلۆپى باران) لە لايەكى ترەوہ، ھەموو شتى مەئولوف و ئاشنان و ئاسايىن و رۆژانە بەريەك كەوتنمان لەگەلىان ھەيە، بەلام ئەو وىنەيە كە شاعىر لەو شتە ئاسايانەى ژيانى رۆژانەو بە زمانىكى سادە و ئاسايى دىرۆستى كرىدوہ و بەشيوہەكى نامەئولوف بەكارى ھىناوہ ئەمەيە جوانى نامەئولوفكردى كە برىتبيە لە پيشاندانى ئەو شتانە بەشيوہەكى تەواو جىاوان، وەك پيشتر باسمان كرى ئەو لىكچواندانەى شاعىر دەيكات ھەتا دوور بن لەيەكەوہ بە پىزتر دەبن، بۆنمونە: چواندى مۆبايل كە ئامىرىكى ئەلىكترۆنىيە و لە پيشكەوتنەكانى سەردەمى تەكنەلۆجىيا بە (قاپى فافۆن) كە شتىكى زۆر سادە و ساكارە و رەنگە لە رۆژگارى ئەمرۆدا ھەر بەكارنەھىنرىت، بەلام شاعىر ئەو وىنە نامەئولوفە و ناوازيەى لى دىرۆستكرىدوہ، كە رەنگە ئەمە ھەر بە خەيالى (تەلەت تاهىر) دا ھاتىت. لە لايەكى ترىشەوہ چواندى فرمىسكى چاوى بە (دلۆپەى سەقفەكە) شتىكى زۆر نامۆيە، چونكە ئەوہى پيشتر ئىمە لە شاعىرانمان بىستوہ دەربارەى فرمىسك شتى جىاوان و ھەندىك جار نامەنتىقى و نا واقىعن و لە شىعرەكانىاندا فرمىسك بە شتانىك چوئىراوہ، كە رەنگە لەلایەك زۆر

دووباره کرابنه‌وه له‌لایه‌کی تریشه‌وه زور له لوجیکه‌وه دوربن، بویه شاعیر هاتووه لیزه‌دا فرمیسیکی چاوی بهو دلویه ئاوانه چواندووه، که له بنمیچه‌که‌وه ده‌که‌ونه خواره‌وه و ده‌که‌ونه ناو قاپه فافونه‌که‌وه، بویه لیزه‌دا به پیوستمان زانی زیاتر پروونی بکه‌ینه‌وه که نامه‌ئولوفی وینه‌که له کویدایه و شاعیر چۆن به‌کاری هیناوه، که جیاوازه له وینانه‌ی پیشتر شاعیران به‌کاریان هیناون. له‌م شاعیره‌ی ته‌له‌تدا ئه‌گه‌رچی شته‌کان هه‌موویان مه‌ئولوف و ئاسایین، به‌لام شاعیر توانیویه‌تی له‌ ریگه‌ی چین و خستنه‌ته‌ک یه‌کی وشه‌کانه‌وه هاوریه‌تی نوێ له‌ نیوانیاندا دروستبکات و وینه‌یه‌کی نامه‌ئولوفیان لئ دروست بکات. له‌ شاعیریکی تردا ده‌لیت:

ئوه‌ی ئیواران سه‌یری ته‌له‌فزیۆن بکا

تیده‌گا ئه‌م نیشتمانه‌ له‌ بتی خورمای سه‌رده‌می جاهیلی

ده‌چیت

به‌ شه‌و ده‌پیه‌رستن و به‌رۆژ ده‌یخۆن

موتنه‌بی راست ده‌کا

و منزل لیس لنا بمنزل (تاهیر ، ۲۰۲۱: ۳۷۰).

شاعیر له‌م شاعیره‌یدا وینه‌یه‌کی جوانی دروست کردووه له‌ ریگه‌ی لیکچواندنه‌وه، ئه‌ویش بریتیه‌ له‌ چواندنی (نیشتمان) به‌ (بتی خورمای سه‌رده‌می جاهیلی). مه‌به‌ست له‌مه‌ش ئه‌و بتانه‌یه، که له‌ سه‌رده‌می پیش ئیسلام له‌ نیشتمانی عه‌ره‌بدا دروست ده‌کران و به‌شه‌و ده‌یان په‌رستن، به‌لام به‌ رۆژ، که برسییان ده‌بوو هه‌ر خۆیان ئه‌و بتانه‌یان ده‌خوارد. ئه‌مه‌ش وه‌ک ئاماژه‌یه‌ک بۆ ئه‌و بارودۆخه‌ی له‌م نیشتمانه‌ی خۆماندا هه‌یه و هه‌ندیک که‌س به‌ ناوی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانپه‌روه‌رییه‌وه نیشتمان ویران ئه‌که‌ن و هه‌رکاتیکیش ئیشیان پێی نه‌ما یان که‌وته مه‌ترسییه‌وه هه‌لدین و به‌جیی دین. ئه‌مه‌ش یه‌کیکه‌ له‌ لیکچواندنه‌ نامه‌ئولوف و نامۆکان، که له‌ ریگه‌ی وته‌یه‌کی (موتنه‌بی) شاعیره‌وه ئه‌و وینه‌یه‌ی خستۆته‌ پوو.

له‌ شاعیریکی تردا ده‌لیت:

له‌به‌رده‌م مزگه‌وتی گه‌وره

له‌ ته‌نیشتی دانیشتم تا په‌تی ته‌سبیحه‌که‌م بۆ بگۆریت

به پیره میردیکی دهگوت

یوسفی ناوی و بیرسی و خهون لیکداتهوه

ههرکاتیک بهرپرسیکی ورگنت بینی له تهله فزیون قسه

دهکا

بزانه یه کیکه له مانگاکانی خهونه که ی فیرعه ون و

قاتوقری به ریوهیه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۹۲).

شاعیر لیردها وینهیه کی له ریگه ی لیکچواندنه وه دروست کردووه، که بریتییه له چواندنی (بهرپرسیکی ورگن) به (مانگاکانی خهونه که ی فیرعه ون) ئەمه ش وهک ئاماژهیه ک بو چیرۆکی خهونه که و ده رکه وتنی ئەو مانگایانه و لیکدانه وه ی به وه ی نیشانه ی قات و قری و گرانی. لیردها شاعیر ئاماژه بو بهرپرسیکی ئەم ولاته ئەکات ههرکاتیک له تهله فزیونه وه دهرده که ون، ده بنه نیشانه ی نه گبه تی و گرانی و نه هه مه تی بو میلله ت. وهک هه میشه زمانیکی ساده و روون و ئاشکرا، به و که رهسته مه ئلوف و ئاشنایانه ی روژانه بهرچاومان ده که ون و له ریگه ی نمایشکردنی ئەو ژبانیه ی روژانه ئیمه ده بینین بو نمونه (پیره میردیک لای مزگه وتی گه وره ته سبیح ده فرۆشیت)، رهنگه روژانه چه ندین جار بیان بینین، یاخود چیرۆکی ئەو خه ونه ی که (یوسف پیغه مبه ر) لیکه ده داته وه و زوربه مان بیستومانه، ئەوه ی مه به سه ته و گرنگه ئەوه یه شاعیر هاتووه له ریگه ی ئەو شته مه ئلوفانه ی باسمانکردن، ئەو وینه نامه ئلوفه ی دروستکردووه و ئیمه وا هه ست ده که یه یه که م جار ه گویمان له و شتانه ده بیته. له راستیدا یه کی که له جوانییه کان و نامه ئلوفییه کانی شیعه رکانی ته لعه ت له هه نگاوی یه که مدا بریتییه له هه لباردنی هه موو ئەو شت و که رهسته و کاره کته ره په راویزخراوانه ی که له کومه لگای ئیمه دا لای ئەده بی و شیعه ربیان لیته کراوه ته وه. هه نگاوی دووه میش ئەم که ره ستانه به چنن و هونه ریکی ئەفراندنی شیعه ربی ده برین که ئاستی نامه ئلوفیه که ده گه یه نیته بالا.

له شیعه ربی ترده ده لیت:

ژیان ناگورپی له گه ل خه ونه کانی بگونجیت ، خهون

ده گورپی له گه ل ژبانی ته با بیت

سەرى شۆپکردۆتەو و گيا دەخوا

وەك ئەوھى دنيا رامووسى چاوى نوقاندووه و بە لەزەتەوھ

گيا دەخوا

بەختەوھرە و شاعیر نییە و ئەو ژنە ناناسییت

ئەو ژنەى زمان و ریزمانى تیکداوھ

لە سینگیدا دوو بزوین لە تەنیشت یەکن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۳۹).

یەکیك لە وینە ھەر جوانەکان کە لەم شیعردا شاعیر لە ریگەى لیکچوندنەوھ دروستى کردووه بریتییه لە لیکچواندنى دوو ئەندامى سەر سینگى ئافرەت بە (دوو بزوین لە تەنیشت یەك)، بە شیوہیەك باسى دەكات، کە لە ریزماندا نابیت دوو بزوین لە تەنیشت یەك بێن، بەلام شاعیر وا وینەکەى دروستکردووه، کە ئەو ژنە زمان و ریزمانى تیکداوھ، چونکە لەسەر سنگى دوو بزوین، کە مەبەستى ئەندامەکانى سەر سنگى ئافرەتە، لە تەنیشت یەكەوھ هاتوون. ئەمەش یەکیکە لە وینە ھەر جوان و نامەئولوفەکان کە شاعیر بە شیوہیەكى زۆر نایاب دروستى کردووه. لە ریزمانى کوردیدا ئەو یاسایە ھەیه، کە دوو بزوین لە تەنیشت یەكەوھ نایەن. ئەمە شتیى ئاساییە و ھەموو زمانزانیك دەیزانییت. بەلام شاعیر کاتیک دوو بزوین بۆ دەھینیت و بۆ بۆ سنگى ئافرەت بە کاریان دەھینیت و دەلیت لە تەنیشت یەكەوھ هاتوون. ئەمە ھەم یاسا مەئولوفەکەى زمان نامەئولوف دەكات، ھەم لیکچواندەنەكەش نامەئولوفە، چونکە لای شاعیران بە زۆرى سنگى ئافرەت دەچوینریت بە (لیمۆ و بەى و سیو).

## ۲-۲-۲ خواستن

وەك ئاشکرایە خواستن یەکیکە لەو رەگەزانەى لە زوھوھ شاعیران بە کاریان ھیتاوه و شیعردەکانیان پى رازاندۆتەوھ. (خواستن لە پال ئەوھى رەگەزىكى گرنكى شیعردە، لە بونیادی وینەى شیعردیشدا بەشدارە، چونکە لە لیکچواندن نزیک دەبیتەوھ. تەنانەت لە لیکچواندنیش چروپرتەر خوى نیشان دەدات، بەو پینەى بەشیک لە بنەماکانى لیکچواندنى تیدا لادەبرییت و بەشیکیشى تیدا دەمینیتەوھ. بەم جۆرە شیعرییەت بوونى وینەى خواستن لە شیعرییەت بوونى وینەى لیکچواندن زیاترە) (خۆشناو، ۲۰۱۰: ۲۸۸). ھەرودھا خەيال (لە دروستبوونى وینەى خواستندا پلەى بالاترە و پانتاییەكى زیاتر

داگیر دەکات بەمەبەستی گۆرینی شتی واتایی بە بەرجهسته و بە پێچهوانهوه. ئەمه جگه لهوهی خواستن ئامرازی چرکردنهوهی واتایه و ریگهیهکه بۆ وتنی زۆر له مهجالیکی کهمدا) (پیرین، ۲۰۰۸: ۴۵). کهواته زمانی شیعیر لهسەر بنه‌مای خه‌یاله و گه‌وره‌ترین پێویستی زمانی شیعیریش نادیاریه، نیما پێی وایه (کاره قوله‌کان له بنه‌په‌تا نادیارن و وشه‌کان له شیعردا ده‌بنه هۆی نادیارى به‌هۆی لیکه‌وته هه‌مه‌جۆره واتاییه‌کانیانه‌وه، که ئەم ده‌رهاویشتانه به‌هۆی مانا میتافۆری و مه‌جازیه‌کانیانه‌وه‌یه) (علیپور، ۱۳۸۷: ۳۰). سه‌ره‌رای ئەمانه‌ش خواستن به‌یه‌کێک له ره‌گه‌زه بنه‌ره‌تیه‌کانی شیعیر داده‌نرێ و هه‌ر له کۆنه‌وه باسی لێوه‌کراوه، کاتیک ئەم نادیاریه‌ی وشه‌کان له زمانی شیعیرییدا ده‌بن به‌که‌ره‌سته‌ی ده‌برپین لای شاعیران یان ته‌نانه‌ت ئەو چه‌مک و ده‌سته‌واژه‌ زمانیه‌ی، که‌وا ده‌بیرن و ده‌خوارین و له‌گه‌ل خواستنی‌شاندا له مه‌ئولوفه‌وه ده‌کرین به‌نامه‌ئولوف ده‌بن به‌سه‌رچاوه‌ی چیژ بۆ خوینەر. هه‌ر بۆیه له‌م باره‌وه (ئه‌رستۆ پێی وابوو: به‌خشینی سیفه‌تی نامۆی به‌ئاخاوتنه‌کانمان سه‌رسامی لای خوینەر دینیته‌ کایه‌وه و سه‌رنجیان راده‌کیشیت و چیژیان پێ ده‌به‌خشیت. بیگومان ئەم سه‌رسامیه‌ش له ریگه‌ی خواستنه‌وه دیته‌ دی، چونکه ئەم هونه‌ره بنه‌ماکانی ده‌برپینی ئاسایی تیکه‌ده‌شکینیت و به‌ره‌و نائاسایی بوون هه‌نگاو ده‌نیت) (قادر، ۲۰۱۴: ۱۱۰).

جگه لهوه‌ی باسکرا پێویسته ئاماژه به‌وه بکه‌ین (خواستن زمان له چوارچیوه‌ی به‌کاره‌یتانی ئاسایی خۆی ده‌گوازیته‌وه بۆ چوارچیوه‌ی داه‌یتان و نه‌ناسراوی، که تیايدا یاسا‌کانی زمان ده‌به‌زینیت بۆ ئالوگۆرکردنی وشه و ئاوه‌لناوه‌کان له نیوان به‌رجه‌سته‌یی و واتاییه‌کان، خواستن توانا و نه‌ینیه‌کانی شیعیر ئاشکرا ده‌کات) (سعید، ۲۰۱۳: ۲۹۷). شاعیر بۆ ده‌وله‌مه‌ندکردن و لادان له زمانی ئاسایی و گۆرینی بۆ واتایه‌کی هونه‌ری به‌کاری ده‌هینێ. کهواته (خواستن جه‌وه‌ری هونه‌ری شیعره و هه‌ر ئه‌ویشه‌ وه‌ی شیعیری شاراوه به‌ده‌رده‌خات و ته‌نها به‌ جوانکارییه‌کی شیعیری دانانرێ، به‌لکو هۆکاریکی گرنگی گۆرینی ده‌لاله‌تی ئاسایی داله‌کانه بۆ ده‌لاله‌تیکی هونه‌ری جوان و نائاسایی، چونکه په‌یوه‌ندی نیوان دال و مه‌دلول له زمانی شیعیر به‌رده‌وام له گۆراندایه) (مسته‌فا، ۲۰۰۹: ۱۱۵).

هه‌روه‌کو پێشتر ئاماژه‌مان پێدا که (خواستن) یه‌کێکه له ره‌گه‌زه هه‌ره‌ گرنگه‌کانی شیعیر و له ریگه‌یه‌وه شاعیر زمانی ئاسایی ده‌گۆریت بۆ زمانیکی هونه‌ری و جوان و نائاسایی. (ته‌لعه‌ت تاهیر) یش له ریگه‌ی شیعره‌کانیه‌وه زۆر سو‌دی له‌م ره‌گه‌زه‌ گرنگه

وهرگرتووه و شيعرهکانی پرن له وینهی هونه‌ریی جوان، که له ریگهی خواستنه‌وه دروست کراون. لیږه به‌دواوه نمونه شيعرییه‌کان وهرده‌گرین و شیکارییان ده‌که‌ین:

دایکم به ئاهی سارد ده‌روونی بووه سه‌لاجه

وهکو ئه‌وهی دهرمان بن

شروبی فرمیسک و پاکه‌تی نه‌بوونی و قه‌تره‌ی مه‌راقی

له شوینیکی وشک و له ره‌فه‌ی سه‌ره‌وه‌ی ناخیدا

دوور له ده‌ستی منداله‌کانی هه‌لده‌گرت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۶۲)

شاعیر له‌م شيعره‌دا چه‌ند لادانیکی ئه‌نجامداوه و له ریگهی خواستنه‌وه چه‌ند وینه‌یه‌کی جوانی دروست کردووه. وه‌ک له‌سه‌ره‌تای شيعره‌که‌دا ده‌رده‌که‌وئیت شاعیر ده‌لئیت (دایکم به ئاهی سارد ده‌روونی بووه سه‌لاجه) و دواتر هه‌ریه‌که له ده‌ربرینه‌کانی (شروبی فرمیسک) و (پاکه‌تی نه‌بوونی) و (قه‌تره‌ی مه‌راقی) وه‌ک وینه‌یه‌کی خواستن دروستکردووه، وه‌ک ئاماژه‌یه‌ک بۆ ئه‌و شروب و دهرمان و قه‌ترانه‌ی که له ناو سه‌لاجه‌دا هه‌ن و دایکی بۆ نه‌خۆشی به‌کاریان ده‌هینئیت، به‌لام شاعیر وینه‌یه‌کی ته‌واو نامه‌ئولوفی دروستکردووه کاتیک ئه‌مانه‌ی له واتا ئاسایی و فه‌ره‌ه‌نگییه‌که‌یان دوورخستۆته‌وه و وینه‌یه‌کی هونه‌ری نامه‌ئولوفی لی دروستکردوون. ئینجا دواتر وینه‌یه‌کی تری خواستنی دروستکردووه ئه‌ویش بریتییه له (ره‌فه‌ی سه‌ره‌وه‌ی ناخی) که مه‌به‌ستی ده‌روونی دایکه‌تی. به‌لام له راستیدا (ره‌فه) تاییه‌ت نییه به مروّف، به‌لکو لیږه‌دا مه‌به‌ستی شاعیر ره‌فه‌ی سه‌لاجه‌یه، به‌لام شاعیر له‌و خواستنه‌ وینه‌یه‌کی جوانی دروستکردووه.

له‌م شيعره‌دا وشه‌کانی (شروب، پاکه‌ت، قه‌تره)، که شتانیکی پۆتینی و ئاسایی ژیا‌نی روژانه‌ن، هه‌روه‌ها وشه‌کانی (فرمیسک، نه‌بوونی، مه‌راق)، که ئه‌مانیش وشه‌ی ئاسایی‌ن و روژانه به‌کار دین. به‌لام دانان و کوک‌ردنه‌وه‌یان به‌یه‌که‌وه‌و دروستکردنی ده‌سته‌واژه‌کانی (شروبی فرمیسک، پاکه‌تی نه‌بوونی، قه‌تره‌ی مه‌راق) له‌و ئاساییبوونه ده‌ریان ده‌هینئیت و دیانکاته شتانیکی نامه‌ئولوف و نه‌بیستراو. پاشان شوینی هه‌لگرتنی شروب و پاکه‌ت و قه‌تره سه‌لاجه‌یه‌و فرمیسک و نه‌بوونی و مه‌راقیش په‌یوه‌ستن به ده‌روونی مروّفه‌وه‌و تا ئیږه بابه‌ته‌کان ئاسایی و مه‌ئولوفن، به‌لام لیکنانی ئه‌و ئه‌و بابه‌ته مادی و مه‌عنه‌ویانه‌و چواندنی ده‌روونی دایک به ره‌فه‌ی سه‌ره‌وه‌ی سه‌لاجه سه‌رجه‌م



که رهسته و بابه ته که دهکاته نامه ئلوف. ئه مه سه ره پرای ئه وهی مه به ستیکی پهروه دهیشی له ئیستاتیکی ئه م نامه ئلوف کردنه وه به رجه سته کردووه، که ده لیت له ره فهی سه ره وهی ناخیدا هه لده گرت دوور له دهستی منداله کانی، ئاماژهیه بو میهره بانی دایک و شاردنه وهی (فرمیسک، مهراق، نه بوونی) بو پینه زانیی منداله کان و ئاشنانه بوونیان به م سی شته تا کاریگه ری له سهریان دروست نه کات. له شیعریکی تر دا ده لیت:

دوای ئه وهی هه ردوو برگی دوای-روژی ئه و گه نجه یان

سوتاند

ئیسنا ئیواران له گه ل هاوریکانیدا دهیخه نه سه ر نیرگه له یه ک

و

بوئی سیوی مهراق روژه پیه ک ده پوات (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۹)

له م شیعره دا شاعیر باسی (سیوی مهراق) دهکات و له ریگه ی ئه مه وه وینه یه کی جوانی دروست کردووه، (مهراق) شتی که نه رهنگی هه یه و نه بوون و نه تام، به لام شاعیر له گه ل (سیو) لیکی داوه وه ک ئاماژهیه ک بو بوون و تامی سیو، که نیرگه له ی پی دروست ده کریت، به مه ش وینه یه کی نامه ئلوفی دروست کردووه.

له شیعریکی تر دا ده لیت:

به ده سته سه ردا هینانیک، سوالکه ره کانمان رازی کرد

بو ماوه یه کی که م قه میسه کانیا ن وه رگرین

جه مه دانی ئه و پیره میردانه مان هینا له به رخویانه وه له گه ل ژنه

مردوو ه کانیا نه وه ده دوین

له خه سته خانه کان، که مامه ی ئه و یوسفه بچوکانه مان هینا

که وتونه ته بیر ی شیرپه نجه وه

که نتوره کانی خو شمان به تال کرد و قه لاتیکمان له جل

کو کرده وه

ئەم نىشتمانە حافزە ، ھەمووى بۆن کرد ، بينايى بۆ

نەگەرايەو ھە (تاھير ، ۲۰۲۱ : ۹۰).

لەم شيعرەدا شاعير لە ريگەى خواستتەو ھە چەندىن ويئەى خولقاندوو ھە . وەك (بيري شيرپەنجە)، كە لە راستيدا (شيرپەنجە) نەخوشىيەكە و شاعير ئاماژەى بۆ ئەو بيرە كردو ھە كە يوسفى تىكەوتوو ھە و بەمەش ھەردوو بابەتەكەى ليكداو ھە و كردويەتى بە (بيري شيرپەنجە). دواتر لە ويئەيەكى تردا شاعير (نىشتمانى حافز) ى ھيئاو ھە ، كە ئەمەش برىتييە لەو ھەى كە (حافز) بۆ مرووف بەكارديت ، نەك بۆ نىشتمان ، چونكە نىشيمان چاوى نىيە تا نابينا بيت . ئەمەش برىتيە لە لادانى واتايى و پاشان لە ريگەى خواستتەو ھە روون دەبيتەو ھە كە (حافز) ليچوو ھە ، لە شويني لەوچوو دايناو ھە ، كە (مرووف) ھە باس نەكراو ھە ، بەلام پەيوەستىكى لەوچوو ھاتوو ھە كە (نىشتمانە). لە كوتاييشدا ئەو ھەى مەئلوفە ئەو ھەى باوكى يوسف كاتىك جل (كراس) ھەكەى يوسفى بۆ دەھينن ، بينايى بۆ دەگەريئەو ھە ، بەلام شاعير ئەم مەئلوفەى وەرگرتوو ھە لە ريگەى بەكارھينانى بۆ نىشتمان نامەئلوفى كردوو ھە ، چونكە نىشتمان بە قەد قەلايەك جليان بۆ كوكردوو ھەو ھە ، كەچى ھەر چاوى بۆ نەگەراو ھەو ھە . ليرەدا نەگەراو ھەى بينايى بۆ نىشتمان دوو جار نامەئلوفە ، جاريك وەك وتان نىشتمان چاوى نىيە تا ببينيت ، جاريكى تر بە ھينانى ئەو ھەموو جلەش وەك باوكى يوسف بينايى بۆ ناگەريئەو ھە .

لە شيعريكى تردا دەليت:

رۆژانە برۆ ناو بازار و ببينە

پيرەميرديك ، وەكو تەلەفۆنى عمومى ھەبى گەورە گەورە

قووت دەدا و لە ھەناويدا غرەيان دى و بە تەسبيحەكەى

ھەتا ژمارە سەد و يەك لى دەدا و ژيان وەلامى ناداتەو ھە

ژنيك و كچەكەى ، لە ژير لچكى يەك عەبادا بەديار

فروشتنى پاكەتيك پيلي بارىكەو ھە دانىشتوون

بى ئەو ھەى بزنان ليرە نەھامەتى كونترۆلى نىيە

گەنجىك روخسارى كوژاو ھەو ھە و لايتى شەھن

دەفرۆشیت ئەم دیمەنانه له قاپی ناختدا له گەل دەسکیک نەعنای مەراق

بجەنە و وردیکە ، دواتر چاوت وەک لیمۆ بگوشە و کەمیک

فرمیسکی بەسەرداکە

ئەوجا تیدەگەیت ،بۆچی ئیواران تەنھا خواردنی زەلاتە

باشە (تاهیر، ۲۰۲۱: ۹۱).

ئەگەر سەرنج بەدینە ئەم شیعەرە شاعیر، ئەوا بەتەواوی ئەوەمان بۆ روون دەبیتەو بەراستی زمانی شیعری و وینە شیعری (تەلەت تاھیر) جیاوازه له شاعیرانی تر و لەو شتانە، کە زۆر مەئولوف و ئاشنان و مروّف روژانە چەندین جار بەچاودەیان بینیت. وینە هیندە نا مەئولوف دروست دەکات، کە زەحمەتە هیچ شاعیریک لەو وینانە دروست کردبیت. ئەو وینانەشی لە ریگە خواستەو دروستی کردوون بریتین لە (گەنجیک روخساری کوژاوتەو) (قاپی ناخ) (نەعنای مەراق) و (چاوت وەک لیمۆ بگوشە)، کە هەموو ئەمانە وینە تەواو نامەئولوف و نایابن و شاعیر زۆر زیرەکانە ریکی خستون. بۆنمونه کاتیک دەلێت گەنجیک روخساری کوژاوتەو، دەبینین هیچ پەیوەندییەکی واتایی لە نیوان روخسار و کوژانەو دا نییە، بەلکو کوژانەو تاییبەتە بە هەندیک ئامیر، بەلام کاتیک دەبینین لە ریگە خواستەو شاعیر وینەکە پیشکەش دەکات ئەوا وینەیهکی نایاب دەبینین. هەرودەها هەریەکە لە (قاپی ناخ) و (نەعنای مەراق) هیچ ریکەوتنیکی واتایی لە نیواندا نییە، چونکە هەریەکە لە (ناخ) و (مەراق) دوو شتی واتاییین و قەبارەیان نییە، تا زەلاتەیان پی دروست بکریت، بەلام دەبینین هەریەکە لەو وشانە لە شوینی لەوچووێک هاتوون، کە خۆیان لە شیعەرەدا نین و لە باتی خۆیان پەیوەستیک هاتوو. لە شیعریکی تردا دەلێت:

له گەل بارگە پیچانەو هە ئازیزیکم

منیش بەشیک لە روخسارم قەد دەکەم و دەبیتە لۆچ

خەریکە دەگەمە ئەو باوەرە

لۆچەکانی نیوچەوانی مروّف

رەفە یادگارین (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۰۹)

لهم شيعره دا شاعير دوو وينه‌ي له ريگه‌ي خواستنه‌وه دروست كردووه، كه بریتين له (روخسار قه‌د كردن)، (لوچه‌كاني نيوچه‌واني مروّف رهنه‌ي يادگارين). له يه‌كه‌مياندا وهك ئاشكرايه روخسار قه‌د ناکريّت و ئه‌وه‌ي قه‌د ده‌کريّت جل و به‌رگ و شتي له‌و بابه‌ته‌يه. واته روخسار جل نييه تا قه‌د بکريّت، به‌لام توانا و ده‌سه‌لاتي شاعير ئه‌و وينه نيايه‌ي دروست‌کردووه و رسته‌کەش له بنه‌ره‌تا بریتی بووه له‌وه‌ي (روخسارم وهك جل قه‌د ده‌که‌م)، به‌لام ئه‌مه‌يان شيعرييه‌تي تندا نييه و ئه‌وه‌ي شاعير هيناويه‌تي پره له ئيستاتيكا و له‌و شيوازه باوه لای داوه‌و واتايه‌کي هونه‌ري جواني به وشه‌که به‌خشيوه. له وينه‌ي دووه‌ميشدا (ره‌فه) شتيکي بي گيانه و هيچ ريکه‌وتنيکي واتايي له نيوان (نيوچه‌واني مروّف) و (ره‌فه) دا نييه، به‌لام شاعير به‌و لادانه واتاييه وينه‌يه‌کي جوان و هونه‌ري به بابه‌ته‌که به‌خشيوه .

له شيعريکي تردا ده‌ليّت:

له ده‌رگاي سلاويکه‌وه ديته ناو ژيانته‌وه

ده‌سکاري ناخت ده‌کا

هه‌موو ئه‌و که‌لوپه‌لانه له هه‌ناوتدا ده‌شکينيّت

که ته‌مه‌نيکه له‌گه‌ل که‌سانيترا ريکت خستوون

دواتر ئه‌و کاته جيّت ديّلي

که به‌که‌لکي خواردني که‌س نه‌ماويت

ريک وهك ئه‌و ميوه‌يه‌ي له تابلويه‌کي زه‌يتيدا بريقه‌ي

نه‌ماوه (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۱۱).

ليزه‌دا شاعير ده‌سته‌واژه‌ي (ده‌سکاري ناخت ده‌کا) ي هيناوه، که له راستيدا ناخ شتيکي به‌رجه‌سته نييه و ده‌ستي لي نادریت، به‌مه‌ش لاداني واتايي ئه‌نجام داوه له ريگه‌ي خواستنه‌وه، هه‌روه‌ها له شوينيکي تردا ده‌ليّت (ئه‌و که‌لوپه‌لانه له هه‌ناوتدا ده‌شکينيّت)، که ئه‌مه‌شيان ديسان لاداني واتاييه و (که‌ل و په‌ل) و (هه‌ناو) هيچ ريکه‌وتنيکي واتايي له نيوانياندا نييه، به‌لام ديسان شاعير له‌ريگه‌ي ئه‌م وشه‌يه‌وه که (که‌لوپه‌ل)ه، خواستني ئه‌نجام داوه و وينه‌يه‌کي نامه‌ئلوفي دروست‌کردووه.

له شيعريکي تردا ده‌ليّت:

هەر تۆنەبوویت بۆ ئەوەی کە سێک عەشقی پێ بگا

دەترانی پێویستی بە قوڵپی چەند گۆرانی هەیه ؟!

هەر تۆنەبویت ، پێت وابوو بە ئەزمونیت و

تێدەگەیی روخساریکی گرژ چەند کەوچک خەندەیی

دەوی ؟!

ئێستا خێرە غیرەت ناکەیی لە چاوەروانی ئەودا ، سەر هەلبەری

و

رووبەرووی سەعاتیکی دیوار ببیەوه ؟! (تاهیر ، ۲۰۲۱ : ۱۱۸)

شاعیر لەم شیعەرەدا نامەئەلوفکردنی واتایی لە ریگەیی خواستتەوه ئەنجام داوه، کاتیک (کەوچک) ی هیناوه بۆ پێوانەیی خەندە، لە کاتیکدا (خەندە) بە هیچ شتیک پێوانە ناکریت، لە هەمان کاتیشدا (کەوچک) بۆ پێوانەیی هەندیک شتی تری وەک (شەکر، خوی ...هتد) بەکاردهینریت. هەر بۆیە شاعیر کاتیک دەلێت (چەند کەوچک خەندەیی دەوێت) لادانیکیی واتایی جوانی دروست کردوو و لە ریگەیی خواستتەوه وینەیهکی نامەئەلوفی دروست کردوو .

لە شیعەریکی تردا دەلێت:

منیش وەک مام برایمی نانهوا

سبەپیان زوو لەخەو هەلدهستم

لە گەنمی ئەو یادهوهریبیانەیی رۆژگار هاریونی

ئارد دەخەمه ناو سەتلی رۆژمهوه و

فرمیسیکی پرسەکان

فرمیسیکی عاشقەکانی تی دەکەم

دەیشیلیم و دەیشیلیم

دووریت هەویریکی پێویست ناکا ئیسراحت بکا

دەمودەست دەبیتە کارەسات (تاهیر ، ۲۰۲۱: ۱۹۲)

لەم شیعەردا چەند لادانئیکی واتایی تێدایە و لە ریگەیی خواستەوه خراونەتەرۆو، ئەوانیش بریتین لە (گەنمی ئەو یادەوه‌ریانەیی رۆژگار هاریونی) و (سەتلی رۆژمەوه) و (دووریت هەویریگە) .. لە راستیدا (یادەوه‌ری) ناھارپریت و ئەوهی پەیوہستە بە هارینەوه (گەنم و هەندیک بابەتی تری دانەویڵەن)، بەلام شاعیر باسی هارینی یادەوه‌ری دەکات، کە ئەمەش بە ئاگایی شاعیر ئەنجام دراوه و وینەییکی نامەئولوفی لی دروستکردووه. هەروەھا هەریگە لە (سەتلی رۆژ) و (هەویری دووری) هەردووک دوو لادانی نامەئولوفن و شاعیر بەزمانئیکی سادە چەند وینەییکی ئیستاتیکی لی دروست کردوون.

لە شیعەریکی تردا دەئیت:

ئێستا لەوه بەتەمەنترم دۆستم هەبی

ئێستا لەوه بەتەمەنتری دۆستت هەبی

وہک ژن و پیاویکی پیر بەیگ دەگەین

بەدیار شۆربای مەراقەوه لە غەدری دنیا دەروانین و

هەرایەکی خۆش دەنێنەوه (تاهیر ، ۲۰۲۱: ۲۰۵).

ئەوهی لێرەدا شاعیر خستویەتەرۆو بریتییه لە (شۆربای مەراق)، کە لادانئیکی واتایی و نامەئولوفە، چونکە هیچ ریکەوتنئیکی واتایی لە نیوان شۆربا) و (مەراق) دا نییە، بەلام خوینەر تووشی سەرسورمان دەکات کاتیگ دەیبینیت، ئەمەش لێھاتوویی شاعیرە لە دروستکردنی ئەو وینەییەدا و لادانە لە واتای فەرھەنگی ئەو وشانە.

لە شیعەریکی تردا دەئیت:

وہک هەنگوینیک هاوسەرگیری لەگەل خویدا کردبی

ئەو مندالە سینیک نەھامەتی لەسەر سەرە و

خەلکیش وہک پاقلوہ دەیبینن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۶)

ئەوهی لەم شیعەردا هاتوہ بریتییه لە (سینیک نەھامەتی) کە شاعیر لە ریگەیی خواستەوه ئەنجامی داوه، نەھامەتی شتیگە تووشی مرۆف دەبیت و ئەبستراکتە و

مروّف ناتوانی دەستی لى بدات و لەسەر سینی و لەسەر سەری دایبیت، بەلام شاعیر لادائیکی واتایی ئەنجامداوە و وینەیهکی نامەئەلوفی دروستکردوو و هەرچەندە هیچ ریککەوتتیکى واتایی لە نیوان (سینی) و (نەهامەتی) دا نییە، بەلام شاعیر وینەیهکی هونەری جوانی لى دروست کردوو. دروستکردنی وینەکەش بەو جۆرەیه، کە لە بنەمادا ئەوەی بەسەر سەری منداڵەکەوێه سینییهک پاقلاوێه، بەلام شاعیر دەیهوئ بلیت نەهامەتی وای کردوو و ئەو مروّفە بەو منداڵییه سینییهک پاقلاو بلیت بەسەر سەرییهو و بفرۆشیت. لێردا تیروانینه واقیعییهکەى خەلک ئەوێه ئەوەی سەر سەری منداڵەکە تەنها وەک سینییهک پاقلاو دەبینن و ئەمە شتە مەئەلوفەکەیه، بەلام شاعیر بە جۆریکی تر دەیبینیت و بەلای ئەمەو سینییهک نەهامەتییه و ئەمە وایکردوو بەبەتەکە نامەئەلوف بیت.

## ٢-٢-٣ پارادۆکس

پارادۆکسیش یهکیکه لهو بابەتانهی زۆر جار شاعیران ههولیانداوه سوودی لێوهربگرن و بهکاری بهێنن. کهواته پارادۆکس (کردهیهکی زمانی شیعرییه، نهک تهنیا ئامرازیکی جوانکاری و بریتیه له ئهرینی کردنی گوتن له بابەتیکدا، که دژ و پێچهوانهیه لهگهڵ رای باو، بۆیه لیکدانەوێ پارادۆکسی گرنگیهکی تایبەتی ههیه) (ئەحمەد، ٢٠١٣: ١٥٣). ئەم گرنگی و بەها ئیستاتیکیهش له بهریهککهوتن و ململانێیهی نیوان دوو وشه دژبهیهککه دروست دهییت، پارادۆکس دهق بهرهو کرانهوه دهبات، بههۆی ئەو وینە زهینیهی دامالراوه به لهناوبردنی پێوهندی پارادۆکسهکه به شتەکانی دهرهوه، بهمەش حالهتی ناامادهی دهق دروست دهکات. (ههمان سهراچاوه: ١٥٤). به واتایهکی تر پارادۆکس بریتیه له (بهیهکهوه هاتنی دوو وشه که له بهکارهیتانی خۆکاردا بهشیوهی دژ یان دژیهک بهکار دین. یاخود گوتیهکه که به روالهت دژیهک یان بێبایهخه، بۆیه وا له تاکهکەس دهکات که به دواى واتایهکی قولتردا بگهڕێ) (کانهبی، ٢٠٠٩: ٤٦).

بهشیوهیهکی گشتی پارادۆکس واتایهکی قول و فراوان به دهقهکان دهبهخشیت و وا دهکات بۆماوهیهکی زیاتر دهقهکان جیگهی بایهخ بن ههربۆیه شاعیرانی نوێ بایهخیکی تایبەتیان پێداوه. (له شیعری نویدا خۆلادان له رهوتی ئاسایی شاعر و پهروهدهکردنی ههستی نااشنایی و دهربرینی دور له زهین، بونه هۆی بهدیتهانی زۆرتری ناروونی (ابهام) له شیعردا، ههولیان دهن بۆ لهناوبردنی پهوهندییه ناوهپۆکی و ناخۆبیهکانی شاعر، چۆنیهتی ههلبژاردن و ریزکردنی وشهکان، بهجۆریک بن و ئەوهنده

چاوه‌پرواننه‌کراو و کتوپر بن، که بتوانین بلیین ئەوانیش پیکه‌وه په‌یوه‌ندیان نییه (سه‌عید ، ۲۰۱۳ : ۳۱۸-۳۱۹). به‌شێوه‌یه‌کی گشتی پارادۆکس به‌وته‌یه‌ک ده‌گوتری که به‌ پیوانه‌ی لۆژیک له‌گه‌ل خۆیا ناتەبا بیت، یاخود ریگایه‌ک بگریته‌به‌ر پیچه‌وانه‌ی چاوه‌پروانییه‌کانی خوینەر، واته‌ زۆرجار خوینەر چاوه‌پری شتیک ده‌کات، به‌لام له‌ کۆتاییدا بابه‌ته‌که‌ به‌ره‌و ئاکامیک ده‌روات که له‌ باری عه‌قل و لۆژیکه‌وه‌ قبولکراو نییه، به‌لام زۆرجار شاعیر له‌ریگه‌ی ئەم ته‌کنیکه‌وه‌ خوینەر ناچار به‌ تیرامانیکی قول ده‌کات بۆ تیگه‌یشتن له‌ واتای ده‌قه‌کان. وه‌ک له‌م شیعرا‌نه‌دا ده‌رده‌که‌ون:

شاعیر له‌ شیعری ( راپۆرت ) دا ده‌لیت :

ئهو کاته‌ی به‌ ناوی فێرکردنی زمانی عه‌ره‌بیه‌وه‌ رسته‌ی سه‌ر

ئاوینه‌ی سایه‌قم پی حونجه‌ ده‌کردیت که ده‌لیت : ئاگاداربه

مه‌ودای دووری ناو ئاوینه‌ که راسته‌قینه‌ نییه

بی ئه‌وه‌ی پرسیاریش بکه‌ی ده‌مگوت : واتا که‌سانیک هه‌ن

دووریش بن، نزیک دیارن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۰۱)

وینه‌ پارادۆکسییه‌که‌ی شیعره‌که‌ بریتیه‌ له‌وه‌ی (که‌سانیک هه‌ن دووریش بن، نزیک دیارن)، لێره‌دا شاعیر وینه‌که‌ی له‌ وشه‌ی دوور و نزیک دروستکردوه، که پیچه‌وانه‌ی یه‌کن. مرۆف که‌ دوور بوو، واته‌ نزیک نییه، که‌ نزیکیش بوو واته‌ دوور نییه. که‌چی لێزه‌دا که‌سه‌که‌ دووره، به‌لام نزیکیشه، پارادۆکسه‌که‌ لێره‌دایه‌و وای کردوه وینه‌که‌ نامه‌ئولوف بیت.

له‌ شیعریکی تردا ده‌لیت:

وه‌ک ئه‌و دیناره‌ ئاسنه‌ی

خزمیکمان له‌ کاتی ناشتنی داپیره‌مدا پیی دام و دلخۆشی

کردم

ناوی تۆم خستۆته‌ ناو ده‌ستمه‌وه‌ و توند گوشیمه

هه‌ر که‌ تووشی شکستیگ ده‌بم

ناوله‌پم ده‌که‌مه‌وه‌ و سه‌یریکت ده‌که‌م و پیده‌که‌نم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۰۶)



ئەوئەي لەم شىعەردا يە دابەش بوو بەسەر تەواوى شىعەرەكەدا و وینەي پارادوکس ئەوئەي مەرۆف لەگەل شىكستدا پیناکەنى، بەلكو غەم داى دەگریت، پینکەنین زیاتر پەيوەندى بە سەرکەوتن و دلخۆشیەو هەيە. ئەوئەي مەئلوفە ئەوئەي مەرۆف كە شىكستیكى بەسەردا هات، دلتهنگ دەبیت، كەچى شاعیر لیرەدا بە پینچەوانەي مەئلوفەكەو پیندەكەنیت. پینکەنینهكەشى بەهوى ناوى یارەوئەي، كە خستووئەتيە ناو دەستی و لە كاتى شىكستەكانیدا سەيرى دەكات و ناخۆشیەكەي دەگوریت بە پینکەنین و ئەمە وای كردوو نامەئلوفانە مامەلە لەگەل شىكستەكانیدا بكات.

لە شىعەریكى تردا دەلێت:

بە تورپەيى باسى خۆشەويستیت دەكرد

لەو دارتاشە دەچوویت

لانك دروست بكا و

بزماریشى بە لیو گرتبى (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۸۹)

ئەو وینە پارادوکسیەي لەم شىعەرەدا يە بریتییە لە (بە تورپەيیەو باسى خۆشەويستیت دەكرد)، كە تورپەبوون و خۆشەويستی دوو شتى دژ بە يەكن و يەكتر رەتدەكەنەو، مەرۆف لە كاتى تورپەبووندا زیاتر رق و كینە دەردەبریت نەك خۆشەويستی، بەلام شاعیر لە تەواوى شىعەرەكەدا وینەيەكى پارادوکسى نامەئلوفى دروستكردوو.

لە شىعەریكى تردا دەلێت:

زەعیم ئەو رۆژنامەيە دەخوینیتەو

كە خوى بو خوى دەریدەكا

پى سەیرە چۆن نوسەرەكان

لەو نەخیرە گەیشتبوون كە بیری چوو بوو بیلى

یان ئەو زۆلانە چۆن زانیان مەبەستی لەو نەخیرە بەلى بوو؟! (تاهیر، ۲۰۲۱:

۲۴۴)

له م شيعرهدا وينه پارادوڪسييه كه برپتیه له (مه بهستی له و نه خیره بهلی بوو)، له راستیدا (بهلی) و (نه خیر) پیچه وانه ی یه کترن، که نه خیر و ترا، واته بهلی نییه، که چی له م شيعرهدا نه خیره که بهلییه و ئه مهش وای کردووه بابه ته که نامه ئلوف بکه ویتته وه .

له شيعریکی تر دا ده لیت:

رؤژی دادی له ناو ئیمه دا خۆم دهر دینم

به بی منه ت له ناو خۆم نیشته جی ده بم

به روونی له ئالۆزیدا داده نیشم

خه یالم کۆده که مه وه

له بالنده په ند وهر ده گرم تا بالی گهر متر دابیت

له جوانی نزیکتر بوته وه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۷۵).

وینه یه کی پارادوڪس له م شيعرهدا بهرچاو ده که ویت، ئه ویش برپتیه له (به روونی له ئالۆزییدا داده نیشم)، که دۆخی مروّف ئالۆز بوو، روونی نامینیت، چونکه روونی و ئالۆزی پیچه وانه ی یه کن و پارادوڪس دروست بووه و وینه که نامه ئلوف که وتووته وه.

له شيعریکی تر دا ده لیت:

هه موو شته کانی تو کورتخایه ن بوون

به س شهوت لی دریژ کردم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۳۱)

شيعره که شيعریکی پارادوڪسييه، شاعیر پتی وایه هه موو شته کانی یاره که ی کورتخایه ن بوون، به لام له هه مانکاتدا هه ر خوی ده لیت شهوت لی دریژ کردم. که واته (کورتخایه ن) و (دریژ) پارادوڪسن و وینه یه کی نامه ئلوفی لی دروست کردووه.

لیره یه کی زور کۆده که مه وه

رؤشنایی پی ده کرم

مانگ له هه ژمه تا بیته نیوه

رؤژه کانم به خۆل ده شووم

پیللوه کانم دهرمه وه و به فیزیکه وه ری دهکه م و

بریار ددهم که دلشادم. (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۷۶)

له م شیعره دا وینه پارادوکسییه که بریتیه له (رۆژه کانم به خۆل دهشۆم)، وینه یه کی پارادوکسییه، چونکه ئه وه ی شتی پین دهشۆردریت ئاوه نه ک خۆل، به لکو خۆل ده بیته مایه ی پیسبوونی شته کان نه ک شوردن و پاگردنه وه یان. به م جوړه ش کاتیک شاعیر شوردنی دا وه ته پال خۆل وینه یه کی نامه ئلوفی خولقاندووه و به بینینی خوینهر سه رسام ده کات.

له شیعریکی تر دا ده لیت:

زه عیم راستی له دواوه ی ناروا

راستی بوته فهرشی سوور و به سه ریدا گوزهر ده کا

خه لاتی ئازایه تی ده داته ئه و که سانه ی شتی ده گمه نیان هه یه

چاویان ده بینینی و سه ریان کویره

پیت ده ناسنه وه و رسته نازانن

دهنگیان نایه و دهنگ ددهن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۴۶)

هه رچه نده ئه م شیعره له ناوه رۆکا مه به ست لیی بابه تیکی سیاسییه و شاعیر باسی واقیعی ئه م کوومه لگایه ده کات، به تاییه تیش کاتی هه لباردنی مه به سته کاتیک هه ندیک لایه نی سیاسی سوود له ناوی مردووه کان ده بینینی بو به رژه وه ندی خوی. به لام شاعیر لیزه دا وینه یه کی پارادوکسی هیناوه، ئه ویش بریتیه له (دهنگیان نایه و دهنگ ددهن). دهنگیان نایه واته ئه وانه ی مردوون به لام دهنگ ددهن، ئه مه ش وینه یه کی پارادوکسییه، چونکه ئاشکرایه مرؤف که مرد ئیتر نه دهنگی دیت و نه توانای ئه نجامدانی هه یچ چالاکییه کی هه یه. به مه ش شاعیر وینه یه کی پارادوکسی نامه ئلوفی دروستکردووه.

## ۲-۲-۴ به گیانه وه رکردن

دهستنیشانکردن و به گیانه وه رکردن شیوازیکی بنه رتین بۆ میتافۆر. (له راستیدا له ئه ده بیاتی کوندا زیاتر به زیادکردنی ئەندامیکی مروّف یان زینده وه ریکی تر بۆ ئامانجیکی دیاریکراو، یان چه مکیکی بابه تیانه و ناته واو به دی ده هینریت) (پورنامداریان، ۱۳۸۱: ۲۰۰). به گشتی (دانه پالی سیفه تیکی ئازهلانه به هه موو پوله کانی بالنده و شیردهر ... هتد ، بۆ شتیک که هه لگری سیفه تی (- ئازهل) بیت) (ئه حمه د، ۲۰۱۳: ۱۶۱). لیره دا (بنه ره تی سه ره کی لیکچواندن (له وچوو) هکه یه، که سیما و خه سه له تی پیچه وانهی مروّفی پیده دریت و له خانه ی ئازهلان ئەژمار ده کریت) (قادر، ۲۰۱۴: ۱۰۷). مه به ست له به ئازهلکردن ئەوه یه، زۆر جار مروّف، یاخود پارچه یه ک و ئەندامیکی مروّف ده کریت به ئازهل، له م ریگه یه شه وه شاعیر هه ولده دات نامه ئلوفکردنی واتایی ئەنجام بدات و به زمانیکی بالاتر له زمانی ئاسایی ئەزمونه که ی به خوینهر ئاشنا بکات. وه ک له م نمونه ی خواره ودا ده رده که ویت : له م شیعره دا ده لیت:

پارچه یه کم بۆته پشیله یه ک، بیچوو ه سه گیک له حه وشه ی

مالی ئه و هه تیوانه ی باوکیان له شه ره کان ، له خه سه ته خانه کان

نه گه رانه وه

که رویشکیک مریشکیکی لاواز له سه ربانی ئه و مالانه ی

مندالیان ناییت و

وه ک قه ره بوو، میهره بانیان به ئازهل ده به خشن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۱۳).

لیره دا شاعیر ده لیت که بۆته چه ند پارچه یه ک، پارچه یه کی بۆته پشیله و پارچه یه کی (بیچوو ه سه گیک) ئەمه ش وه کو دلدانه وه یه ک یاخود ئاگادار بوونی ئه و مندالانه ی هه تیون و باوکیان له ئەنجامی شه ر یاخود به نه خووشی له خه سه ته خانه کان نه گه رانه وه و هه ره له وئ مردوون، ئەمه له لایه ک. له لایه کی تره وه پارچه یه کی که رویشکیک یاخود مریشکیک له و مالانه ی مندالیان نییه و وه ک قه ره بوو بۆ نه بوونی مندال، خو شه ویستی بۆ که رویشکیک یان زۆر جار بالنده ده رده برن و له جیگه ی مندال هه موو میهره بانی خو یان به وانه ده دن. شاعیر به م پارچه پارچه بوونه ی خو ی وینه یه کی جوان و نامه ئلوفی خولقاندوو ه و له ریگه ی هیتانی ناوی چه ند ئازهل لیکه وه .

له شيعريكي تر دا دهليت:

به م جله كوردويه سهوزه وه وهك پنجه گيا دهله ريته وه

هه قى خوته گومان له پياوان بكهيت

كى تا ئيستا گورگى ديوه نه باتى بى؟! (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۵۵)

كچه كه جليكي كوردى له بهر كردووه، كه رهنگى سهوزه. گياش رهنگى سهوزه و كچه كه به و جله سهوزه وه وهك گيايه كى ناسك، زور ناسك و جوانه و كاتيك پياو دهيينيت ههز دهكات بيخوات. ليره دا به هوى رهنگى جله كاني كچه كه وه وهك گياى سهوز مامه لهى له گه ل كچه كه دا كردووه و دهكرت بوتريت كچه كه به هوى جله كوردويه سهوزه كانيه وه وهك بنجه گيايه ك بوتيه جينى سهرنجى پياوان. سه بارهت به پياوئيش به ئازهلكردن (به گورگردن) ي ئه نجام داوه، چونكه سيفه تى گورگى داوه ته پال پياو، كه دهيه ويت كچه كه بخوات. له بنه مادا كچه كه گوشتى ههيه، به لام شاعير ته نها له پرووى رهنگه سهوزه كه وه مامه له له گه ل كچه كه دهكات، كه وهك گيا وايه.

له شيعريكي تر دا دهليت:

بو له بير كردنت خه لكى تازه ده ناسم و

به خه ندهيه كه وه ده ليم خوشحالم

به ره و روخساره كان راده كه م

راده كه م و تو نيت

له پريكدا نازارى ئه و چولهيه كه م پيده گا

كه خوئى به شووشه ي په نجه رهيه كدا ده كيشيت (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۶۶)

شاعير له م شيعره دا وينهيه كى هونه رى بهرز و نامه ئلوفمان بو ده كيشى له ريگه ي پيشاندانى وينه ي چولهيه كه وه ، ئه وئيش له ريگه ي گوزارشتكردن له حالى خوئى، كه له خوشه ويسته كه ي دووركه وتوته وه و هه رچهند خه لكى تازه ده ناسيت ناتوانى قه ره بووى خوشه ويسته كه ي بكا ته وه و له گه ل ئه وه شدا به رده وام به ره و ناسيني خه لك راده كات، به لام كاتيك خه لك ده ناسيت و وهك خوشه ويسته كه ي نييه، ئه وا پيى وايه هه مان نازارى ئه و چولهيه كه ي پيده گات، كه خوئى به شووشه ي په نجه رهيه كدا

دەكىشىت. ئەم لىكچواندىن و خولقاندنى وىنەيەش تەواو نامەئولوفە و خوينەر تووشى سەرسورمان دەكات و ھەر لە رېگەي ئەم لىكچواندەشەو بە ئاژەلكردى ئەنجامداوہ.

لە شىعەرىكى تردا دەلىت:

وہك پشیلەيەك، چۆن لە ترسى دنيا بىچووەكانى لە

پەنايەكەوہ دەباتە پەنايەكى تر

ھەندى وشەي تۆم بە ددان گرتبوو

بەيانىت باش، غەرىبىت دەكەم، خۆشم دەويى (تاھير، ۲۰۲۱: ۱۷۰).

ليرەشدا شاعير بە چواندىنى خۆي بە (پشیلە) كە چۆن بىچووەكانى خۆي بە دەم ھەلدەگرىت و لە شوئىنكەوہ دەيان گوازىتەوہ بۆ شوئىنكى تر، شاعيريش ھەندىك وشەي خۆشەويستەكەي بە ددان گرتووە وەك پشیلەكە كە بىچووەكانى ھەلگرتووە، بەمەش بە ئاژەلكردى ئەنجامداوہ.

وہك ئاشكراشە دەقەكانى تەلەت تاھير لەم جۆرە شىعەرانەي زۆر تىدايە و خوينەر چىژى زۆرى لى دەبينىت و وہك دەقىكى كراوہ لىكدانەوہي جياواز ھەلدەگرن، جوانى لىكدانەوہي دەقى شىعيريش ئەوہيە لىكدانەوہي ھەمەجۆر وەربگرىت.

شاعير لە شىعەرى (پايزى زەعيم) دا دەلىت:

ھىلى تەمەن لە دەستەكانىدا نابىنرى

ناولەپى وەك پىستى سكى بۆقىكى پير

ساف و جىرە

زەعيم

زىندوويكى ديارى

مردنىكى ناديارە (تاھير، ۲۰۲۱: ۲۶۲-۲۶۳)

شاعير پىي وايە زەعيم لەبەرئەوہي ژيان و گوزەرانى خۆشە، پىرىي پىوہ ديار نىيە و دەستەكانى چرچ نەبوون و ھىليان تىدا دروست نەبووہ. لەم رووہوہ دەستى زەعيم وەك پىستى سكى بۆقى پىرە، كە جىر و سافە و چرچى تيا نىيە. لىرەدا بۆقەكە

ئەگەرچى پېرە، بەلام ژىر سكى چرچ نەبوو و سافە، زەعمىش ئەگەرچى پېرە، بەلام دەستى چرچ نەبوو تا پېرى پتو دياربىت. لە رىگەى چواندى دەستى زەعمى بە ژىر سكى بۆقى پېر شاعىر بە ئازەلكردى ئەنجام داو و وینەيەكى نامەئولفى خولقاندوو.

## ۲-۲-۵ دركە

يەككى ترە لە هونەرە رونىژىيەكان، (كە لە مېژە مروڤ لە ئاخوتنى روژانەدا پەناى بردۆتە بەر و هەستى بەوە كردوو لە هەندى حالەتدا بەبى (دركە) ناتوانىت، بە شىوازىكى جوان و كارىگەر مەبەستەكانى بگەيەنیتە گوڭر، بە تايبەتى ئەو مەبەستانەى كە ئاشكرابى خوشدارىيان دەكات و زيانيان پى دەگەيەنیت، ياخود بەرووتى دەربرىيان ناشياو و برىنداركردى شعورى بەرامبەريان لىدەكەويتەو (كەرىم، ۲۰۱۲: ۲۱۰). واتە دركە لە شىعدا لە لايەكەو بە مەبەستى جوانى و چىژ و لە لايەكى ترەو بە داپۆشینی هەندىك مەبەست، كە شاعىر ناتوانى راستەوخۆ باسى بكات. (دركە ئەوەيە كە تۆ بتەوى باسى بابەتى بكەى، بەلام راستەوخۆ ناوى ئەو بابەتە نەبەى، بەلكو باسى بابەتێكى تر بكەى، كە پەيوەندى بە واتاى يەكەمەو هەبىت. واتە دركە باس نەكردى بە ئاشكرابى و دەبى لە ماناى باسكراووەو بۆ ماناى مەبەست بچى) (حەسەن، ۲۰۰۴: ۲۴۲).

دركە روڤىكى بەرچاوى هەيە لە زمان و ئەدەبدا و (تواناى گوزارشت كردن بە دركە لىهاتووى شاعىر دەگەيەنى لە دارشتنى ماناكاندا بە شىوازىكى بەرز و زۆر كورت، كە جوړە جوانىيەك پيشكەش دەكات و بەبى ئەو ناتوانى دەربرى. ديارە دركەش كارىگەرى خۆى هەيە لە زمان و ئەدەبدا و روڤى تايبەتیشى هەيە لە پيشخستنى ئەم دوو لايەنە و گەياندى مانادا. تەنانەت بەلای هەندى لە زانايانەو لە زۆر شوڤىن و بابەتدا دركە لە دروست و ئاشكراش رەوانترە، چونكە جىگىرى واتا زياتر دەكات و واى لىدەكات بەهيزتر و رەوانتر بىت زياتر جەخت بكات) (هەمان سەرچاوە، ۲۰۰۴: ۲۴۲-۲۴۳). بە شىوەيەكى گشتى دركە برىتیه لە وشەيەك يان رستەيەك كە بۆ غەبرى و اتاى خۆى بەكارهاتىت و واتايەكى دركاو بگەيەنیت. واتە دركە وینەيەكە دەربرىنى شىوەيەكە و واتاكەى بەشىوەيەكى تر. بۆ نمونە تەلەت تاهىر لە شىعريكدە لىت:

كۆچ دەكەن چونكە مېژووومان سوورە نەك روومان

لیڙه ٿاينده ناڙميڙدري

ناگه ٻه، ٿاينده دابه شت دهڪا

له رڙه لات

هه موو شتيڪ هه لڏي رڙ نه بي (تاهير، ۲۰۲۱: ۳۹۱).

له م شيعر هدا شاعير به شيويهه ڪي ناراسته وڃو ٿا ماڙه ٻو بابه تيڪ دهڪات، ٿه و بابه ته ش بريتيهه له: (ميڙوومان سووره). ليڙه دا مه به ست له ميڙووي سوور، ٿه و قوربانيدان و ميڙووه پر له شه هيدبوون و خه بات و ڪوشتن و زحمه تيهه، ڪه له قوناغه جياوازه ڪاندا تووشي ڪورد بووه و هه ر لاپه ريهه ڪي ميڙو وه لدهيته وه پر له باسي خوڻ رشتني ڪورد و شه هيدڪرني به ناحق له سهر خاڪ و جوگرافياي خوي، هه ر ٿه مه ش وايڪردووه ميڙوومان سوور بيت. له راستيدا ٿه وهي له ناو خه لڪدا باوه بريتيهه له دهسته واڙهه (پووسووري)، ڪاتيڪ به ڪه سيڪ دهوتريت پووسوور، واته ڪه سيڪي پاڪ و بي له ڪه و بي ڪيشهيه، به لام شاعير پي وايه ٿيمه له بري ٿه وهي پوومان سوور بيت، ميڙوومان سووره و به مه ش وينهيهه ڪي درڪه يي نامه ٿلوفي دروستڪردووه.

له ڪوپلهيه ڪي تر دا ده لئيت:

ده لئين نيشتمان داڪه

به لام له وه تهه دهيناسم رڙي باوه ڙن دهگيريت (تاهير، ۲۰۲۱: ۳۵۰)

له م شيعر هدا شاعير باسي ٿه وه مان ٻو دهڪات، ڪه دهوتريت نيشتمان داڪه ياخود زور جار دهسته واڙهه (داڪي نيشتمان) به ڪارده هينريت، به واتاي ٿه وهي نيشتمان هه موو رڙ له ڪاني خوي وهڪ داڪ له باوه ش دهگريت و له باوه شيدا دهحه وينه وه و هه ست به ٿاسووده يي و ٿارامي دهڪن، وهڪ چون مرڻف له باوه شي داڪي خويدا ٿارام دهبيت هه وه هه ست به ٿاسووده يي دهڪات. به لام شاعير پي وايه له وه تهه نيشتمان دهناسيت رڙي باوه ڙن دهگيريت، رڙي باوه ڙن ش بريتيهه له ٿازار و مهينه تي و ده رڪرني رڙ له ڪاني، نهڪ له باوه ش گرتن و هه وانده وهيان. ٿه مه ش وهڪ ٿا ماڙهيه ڪ ٻو هه موو ٿه و گهجهانه ي له تاو بيڪاري و نه داري و هه ڙاري و زحمه ت ٿه م نيشتمانه يان جي هيشت و پوويان له دهروهه ڪرد، به سه دانيان له دهريادا خنڪان و له دارستانه ڪاندا رهقبونه وه. ٻويه ٿه گه ر نيشتمان داڪ بوايه هه رگيز باوه شي داڪيان نه دهگورپيهه وه به



دهریا و دارسانه‌کانی غوربه‌ت. به‌مه‌ش وینه‌کی جوان و نامه‌لوفی دروستکردوو و به شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخو و له ریگه‌ی دایک و باوه‌ژنه‌وه ئاماژه‌ی به کاره‌ساتیکی گه‌وره کردوو.

له شیعریکی تردا ده‌لئیت:

فهلایلیکی داینی و ئیمه‌ش به نابه‌دلی خواردمان

به‌لام، بو هه‌تاهه‌تایه تیر بووین

که زانیمان خاوه‌ن عاره‌بانه‌که هه‌له‌بجیه‌یه و

نایه‌وی که‌سی تر بوونی عه‌نبه و خه‌رده‌ل بکات ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۸۷ ).

له‌م شیعره‌دا هه‌رچه‌نده شاعیر له رواله‌تدا باسی خواردنی فهلافل ده‌کات به بی عه‌نبه و هه‌ندیکی ماده‌ی خو‌راکی تر، که له‌گه‌ل فهلافل به‌کارده‌هینریت بو خواردن، چونکه به تهنیا وشکه و به ئاسانی قوت نادریت، به‌لام مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی شاعیر له هینانی ئه‌م شتانه و دواتر ئاماژه‌دان به خاوه‌ن عاره‌بانه‌که، که هه‌له‌بجیه‌یه، بو ئاماژه‌دانه به کاره‌ساتی تراژیدی و له بیرنه‌کراوی کیمیا‌بارنکردنی هه‌له‌بجیه‌یه له لایه‌ن حکومه‌تی به‌عسه‌وه و شه‌هیدکردنی (۵۰۰۰) کوردی بیتاوانه له ریگه‌ی ئه‌و کاره قیزه‌ونه‌وه. ئه‌وه‌ی جیگه‌ی ئاماژه‌یه شاعیر به شیوه‌یه‌کی راسته‌وخو باسی ئه‌م کاره‌ساته‌ی نه‌کردوو و به‌شیوه‌یه‌کی درکه‌یی ته‌نها باسی بوونی عه‌نبه و خه‌رده‌ل ده‌کات له ریگه‌ی فهلافله‌وه، به‌مه‌ش وینه‌یه‌کی درکه‌یی نامه‌لوفی دروستکردوو.

له شیعریکی تردا ده‌لئیت:

له په‌نا ئه‌سمه‌رییت خو‌م ده‌شارمه‌وه

با بزانی‌ن به‌رامبه‌ر ئه‌و هه‌موو شمشیر

گه‌نم چ هیزیکی هه‌یه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۵۷).

لیزه‌دا شاعیر واتایه‌کی قولی له شیعره‌که‌دا هه‌لگرتوو له ریگه‌ی چه‌ند ئاماژه‌یه‌که‌وه له شیعره‌که‌دا، بیگومان هینانی ده‌سته‌واژه‌ی (ئه‌سمه‌رییت) مه‌به‌ست لینی ئافره‌تیکی ئه‌سمه‌ره که هه‌ندی‌کجار گه‌نمه‌کیشی پیده‌گوتریت. شاعیر له شیعره‌که‌دا مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه له پال ئافره‌تیکی ئه‌سمه‌ردا خو‌ی ده‌شاریته‌وه تا بزانی‌ت له به‌رامبه‌ر (شمشیر) که ده‌کریت لیزه‌دا شمشیر له لایه‌ک ئاماژه بیت بو ئه‌و زه‌بروزه‌نگ و توندوتیژی و

كلتورهى له كۆمه‌لگادا پووبه‌پووى ئافرهت ده‌بېته‌وه له لايهن پياووه. ياخود ده‌شكرېت  
راسته‌وخو مېه‌به‌ست له شمشير په‌گه‌زى نير بېت به خوئى و توندوتېژييه‌كانى دژى  
ئافرهت. ئەمه له لايه‌ك له لايه‌كى ترېشه‌وه ئاماژهدان به خوږاگرى و ئيرادهى ئافرهت  
ده‌كات له به‌رامبه‌ر ئەو توندوتېژى و زه‌بروزه‌نگانهى ئاماژه‌مان پيدان. به‌مه‌ش شاعير  
له رېگه‌ى هينانى (شمشير) وه‌ك ئاماژه‌يه‌ك بو نير و له لايه‌كى ترېشه‌وه هينانى (گه‌نم)  
وه‌ك ئاماژه‌يه‌ك بو ئافرهت ياخود په‌گه‌زى مئ وينه‌يه‌كى دركه‌يى جوان و نامه‌ئولوفى  
دروستكردووه و خوئنه‌ر ناچار ده‌كات به ووردى و قولى له شيعره‌كه رابمىنى تا  
ده‌ستى به مېه‌به‌ستى شيعره‌كه بگات.

له شيعريكى تردا ده‌لئيت:

زه‌عيم راستى له دواوهى ناروا

راستى بوته‌فه‌رشى سوور و به‌سه‌ريدا گوزهر ده‌كا

خه‌لاى ئازايه‌تى ده‌داته ئەو كه‌سانه‌ى شتى ده‌گمه‌نيان هه‌يه

چاويان ده‌بينى و سه‌ريان كوئيره

پيت ده‌ناسنه‌وه‌و رسته‌نازانن

ده‌نگيان نايه و ده‌نگ ده‌ده‌ن ( تاهير، ۲۰۲۱: ۲۴۶)

ئەم شيعره له بنه‌ره‌تدا ناوه‌رپوكيى سياسى هه‌يه و شاعير به‌شيوه‌يه‌كى ناراسته‌وخو  
له رېگه‌ى هينانى ده‌سته‌واژه‌ى (چاويان ده‌بينى و سه‌ريان كوئيره) وينه‌يه‌كى دركه‌يى  
نامه‌ئولوفى دروستكردووه، ئەوه‌ش وه‌ك ئاماژه‌يه‌ك بو ئە كه‌سانه‌ى، كه هه‌موو  
كه‌موكورتى و ناته‌واوى و ناداپه‌وره‌ورى ده‌سه‌لاى و سياسيه‌كان به چاو ده‌بينن و  
هيشتا هه‌ر به‌رگرييان لئ ده‌كه‌ن و ئاماده‌نين ده‌ستبه‌ردارى سياسيه‌كان ببن. بو  
ئەمه‌ش ده‌سته‌واژه‌ى (سه‌ريان كوئيره) ي هيناوه، وه‌ك ئاماژه‌يه‌ك بو ئەوانه‌ى زوو  
شته‌كانيان بيرده‌چيته‌وه. به‌مه‌ش وينه‌يه‌كى نامه‌ئولوفى دروستكردووه له لايه‌ك چاو  
كوئير ده‌بېت و سه‌ر كوئير نابېت، له لايه‌كى ترېشه‌وه سه‌ريان كوئيره وه‌ك ئاماژه‌يه‌ك بو  
زوو شت له بير چوونه‌وه و نه‌زانين به‌كارى هيناوه. به‌مه‌ش وينه‌يه‌كى نامه‌ئولوفى  
خولقاندووه.

## ۲-۳ نامەئولوفکردن لە ئاستی وشەدا

وشە كەرەستەيەكى سەرەكى شيعرە، شاعير لە ريگايەو ھەولێ جوانکردن و رازاندنەو ھى زمانەكەى دەدات. (نامەئولوفکردن لە ئاستى وشەدا يەكئىكە لەو ريگايانەى شاعير زمانەكەى پى بەرجەستە دەكات، بۆ ئەو ھى لە ريگەى خۆلادان لە ياساكانى دروستکردنى وشە و نۆرم، وشەى نۆى دروست بكات و بەكارى بەيئىت. لە زمانى ئاساييدا ھەزاران وشە ھەن كە پەيامەكان دەگوازنەو ھى بۆ خويئەر، بەلام ھەندىك جار شاعير وشەى نۆى دروست دەكات بە ھەلاتن لە ياساكانى دروستکردنى وشە و نۆرمى ئاسايى) (غيبى، ۱۳۹۵: ۶). واتە لێردەدا مەبەست لەم بۆچوونە دروستکردنى وشەى تازەيە لە لايەن شاعيرەو ھى، ئەم وشە نوويانەش تەواو نامەئولوفن، چونكە پيشتەر نمونەيان لە زمانەكەدا نەبوو ھى و شاعير خۆى دروستيان دەكات. ھەربۆيە خويئەر لە كاتى بيئىنى ئەو وشانەدا سەرسام دەبيت و لىيان رادەمىنى تا واتاى ئەو وشە نوويە بزانيئت. (زمانى شيعر لە تىكەلبوون و لە پال يەكتر بوونى وشەكان لە شكليكى يەكدەستدا دروست دەبيت، بەلام ئەگەر لە نيوان وشەكاندا ھىچ جۆرە ئاويئەبوونىك نەبيت و وشەكان لە شوينى خوياندا بەكار نەپۆن شيعر بەدى نايەت. لادان لە نۆرم چوارچيوى ياسايى زمانىك لەناو دەبات، لە لادان لە نۆرمى وشەيى، شاعير بەدروستکردنى وشەيەكى نۆى بەدەر لە ياسايى زمانى پيۆەر زمانى خۆى زەق دەكاتەو ھى. بە واتايەكى دىكە لەم جۆرە نامەئولوفکردنەدا وشەكان بە شيوازيكى ناباو بەكار دەھيئىت) (سەلحشور، فر، ۱۸: ۹۳).

دەربرىن و كاريگەرى لە زمانى شيعردا چالاكە و زياترە وەك ئەو ھى لە زمانى ئاساييدا ھەيە، (چونكە لە زمانى شيعرييدا وشەكان جگە لە دەربرىنى واتا بنچينەبيەكەى خويان ئاماژە بە لايەنى نابىراوئىش دەكەن، ھەروەھا لايەنى ھەلچوون و خەيالکردنىش دەگريئەو ھى، كەچى دەربرىن لە زمانى ئاساييدا تەنھا ئاماژە بەو واقىعە دەكات كە راستەوخۆ لەبەرچاومانە) (قادر، ۲۰۱۴: ۵۴). كەواتە شاعيران سوڊى زۆر دەبين لە وشەكان بۆ مەبەستى ئارائىش و جوانكارى لە شيعرەكانياندا، ھەمان ئەو وشانەى لە زمانى ئاساييدا بەكار دىن لە شيعردا جياواز بەكار دىن و دەبيت شاعير لە پيئاو گەياندى ئىستاتىكا بە خويئەر جياواز بەكاريان بەيئى. (وشە يەكئىكە لە و ئامرازانەى شاعيران بەھۆيەو ھى گوزارشت لە لايەنە ئاشكرا و شاراوەكانى ناخيان دەكەن. وشە كەرەستەى خاوى دەربرىنە و كاريگەرى گەورە و ھەيە لەسەر ئادەمىزاد، ھەروەھا زمانى

دەربېرنی تاقیکردنه‌وه و هه‌ست و سۆز و ئەندیشه‌ی شاعیره و دیوی دەر‌ه‌وه و روکەشی بیرۆکە‌کانه و واتا و چه‌مکی شیعره‌که به‌رجه‌سته ده‌کات و کاریگه‌ریه‌کی گه‌وره‌ش له‌ خوینەر ده‌کات (محمود، ۲۰۰۷: ۱۲۴).

له‌م بۆ‌چوونانه‌وه ئەوه‌مان بۆ دەر‌ده‌که‌وێت، که شاعیران هه‌میشه هه‌ولده‌ده‌ن، خاوه‌ن ئەزمون و شیوازیکی داهینه‌رانه‌ بن. ئەمه‌ش به‌ بی‌ گویدانه‌ پێوه‌ره‌ ریزمانیه‌کان و لادان له‌ به‌ربه‌ست و کۆته‌ زمانیه‌کان. بۆیه شاعیر له‌م بواره‌دا هه‌ولده‌دات له‌ ریگه‌ی چه‌ندین فۆرمی وه‌ک داهینانی وشه‌و تیکدانی ئەو رۆنانه‌ به‌ربلاوه‌ی له‌ زمانی ئاساییدا هه‌یانه‌، شوێرش به‌رپابکات. لی‌ره‌شدا هه‌ولده‌ده‌ین ئاماژه‌ به‌ دیارترین ئەو جوورانه‌ بکه‌ین له‌ شیعره‌کانی (ته‌لعه‌ت تاهیر) دا:

## ۲-۳-۱ به‌کارهینانی وشه‌ی په‌راویزخراو (فه‌رامۆشکراو)

به‌کارهینانی وشه‌ی کۆن له‌ شیعردا یه‌کێکه‌ له‌و ریگایانه‌ی شاعیر ده‌یگرێته‌ به‌ر بۆ مه‌به‌ستیکی ئیستاتیکی و سه‌رسام کردنی خوینەر. به‌کارهینانی ئەو وشانه‌ هه‌رچه‌نده‌ له‌ سه‌رده‌مێکدا وشه‌ی باو و ئاسایی ناو خه‌لک بوون و زۆرتین به‌کارهینانیان هه‌بووه‌ و له‌ لایه‌ن خه‌لکه‌وه‌ و شتیکی ئاسایی بوون، به‌لام له‌ ئیستادا به‌کارهینانیان یان زۆر که‌م بۆته‌وه‌ یاخود هه‌ر نه‌ماوه‌، به‌کارهینانیان له‌ لایه‌ن شاعیره‌وه‌ ده‌بیته‌ دەر‌بېرنیکی ئیستاتیکی و راچله‌کاندنی خوینەر، به‌مه‌ش نامه‌ئولوفیه‌تیک به‌ شیعره‌که‌ ده‌به‌خشیت و خوینەر ناچار ده‌کات سه‌رقال بیت به‌ واتای ئەو وشه‌ نائاشنایانه‌وه‌. (ئهم به‌کارهینانه‌ش واته‌ به‌رده‌وامی دان به‌ ژبانی زمانی رابردوو له‌ناو زمانی ئیستادا. به‌وتایه‌کی تر به‌کارهینانی وشه‌ی کۆنه‌ له‌ناو ده‌قی شیعرییدا، که‌ ئهم وشه‌ کۆنه‌ له‌ناو زمانی ئۆتۆماتیکدا به‌کارنایه‌ت) (کدکنی، ۱۳۸۴: ۲۴). به‌م جووره‌ شاعیر (له‌ زمانی باو لاده‌دات و واژه‌ یان ده‌سته‌واژه‌ گه‌لیک به‌کارده‌با، که‌ له‌ هه‌نوکه‌دا باویان نه‌ماوه‌ و زۆرت له‌ رابردوودا به‌کاربراون) (یه‌عقوبی، ۲۰۰۳: ۴۲). که‌واته‌ په‌نابردن بۆ شیوازی (به‌کارهینانی ئەم وشه‌ کۆنانه‌ش له‌ لایه‌ن شاعیرانه‌وه‌ هه‌م چیژتیکی ئیستاتیکی به‌ خوینەر به‌خشیه‌وه‌ و هه‌میشه‌ شاعیران چه‌ندین وشه‌ی کوردی ره‌سه‌ن و جوانیان له‌ فه‌وتان رزگار کردووه‌، کاتیک دووباره‌ به‌کاریان هیناوه‌ته‌وه‌ و گیانیان به‌به‌رداکردۆته‌وه‌. که‌واته‌ لی‌ره‌دا شاعیر له‌ به‌ره‌می خۆیدا سوود له‌ وشه‌ی کۆچکردوو و ستراکچه‌ره‌ ریزمانیه‌ کۆنه‌کان وه‌ر‌بگریت که‌وا ئیستا له‌ زماندا به‌کارنایه‌ن) (کانه‌بی، ۲۰۰۹: ۴۸). که‌واته‌ لی‌ره‌دا ئەم جووره‌ له‌ به‌کارهینانی وشه‌ کۆنه‌کان به‌ده‌ر به‌خشینی

چيژى ئىستاتىكى بە خوينەر، (سودىكى ترى ئەم وشانە فراوانکردنى ئاسۆى بىرکردنەو و تىرامانى خوينەرە لەئەنجامى بەدواداچوونى زانىنى ئەو وشانە و سەرچاوەى دروستبونيان. هەرشاعىرىك هەرچەند بتوانىت وشە زىندوو بکاتەو و شاعىرەنە مامەلەيان لەگەلدا بکات، ئەو ئەركىكى گەورەى بەجىهتتاو، هەم بۆ دەولەمەندکردنى زمانى يەگرتوو، هەم بۆ بەرەو پىشەوچوونى ئەزمونى شاعىر) (سالج، ۲۰۰۶: ۳۷). لىرەدا چەند نەونەيەك لەو وشانە وەرەگرين لە شىعەرەکان (تەلەت تاهىر)دا، کە دەچنە ئەم خانەيەو، بۆ نمونە لە شىعەرى (پايىزى زەعیم)دا دەلەت:

بەيانىانىش لە جىگەکەمدا دەستم بۆ دەگىزان و لە پالمدا

نەمابوون

موورووى سەولەجانەکەمیان بردبوو

يان چوارچىوہى ئالتونى چاويلکەکەمیان دەدزى (تاهىر، ۲۰۲۱: ۲۵۷)

لە خویندەنەوہى ئەم شىعەرە وشەى (سەولەجان) مان بەرچاو دەکەوئیت، کە وشەيەكى تەواو نامۆ و نا ئاشنايە بە گويى خوينەر و لەگەل بيستنىدا ناچارى راوەستى و بزانيت مانای چىيە. سەولەجان بە واتای گوچان دئیت و لە رۆژگارى ئەمروشدە بەکارهينانى تەواو کەمبۆتەوہ ياخود نەماوہ لای زۆربەى خەلک، بيگومان شاعىر دەيتوانى وشەى گوچان بەکارهينانى، بەلام بەکارهينانى ئەم وشەيە لەم شوئینەدا نامەئولوفىيەتيكى بەخشيوہ تە شىعەرەکە.

لە شىعەرىكى تردا دەلەت:

پىم خووشە دلخوش بيت

وہک ئەوہى جارەن درهەميکم لەناو جوگەلە دەدۆزىيەوہ

وہک ئەوہى جارەن عەسران

مندالئىكى خزممان لە کوشى دايکم لادەچوو و خيرا خوم

دادەنيشتم (تاهىر، ۲۰۲۱: ۱۳۴)

لەم شیعردا شاعیر وشەى (درهەم)ى بەکارهیناوه، که لە پێشتردا هەبووه و ئیستا نەماوه لە سەر دەمی حکومەتەکانی پێشووی عێراق و بەعسدا بچوکتەری پارەى عێراق (فلس) بووه، ئیتر پینج فلسى و دە فلسى و پەنجا فلسى و هتد هەبووه. پەنجا فلسى زۆر باو بوو و بەزۆرى رۆژانەى منداڵ تا کۆتایى سالانى هەشتاکانى تەنها (پەنجا فلس) بووه. جا بەو پەنجا فلسییه دەوترا (درهەم). لێرەدا که دەلیت (درهەمیەک لەناو جۆگەلەیهک دەدۆزییەوه) واتە پەنجا فلسى دۆزیووتەوه، بەلام دواتر پارەى عێراق گۆراو بچوکتەری دینارە و فلس باوى نەماوه، بۆیە پەنجا فلسییش (که پێى دەوترا درهەم) نەماوه و بەکار نایەت. هەربۆیە لێرەدا شاعیر بە هینانى ئەم وشەیه نامەئولوفییهتیکی لە شیعەرەدا دروستکردووه، لە کاتیکی دەیتوانى ناوى دراویک بەییت که لە پێش و لە ئیستاشدا بەکاردهیتریت.

لە شیعریکی تردا دەلیت:

بۆ نەدەکرا لیرە و جوانى لەسەر یەک چرپا بخەون !؟

ئاخر ناشییت نان و زنجیر لەسەر یەک سفرە دانیشن

ئەوهى کهشتى هەبیته نابیتە خاوهنى با

جوانى ناتنوسى ئەگەر دزیوى بتخوینیتەوه .. ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۶۲)

لەم شیعردا شاعیر وشەى (چرپا) ی هیناوه، که بەواتای تەختەى خەو دیت و اتا شتیکیە مرووف لەسەرى دەخەویت و ئیستا ئەو ناوه بەکارناهیتریت و بوونى نەماوه، لە باتى ئەو ناوه (قەرەویڵە یاخود سیسەم) بەکاردهیتریت. بیگومان هینانى ئەم وشەیهش جوانى و نامەئولوفییهکی داوه بە شیعەرەکه و خوینەر بە بیستنى توشى سەرسەپمان دەبییت.

## ۲-۳-۲ بەکارهینانى وشەى شیوه‌زاری تر

دەربارەى بوونى زمانى ستانداردى كوردى چەندین بیروپرای جیاواز هەیه و هەركەسیک بە پێى بیر و بۆچوونى خۆى لەو بارهیهوه دەدویت. پێویستە ئاماژە بەوه بکەین که زمانى کوردیش لە چەندین زار و شیوه‌زاری جیاواز پیکهاتووه و تەنانەت دەربارەى زارەکانى زمانى کوردیش بیروبوچوونى جیاواز هەیه، که هەر لە کۆنەوه تەنانەت لە سەر دەمی هاتنى کوردناسه بیانیه‌کانه‌وه چەندین پۆلین بۆ زارەکانى زمانى

كوردى كراوه. (بۆيە پىئويستە لىرەدا ئاماژە بەوۋە بىدەين شاعىر ھەرچەندە زمانى ستانداردى نوسىنىش ھەبىت رەنگە نەتوانى خۆى لەو كارىگەرىيە ناوچەيە دەرباز بىكات و وشە و زاراوھى ناوچەكانى تر بەكاربەيئى، بۆيە ھەندىك لەو وشەو زاراوانەى شىۋەزارەكەى لە نوسىنەكانى دەردەكەون، كە لە ژيانى ئاسايى خۆيدا لەگەل ھاوكارانى ناوچەكەى بەكارى ھىناون)(ئەحمەد، ۲۰۱۳: ۱۰۷). ئەم بەكارھىنانەى وشەى شىۋەزارەكانى تر كارىكى ئەرىنى بووۋە و ئاشناكردنى خوينەران بووۋە بە زۆربەى زارەكانى زمانى كوردى و دەولەمەندكردنى زمانى يەكگرتووى كوردى. دەتوانىن ئەم بەكارھىنانى وشە و زاراوھى ناوچەكانى تر بەگەرىيىنەوۋە بۆ سەردەمى (نالى)، كە جىدەستى ديارە لەم بواردە. (ھەربۆيە كارىكى باشە شاعىر خوينەرەكانى بە وشەى زار و شىۋەزارەكانى تر ئاشنا بىكات. كارىكى گرىكى ئەم بەدواداگەرانە ئەوۋە بوو، شاعىر خۆى بە دىيالىكتى قسەكردنەوۋە نەدەبەست، بەلكو ھەموو دىيالىكت و بەشە دىيالىكتەكانى زمانى كوردى مولكى شاعىر بوون، بە ناويدا دەگەرا و بەم ھۆيەوۋە زۆر وشەى ئەو ناوچەى تەسك، يان ئەوى تەعمىم دەكران و لە رىي شىعەرەوۋە دەبوون بە وشەيەكى گىشتى ھەمەلايى) (ناوخۆش و خۆشناو، ۲۰۱۰: ۲). بەدەر لەمانەش (ھەندىك جارىش شاعىران ئەمەيان بەكارھىناوۋە لە پىناو دەولەمەندكردنى زمانەكەيە، بۆ بەرپاكردنى جۆرە راچلكاندنىكى زەينى خوينەر، شاعىر بەكارى بردوون و لە پال زمانە ستانداردەكە دەقى پىن گرتوون) (بەكر، ۲۰۰۴: ۴۱). (تەلەت تاھىر) ىش ھەوليداوۋە بە بەكارھىنانى وشەى شىۋەزارەكانى تر، كە خوينەر پىيان ئاشنا نىيە زمانەكەى نامائولوف بىكات بە سوود ۋەرگرتن لەو شىۋازارانە. بۆ نمونە:

بەمن نا خەمى تۆ تەنھا بەجرىوھى خىراى ئەو چۆلەكانە

دەنوسرىتەوۋە

لە بازارى ئىسكاندا، بەسەر تەلى ئالۆزكاوى موھلىدەى

كارەباوۋە بەرىز ھەلكورماون و

لە دوورەوۋە تەماشاي گەوزىنى ئازىزەكانىيان دەكەن

لەناو مەنجەلىك كىشكەى كوللادا (تاھىر، ۲۰۲۱: ۱۱۹).

(كىشكە) وشەيەكى سەر بە شىۋەزارە ناوچەيەكانى ھەوليرە و شاعىر لىرەدا بەكارى ھىناوۋە، كە بە واتاى چۆلەكە دىت. لىرەدا ھەرچەندە كىشكە وشەيەكى كوردىيە، بەلام

سەر به جوړه شیوه‌زاریکی دیاریکراوه هه‌موو خوینه‌ریک لئی تیناگات ئه‌گه‌ر سەر به‌و  
شیوه‌زاره نه‌بیت، به به‌کاره‌یتانی ئه‌م وشه‌یه‌ش نامه‌ئولوفیه‌تیک دراوه به دیره‌که.

له شیعریکی تر دا ده‌لیت :

زمان هینده به شوین جوانیتدا رای کردوه

پیته قه‌له‌وه‌کانی لاواز بوونه

بویه جار جار به هه‌ولیری بانگت ده‌که‌م: دره‌که‌م (ته‌لعت تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۲۴).

شاعیر لیره‌دا خوی ئاماژه‌ی به‌وه کردوه، که به شیوازاره ناوچه‌یه‌یه‌کانی هه‌ولیر له  
زۆربه‌ی وشه‌دا ده‌نگی (ل) ده‌گۆرن بو (ر) هه‌روه‌ک له وشه‌کانی (مال بو مار، دل بو  
در، سال بو سار ... هتد) دا به‌رچاو ده‌که‌ویت، ئه‌میش لیره‌دا هه‌مان کاری ئه‌نجام داوه

له شیعریکی تر دا ده‌لیت:

هه‌یه‌تی و نیه‌تی کورسییه‌ک و فتقیک، نه‌ک خوی، ئه‌م

مانگایه‌ش له ماله‌که‌یدا هیچ نییه بیخوات، قازانی شیره‌که‌ی

لارکرده‌وه نیوه‌ی به تال بوو. ئه‌وه نییه کاغه‌ز کاویژ ده‌کا؟! (تاهیر، ۲۰۲۱:  
۲۵۱).

وشه‌ی (قازان) که به واتای (مه‌نجه‌ل) دیت تایبه‌ته به‌و شیوازه‌ی له گه‌رمیان پی  
ده‌دوین و له ناوچه‌کانی تر مه‌نجه‌ل به‌کار دیت. به‌مه‌ش شاعیر وشه‌یه‌کی کوردی په‌تی  
به‌کاره‌یتاوه، که تایبه‌ته به ناوچه‌یه‌ک و خوینه‌ری ناوچه‌یه‌کی تر به بینینی سه‌رسام  
ده‌بیت و ناچاره به دوا‌ی واتای وشه‌که‌دا بگه‌ری. ئه‌م سه‌رسام بوون و  
به‌دوادا‌گه‌رانه‌ش ئه‌رکی نامه‌ئولوفکردنه.

## ۲-۳-۳ به‌کاره‌یتانی وشه‌ی بیگانه

وه‌ک ئاشکرایه نه‌ته‌وه‌ی کورد هه‌ر له کۆنه‌وه و به پی هه‌لکه‌وته‌ی شوینه  
جوگرافیه‌که‌ی هه‌روه‌ها له‌به‌ر نه‌بوونی ده‌ولت و کیانی سه‌ربه‌خۆ، زۆر کات له‌ژیر  
ده‌سه‌لاتی ده‌ولتانی دراوسیدا بووه. ئه‌مه‌ش وای کردوه زمان و ئه‌ده‌به‌که‌ی بکه‌ویته



ژیر کاریگه‌ری زمان و ئه‌دهبی ئه‌و نه‌ته‌وانه، چونکه زۆربه‌ی کات خویندن به زمانی ئه‌وان بووه. هه‌رچه‌نده له هه‌ندیک قۆناغدا وه‌ک سه‌رده‌می گۆران و پیره‌میرد و دواتر سه‌رده‌می روانگه به‌ته‌واوی هه‌ولێ ئه‌وه‌یان داوه زمانی کوردی پاک بکه‌نه‌وه له وشه‌ی بیگانه و به کوردی په‌تی نوسیویانه، به‌لام (دواجار ئه‌م هه‌ول له لایه‌ن هه‌موو شاعیرانه‌وه په‌یره‌و نه‌کراوه و وشه‌ی بیگانه که‌م تا زۆر له لایه‌ن شاعیرانه‌وه به‌کاره‌توون و نه‌یان توانیوه به‌ته‌واوی خۆیان له‌و کاریگه‌رییه‌ رزگار بکه‌ن. پێویسته ئاماژه به‌وه‌ش بده‌ین هه‌ندیک ئه‌م دیاده‌یه به‌ ئه‌رینی ده‌بینن، چونکه پێیان وایه نابیت زمانی نه‌ته‌وه‌یه‌ک په‌یوه‌ندی بیچرێ به‌ زمانی نه‌ته‌وه‌کانی تر، به‌لکو ده‌بیت بۆ په‌ره‌پێدانی زمانه‌که رووبکاته سوود وه‌رگرتن له‌و زمانانه، به‌لام به‌ پێی پێویست بۆ پاراستنی مۆرکی ره‌سه‌نایه‌تی زمانه نه‌ته‌وایه‌تیه‌که) (سابیر، ۲۰۰۶: ۳۳۵). وه هه‌ندیکی تریش به‌ کارێ:ی خراپی ده‌بینن و پێیان وایه پێویسته شاعیر خۆی لێ بپاریزێت و له زمانی کوردیدا به‌دوای ئه‌و وشانه‌دا بگه‌رێ و به‌کاریان به‌یتێ له‌ باتی وشه‌ی بیگانه.

بۆ نمونه له‌م کۆپله شیعره‌یدا ده‌لێت:

کارگه‌ی کلینسی داناوه فرمیسکی خوشی پێ بسرین

کارگه‌ی ده‌رمانی داناوه و هینده په‌رۆشه

له‌ گه‌چیش هه‌ب دروست ده‌کا

باخچه‌ی کردۆته‌وه تا به‌ پاره‌یه‌کی که‌م

منداله‌کانمان که‌رویشک ببینن

که‌چی له‌ پاشمله ده‌چرپینن

لای ئه‌و ته‌نیا پاره‌ ریوایه‌ی سه‌حیحه ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۴۵ ).

شاعیر له‌ م شیعره‌دا له‌ ریگه‌ی هینانی (ریوایه‌ی سه‌حیحه) وه، که‌ ده‌سته‌واژه‌یه‌کی عه‌ره‌ببیه، وینه‌یه‌کی نامه‌ئوفی به‌ شیعره‌که به‌ خشیوه. له‌لایه‌ک نامه‌ئوفکردنی ئه‌نجامداوه له‌ ریگه‌ی هینانی ده‌سته‌واژه‌یه‌کی عه‌ره‌ببیه‌وه. له‌ لایه‌کی تره‌وه نامه‌ئوفکردنی ئه‌نجامداوه له‌و پرووه‌وی، که‌ ریوایه‌ی سه‌حیح له‌ ناو خه‌لکا و له‌ کۆنیشه‌وه بۆ گێرانه‌وه‌ی فه‌رمووده زیاتر به‌کاره‌اتووه، به‌لام شاعیر لێره‌دا پڕوایه‌ی

سه‌حیچی داو‌ته پال پارە، بە‌مه‌ش نامە‌ئە‌ل‌وفییه‌ت و جوانییه‌کی زۆری داو‌ته شیعره‌که.

له شیعریکی تر‌دا ده‌لیت:

به‌لی عالیومه‌قام سه‌ر‌بۆ‌یا‌خ‌ک‌را‌وه‌کانت به‌ ته‌ن‌که‌ری‌ه‌فتا

و دوو‌ه‌زار‌لیتری

فرمی‌سکی‌دایکی‌شه‌هیدان و خوینی‌بانکی‌خوینه‌کان و

ئاره‌قه‌ی‌کرێ‌کاران و خووناوی‌نیوچه‌وانی‌نه‌خۆشه‌کان و

نه‌وتی‌ناو‌چراکان و مه‌ره‌که‌بی‌شاعیران و بارانی‌زستان و ... (تاهیر ، ۲۰۲۱:

۲۵۴)

له‌م‌شیعره‌دا‌شاعیر‌ده‌سته‌واژه‌ی‌عه‌ره‌بی‌(عالیومه‌قام‌ی‌له‌باتی‌ده‌سته‌واژه‌ی

(پایه‌به‌زی)‌کوردی‌به‌کار‌هیناوه. ئه‌م‌ده‌سته‌واژه، که‌بۆ‌پیشاندانی‌ریزه‌له‌عه‌ره‌بیدا،

له‌کوردیشدا‌هه‌مان‌و‌شه‌هه‌یه‌بۆ‌هه‌مان‌مه‌به‌ست، به‌لام‌هینانی‌ئه‌م‌ده‌سته‌واژه‌جوانی

و نامە‌ئە‌ل‌وفییه‌کی‌به‌شیعره‌که‌به‌خشیه.

له شیعریکی تر‌دا ده‌لیت:

ئای‌دایکی‌من‌و‌ئه‌و‌وه‌ته‌نه‌ی‌پله‌ی‌گه‌رمای‌ده‌گاته

په‌نجا‌و‌قسوور

هه‌رچه‌نده‌موسنا‌و‌سولاس‌و‌روباغ‌و‌توساع‌ژنم‌ناسیون

به‌لام‌که‌سیان‌خۆشیان‌نه‌ویستووم

ژنیک‌ترسه‌کانمی‌له‌په‌نادا‌بشارمه‌وه‌و

جوانییه‌کی‌روون‌بداته‌دنیا‌ی‌ئالۆزم

بمکاته‌وه‌ناویکی‌ساده ... (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۵۶)

لیه‌م‌شیعره‌دا‌شاعیر‌کۆمه‌لیک‌ژماره‌ی‌به‌زمانی‌عه‌ره‌بی‌هیناوه، که‌بریتین‌له‌(موسنا

و‌سولاس‌و‌روباغ‌و‌توساع)، له‌به‌رامبه‌ر‌ئه‌مانه‌شدا‌ژماره‌ی‌کوردی‌هه‌یه‌و‌شاعیر

ده‌یتوامی‌هه‌مان‌ئه‌و‌ژمارانه‌به‌کوردی‌بلیت، به‌لام‌به‌م‌شیوه‌یه‌هه‌م‌جوانی‌و

ئاوازيكى تايبه تى به شيعره كه داوه هم زمانه كه شى نامه ئلوف كردووه و كه سينك  
ئه گهر عهره بى نه زاننيت ده بيت هه لوهسته ي له سهر بكات و به دواى ماناى ئه وانهدا  
بگهرنيت تا ماناكانيان بدوزنيت هه وه.

## ۲-۴ نامه ئلوف كردن له ئاستى رسته سازييدا

نامه ئلوف كردن له ئاستى رسته سازييدا رووده دات وهك چوون له ئاسته كانى ديكه  
ئامازه مان پيكر دوون، چونكه سروشتى شيعر وا ده خوازيت شاعير ده ستكارى  
پيكهاته ي باوى رسته سازى بكات له پيناوى داهيتانى شيعرى. (ئهم جوهره ي  
نامه ئلوف كردن ههر لاداننكه له شيوه كوومه لايه تى و ئوتوماتيكي و ئاساييه كانى  
چاوه پروانكراو له زماندا و ههر لاداننك له شيوه ي ئوتوماتيكي زمان و گوراننك له  
پيكهاته ي تهنيا و تاكتيكي رسته كان، ئه گهر بيت هه هوى زه فكدنه وه و جوانى ئه ده بى)  
(خليلى، ۱۳۸۰: ۲۰۹). شاعير ده تواننيت له (شيعره كه يدا به جولاندى توخمه  
دروسته كه ره كانى رسته كه و جيا كردنه وه ي زمانه كه ي، له زمانى نورم خووى دهر باز بيت)  
(صفوى، ۱۳۹۰: ۵۴). نامه ئلوف كردنى سينتاكسى كاتيكه، كه ناته واوييه كان بونى ادى  
رسته كه داگير ده كه ن.

شاعير به (له بهرچاوه نه گرتنى ياسا سينتاكسيه كانى زمانى ئوتوماتيك هه ولى  
به رجه سته كردن و خودزينه وه له ياسا سواوه كانى زمانى ئوتوماتيك ده دات. واته  
هه ولده دات ريز كردنى كه ره سته كانى رسته وه كو (بكه ر، بهر كار و كار... هتد) تيك بدات،  
يا خود هه نديك به شى رسته بكرتينييت و بو مه به ستي جه ختكردن (به لوتكه كردن)  
ئه نجامى بدات و بنياتى رسته تيك بدات) (سعيد، ۲۰۱۳: ۲۱۵)، ئه مه ش ئيستاتيك و  
جوانى به ده قه شيعرييه كه ده به خشى. (كه واته بو ئه وه ي شيعر لايه نى كه م دلرفين بيت،  
پيوسته ريزبه ندى و ريكوپيكي وشه ي زمانى ئاسايى هه لته كيتى) (هه مان سه رچاوه،  
۲۰۱۳: ۲۱۵). كه واته ئه مجوره لادان و نامه ئلوف كردنه به سينتاكسى يان ريزمانى  
ناوده برنيت، (كه تيدا رسته ي شيعرى له ياسا سينتاكسيه كان لاده دات و هه موو  
تواناكانى سيسته مى زمان ده خاته ركيفى خوويه وه و گورانكارى تيدا ئه نجام ده دات.  
وهك به كاربردنى رسته ي كارى و تيكدانى دارشتنى رسته كان و گورپنى بنياته كانيان)  
(ئه حمده، ۲۰۱۳: ۱۱۹).

کهواته مەبەست لە لادانی ریزمانی ئەو هیه شاعیر رسته و دەستەواژەى وا بەکاربەیتی، که لەسەر یاساكانى زمان نەپۆن و جۆره ناریزمانییهک لە دێرهکاندا هەبیت. ئەم دیاردهیهش ئەوکاتە دروست دەبیت، که یاساكانى چۆنیهتى پەيوهەندى نىوان کەرەستەکان لەلایەن شاعیرهوه لەبەرچاوە نەگیریت. هەندى جار دەرچوون لەم جۆره یاسایانە دەبیتە هۆى دروستکردنى رستهى ناریزمانى، (هەندىکجار ریزکردنى کەرەستەکان لە لایەن شاعیرهوه رەچاواناکریت و شۆینگۆرکى بە کەرەستەکانى رستهش دەرکرت، بەو واتایەى کار دەهینیتە پيشهوه و بکەر بۆ دواوه، یان گۆرپى شۆینى بکەر و بەرکار و زۆرى تریش. بىگومان لادان لەم دەستووره زمانیهش، یان بۆ جەختکردنى لایەنى واتایى وشەکانە، یاخود بۆ گونجاندنى کیش و سەرۆای شیعرییه (حەمەد، ۲۰۱۲: ۱۹۹). ئەم جۆره نامەئەلوفکردنەش بەچەند جۆرىک دەبیت:

## ۲-۴-۱ کرتاندى

بریتىیه لە (لابردنى بەشیک لە پیکهاتەى رسته، بەمەبەستى دەست پيوهگرتن (اقتصاد)، یان بۆ شىواز یان بۆ جەختکردن، که زۆرجار پيشى دەگوترى کهمکردنەوه یان کورتکردنەوه) (خۆشناو، ۲۰۱۰: ۲۶۵). بەمەبەستى سەرنجراکيشانى خوينەر و وروژاندنى، بەوهى شتىكى چاوه‌روانەه‌کراو دیتە بەردەمى. (کرتاندى دەرچوونە لە سىستەمى باو، ئەم لادانەش جۆلە و چىژ بەرجەستە دەکات و کار لە ئىستاتىکای دەقەکە دەکات، بۆیه وهک فیلکە شاعیر لە خوينەرى دەکات بۆ سەرنجراکيشانى و نەبوونى ئەو کەرەستانەى خوينەر لە زەینیدا چاوه‌روانىيان بوو، دەيوورژىنیت و پالى دەدات بەرهو ئامادهى دەقى نائاماده، هەر وهه دەق دووردهخاتهوه لە گەياندىتى نەرىنى، بۆیه رۆلى خوينەر لىرەدا گرنگە لە گەران بەدواى کرتىنراوهکان و لىکدانەوهى واتای دەربرینهکە) (ئەحمەد، ۲۰۱۳: ۱۲۱). بەشيوهیهكى گشتى کرتاندى شيوهیهكى هونەرى و ئىستاتىکى بە دەق دەبەخشیت و رۆلى زۆرى هیه لە بەهیزکردن و کارىگەرى دەقدا. تەکنىکىکە شاعیر بۆ چرکردنەوهى زمانەکەى ئەجامى دەدات و هەلەدەدات بە کەمترین وشە زۆرتىن واتا بگەیهنیت، هەربۆیه زۆرجارىش بە چرکردنەوه و کورتکردنەوه هاتووه. ئەمەش چەند جۆرىکى هیه:

## ۲-۴-۱-۱ کرتاندنی بکەر

له زمان کوردیدا هندی جار تهنانهت له قسهی روژانهشدا بکەری رستهکه له لایهن قسهکه رهوه نایهت و له جیی بکەر جیناوهکان بهکاردههینریت، (بهلام له زمانی شیعرییدا ئەمه فراوانتره و شاعیر بۆ مه بهستی چرکردنهوهی زمانهکهیی و لایهنی ئیستاتیکا بهکاری دههینیت. بۆیه له زۆربهی حالهتدا دهتوانن رستهکانیان به بی بکەر دهربرن، یان بکەرکانیان دهرنهبرن و رستهکانیان راست بیته) (ئهحمده، ۲۰۱۳: ۱۲۲).

بۆنمونه:

شهرهکانی گه وره بوونم دۆراند

ئای که مندال بووم له سه ر پشتی بام

چ سوارچاکیکی ئازا بووم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۷۲)

(من) بکەری رستهکهیه و کرتینراوه و رستهکه له بنجدا بهم جوړه بووه (من شهرهکانی گه وره بوونم دۆراند)، لیرهدا شاعیر به کرتاندن زمانهکهی چرکردوتهوه و له ریگهی هینانی جیناوی (م)، دهزانین بکەرکه (من) ه .

له شیعریکی تردا دهلیت:

میردهکەشی له سه ر هاتنهوهیه

فاسۆلیای له ئاو کردوووه و له و کاتهوه ناویری بیشواتهوه

مه نجه له که ده بیته به له م و که و گیره که ده بیته سه ول و

دهنگی ساحیبهی هه واکهش ده بیته ره شه با

ئه و دهنگه فاسۆلیانهی سه ر ئاویش که وتوون، ده بنه کوپ و

کوړه زاکانی ( ته له عهت تاهیر، ۲۰۲۱: ۷۲)

له م شیعرهدا بکەری سه رهکی رستهکه (ژن)یکه، بهلام ناوی نه هاتوووه و شاعیر له ریگهی هینانی ناوی (میرد و کوپ و کوړه زاکانی) باسی کردوووه. رستهکه له بنجدا بهم شیوهیه بووه (ژنه که فاسۆلیای له ئاو کردوووه و له کاتهوه ناویری بیشواتهوه)، بهلام شاعیر ناوی ژنه کهی هه ر نه هیناوه و له ریگهی جیناوهوه ئاماژهی پیکردوووه، بهمهش

بکەری رستهکەى کرتاندوووه و کورتبېرپيهکى زۆرریشى کردوووه و جوانیهکى هونەریشى به شیعەرەکه به خشيوه.

له شیعەریکی تردا دەلیت:

له دەرگای سلاویکهوه دیتە ناو ژیانتهوه

دەسکاری ناخت دەکا

هه موو ئه و که لوپه لانه له هه ناوتدا ده شکینیت

که ته مه نیکه له گه ل که سانی تردا ریکت خستوون (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۱۱)

له م شیعەرەدا (ئه و) بکەری رستهکانه و کرتینراوه، رستهکان له بنچینهدا به م جوړه بوون:

ئه و له دەرگای سلاویکهوه دیتە ناو ژیانتهوه

ئه و دەسکاری ناخت دەکا

ئه و هه موو ئه و که لوپه لانه له هه ناوتدا ده شکینیت

کرتاندنی ئه وانهش له پیناوی مانه وهی تام و چیژی شیعەرەکهیه، چونکه دووباره بوونه وهی چه ندین جاری بکەرەکه ئه و ئارایشتهی شاعیر بو هونراوه کهی کردوووه ده شیویت و نامینیت.

## ۲-۴-۱-۲ کرتاندنی کار

وهک ئاشکرایه (کار) یش به شیکی سه رهکی رستهیه، شاعیر زیاتر له و کاتانهدا کرتاندنی کار ئه نجام دهدات، که به هه مان مه بهست چه ند جاریک دووباره بکریته وه، شاعیریش بو کورتبېری و بیزارنه بوونی خوینەر ئه م کاره ئه نجام دهدات و جوانیهک به شیعەرەکهی ده به خشیت. (بیگومان کرداریش بو گه لی مه بهست ده کرتینریت و ناوی ناهیتری وهک ئه وهی، که گوته که زیاده بی و به ناوهینانی شیواندنی مانا بیته ئاراوه، یان بو جهخت و به هیژکردنی ماناکه ی بیت، یاخود گه لیک جار به عه قل و لیکدانه وه درکی پی بکریت و پیویست به ناوبردنی نه کات) (قادر، ۲۰۱۴: ۷۸). بو نمونه: له شیعەریکدا دەلیت:

که رویشنت

هه موو رهنگه کانی له گه ل خوی برد

تهنها سپی بو پرچ و

رهشی بو ژیر چاوم بهجی هیشت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۱۷)

له م شیعره دا له دیری سییه مدا کاری (بهجی هیشت) کرتیندراوه، که له بنه رتدا به م  
جوره بووه :

تهنها سپی بو پرچم به هیشت و

رهشی بو ژیر چاوم بهجی هیشت

ئه مه دووباره کردنه وه و شتیکی زیاد و نا پیویسته و بوونی بو شیعره که نهنگییه، بویه  
شاعیر کرتاندویه تی و جوانیه کی به شیعره که داوه.

دوکانداره کان لئی تووره ده بوون

کاتی ئه و ژنه کارتونی سابوون و کارتونی هیلکه و

کارتونی پر چه ره زاتی دهسکاری ده کرد (تاهیر، ۲۰۲۱: ۷۹)

له م کوپله یه دا کاری (دهسکاری ده کرد) دوو جار کرتینراوه، شیعره که به م شیویه  
بووه :

کاتی ئه و ژنه کارتونی سابوونی دهسکاری ده کرد و کارتونی هیلکه ی دهسکاری  
ده کرد و کارتونی پر چه ره زاتی دهسکاری ده کرد. به لام ئه م دووباره کردنه وه ی چه ند  
جاره ی ئه مکاره به ته واوی شیعره که تیک ده دات و بیزاری بو خوینه ر دروست ده کات،  
بویه شاعیر له شیعره که دا لای بردووه و به مه ش زمانی شیعره که ی چرکردوته وه و  
مه به سستی ته واوی به شیویه کی جوانتر داوه به ده سته وه.

له شیعریکی تر دا ده لیت:

له گه ل هه ر غه دریکی دنیا برینیک په یدا ده بوو

ناچار ژیییه کی گیتاره که م ده پچراند و ده مکرده ته لی ته قه ل

و ده مدوورییه وه

برینیکی تر و ژییهکی تر و دهمدوورییهوه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۷۸)

له دیری کوتایی ئم کۆپلهیهدا (دهمدوورییهوه) کرتیندراوه و له بنچینهدا بهم شیوهیه بووه (برینیکی تر و دهمدوورییهوه ژییهکی تر و دهمدوورییهوه)، ههروهها ههر له دیری کوتاییدا (دهپچراند) کرتینراوه. ئم کرتاندنانهش له پیناوی دووبارهنهکردنهوی چهند جارهی هه مان وشهدا شاعیر ئهجامی داوه.

## ۲-۴-۱-۳ کرتاندنی ئامراز

ئامرازهکان له ناو رستهدا که رستهی سه رهکی نین، وهکو (بکه ر و کار و... هتد)، واته پیکهینانی رسته به بی ئهوانیش کاریکی دژوار نییه و زۆر جار شاعیریش بۆ مه بهستی کورتبیری دهیان کرتینیت، له زمانی کوردیشدا چهن دین ئامرازی وهکو (نیشانه، بانگکردن و لیکده ر و... هتد) هه ن، هه ندیکجاریش نیشانهکانی خالبهندی جیگهی ئامرازهکان دهگر نه وه. بۆ نمونه:

فیه رهکان به هه موویان ئۆتۆمبیله کۆنه که ی باوکمیان بۆ

چاک نه کرایه وه

شاگردیک دیار بوو چه زی له کتیب بوو، گوتی:

حاجی گوپی مه دهیی ... (تاهیر، ۲۰۲۱: ۶۴)

له م کۆپلهیهدا ئامرازی (که) له دوا ی شاگردیک کرتیندراوه و رسته که له بنچینهدا به م شیوهیه بووه (شاگردیک که دیار بوو چه زی له کتیب بوو)

له شیعریکی تر دا ده لیت:

دوا ی راپه رین

له سه ر سنوور، باوه شمان پیا کرد و چه پله مان لیدا

کاله ئه دیداسه دراوه که یمان وهکو پاپووجه که ی سه ندریلا

بینی

قۆپچه ی که تافه که یمان لی ببووه مرواری (تاهیر، ۲۰۲۱: ۸۳)



لەم شیعەرەدا لە دێری دووهدا ئامرازی پەيوەندی (بۆ) کرتیندراوہ لەنیوان (چەپلەمان) و (لیدا)، لە بنچینەدا بەم جۆرە بوو: ( لەسەر سنوور باوہشمان پیاکرد و چەپلەمان بۆ لیدا ) .

لە شیعەریکی تردا دەلیت:

وہک ئەو دینارہ ئاسنەہی

خزمیکمان لە کاتی ناشتنی داپیرەمدا پیی دام و دلخۆشی

کردم

ناوی تۆم خستۆتە ناو دەستمەوہ و توند گوشیومہ

ہەر کہ تووشی شکستیک دەبم

ناو لەپم دەکەمەوہ ، سەیریکت دەکەم و پیدەکەنم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۰۶)

لەم شیعەرەدا ئامرازی لیکدەری (و) دووجار کرتیندراوہ، یەکەمیان لەدوای وشەہی (گوشیومہ) و دووہمیان لە دێری کۆتایی شیعەرەکەدا، کہ لە جیی (و) نیشانەہی فاریزہ دانراوہ. لە بنەرەدا بەم جۆرە بوو:

ناوی تۆم خستۆتە ناو دەستمەوہ و توند گوشیومہ و

ہەر کہ تووشی شکستیک دەبم

ناولەپم دەکەمەوہ و سەیریکت دەکەم و پیدەکەنم .

لیرەشدا رەنگە شاعیر لە پیناوی ئەوہدا دووجار (و) ی کرتاندووہ، چونکہ زۆر لە شیعەرەکەدا دووبارە بۆتەوہ، ئەمەش وای لە شاعیر کردووہ پەنا ببیاتە بەر ئەو تەکنیکە تا بەھۆی زۆری دووبارەکردنەوہی پیتەکانەوہ نہی ویستووہ شیعەرەکەہی بشیویت و تیک بچیت.

## ٢-٤-١-٤ کرتاندنی جیناوی سەربەخۆ

جیناوی سەربەخۆکان لە زمانی کوردیدا ژمارەیان زۆرہ و لەچەندین شیوہدا دەرەکەون وەکو جیناوی (کەسی سەربەخۆ، نادیار، پرس، نادیار، نیشانہ ....ھتد). لە شیعەری شاعیریشدا لە چەندین شویندا ئەم جیناوی سەربەخۆیانہ کرتینراون. بۆ نمونہ :

جوتيارهكه، گلهيى له بهرهمى گهنم و جوكانى دهكرد

دلم نه هات پيى بليم

ليزه برين هينده زور بووه

باشترين شت چاندى لوكه يه لوكه (تاهير، ۲۰۲۱: ۸۰)

له ديپرى دووه مى شيعره كه دا شاعير جيناوى كهسى سهر به خوى (من) ي كرتاندووه و جيناوى لكاوى (م) ي به كار هيناوه، بهو جوړه زمانه كه ي چركردو ته وه و كورتبى تيدا كردووه. واتا بهم شيوه يه بووه:

من دلم نه هات پيى بليم.

له شيعريكى تر دا ده لئيت :

خوشه ويستيم، په يوه ندى به باشيته وه نيه

سبه ينى دوشه مه له بهر دم سجنى مه حه ته بيينه

به دوو له ته كه بابى سارد و نانى تيرى به فرميسك ته پر كراو

و پاكه تيك جگه ره ي غه مدانه وه

پيره ژنيك چاوه پيى بينينى كوره بكوژه كه ي دهكات. (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۱۷)

له ديپرى يه كه مى شيعره كه دا شاعير دوو جار جيناوى سهر به خوى كرتاندووه، جاريك جيناوى سهر به خوى (من) له دواى وشه ي (خوشه ويستيم) و جاريكش جيناوى سهر به خوى (تو) له دواى وشه ي (باشيت) هوه، له بنه رتدا ديپره كه بهم جوړه بووه:

خوشه ويستى من په يوه ندى به باشى توه نيه.

## ۲-۴-۲ پاش و پيشخستن

پاش و پيشخستن جوړ و ته كنكيكى تره له به كار هينانى زمان له لايه ن شاعيره وه بو نامه لوفكردن، كه برتية له ئالوگوردن و پاش و پيشكردنى ياساى ريكخستن و ريزبوونى كه ره سته كانى ناو رسته. له شيعردا ئه مه ياسايه كى بلاوه و شاعير ياسا و ريسا ريزمانيه كان ده شكينيت، ئه مه ش له پيناو هينانه دى ئيستاتيك و چركردنه وى

زمانی شیعر و لادان له زمانی باو. ئەمەش جوړیکه له و لادان و نامەئولوفکردنە، که به پاش و پیشخستنی یهکه زمانیهکان بهدی دههینریت، (بوخوی بهبهزاندنی یاساکانی ریزمان له ئاستی دهرهوهدا نهک له ئاستی ناوهوهدا ناسینراوه. کهواته به گۆرینی شوینی کردار یان ئاوهلناو یان بهرکار به گشتی و کاتیک دههینریته سهرهتای رستهوه خهسلهتی جهختکردنهوه ههلهگرن، خودی ئەو شهقلهش بوار له بهردهمی بهخشینی دهلالهتی جیاجیا دهکاتهوه بو هر یهکیک له و دانه ریزمانییانه) (توفیق، ۲۰۱۲: ۱۹۹-۲۰۰).

لهگهڵ ئەوانهشدا پیویسته ئاماژه بهوه بدهین که (پیشخستنی رهگهز و بنچینهبیهکانی رسته، چ بکهه بئ چ کردار بئ، چ تهواوکهه که پیش دهخریت بهمهبهستیک پیش دهخریت له و مهبهستانه: دهشی ئهوهی پیش دهخریت خوشی و مزگینی تیدا بیت، یان به پیچهوانهوه ناخوشییهک ههبیت، ئەو رهگهزهی ناخوشیهکه دهگهیهنیت پیش دهخریت تا به زووترین کات بگاته خوینەر، یان بو تایبهتی، ئەویش کاتی پیش خستنهکه په یوههندییهکی تایبهتی نیوان دوو شت بچهسپینیت) (گهردی، ۱۹۷۹: ۵۷)

کهواته لادان به پاش و پیشخستن بریتیه له (تیکدانی بینای هونهری سینتاکسی و سههلهنووی ریزکردنهوهی کههستهکانی رسته به خواست و ویستی شاعیر خوی، ئەم جوهره لادانهش تا رادهکی زور تایبهته به ژانهری شیعر و له پهخشاندا کهمتر به دی دهکریت) (قادر، ۲۰۱۴: ۸۸). کهواته ئەم دیاردهیه زیاتر له شیعردا بهرچاو دهکهویت، چونکه شیعر پیویسته زمانهکهی چر بکریتهوه و ئەو پاش و پیشخستنه دهبیته لایهنیکی ئیستاتیکی بههیز بو، جگه لهمهش بو مهبهستی کیش و سهروا و دهرخستنی ئاوان. ئەنجامدانی ئەم کارهش له لایه ن شاعیرهوه یهکیکه له و کارانهی له پیناو چهند مهبهستیکی ئیستاتیکی و ههروهها چهند پیویستیهکی وهکو ریکخستنی کیش و سهروایه. ههندیک جاریش بهمهبهستی زههفکردنهوه ئەم کاره ئەنجام دهات بو نامەئولوفکردنی زمانه باوهکه و شیعرییهتی دهقهکهی پئ فراوان و دهولهمهند دهکات. ئەمهش چهند جوړیکه و ئیمهش ههولدهین له شیعرهکانی تهلعت تاهیردا چهند جوړیکی لی دهستنیشان بکهین:

## ۲-۴-۱ پاش و پیشخستی ناو و ئاوه‌لناو (صفت و موصوف)

له زمانی کوردیدا به شیوه‌یه‌کی گشتی و له زۆربه‌ی کاتدا ناودیت ئینجا ئاوه‌لناو به‌دوایدا، به‌لام شاعیر بۆ لادان له‌و باره‌ ئاشنا و دووباره و به‌کاره‌یتانی به‌شیوه‌یه‌کی جیاوان، ئاوه‌لناو ده‌خاته پیش ناو، ئەم‌ه‌ش جیاوازییه‌ک ده‌دات به‌ زمانه‌که و خوینه‌ریش به‌شتیکی جیاواز ئاشنا ده‌کات ده‌بیتته لادانیکی جوان و سه‌نجرپراکیش. بۆنمونه:

له ریگا به‌ دیار گیاخواردنی مانگایه‌که‌وه ده‌وه‌ستا و

ده‌یگوت

چه‌ند به‌خته‌وه‌ره ئەم مانگایه

سه‌ری شوپکردۆته‌وه و گیا ده‌خوا و باکی به‌ تیکشکاندنی

زمان نییه

ئەلفوویی که‌سکه و شینی ئاسمان و شینی مه‌ره‌که‌ب

ته‌نانه‌ت چه‌ببیری ده‌ریاش نانا‌سیت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۳۸)

له‌م شیع‌ره‌دا ئەگەر سه‌یری ئەم دوو ده‌سته‌واژه‌یه‌ بکه‌ین

(شینی ئاسمان و شینی مه‌ره‌که‌ب) له‌ هه‌ردووکیاندا ئاوه‌لناوه‌که پیش ناوه‌که هاتوه‌، واته‌ هه‌لگه‌راوه‌ته‌وه، له‌ راستیدا ده‌بوو به‌م شیوه‌ بوايه: ( ئاسمانی شین، مه‌ره‌که‌بی شین).

## ۲-۴-۲ پاش و پیشخستی جیناوی لکاو

ئەم‌ه‌شیان مه‌به‌ست له‌ ئالوگۆرکردنی جیناوه‌ لکاو‌ه‌کانه له‌ شوینیکه‌وه بۆ شوینیکی تر، که‌ هه‌ندیک جار پیشده‌خرین و هه‌ندیک جاریش دوا ده‌خرین. ئەم‌ه‌ش یان په‌یوه‌ندی به‌ شیوه‌زاری ناوچه‌یی شاعیره‌وه هه‌یه و یاخود له‌ هه‌ندیک کاتی تردا شاعیر به‌ مه‌به‌ستی گونجاندنی کیش و سه‌روا ئەو کاره‌ ئەنجام ده‌دات و ئەو ئالوگۆره به‌ جیناوه‌کان ده‌کات. بۆ نمونه:

زۆرم بیر لی کرده‌وه

جه‌سته‌ی تو تاکه‌ ماله‌ بۆ نیشته‌جینوون بشیت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۴۰)

شاعیر له م شیعره دا شوینی جیناوی لکاوی (م) ی گورپوه، چونکه له بنه مادا ده بوو به م جوړه بوايه (زور بیرم لی کرده وه)، ئەمەش له پیناو لادان له و شینوازه باوهی روژانه به کارده هینریت و پیدانی جوانیهک به دهربرینه کان.

## ۲-۴-۳ به لوتکه کردن

ئەم جوړه یان بریتیه له پیشخستن یان دواخستن کهرهسته یهک له کهرهسته کانی رسته، که شاعیر به مه به ست ئەو کاره ئەنجام دهادت وه کو لادان له شینوازه ئاسایی و ئاشناکان. واته (شاعیر هەر کهرهسته یهکی لا مه به ست و گرنگه دهینیتته پیشه وه و له شوینی دیاریکراوی خویدا لایده بات، که له زمانی ئاساییدا بوی دانراوه. لادان به پیش خستن و پاش خستن هه وینی هاتنه کایه وهی ئەم جوړه لادانه یه له زمانی شیعرییدا، سیمای جیاکاری نیوان ئەم دوو لادانه له وه دا دهرده که ویت، که شاعیر به پیشخستن یان به پاشخستن کهرهسته یهکی رسته به لوتکه دهکات له چاو کهرهسته کانی تری ناو رسته که) (ئەحمەد، ۲۰۱۳: ۱۳۴). که واته، (ئەگەر پاشخرا ئەوه دیار و زهقه به لام ریژهی که متره له پیش خستن. پیش خستیش هەر به هه مان مه به ستی جهختکردن ئەنجام دهریت، به لام کاریگه رتره له پاش خستن) (عه بدولا، ۲۰۰۸: ۱۴۱). سه ره تاش باسی ئەو (پیشخستن) ده که یین که چه ند جوړیکن:

## ۲-۴-۳-۱ پیشخستن کار

به شیوه یهکی گشتی و به پی ریزکردنی کهرهسته کان له ریژمانی کوریدا، شوینی بکه ر سه ره تای رسته یه و شوینی کاریش کوتایی رسته، به لام شاعیر ئەم یاسایانه تیک دهادت و ئەو جوړه ریزکردنه هه لده وه شینیتته وه. ئەمەش ناموکردن و نامه ئلوفکردنی ئەو شتانه یه، که ئولفه تمان پیوه گرتوون. بۆنمونه:

بکیشه هاوړیم

جگه ره بکیشه و به رچاوی هه ردوو کمان بکه دووکه ل

ئەم جیهانه هی ئەوه نه ما به روونی بیینین (تاھیر، ۲۰۲۱: ۹۷).

وشه ی (بکیشه) کاری داخوازییه و پیشخراوه، وشه ی (هاوړی) ش، بکه ری رسته که یه و دواخراوه. ئەمەش لادانه له یاسای ریزبوونی کهرهسته کانی زمانی کوردی و له

بنچینه‌دا بریتی بووه له (هاورپیم بکیشه)، و لیره‌شدا کاره‌که به لوتکه کراوه به پیشخستن.

له شیعریکی تردا ده‌لیت:

خۆشم ده‌وی، وه‌کو ئه‌وه‌ی سبه‌ی بمرم

غه‌ریبیت ده‌که‌م، وه‌کو ئه‌وه‌ی هه‌تا هه‌تایه‌ بژیم

له نیوان من و ژیاندا تو هه‌یت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۸۴)

له‌م شیعره‌دا له رسته‌ی یه‌که‌م و دووه‌میشدا کاره‌کان هینراونه‌ته سه‌ره‌تای رسته و به لوتکه کراون، ریزکردنی که‌ره‌سته‌کان ده‌بوو به‌م جو‌ره‌ بیت:

وه‌کو ئه‌وه‌ی سبه‌ی بمرم ، خۆشم ده‌وی

وه‌کو ئه‌وه‌ی هه‌تا هه‌تایه‌ بژیم ، غه‌ریبیت ده‌که‌م

## ۲-۳-۴-۲ پیشخستی ئاوه‌لکار

ئه‌مه‌یان هینانی ئاوه‌لکاره‌ بو سه‌ره‌تای رسته، له کاتیکدا سه‌ره‌تای رسته به پیی یاسای ریکخستی که‌ره‌سته‌کانی ریزمانی کوردی شوینی بکه‌ره، به‌لام شاعیر به‌مه‌ستی جه‌ختکردن و به لوتکه‌کردن ئاوه‌لکار ده‌هینیتته سه‌ره‌تای رسته‌که‌وه. بو نمونه:

ئه‌وسا وه‌ک دوو گوله‌په‌مۆ بو برینی یه‌کتر

لی نه‌گه‌ران به‌یه‌که‌وه بین

گوتیان بچووکن

ئیستا وه‌ک دوو هه‌ور بو ته‌رکردنی یه‌کتر

نایه‌لن به‌یه‌که‌وه بین

ده‌لین گه‌وره‌ن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۲۶)

شاعیر لهه شیعره‌دا له دوو شویندا هه‌ردوو ئاوه‌لکاری کاتی (ئه‌وسا، ئیستا) یه‌ئاوه‌ته سه‌ره‌تای رسته و به‌لوتکه‌ی کردوون. له سه‌ره‌تادا مه‌به‌ستیه‌تی باسی رابردوو بکات، بویه ده‌لیت (ئه‌وسا)، له دواتریشدا جه‌خت له کاتی ئیستا ده‌کاته‌وه .

له شیعریکی تر‌دا ده‌لیت:

له‌م ولاته هه‌رکه‌سینک سه‌نگی هه‌بی‌ت نقوم بووه

بو ئه‌وه‌ی سه‌ر ئاو که‌ویت

ده‌بی‌ت ته‌رم بی‌ت یان ته‌په‌دۆر (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۴۹)

لیزه‌دا ئاوه‌لکاری شوینی که بریتییه له (له‌م ولاته) به‌لوتکه‌ کراوه، به‌م شیوه‌یه (له‌م ولاته هه‌رکه‌سینک سه‌نگی هه‌بی‌ت نقوم بووه). شاعیر ده‌یه‌وی‌ت جه‌خت له‌وه بکاته‌وه که (له‌م ولاته) مرۆف ئه‌گه‌ر قورس و گران بی‌ت ئه‌وا نقوم ده‌بی‌ت. واته ته‌نها باسی ئه‌م ولاته ئه‌کات نه‌ک ولاتیکی تر.

له شیعریکی تر‌دا ده‌لیت:

به‌خیرایی مالئاوایی‌ت کرد و چو‌یته ناو مه‌سه‌ده‌که‌وه

سه‌رباری قسه‌ی خه‌لک

پارچه ته‌نه‌که‌ش فی‌ربووه تو له من دوورخاته‌وه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۴۷).

له‌م شیعره‌دا ئاوه‌لکاره‌که چۆنی‌تییه و بریتییه له (به‌خیرایی) و به‌لوتکه‌ کراوه، واته شاعیر مه‌به‌ستی‌تی بلی‌ت (به‌خیرایی) رو‌یشتیت و به‌جیت هی‌شتم، نه‌ک به‌هی‌واشی، واته خیرایی مه‌به‌سته‌که‌یه و به‌لوتکه‌ کراوه.

ئه‌وانه‌ی له‌سه‌ره‌وه باسه‌مانکردن هه‌ندی‌ک نمونه‌ی (پیش‌خستن) بوون. لی‌زه به‌دواوه هه‌ندی‌ک نمونه‌ی (پاش‌خستن) باس ده‌که‌ین.

وه‌ک پیش‌تریش ئاماژه‌مان پیکردوووه شوینی بکه‌ر سه‌ره‌تای رسته‌یه، به‌لام هه‌ندی‌ک جار شاعیر بو مه‌به‌ستی سه‌رنج‌راکیشانی خو‌ینه‌ر وشه‌که ده‌باته‌ کۆتایی دی‌ره‌که‌وه. بۆنمونه

:

خو‌ین ئاسۆیه ولمیش پیمه

شمشیر پیش قسه‌ که‌وتوووه و داروپه‌ردوو ری‌گه و جیمه

بيناسنه وه

ئه وه تا

ئه وه تا سه رده مي ئيمه (تاهير، ۲۰۲۱: ۳۵۵)

له م شيعره دا (سه رده مي ئيمه) كه بكهري رسته كه يه، كه وتوته كو تايي و شاعير به لوتكه ي كردوو و كومه نييك بارودوخ باسده كات تا جهخت له سه رده م بکاته وه و واته ئه و سه رده مه ي تييدا ده ژين.

له شيعريكي تر دا ده لئيت:

له وه ته ي بوونم له شيوه ي جهسته دا خو ي نواندوو

مردني به زه ماوه نده وه منم

داروپه ردوو بناغه مه

ئاهي توواوه ي ناو ئاتوونم. (تاهير، ۲۰۲۱: ۳۷۶)

له كو تايي ديړي دووه مدا ، چونكه شاعير جيناوي (من) ي لا مه به سته، بو ئه وه ي سه رنجي خوينه ر رابكيشيت و پيشاني خوينه ري بدات كه مه به ستي چي بووه، جيناوه كه ي (من) خستوته كو تايي ديړه كه و ريز كردني ئاسايي ديړه كانيش به م جوړه يه:

من له وه ته ي بوونم له شيوه ي جهسته دا خو ي نواندوو

مردني به زه ماوه نده وه منم.



## بەشى سىيەم

۱-۳ نامەئوفکردنى ناوہپۆک لە شیعری تەلەت تاهیردا

۱-۱-۳ کورتەپەک لە بارەى ناوہپۆکی شیعەر و نامەئوفکردنى ناوہپۆک

۲-۳ نامەئوفکردنى بابەتى دلدارى

۳-۳ نامەئوفکردنى بابەتى کۆمەلایەتى

۱-۳-۳ دیار دەى ھەژارى

۲-۳-۳ لەربارەى ئافرەت

۴-۳ نامەئوفکردنى بابەتى سیاسى

۵-۳ ھەسفى دایک و باوک

۶-۳ شیعەر بۆ جگەرگۆشەکەى

۷-۳ دپندەى مرۆف و بەراوردکردنى بە ئاژەل

### ۳-۱ نامەئولوفکردنى ناوەرپۆك له شيعرى تەلەت تاهيردا

#### ۳-۱-۱ كورتەيەك له بارەى ناوەرپۆكى شيعر و نامەئولوفکردنى ناوەرپۆك

وەك ئاشكرايە شيعر له هەردوو لايەنى رۆخسار و ناوەرپۆك پیکهاتوو و هەريەكەيان گرنكى و تايبەتمەندى خۆى هەيه و پیکهوه تەواوکەرى شيعرن. جینگەى ئاماژەيه قۇناغە ئەدەببەيهكان له روى گرنگيدان بە رۆخسار و ناوەرپۆك جياوازن، بەو واتايەى هەندىك بارودۆخ هەيه رەنگە زياتر پيوستى بە گرنگيدان بە ناوەرپۆك بىت تا رۆخسار، لەم حالەتەشدا شاعيران کەمتر گرنكى بە چيژ و جوانى دەدەن له شيعردا، چونکە وا پيوست دەکات بە شيوەيهكى رۆون و ئاشکرا بابەتە ئەدەببەيهکە له ريگەى شيعرەوه بە بى گویدانە چيژ و جوانى بگەيه نریتە خوینەر. ئەمەش زياتر پەيوەندى بە بارودۆخى سياسى و کۆمەلایەتى و نەتەوهيیهوه هەبووه، بە تايبەتى ئەو بارودۆخە سياسییانەى کورد تیندا چەوسینراو تەوه و مافەکانى زەوت کراون. له بەرامبەر ئەمەشدا هەندىك بارودۆخ هەبووه، ئاشتى و سەقامگىرى تیندا بەرقەرار بووه، ئەمەش وایکردوو شاعیر زياتر رەچاوى گرنكى رۆخسار بکات تا چيژى ئەدەبى فەرامۆش نەکریت. له بەرامبەر ئەمانەشدا شاعیر هەبووه له هەموو بارودۆخەکاندا گرنكى تايبەتى بە رۆخسار داوه و پيى وابوو نابییت ئەدەب بە گشتى و شيعر بە تايبەتى بە بيانووى هيچ بارودۆخیکەوه لايەنى جوانى و هونەرى فەرامۆش بکریت.

بە شيوەيهكى گشتى ئەوهى شاعیر بىت، پيوستە گرنكى بە ناوەرپۆك بدات و ناکریت فەرامۆش بکریت. ئەوهى گرنگە ئەوهيه ناکریت شاعیر تەنها لاسايى کەرەوه بىت و هيچ زيارەيهک نەخاتە سەر ئەدەبى نەتەوهکەى و تەنها له چوارچيوەى هەمان بابەت و ناوەرپۆكى شيعرى پيش خۆى ياخود سەردەمى خۆيدا بخولیتەوه، بەلکو پيوستە بەردەوام له نوینگەرى و داهيتان و بەرەوپيشچوونى بوارەکيدا بىت.

ئەوهى لەم بەشەدا ئیمە بەديارىکراوى قسەى لەسەر دەکەين و هەلوستەى لەسەر ئەکەين، نامەئولوفکردنى ناوەرپۆکە له دەقه شيعرییهکانى (تەلەت تاهير)دا. باس له ناوەرپۆكى شيعرەکانى دەکەين، له روانگەى ئەوهى شاعیر له ئیستادا له روى رۆخسار و ناوەرپۆکەوه خاوەنى ريچکەيهكى تايبەتە. جیى ئاماژەيه شاعیر لەم بوارەدا شوین دەستى ديارە و شيوەيهكى تايبەتى بە خۆى هەيه له شيعردا، ئەویش ئەوهيه ديارە ئاسايى و مەئولوفەکانى ژيان، هەموو ئەوانەى رۆژانە ئیمە دەيان بينين و دەيان بيستين و بەريەککەوتنمان هەيه له گەليان، شاعیر وەريان دەگریت و له شيعرەکانيدا بەکاريان

دههينيت. ئەو شتانهى رهنگه هيچ جوانييهكى له لاي ئيمه نهماييت و بگره ههنديكيان شيويهكى ناشيرينيان ههبيت، شاعير ههر لهو شته مهئولوف و ئاسايانه، شتگهليک دروست دهکات و به شيويهكى نامۆ و نامهئولوف دهخاته پيش چاومان و ههست دهکەين يهکه مجاره ئەو شتانه دهبينين يان دهيان بيستين. له م روانگهيه شهوه شاعير دهستيکى بالاي ههيه و دهکريت بلين ئەو شيوازه بوته خهسلهتي ناسينه وهى شيعرهکانى.

شاعير دهبرارهى ناوهروکى شيعرى به گشتى پيى وايه که، شاعير و نووسەر ئازادن له وهى لهسەر چ جوره بابەت و ناوهروکيک دهنوسن بهو مهرجهى رهچاوى لايهنى هونهرى بکريت، چونکه پيى وايه ئەو بابەت و ناوهروکانهى له کونهوه شاعيران و نووسهران لهسهریان دهنوسن ديارىکراون و ههموو دووبارەن، بويه ئەوهى بابەتى شيعرى نامهئولوف و نامۆ دهکات لايهنى هونهرييه نهک خودى بابەتهکه، بهو واتايهى شاعير و نووسەر ناتوانن ناوهروکيکى نوئى و نامهئولوف بهين، که پيشتر باس نهکراييت بهلکو ئەوهى نامهئولوفى دهکات توانا و سهليقهى شاعيره که، به ريگهيهكى هونهرى بابەتهکه نامهئولوف دهکات و له م بارهيهوه دهليت: ((من باوهرم به ديموکراتييهت ههيه له باسکردنى ناوهروکدا، واته نووسەر يان شاعير ئازاده له ههلبژاردنى ههر ناوهروکيک، بهو مهرجهى ئەو ناوهروکهى کردبيته هونهر. کيشهى ئەدەب ئەوهيه ئەو بابەتانهى که، ئەدەب کارى لهسەر دهکات زور دهستنيشانکراون بونموونه له ميژووى شيعردا له (گلگامش)هوه، ئەگەر وهک تيکستيکى ئەدەبى حسابى بۆ بکهين ههتا ئەم لهحرزهيهى من و تو قسهى تيدا دهکەين ئەوهيه بابەتهکانى ئەدەب بريتيين له: (مردن، خوشهويستى، جاويدان، تهنيايى، گوشهگيرى، بهرەنگاربوونهوه، ژينگه دۆستى، جوانى سروشت... هتد لهو بابەتانهى که دهيزانين. ئەو بابەتانهى که شيعر ئيشى لهسەر کردووه زياتر لهو تهوهره دهستنيشانکراوانهى که باسمانکرد دهخوليتتهوه، ئەمەش کيشهيهكى گهرهى دروستکردووه بهوهى که، سنوورداربوونى بابەتى شيعرى وايکردووه، که دهستهواژهکان زور دووباره ببنهوه و ليکچوونهکانيش زور دووباره بن. له کوتاييدا شاعير ئازاده سهبارەت به ههر بابەتيک قسه بکات، بهلام بيکاته هونهر)) ( تاهير، ۱۵ ئۆکتۆبهرى ۲۰۲۲).

ئوهى شاعير له بابەتى شيعرييدا جهختى لهسەر دهکاتهوه ئەوهيه که، گرنگ نيه شاعير لهسەر چ بابەتيک دهنوسيت، بهلکو ئەوه گرنگه که شاعير چون ئەو بابەته دهکاته هونهر و بۆ ماوهيهكى زور دەميئيهوه، له م بارهيهوه دهليت: ((لهبابەتى شيعرييدا

بابەت ئەوئەندە گرنگ نىيە، ئەوئەندەى تو چۆن دەيكەيت بە هونەر، دەبىنيت ئىمە شىعەرمان ھەيە لەسەر بۆياخچىيەك نووسراوہ (مندالیک پىئالو بۆياخ دەكات) شىعەرىكى جوان و هونەرى و جولاوہ. شىعەرىكىشىمان ھەيە لەسەر پروداويكى گەوہەرى وەكو (ئەنفال) يان وەكو (ھەلەبجە) كە پروداويكە ويژدانى ھەموو مرقاىەتى جولاندووە، كەچى دەبىنين تىكستەكە لەبەرئەوہى تىكستىكى هونەرى نىيە و تىكستىكى وەستاوہ، ئەو تىكستەى كە لەسەر مندالە بۆياخچىيەكە نووسراوہ زۆر زىندووترە لەو تىكستەى لەسەر ھەلەبجە و ئەنفال نووسراوہ)) (تاهير، ۱۵ى ئۆكتۆبەرى ۲۰۲۲)

دەربارەى نامەئولوفکردن لە ناوہرۆكدا شاعير رىچكەيەكى تايبەتى گرتوہتە بەر، بەو رادەيەى كە بۆتە مۆركى شاعير ئەويش زياتر دووركەوتتەوہيە لەو كەرەستە و وشانەى كە جوانىيەكى ئامادەيان تىدايە بۆ شىعەر و ھىنانى ئەو وشانەى كە ھىچ جوانىيەكى ئامادەيان تىدا نىيە، بەلكو ئەوہى وادەكات جوان دەربكەون بەكارھىنانىيانە لە لايەن شاعيرەوہ و بەخشىنى جوانىيەكى تايبەتە پىيان، سەبارەت بەم بەكارھىنانە شاعير دەليّت: ((لە ئەدەبىياتى ئىمە يان بلىين ميژووى ئەدەبىيات ھەندىك وشە يان ھەندىك دەستەواژە ھەيە كە پىي دەليّن (تەزووى جوانى ئامادە/ شەحنەى جەمالى جاھىزى) تىدايە بۆنموونە كە من دەليّم (پەپوولە) شەحنەيەكى ستاتىكى ئامادەى تىدايە، واتە وشەكە بەبى ئەوہى لەگەل ھىچى تر بەكارى بەيتم ھەلگەرى تەزوويەكى جەمالىيە، ئەوہى لە روئىاي تو ھەلدەھىنجەرى و دروست دەبىت لەگەل ناوھىنانى پەپوولە شتىكى ناسك و جوان و كراوہيە، بەلام كەمن دەليّم مەسىنە ئەمىش ھەر وشەيەكە و رەنگە پىتەكانىشى نزيك بىت لە پەپوولە، كەچى لە روئىاي تو و لە روئىاي من وشەيەكى نا شىعەرىيە يان ھەلگەرى تەزووى جەمالى نىيە، ئەوئەندەى ھەلگەرى تەزوويەكى ناشىرىنە يان ناچەمالىيە. كىشەكە لەوہدايە شاعيران و نووسەرانى ئىمە ھەمىشە پىر دەدەنە ئەو وشانەى ھەلگەرى (تەزووى ستاتىكى ئامادەكراون) و دوور دەكەونەوہ لەو وشانەى ئەم تەزوويەيان تىدا نىيە)) (تاهير، ۱۵ى ئۆكتۆبەرى ۲۰۲۲)

ئەوہى واى كردووە تەلەت تاھير بىتە شاعيرىكى جياواز لەوانى تر و ناوہرۆكى شىعەرەكانى نامەئولوف بن پەپرەوكردى ئەو شىوازە تايبەتەيە كە ھىنانى وشەى مەئولوف و ئاساييە و بەخشىنى جوانىيەكى تايبەتە پىيان، بۆيە دەليّت: (( شاعيرى نوئىخواز ئەوہى دەيكات ئەوہيە كە، پەپوولەكە بەتال دەكاتوہ لەو تەزووہ ستاتىكىيە ئامادەيەى تىدايە و مەسىنەكە پىر دەكات لە تەزووى ستاتىكى تر. بۆنموونە وشەى (تاسە) وشەيەكە تەزووى ستاتىكى ئامادەى تىدا نىيە، بەلام لە سىياقكدا كە تو دەيكەى بە

هونه ر و پیره میردیک دینی و عاره بانه که ی ده پهرینیتته وه و گهنجیک ده بین یارمه تی ده دات، ده بین ی ئه مه ته زوویه کی ستاتیکی بۆ وشه ی (تاسه) دروستده کات، له کاتی کدا وشه ی تاسه له بنه رته دا هه لگری ته زووی ستاتیکی نییه، به لام شاعیر ئه م ته زووه ی پی ده به خشیت)) (تاهیر، ۱۵ ی ئوکتوبه ری ۲۰۲۲).

له لایه نی به کارهینانی زمانه وه بۆ گوزارشتکردن له بابته ی شیعری ده بین ته لعت تاهیر به شیوه یه کی واقعی باسی پووداوه کانی ژیان ده کات و هه مان ئه و زمانه بۆ خسته پرووی بابته شیعرییه کانی به کاردهینانی که رۆژانه قسه ی پی ده کهن، چونکه پپی وایه ئه و زمانه شیعرییه ی شاعیران به کاریان هیناوه هیچ په یوه ست نییه به ژیانه وه و له م باره یه وه ده لیت: ((شاعیرانی ئیمه پیمان وابوو چه ندی زمانی شیعری دوورکه ویتته وه له ئاخاوتن ئه وه شیعری تره، واته ئه و شتانه به کارنه هینانی که له ئاخاوتندا هیه، ئه وهنده دووباره بووبه وه دوورکه و تنه وه له ئاخاوتن زمانیکی شیعری وا به ره م هاتبوو، واته ئه و زمانه ی شاعیران به کاریان دهینا وای لی هاتبوو هیچ په یوه ست نه بوو به ژیانه وه و چووبوو ده ره وه ی ژیان، به کارهینانی ئه و زمانه خلیسکاوه ی دوور له ئاخاوتنه وای کردبوو به هیچ شیوه یه ک شاعر له ئاخاوتن نزیک نه بوو)) (تاهیر، ۱۵ ی ئوکتوبه ری ۲۰۲۲).

باسکردن له و شتانه ی له ژیانی رۆژانه دا پیوستین و به شیکی گرنگن له ژیان، به لام لای شاعیران فه رامۆشکراون و هیچ گرنگیه کیان پینه دراوه و هیچ باسنه کراون، بۆیه ته لعت تاهیر هاتوو و باسکردنی ئه م شتانه بوته کاری له پیشینه ی، چونکه ناکریت شتگه لیک فه رامۆش بکرین له کاتی کدا پیوستی ژیانن و په یوه ستن به ژیانه وه بۆیه ده لیت: ((ئه وه ی من مه به ستم بوو له شاعر، بیینه وه ناو ئاخاوتن ئیمه هونه ر و شاعر له ئاخاوتن دروست بکهین، بۆیه ده بین له میژووی سه د سالی رابردوو شیعریک نابینی له سه ر (سه رتاشخانه) له ئه وه ی که شاعیر هه فته ی چوار جار ده چیته سه رتاشخانه، به لام سی سه دجار باسی پاییز و ئه ستیره و ... چی ده کریت)) (تاهیر، ۱۵ ی ئوکتوبه ری ۲۰۲۲).

له مه سه له ی ناوه رۆکدا ته لعت تاهیر زۆربه ی بابته کانی شیعری نامه لوف کردوو و به ته وای جیاوازه له شاعیرانی تر، چونکه ده بین ئه وه ی شاعیرانی تر به لاییدا نه چوون و له شاعریدا به کاریان نه هیناوه ته لعت تاهیر کردویه تیه که ره سته ی شیعری، بۆنمونه ئه گه ر مه سه له ی ئافره ت وه رگرین له ئه ده بی کوردیدا به گشتی له لای

شاعیرانی کۆن و نوئ، ئەوا دەبیین کۆمەلیک شتی دووبارەیه و هەندیک شتی پەیوەست بە ئافرەت باسەنەکراوه لە شیعردا، بۆیه شاعیر دەلیت: ((هەموو ئەو ئەدەبیاتە ی لەسەر ژن نووسراوه کەوانتەری تیانابینی، قاپ شۆرینی تیانابینی مەخلوقیکی پەمەیی و جوانی تیا دەبیینی کە هیچ پەیوەست نییه بە راستی ژیانەوه. من لە سەرەتادا کە دەست بە نووسینی شیعەر کرد، دەمویست بزەم ئەو زمانە شیعیرییه لە کۆئ هەیه لەبەرئەوهی لە هیچ شۆیئیک نەبوو، بۆنمونه دایکم کە دەچوو مەوه مالهوه نە ی دەگوت: ئە ی تریفە ی شەوگاری عومرم بۆ دواکەوتی، بە لکو دە یگوت: لە کۆئ بووی هەتیوو بۆ نایەوه نانە کە حازرە دلم لات بو)) (تاهیر، ۱۵ ی ئۆکتۆبەری ۲۰۲۲).

بۆیه دەبیین تەلەت بەتەواوی ئاوری لەو شتانه داو تەوه کە لە لایەن شاعیرانی ترەوه فەرماوش کراون و نە کراون تە کەرەستە ی شیعری، بە لام ئەم هاتوو و بە زمانیکی سادە و نزیک لە ئاخواتانی رۆژانە شیعەرکانی خۆی پێ رازاندۆتەوه و پێی وایە قسە کردنی رۆژانە ی مالهوه ناو بازار و شۆینە گشتییەکان دەبیت بکریته شیعەر و دوورکەوینەوه لەو شیوازه ئاخواتنە خەیا لایی و فەرەنگە شیعیرییه سواوه ی سالانیک بوو لە مەیدانی ئە دەبدا باو بوو بۆیه لە مبارەوه دەلیت: ((کاتیک لە گەل برادەر یکا پیاسەمان دە کرد ئاوا قسەمان نە دە کرد کە لە ناو شیعرا هەبوو، لە گەل خۆشەویستە کە نمان ئاوا قسە نە دە کرا، لە ناو پاص ئاوا قسە نە دە کرا. هینانەوه ی شیعەر لەم عە لاگە یه ی لە ئاسمان دە سوپیتەوه و هەربایە ک دیت دە بیات وای کرد بوو هەموو فەرەنگی شیعری کوردی بیته سی سەد چوار سەد وشە، هەرکە سینک ئەم سی سەد چوار سەد وشە یه ی لە تە نیش ت یە ک دابنایە تیکستی شیعری نووسیوه، کە ئە مە شتیکی زۆر بێ مانا بوو. دەر هینانی شیعەر، دەر هینانی وشە و دەستەواژه لەم ئاژاوه خەیا لاییه عە لاگە ئاسایه ی کە لە ئاسماندا دە سوپیتەوه و پە یوەست نییه بە ژیانەوه، ئە مە ئە رکێک بوو کە دە بوایە جیبه جی بکریت)) (تاهیر، ۱۵ ی ئۆکتۆبەری ۲۰۲۲).

ناوەرۆکی شیعەرکانی تەلەت تاهیر هە مە پە نگە و دە توانریت بەوه بناسریتەوه، کە زۆر بە ی بابە تەکانی لە ژیا نی رۆژانە و لە واقیعدا بەرچاو دە کەون، بە لام شاعیر بە شیوه یه کی نامۆ ئەو شتانه مان لە شیعەرکانیدا نیشان دە داتەوه. بە شیوه یه ک زۆر جار شاعیر لە شیعریکا باسی خۆشەویستە کە ی دە کات و لە هە مانکاتدا دە بیه ستیتەوه بە مندالیکی هە ژارەوه، یاخود زۆر جار لە شیعریکی دلداریدا، کە باسی خۆشەویستە کە ی دە کات، پە یوەستی دە کاتەوه بە مندالی هە تیو و ئاوارە یه کی کە مپە کان و ژنیکی ئیزی دی... هتد. هە موو ئە مانە ش وایان کردوو بە گشتی ناوەرۆکی شیعەرکانی

به شیوهیه کی نامه ئلوف بکه ونه وه، چونکه زۆربه ی شاعیره کانی تر کاتیک باسی خوشه ویسته که یان ده کهن هه موو شیعره که یان ته نها باسی خوشه ویسته که یانه و به که می له بابته که لاده دن، به لام ئه وه ی ته لعت تاهیر جیا ده کاته وه له شاعیرانی تر ئه وه یه، وه کو پیشتریش باسمانکرد له شیعریکدا چهند بابته تیک په یوه ست ده کات به یه که وه، وه ک له م شیعره دا دهرده که ویت:

که ده زانم له م شاره نیت

وهک ئه و مندالانه ی پیلاو بویاخ ده کهن

سه ر بۆ بینینی روخساری که س هه لئابرم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۱۲).

ئمه نمونه یه که له شیعره کانی ته لعت تاهیر، که له بنه رتدا شیعریکه بۆ دووری خوشه ویسته که ی، به لام په یوه ست کراوه به بابته ی مندالیک بویاخچی کاتیک له سه ر جاده پیلاو بویاخ ده کات و رهنگه سه ره لنه برینی منداله که په یوه ندی به لایه نی دهروونی هه بیته وه ک شه رم یان هه ستردن به که می له کاره که ی و بینین و ناسینی که سی بۆگرنگ نییه. شاعیریش وه ک ئه و منداله چون پیلاو بویاخ ده کات و بینینی که سی بۆگرنگ نییه، که ده زانیت خوشه ویسته که ی له و شاره نییه سه ر بۆبینینی که س هه لئابریته. ئه وه ی لیرده ما به ستمانه ناوه رۆکی شیعره کانی ته لعت تاهیره، که ناوه رۆکیکی نامه ئلوفه و زۆربه ی باسی واقعی ژیان ده کات به شیوه یه کی نامه ئلوف. له پوانگه ی ئه وه ی باسمانکرد ئه توانین چهند جۆریک بابته یاخود ناوه رۆک له شیعره کانی ته لعتدا دیاری بکه یین و له سه ریان بدوین:

### ۲-۳ نامه ئلوفکردنی بابته ی دلداری

به ده گمه ن دیوان و کتیبی شیعی هه یه بابته ی دلداری تیدا نه بیته، نه ک هه ر له ناو شاعیرانی کورد، به لکو لای زۆربه ی شاعیرانی جیهان به شی زۆر و سه ره کی دیوان و کتیبه شیعییه کانه، ته نانه ت زۆربه ی شاعیران له م پوه وه ده ستی بالای شیعر نویسینان هه یه و جوانترین شاکاری شیعییش، که ماوه ته وه هه ر ئه م جۆره یه. ته لعت تاهیریش له م بواره دا زۆر شیعی داناو، به لام ئه وه ی جیا ده کاته وه ئه وه یه بابته ی دلداری تیکه لی بابته ی تر ده کات و به شیوه یه کی نامه ئلوف ده یخاته پوو، ئه و

كهرهستانهش كه وهريان دهگريٽ و شيعريان لى دروست دهكات كهرهستهكانى ژيانى  
پوژانهن. وهك ئەم نمونانه:

وهك ئەو دیناره ئاسنەى

خزميكان له كاتى ناشتنى داپيره‌دا پيى دام و دلخوشي

كردم

ناوى توم خستوته ناو دهستمه‌وه و توند گوشيومه

هەر كه تووشى شكستىك ده‌بم

ناولەپم ده‌كه‌مه‌وه و سه‌يريكت ده‌كه‌م و پي‌ده‌كه‌نم ( تاهير، ٢٠٢١: ١٠٦).

له‌م شيعره‌دا بابەت تييدا خو‌شه‌ويستيه، شاعير بينيى خو‌شه‌ويسته‌كه‌ى دلخوشي  
دهكات و پي‌كه‌نين دهكاتە ميوانى، ئەمه بابەتى شيعره‌كه‌يه، به‌لام ده‌بينين شاعير  
ده‌گه‌رپيته‌وه بو مندالى و له كاتى ناشتنى داپيره‌ى، كه مردووه و ده‌بوايه دلته‌نگ بيت  
بوى، به‌لام له‌به‌ر ئەوه‌ى منداڵ بووه، ديناريكى ئاسن دلخوشي كردووه، كه خزميكان  
داويه‌تى پيى. به‌يه‌كه‌وه به‌ستنى دوو بابەتى (ناشتنى مردوو و پي‌دانى ديناريكى ئاسن)  
و پيه‌وستكردن‌يان به‌ بابەتى خو‌شه‌ويستيه‌وه شتيكى ته‌واو نامه‌ئلوفه و ته‌نانەت و پينه  
و به‌راوردەكه هينده جوانه له كاتى خويندنه‌وه‌ى شيعره‌كه خوينەر بيرى تراژيديا و  
ناخوشي ديمه‌نى مردوو ناشتنى نيه. هه‌روه‌ها شاعير له شيعريكى تر‌دا ده‌ليت:

خو‌شه‌ويستيم ، پيه‌وه‌ندى به‌ باشيته‌وه نيه

سبه‌ينه‌ى دووشه‌مه‌ له به‌رده‌م سجنى مه‌حه‌ته بينيه

به‌ دوو له‌ته كه‌بابى سارد و نانى تيرى به‌ فرميسك ته‌ركراو

و پاكه‌تيك جگه‌ره‌ى غه‌مدانه‌وه

پيره‌ژنيك چاوه‌رپي بينيى كورە بكوژه‌كه‌ى دهكات (تاهير، ٢٠٢١: ١١٧).

له‌م شيعره‌دا شاعير روو دهكاتە خو‌شه‌ويسته‌كه‌ى و ئەوه‌ى پي ده‌ليت: كه من توم  
خوش ده‌ويت و عاشقى توم، مه‌رج نيه له‌به‌ر باشى توبيت، په‌نگه تو زور خراپ بيت،  
به‌لام من عاشقى توم و خراپيه‌كانت نابينم، ياخود خراپيه‌كانيشت ئەبينم به‌لام هەر  
خوشم ده‌ويى، وهك خو‌شه‌ويستى داكيك بو كورە بكوژه‌كه‌ى، له‌گه‌ل ئەوه‌ى كه



دهشزانی کوره‌که‌ی بکوژه، به‌لام هر خووشی ده‌وی و شتیشی بو ده‌بات. هینانی ئەم جوړه بابته، که له بنه‌رتدا باسی خووشه‌ویستییه، به‌لام به شتیک به‌راودی ده‌کات، که بابته‌ی کوشتنه ئەمه‌ش به ته‌واوی نامه‌ئولوفه.

شاعیر له شیعریکی تردا ده‌لایت:

سفره سه‌ری لی تیکچووه، له نیوان برنج و ددانی برنجیت

کامه له پیشتایه و کامه له ده‌متایه

کشمیش شه‌رم له شیرینیت ده‌کا و ده‌یه‌وی نه‌ینی مزربوون

له قه‌یسی بزانی

سووپه‌که سوور و سویر هه‌لگه‌راوه

له جزوورتا، ته‌نیا ئاو شه‌ره‌فمه‌ندانه بی بوون و تام و ره‌نگ

له سوراخی پشت گول‌دانه‌که مه‌نگ بووه، په‌نیری پارمیزان

له سووی زه‌ردیی لاجانگت تو‌اوه‌ته‌وه، مه‌عه‌که‌روونه له

شیوه‌ی هیله‌کانی سه‌ر له‌پی ده‌ستت پیچیان خواردووه

ئه‌وه‌ی گونا‌هه مریشکه برژاوه‌که‌یه، به‌ر له سه‌ربرین توی

نه‌دی (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۳۷).

وه‌ک ئاشکرایه ئەم شیعره له وه‌سفی خووشه‌ویسته‌که‌یدایه، به‌لام وه‌سفکردنیکی ته‌واو جیاواز له‌و وه‌سفکردنانه‌ی پیشتر شاعیران کردوویانه، چونکه هه‌ریه‌که له (برنج و کشمیش و قه‌یسی و سوپ و سوراخی و مه‌عه‌که‌روونی و په‌نیر و مریشکی برژاو) ئەو ده‌سته‌واژانه‌ن، که مرؤف ته‌نیا له‌سه‌ر سفره و خوان ده‌یان بینیت و ئاوا کو‌ده‌بنه‌وه، به‌لام کاتیک شاعیر ئەندام و خاسیه‌ته‌کانی خووشه‌ویسته‌که‌ی به‌وانه وه‌سفده‌کات، ئەوا خوینهر هه‌ست به ده‌ربرینی نامۆ و نامه‌ئولوف ده‌کات له کاتی خویندنه‌وه‌ی شیعره‌که. هه‌ندی ده‌ربرینیش به تاییه‌تی نامه‌ئولوفه و شاعیرانی تر ره‌نگه هه‌رگیز لیکچواندنی وایان نه‌کردبی نه له کۆن و نه له‌شاعیرانی نوئ و هاوچه‌رخیشدا وه‌کو، چواندنی شیرینی یار به کشمیش، یاخود زه‌ردی لاجانگ به په‌نیری پارمیزان، یاخود هیله‌کانی له پی ده‌ست به مه‌عه‌که‌روونه. وه‌ک پیشتریش وتمان، ئەوه‌ی له‌م ده‌قه شیعرییانه‌ی ته‌لعه‌تدا

سهرنج ږاكيښه، ئه وهيه شتگه ليك باس دهكات، كه ږوژانه ئيمه دهيان جار دهيان بينين و شتانيكي ئاسايين و جوانييه كي زوريان نيبه، به لام كاتيک له شيعره كاني ته لعت دهيان بينين ته واو جياواز و جوانترن له وهی له واقيعدا دهيان بينين، ئه م جوانيه ش بريتييه له سيحري نامه ئلوف كردن.

هه روه ها له شيعريكي تر دا ده لیت:

ئاشتیت به خشيوه ته ياسای دارستانيش

كه ده خه ويت

دهستي پلنگي سهر به تانيه كه

ده كه ويته سهر شاني كه رويشكه كه ی ته نيشته وه (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۵۳)

ئه وهی له ناوه ږوکی ئه م شيعره دا به رچاو ده كه ويته چه ند شتيكه، يه كه م هه ست و سوژی مروّف بو مروّف هيچ په يوه ندييه كي به ياسای دارستانه وه نيبه و ياسای دارستان تاييه ته به ئاژهل، به لام شاعير باسی خو شه ويسته كه ی دهكات و پتي وايه خه وتتي خو شه ويسته كه ی به هو ی به تانيه كه وه، كه ويته ی كه رويشك و پلنگي له سه ره، ياسای دارستاني له مملانيي به هيز و لاوازو خواردنی لاوازه كان له لايه ن به هيزه كانه وهی گوږپوه بو ئاشتي و ته بايي له نيوان به هيز و لاوازه كاندا. دووه ميش پلنگ هه ميشه وهك ږه مزی زهر و زور و زولم و سته م باسكراوه و له واقيعيشدا وايه، به لام شاعير به هيتاني به تانيي خه وی خو شه ويسته كه ی، ئه و ږه مزی گوږپوه و به م ش با به ته كه بوته ئاشتي نيوان پلنگ و كه رويشك و نامه ئلوف كه وتوته وه .

شاعير له شيعريكي تر دا ده لیت:

ده گيږايه وه هه موو چيروكه كه له شه ويكي زستاندا به

Slaw ټيک دهستي پيکړد

به هو يه وه سه نتور و ناوی سلیماني خو ش ده ويست

وه سيه تي کرد

مرديش له گونديكي قه زای سوړان بينيژن

گرنگي به هيچ وشه ييک نه ده دا به پيتي سين نه گوترا با

تا ئەو پوژەى ھەژارى بەئىگای ھىنايەوھ

كە كەسىك لە ژيانيدا خۆى خزاندۆتە ناو پىتى يەكەمەوھ و

وھك تىرىك بەر دل كەوتىت

لە ناوھراستىدا وھستاوھ S : ى كردووھ بە (\$) (تاھىر، ۲۰۲۱: ۱۷۳)

وھك ئاشكرايە شىعەرەكە بە سەرھتای چىرۆكىكى خۆشەويستى دەستى پىكردووھ لە (slaw) يكەوھ، ئەمەش واىكردووھ ھەموو وشەيەكى خۆشبویت بە پىتى (سىن) دەستپىيكات وھك (سلىمانى و سەنتور). بەلام لە ناوھراستى شىعەرەكەدا وھكو وتمان، كە شىعەرىكى دلدارىيە شاعىر بابەتەكەى گۆرپوھ بە ھەژارى و بابەتى پارە ھاتۆتە پىشەوھ و ھەر بۆيەش بابەتەكە لە (S) ھوھ، بووھ بە (\$) وھك نىشانەيەك بۆ جورىك لە دراو، كە ئەويش دۆلارە. بەمەش ناوھرۆكى شىعەرەكە بووھتە خۆشەويستى و ھەروھە باسى ھەژارى و پارەپەستى و ھىنانى ئەو نىشانانە شىعەرەكەى بەتەواوى نامەئلوھ كردووھ.

شاعىر لە شىعەرىكى تردا دەلىت :

خۆى لى دەبىتە ئەو كەشتىيەى بارەكەى خنكانە و

منىش وا نىشان دەدەم چىرۆكى نووھ نەبىستووھ

لە فىلەكەى من نەگەيشتووھ

بۆ ئەوھى لە كۆتايىدا پىكەنىنى ببىنم

بە ئەنقەست ھەموو گفوتوگۆكانى لەگەلدا دەدۆرپىنم (تاھىر، ۲۰۲۱: ۱۷۶)

ئەم شىعەرە لە بارەى خۆشەويستىيەوھە، بەلام ھىنانى چىرۆكى نوح و كەشتىيەكەى، كە لە بنەرەتدا چىرۆكىكە لە لايەك ھىچ پەيوەندىيەكى بە خۆشويستىيەوھ نىيە و لە لايەكى ترىشەوھ كەشتىيەكەى نوح بۆ بابەتەكە وھك لە قورئان و كتیبە مېژووويەكاندا باسكراوھ پەيوەندى بەو لافاوەوھ ھەيە، كە زۆربەى خەلكى سەر زەوى تىندا لە ناو چوون، بەلام شاعىر ئەم چىرۆكەى كردۆتە پىشەكەيەك بۆ چوونە ناو چىرۆكى خۆشەويستى خۆيەوھ و ئەم چىرۆكە قورئانى و ئاينىيەى ھىناوھ و تىكەل بە شىعەرەكەى خۆى كردووھ بۆ مەبەستىكى دلدارى، كە ئەم بابەتە رەنگە پىشتر تەنھا لە مامۆستايانى ئاينىيەوھ گويبىستى بووبىن و لە گوتارەكانى ئەواندا بەرگويمان كەوتىت

و باسکردنی ئەمانە لە لایەن شاعیری کەو و لە شیعریکی سۆزداریدا خۆی لە خۆیدا  
نامەئەلوف و نامۆیە.

من ھەمیشە ئیرەیم بەو پیرەمێردەیی دراوسیمان بردوو

تووشی لە بیرچوونەو بوو و

ھەموو خەلک بە مەلای گەرەکیشەو

بە ناوی ئەو ژنە بانگ دەکا

کە خۆشیدەویست (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۸۳)

لەم شیعردا بابەتە کە خۆشەویستی پیرەمێردی کە بۆ ژنیک، بەلام ئەوێ بابەتە کە  
سەرنجراکێش کردوو ئەوێ کە، لە لایە کەرۆف ھەمیشە ھەولەدات نیشانەکانی  
پیربوونی بشاریتەو و ھەزناکات پیر بیت، چونکە پیربوون ھەمیشە نەخۆشی و  
زەحمەتی زۆری تێدایە بۆ کەرۆف و لە واقیعدا کەس ئیرەیی بە پیربوون نابات، بە  
تایبەتی ئەگەر پیربوونە کە بیرچوونەو ھەشی لەگەڵدا بیت، ئەوا ھیندە تر زەحمەت و  
نارەحەتە. بەلام دەبینین شاعیر ئیرەیی بەو پیرەمێردە دەبات، ھۆکاری ئەوێ ئیرەیی  
بەھەموو کەس دەبات بۆ ئەو دەگەریتەو سەیری ھەرکەس بکات و بانگی بکات وەک  
ئەوێ لەلای سەیری خۆشەویستە کە بانگی بکات، ئەمەش وای لە شاعیر  
کردوو کە، ئیرەیی ببات بەو پیاوێ پیرە کە ھەموو خەلک بە خۆشەویستە کە  
تێدەگات. بەدەر لەوێ ھەمیشە مەلا وەک کەسیکی دوور لە بابەتی خۆشەویستی  
باسی لیوێ کراو، بەلام شاعیر ئەویشی خستۆتە ناو بابەتە کە و بەمەش بابەتە کە  
نامەئەلوف و نامۆ دەردەکەوێت.

شاعیر لە شیعریکی تردا دەلیت :

وێکو ھەنجیر

ھەندی قسەیی شیرینی تۆم و شک کردۆتەو

بۆ ئەو کاتانەیی لیرە نیت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۸۶)

ئەگەر سەرنج لەم شیعەرە بدەین، لەگەڵ ئەوێ لە لایەنی زمان و پەوانبێژییەو  
لینکچواندنیکی زۆر نامەئەلوفە بەوێ قسەیی شیرین بە ھەنجیری و شک چوینراو، ئەوا  
لە پەوانبێژی شیعریشەو زۆر نامەئەلوفە. لە کاتی کاتیکدا ئیمە سەدان جار ھەنجیری

وشکراومان بینووه و رهنگه هه‌رگیز سه‌رنجی رانه‌کیشابین و هیچ جوانییه‌کمان تیدا به‌دی نه‌کردبیت، له کاتیکدا شاعیر ئه‌یتوانی له شیعیره‌که‌دا هه‌نجیری ته‌ر به‌کاربه‌ینی و شیوه‌یه‌کی جواتریشی هه‌بوو، به‌لام کاتیک خوینه‌ر گوئیستی ئه‌م شیعیره‌ی ته‌لعت تاهیر ده‌بیت بیگومان تیروانینی به‌رامبه‌ر به‌هه‌نجیر ده‌گوریت و جوانی شیعیره‌که‌ش له هینانی هه‌نجیری وشکدایه. لی‌ره‌شدا ئه‌وه روون ده‌بیت‌ه‌وه هه‌نجیری وشک هه‌رچه‌نده زور مه‌ئولوف و ئاساییه به‌نیسه‌ت ژیا‌نی هه‌ریه‌کی‌کمانه‌وه، به‌لام شاعیر له شیعیره‌که‌دا ته‌واو نامه‌ئولوفی کردووه و جوانییه‌کی زوریشی به‌شیعه‌که‌به‌خشیوه.

له شیعیریکی تردا ده‌لایت:

ئه‌م‌رۆ گوتت پیر بووم

ئه‌مشه‌و هه‌موو دره‌خته‌کانی ئه‌م شاره

خه‌ون به‌وه‌وه ده‌بینن بینه‌گۆچان (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۱).

ئه‌م شیعیره ناوه‌رۆکیکی دل‌داری هه‌یه و کاتیک که‌سیکی زور تاییه‌ته لای ئه‌می شاعیر گوتویه‌تی پیربووم، هه‌موو دره‌خته‌کان ده‌یان‌ه‌و‌یت ببه‌نه‌ گۆچان بۆ ده‌ستی و پنی ب‌روات. له بنه‌ره‌تا گۆچان شتیکه‌ه‌یچ جوانییه‌کی تیدا نییه و له‌لای هه‌موو که‌سیک شتیکی ته‌واو ئاشنا و مه‌ئولوفه، به‌ده‌ر له‌وه‌ش ئیدییه‌میک هه‌یه له‌ناو کورددا که تا راده‌یه‌ک (گۆچان) یشی پنی ناشیرین کراوه، ئه‌و‌یش ئه‌وه‌ی ده‌لین (وه‌ک گۆچان لاره) به‌و که‌سانه‌ ده‌گوتریت که، درۆده‌که‌ن یاخود کاره‌کانیان به‌ئاراسته‌یه‌کی هه‌له و ناشیرین ده‌که‌ن. لی‌ره‌دا خه‌ون‌بینن، که هی مرۆقه‌ داویه‌ته پال دره‌خت. دره‌خت که ده‌کریت به‌گۆچان، واته‌ ده‌برریت‌ه‌وه‌و وشک ده‌بیت و ئه‌مه له‌زیانی دره‌خته‌که‌دایه، به‌لام کاتیک که‌سه تاییه‌ته‌که‌ی شاعیر پیر بووه‌و پنیوستی به‌گۆچانه‌و گۆچانه‌که‌ بۆ ده‌ستی ئه‌وه، ئیتر هه‌موو دره‌خته‌کانی ئه‌و شاره ئه‌م خه‌ونه‌یان ده‌بیت. لی‌ره‌دا شاعیر پرۆسه‌ی خسته‌سه‌ر (اسقاط)ی ئه‌نجام داوه، واته‌ یاره‌که‌ی لای خوی زور تاییه‌ته‌و خه‌ون به‌وه‌وه ده‌بینیت بیته‌هه‌موو پنیوستیه‌ک بۆ یاره‌که‌ی و ئه‌مه‌ی داوه‌ته پال دره‌خته‌کانیش.

له راستیدا دار ئه‌گه‌ر ویستی هه‌بیت نایه‌و‌یت ب‌برریت‌ه‌وه‌و و بکریت به‌گۆچان و وشک‌بکریت، به‌لام شاعیر ده‌لایت داره‌کان خه‌ون به‌مه‌وه‌ ده‌بینن، بۆیه ئه‌مه‌ش شیعیره‌که‌ی نامه‌ئولوف کردووه.

ههروهها له شيعريكي تر دا دهليت:

له دلي مندايه و

له مالي كه سيكي تر

واي چ ئيهانهيه كه بو درهخت

كه چوله كه يه ك له سهر ته لي عامود دهنيشيته وه (تاهير، ۲۰۲۱: ۲۱۳).

له م شيعره دا مه به ست باب ته يكي سوزداريه، هه چهنده شاعير ئافره تيكي خوش دهويت و له دلدايه، به لام ئه و له ماليكي تر و له گهل كه سيكي تر ده ژي ئه مه ش وه ك ئيهانه و سه رزه نشتيك ده بيني. وه كو چون ئيهانه يه بو درهخت، كه چوله كه له سهر ته لي كاره با و عامود بنيشيته وه، له كاتيكا پيوسته له سهر درهخت هيلانه بكات و لي بنيشيته وه. هيتاني (چوله كه و ته ل و عامود و درهخت) له كاتيكا شتگه ليكي زور ئاسايي و مه ئلوفي ژيانن، به لام شاعير به به راوورد كردي ژياني خوي به چوله كه وينه يه كي جواني به خشيوته شته كان و باب ته كه ي نامو و نامه ئلوف كر دووه .

له شيعريكي تر دا دهليت:

كه تو نايه يت

خوم بيانوت بو ده دو زمه وه

ده ليم

دياره من باش چاوه ريم نه كر دووي (تاهير، ۲۰۲۱: ۲۳۱).

يه كيك له تاييه تمه ندييه كاني شاعيران له كون و نويشدا ئه وه يه به رده وام گله يي له نه هاتني ياره كانيان ده كه ن و زور جاريش لومه ي نه هاتنيان ده كه ن و ئه وه ده كه نه منه ت به سهر ياره كانيانه وه كه زور چاوه ريان كر دوون و نه هاتوون، به لام ئه م شيعره ي ته لعت تاهير پيچه وانه ي ئه وانه و ته واو جياوازه، چونكه سه ره راي ئه وه ي چاوه رپي ياره كه ي كر دووه و نه هاتووه لومه ي ناكات و هيشتا لومه ي خوي ده كات له وه ي باش چاوه رپي نه كر دووه. ئه مه ش به ته واوي نامه ئلوفه و نامويه له شيعري شاعيران تر دا .

له شيعريكي تر دا دهليت:

تو هه بيت ئاژاوه ي دنيا ناميني

بهنديخانه کان دهبنه دايهنگه

تاوانبارهکان به دهنگه شقارته

پیکابی بچووک بو منداله هه ژارهکان دروست دهکن

جنيوهکان له فهرهنگی خالدا دهسپینهوه

قهسابهکان تا ماون بو ئهوه دهگرين

له بری چهقو گيتاريان هه لئه گرتووه

ئهوانه ی ئیواران به دم ریوه پاقله دهخون

تویکله که دهخه نه گیرفانیانهوه

هه موو ئهوانه ی ماسییان برژاندووه داوای لیئوردن دهکن (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۶۶)

له م شیعره دا دیاره شاعیر وهسفی ئافره تیک دهکات و وهسفه کهشی له ریگه ی شتگه لیکه ئاسایی و مه ئلوفه وه کردووه و کومه لیک شتی هیناوه هیچ په یوه ندییان به بابته ی خو شه ویستی و جوانی ئافره ته وه نییه، به لام شاعیر زور به ووردی په یوه سستی کردو ته وه به بابته که وه، هینانی هه ندیک ناو و دهسته واژه ی وهک (به ندیخانه و دایهنگه و تاوانبار و چهقو و قهساب و... هتد) ئه مانه شتگه لیکن به دهگمن شاعیران له باسی وهسف و جوانی ئافره تدا به کاریان هیناون، ته نانه ت هه ندیک زاراوه ی وهک (قهساب و چهقو) ئه مانه به ته واوی دژی بابته ی خو شه ویستین، به لام له م شیعرا نه ی ته لعت تاهیردا وینه یه کی تری داوه به شته کان به شیوه یه ک یه کانگیر ده بیته وه له گه ل بابته ی خو شه ویستی و له هه موو ئه و شته مه ئلوف و ئاسایی و ئاشنایانه، شتگه لیکه نامه ئلوف و ناموی خولقاندووه، وهک ئه وه ی قهساب له باتی چهقو گیتار هه لبگریت، له کاتیکدا پیشه ی قهسابی ته نها به چهقو ده کریت و کاروباره کانی ته نها له ریگه ی چهقو وه یه. هه ووه ها به ندیخانه کان هه رگیز وهک دایهنگه یان لینایه ت، چونکه به ندیخانه کان ته نها مروقی تاوانبارییان تیدایه، به پیچه وانه ی به ندیخانه کان دایهنگه کان شوینی پیگه یاندنی مندالی بچوکن و ئهوانه ی ناخیکی پاکییان هه یه و دوورن له هه موو جو ره تاوان و خراپه کارییه ک. هه موو ئه وان هه ش شیعره که یان نامه ئلوف کردووه و بونه ته وینه گه لیکه تازه و نامه ئلوف بو بابته ی شیعری. به شیوه یه کی گشتی ته لعت سه رکه وتوو بووه له گوړینی گو شه نیگای جوانی لای خوینهر، ئه مه ش له ریگه ی گوړینی که رهسته و بابته

و دیده جیگیره‌کانی خه‌لک و گشت و خوینەر، چاوه‌پروانی جوانییه‌کان ده‌گۆرپیت وهک  
پیدانی وینه‌یه‌کی نوئ و جیاواز به (به‌ندیخانه، تاوانبار، قه‌ساب، چه‌قۆ...هتد).

دواتر له هه‌مان شیعردا ده‌لێت:

تۆ له‌سه‌رته‌ پۆژانه‌ جارێک پیاسه‌ بکه‌یت

پیلاره‌کانت دا‌که‌نه‌ و به‌ پیناوسی بگه‌رێ

ریگا قیرتاوکراوه‌کان ده‌بنه‌ پسکویتي به‌ قاوه

ریگا خۆله‌کان به‌وه‌وه‌ ده‌نازن گوايه‌ ئه‌سلت قوره‌ و

به‌ خزمایه‌تییه‌کی دوور پیت ده‌گه‌نه‌وه

سلاوت له‌ هه‌ر کێ کرد چاوه‌ریی وه‌لام مه‌به‌

ئه‌وه‌ی تۆ ببینی باشه‌

به‌ غه‌مزیه‌ک عه‌مووده‌کانی سه‌رجاده‌ کون کون که‌ ده‌بنه‌ شمشال (تاهیر،

٢٠٢١: ٢٦٧).

له‌م شیعره‌شدا شاعیر له‌ وه‌سفی ئافره‌تیکدا کۆمه‌لێک وینه‌ی جوانی خولقاندووه‌، گه‌ران  
و پیاسه‌ی ئه‌و ئافره‌ته‌ی وه‌سفی ده‌کات به‌ پیناوسی ریگا قیرتاوکراوه‌کان ده‌کاته  
پسکیتی به‌ قاوه‌، هه‌روه‌ها ریگا خۆله‌کان به‌خۆیان ده‌نازن، چونکه‌ به‌سه‌ریاندا ده‌رپۆیت  
و هه‌روه‌ها وه‌ک ئاماژه‌یه‌ک بۆ ئه‌و ئایه‌ته‌ی قورئان که‌ تینیدا باسی ئه‌وه‌ ده‌کات ئه‌سلی  
مروّف خۆله‌ و ریگا خۆله‌کان به‌وه‌ ده‌نازن، که‌ به‌ خزمایه‌تییه‌کی دوور پینان ده‌گاته‌وه‌،  
پیی وایه‌ غه‌مه‌ و روانینیکی کاتیک به‌سه‌ر جاده‌کاندا ده‌پوات و عه‌مووده‌کان ده‌بینیت  
کون کون ده‌بن وه‌ک شمشال. هه‌رچه‌نده‌ له‌ بنه‌رته‌دا ئه‌م شیعره‌ له‌ وه‌سفی جوانی  
ئافره‌تدا وتراوه‌، به‌لام وه‌سفه‌که‌ له‌ ریگه‌ی هینانی ریگای قیر و ریگای خۆل و  
عه‌مووده‌کانی سه‌رجاده‌ و گونجاندنی له‌گه‌ل بابته‌ی خۆشه‌ویستیدا وینه‌یه‌کی جوانی به‌  
شیعره‌که‌ به‌خشیوه‌ و بابته‌که‌ی به‌ته‌واوی نامه‌ئولوف کردووه‌. لێره‌شدا ته‌لعه‌ت تاهیر  
ئه‌و که‌ره‌ستانه‌ ده‌کاته‌ مۆتیفی جوان که‌ لای خوینەر جیگه‌ی جوانی و هۆکاری جوانی  
نین.

له‌ شیعریکی تردا ده‌لێت:



له ژیریدا وهستا بویت

عه مووده که به وینهی دراوی کانیده کان داپوشرابوو

نه من دهنگم هات و نه ئه وانیش دهنگیان هینا. (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۰)

له م شیعره شادا شاعیر له ریگه‌ی شیعیکی دلداریه‌وه باسی ئه‌و عه‌مودانه ده‌کات، که له کاتی هه‌لبژاردندا وینه‌ی کانیدانی پیدا هه‌لده‌واسریت و هه‌رچه‌نده ئه‌مه بابه‌تیکی سیاسییه و هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به خۆشه‌ویستی و دلداری و جوانی ئافره‌ته‌وه نییه، به‌لام لی‌ره‌دا شاعیر بابه‌ته‌که‌ی پین نامه‌ئولوف کردوو. ئه‌ویش له ریگه‌ی ئه‌وه‌ی ده‌کریت خۆی وه‌ک عه‌موود وشک بویت کاتیک جوانی یاره‌که‌ی بینیه و له هه‌مان کاتدا له‌به‌ر جوانی ئه‌و که‌س سه‌یری وینه‌ی کانیده‌کانی نه‌کردوو و له ئه‌نجامدا ئه‌وانیش دهنگیان نه‌هیناوه. ئه‌وه‌ی سه‌رنج‌راکیشه له شیعره‌کانی ته‌لعه‌ت تاهیردا هینانی شت گه‌لیک و رووداو گه‌لیکن له واقیعه‌وه و پیدانی دیمه‌نیکی جوان به‌و شتانه، له کاتیکدا هه‌ندیک له‌و شتانه دیمه‌نیکی ناشیرینیان هه‌یه له واقیعه‌دا. وه‌ک ئه‌و وینانه‌ی له کاتی بانگه‌شه‌ی هه‌لبژاردن به‌و عه‌موودانه‌دا هه‌لده‌واسرین و دواتر لیناکرینه‌وه و دیمه‌نیکی ناشیرین و نا‌شارستانیان هه‌یه.

له شیعیکی تردا ده‌لیت:

ئه‌و ورچه بچکوله‌یه‌ی به ئاوینه‌ی ئوتومبیله‌که‌تدا هه‌لواسراوه

رۆژانه تیر تیر له هه‌نگوینی چاوت ده‌خوا و

له خۆشیاندا هه‌ر دئ و ده‌چی (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۲۳)

له م شیعره‌دا شاعیر وینه‌ی ئه‌و ورچه‌مان پیشانده‌دات، که بۆ جوانی به ئاوینه‌ی ئوتومبیلدا هه‌لده‌واسریت و شتیکی بی گیان و رۆحه و ته‌نها وه‌ک دیمه‌نیکی جوان هه‌لده‌واسریت، به‌لام شاعیر وینه‌یه‌کی جوانی پیداوه و پینی وایه له‌به‌رئه‌وه‌ی به ئاوینه‌ی ئوتومبیله‌که‌ی ئه‌ودا هه‌لواسراوه و له خۆشی بینینی هه‌ر دیت و ده‌چیت، له راستیدا هاتن و چوونی ورچه‌که، به‌هۆی جوله‌ی سه‌یاره‌که و سوپانه‌وه‌ی به‌ملاو لادا دروست ده‌بیت، به‌لام شاعیر هۆکاری جوله‌ی و (دیت و ده‌چیت)ی ورچه‌که‌ی گه‌راندووته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی له به‌رامبه‌ر شو‌فیره‌که‌دایه، که یاری شاعیره و ئه‌مه‌ش به‌ته‌واوی بابه‌ته‌که‌ی نامه‌ئولوف کردوو له‌و روه‌وه‌ی ورچه‌که‌ی زیندوش بیت به ئاسانی مالی نابیت، به‌لام

ليزه دا ورچيكي بي گيان نه كهس دهيني و نه دلخوش دهيتت. سهره پراي ئهوانه ش  
شاعير كردويه تيبه بابه تيكي نامه ئلوف و نامو .

له شيعريكي تر دا دهليت:

موله تي ئوتومبيله كه م تازه كرده وه

پاره ي سهر پيچيه كه م دا

كيشه ئه وه يه بيچگه له دهسته ملانت

شتيكي تر به پشتينه ي سه لامه تي نازانم (تاهير، ۲۰۲۱: ۳۲۴).

له م شيعره دا شاعير وينه يه كي جوان وقه شهنگي دروستكردوه و له سهره تاي  
شيعره كه دا دور له بابه تي هست و سوز باسي موله تي شوفيري و پاره ي سهر پيچي  
دهات، له راستيدا ئه مانه بابه تيكن له گه ل بابه تي خوشه ويستي و عشق ئاسمان و  
ريسانم. به لام شاعير ئه مانه دهكات سهره تايه ك بو چونه سهر بابه تي خوشه ويستي  
و گونجاندنيكي ناياب له نيوان ههردوو بابته دهكات. ليزه دا ئه وه مان بو روون  
دهيتته وه، كه سهره پراي ئه وه ي شاعير سهر پيچي كردوه به هوي نه به ستاني پشتينه ي  
سه لامه تي و پاره ي سهر پيچيه كه شي لي وهرگيراوه، به لام ديسان هر دهسته ملاني  
ياره كه ي به پشتينه ي سه لامه تي دهزاني و به هوي ئه مه شه وه وينه يه كي نامه ئلوف  
دروستكردوه له ريگه ي چواندني پشتيني سه لامه تي به دهسته ملاني ياره كه ي و له  
كوتاييشدا سهرجه م شيعره كه شيعريكي نامه ئلوفه. هر له چوارچيوه ي ئه م بابته دا  
شاعير له شيعريكي تريشدا وينه يه كي هاوشيوه ي خولقاندوه ئه ويش تييدا دهليت:

من و تو ههقه موله تي شوفيري مان بسوتينين

كه ئه م دنيايه بو خوي

هر به ره وه ئه و شوينه ليده خوري كه نامانه ويت (تاهير، ۲۰۲۱: ۳۲۶)

ليزه شدا بابته كه په يوه ندي به موله تي شوفيري و ليخورينه وه ههيه، به لام شاعير  
مه به ستني گه ياندني په ياميكي خوشه ويستيه له و ريگه يه وه، بويه پيي وايه موله تي  
شوفيري كه يان هيج سويكي نيه بويان و بو سوتاندن باشه، چونكه دنيا به خواستي  
خوي شته كان ئه نجام دهات و وهك ئه وه ي ئه وان ده يانه ويت ناروات. ليزه شدا

وینەیهکی نامەئولوف و جوان ھەیه ئەویش لێخوڕین دراوہتە پال دنیا، لە کاتیکدا مۆلەتی شوڤیری و لێخوڕین تاییبەتە بە مڕۆڤەکان.

لە شیعریکی تردا دەلێت:

تۆ لەسەر تە ھەفتە ی جارێک بچیتە چیشخانە ی یاقووت  
میوانەکان مینیۆی جەستەت ببینن و لە خۆیانەوہ تیر بخۆن  
مەمکی مەحشی بە شیر و ھەنگوین  
سینگی بە خال وەکو نانی بە کونجی  
پەنجە ی پیچراو بە گەلای میو  
گەردنی تەر بە ئاوی شووتی  
تکە ی تەنووری تەماشای و  
سووی سووری سووراو و

شیلە ی مەیلە و سویری ئارەقی چالی چەناگەت بخۆنەوہ (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۶۸)

لەم شیعردا شاعیر وەسفی خۆشەویستەکە ی دەکات و کۆمەلێک شت ئەھینی زۆر تاییبەتن، لە کاتیکدا مینیۆ لە چیشخانەدا ئەوہیە، کە لیستی خواردنەکانی تێدایە و ئەوانە ی سەردانی دەکەن سەیری مینیۆ دەکەن و خواردنەکان ھەلدەبژێرن، بەلام شاعیر لەم شیعردا مینیۆی داوہتە پال جەستە ی خۆشەویستەکە ی و بەم جۆرە وەسفی دەکات و ھەندیک دەستەواژە ی وەک (مەمکی مەحشی بە شیر و پەنجە ی پیچراو بە گەلای میو، گەردنی تەر بە ئاوی شووتی، تکە ی تەنووری تەماشای و... ھتد) ئەمانە کۆمەلێک دەستەواژە و ناوی کۆمەلێک خواردن تەنھا لە چیشخانەدا بەرچاو دەکەون و ھیچ پەیوہندییان بە بابەتی خۆشەویستی و سۆزدارییەوہ نییە، بەلام شاعیر ئەمانە ی ھیناوە و لەگەڵ بابەتی جوانی و خۆشەویستی و یارەکە ی تیکەلی کردوون و وینەگەلێکی نامەئولوف و نامۆی لی دروست کردوون و بە تەواوی بابەتی شیعردەکەشی نامەئولوف کردووە. ئەوہی زۆر جیگە ی گرنگی و بایخە لەم شیعرانە ی تەلەت تاهیردا ئەوہیە کەرەستە ی ئەم شیعرانە زۆر مەئولوف و ئاسایین و ھەموو کەسیک ئەم شتانە ئەبیینت، بەلام کاتیک شاعیر ھەمان ئەو کەرەستانە بەکار دەھینیت لە شیعردا، وینەیهکی تریان دەداتی و دەیانکاتە شتگەلێک ھەرگیز پیشتر بە خەیاالی خوینەردا نەھاتووە و بە

بینین و خویندنه‌وهی سهرسام ده‌بیت. هه‌روه‌ها به‌دهر له‌وه‌ش هه‌موو که‌ره‌سته‌کان له واقیعه‌وه وهرده‌گریت و به به‌رگیگی نوئ و نامه‌ئولوفه‌وه پیشکه‌شمان ده‌کاته‌وه.

له شیعریکی ترده ده‌لایت:

به چه‌تال په‌نیر بخۆ

په‌نجته به‌ری که‌وئ ده‌تویته‌وه و ده‌چیتته‌وه دۆخی مندالیی

خۆی و

ده‌بیتته‌وه شیر

سه‌موون که‌رت نه‌که‌ی گه‌نممان لی مه‌ره‌نجینه

به‌زه‌بیته به شته‌کاندا بیتته‌وه

سابوونه‌که چه‌زده‌کات به ده‌ستت بیشوئیت و پاک بیتته‌وه

خاولییه‌که چه‌ز ده‌کا به قژی وشکت ته‌ری که‌یت

پیلاره‌که‌ت ئیره‌یی به سیسته‌مه‌که ده‌بات له‌سه‌ری ده‌خه‌ویت

سیسته‌مه‌که‌ت رقی له پیلاره‌که‌ته ده‌بیته‌ته ده‌وام

کتیبه‌کانت ئاماده‌ن خویان به ده‌فته‌ره گه‌وره چلکنه‌که‌ی

دائیره بگۆرته‌وه

که هه‌موو به‌یانیه‌ک ئیمزایه‌کی له‌سه‌ر ده‌که‌ی زۆر له

سه‌ری بولبول ده‌چی (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۷۰)

له‌م شیعره‌دا شاعیر به شیوه‌یه‌کی جوان وه‌سفی خۆشه‌ویسته‌که‌ی ده‌کات، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا کۆمه‌لیک وینه‌ی نامه‌ئولوف و نامۆ پیشکه‌ش ده‌کات، بۆ نمونه شاعیر وا وینای خۆشه‌ویسته‌که‌ی ده‌کات، که سابوون چه‌زده‌کات به ده‌سته‌کانی بیشوات تا پاک بیتته‌وه، له کاتیکدا سابون خۆی شت پاک ده‌کاته‌وه، که‌چی لی‌رده‌دا ده‌یه‌ویته له ریگه‌ی ده‌ستی یاره‌که‌ی شاعیره‌وه پاک بیتته‌وه، واته پرۆسه‌ی پاک‌کردنه‌وه‌که پیچه‌وانه بووه‌ته‌وه. هه‌روه‌ها له کاتیکدا خاولی بۆ وشک کردنه‌وه‌ی شته‌کانه له پاش شو‌ردن، به‌لام دیسان شاعیر وینه‌یه‌کی نایابی دروستکردووه و کاتیک ده‌لایت: خاولییه‌که ئاواته‌خوازه به قژی

وشکت تهړی کهیت. له لایه کی ترهوه دهلیت پیلاوه کهت ئیرهیی به سیسته مه کهت دهبات له سهری دهخوویت له کاتیکدا پیلاو شتیکی بی گیانه و ئیرهیی به هیچ شتیکی نابات. له لایه کی ترهوه دهلیت سیسته مه کهت رقی له پیلاوه کهت دهییه ته دهوام، به هه مان شیوه ش سیسته م شتیکی بی روق و گیانه و ههستی رق و کینهی تیدا نییه، به لام شاعیر کومه لیک وینهی جوان و نامه لوفی لی دروستکردووه، که رهسته کانیش بریتین له کومه لیک که رهستهی ئاسایی و مه لوف. هه وره ها هینانی دهفته ره گوره چلکنه کهی دائیره هه رچه نده دیمه نیکی جوانی نییه و وهک شاعیر خوی دهلیت چلکنه، به لام کاتیک ئه و ئیمزای له سهر دهکات به نرخ ده بییت و کتیبه کان هه رچه نده به نرخن ئامادهن خویمان بگورنه وه به و دهفته ره چلکنه. به مه ش وینه یه کی ته و او نامه لوف ده خولقینیت و بابه ته کهی نامه لوف دهکات.

له شاعرکی ترده دهلیت :

ئامان جلت هه لخت ئاگادار به

سه رچه فه کان نه بڼه بال و بڼکه نه فریشته و بتفریننه ئاسمان

زوو زوو ده رگای سه لاجه که بکه ره وه

ماستی ناو مه نجه له که و نانه هه ورامییه که و

باینجانی ناو نایلون و شروبی تا چاوه ریتین و

هانا بو مه له همی سووتانه که ده بن

که له شیري به ستووی ناو فریزهر و

ماسی راکشاوی ناو قوتووه کهش به خه بهرن و غه ربییت

ده کهن ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۷۱ \_ ۲۷۲ )

ههر له دريژهی ئه و شاعرهی پیشوودا شاعیر به وه سفیکی چر و ورد به ردهوام ده بییت له سهر وه سفکردنی خوشه ویسته کهی ئه مجاره یان له ریگهی که رهسته کانی ناو سه لاجه که وه، که بریتین له (ماستی ناو مه نجه له که و نانه هه ورامییه که و باینجان و شروبی تا.... هند). شاعیر پیوایه کاتیک یاره کهی ده رگای سه لاجه که ده کاته وه، هه موو ئه و شتانهی ناو سه لاجه که له تاو جوانی یاره کهی ده سوتین و به رگهی جوانی یاره کهی ناگرن، بویه هانا بو مه له همی سوتاوی ده بن. هه روه ها له لایه کی تره وه پیی

وايه كه له شيرى به ستوى ناو فريزه ركه و ماسى ناو قوتوه كهش غه ريببى دهكهن و چاوه رين تا دهركاى سه لاجه كه بكا ته وه و ئه وانيش تير سه يري بكن. ئه مانهش هه مووى وينهى نامه ئلوف و شاعير له ريگه ي كو مه ليك كه رهسته ي زور مه ئلوف و ئاساى دروستى كردوون وهك: نانى هه ورامى و ماست و باينجان و ماسى قوتوو... به مهش بابه ته كه ي ته واو نامه ئلوف كردوو كه كاتيك له ريگه ي ئه و شتانه وه باسى بابه تيكي سوزدارى دهكات.

له شيعريكي تر دا ده ليت:

به دهنگه خو شه كه ت گوتت ده روم

له و كچه جوانانه ده چو ویت له ده رمانخانه دا

به خه نده يه كي شيرينه وه

شروبيكي تالت ده دهنى (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۹۶)

ئه م شيعره له بنه رته دا شيعريكه بابه ته كه ي په يوه ندى به خو شه ويستى و دلدارييه وه هه يه، به لام ده بينن شاعير زياتر بابه ته كه ي له ريگه ي ده رمانخانه و شروبه وه باس كر دووه. واته خو شه ويسته كه ي كاتيك به دهنگيكي خو ش گوتويه تي ده روم، دهنگه خو شه كه ي وهك خه نده ي شيريني كچه جوانه كانى ده رمانخانه وايه، رو شتني ياره كه شى وهك شروبيكي تال وايه. به مهش وهك وتمان بابه ته كه په يوه ندى به خو شه ويستيه وه هه يه، به لام شاعير به شيوه يه كي جوان له ريگه ي كو مه ليك وينه ي تره وه ده ري بريوه و بابه ته كه ي نامه ئلوف كر دووه.

له شيعريكي تر دا ده ليت:

رهنگه گه نمييه كه ت بكر يته كو لي ره به شى ساليكمان دهكات

باشه نابيت شه و له ژير ساباتي قژتدا شه ونخوون بين و

كه رۆژ بووه به ههنگوينى چاوت و

قه يماغى كولمه ت نانى به يانى بخوين؟!

نازم غه زالى راست دهكا (تاهير، ۲۰۲۱: ۱۳۶).

وهك هه‌ندىك له شىعره‌كانى تر هه‌ندىك بابته‌ى ساده‌ى رۆژانه‌ى هيناره‌ى ئه‌وانه‌ى زياتر په‌يوه‌ندييان به‌ خوارده‌وه‌ هه‌يه و مرووف له‌ كاتى برسيتيدا ئه‌وانه‌ى بير ده‌كه‌ويتته‌وه‌، له‌ راستيدا ئه‌و شىوازه‌ بووته‌ مۆركى ته‌لعت تاهير و لاي شاعيرانى تر نابىرئيت يان زور ده‌گمه‌نه‌، ئه‌وئيش باسكردنى ياره‌كه‌ى وه‌كو كه‌ره‌سته‌كانى سه‌ر سفره‌ و خوان، كه‌ ليزه‌شدا ياره‌كه‌ى به‌ گه‌نم‌ه‌نگ باس ده‌كات، كه‌ ئه‌مه‌ خوى شتىكى ئاسايى و مه‌ئلوفه‌، به‌لام ئه‌وه‌ى نامه‌ئلوفى ده‌كات ئه‌وه‌يه ئه‌م گه‌نم‌ه‌نگيه‌ ده‌كات شتىكى به‌رجه‌سته‌و ده‌لئيت (بكرئته‌ كوليزه‌ به‌شى ساليكمان ده‌كات). واته‌ ئه‌وه‌ى ده‌كرئته‌ كوليزه‌ گه‌نمه‌، نه‌ك گه‌نم‌ه‌نگى و ئه‌مه‌ واي كردووه‌ شته‌كه‌ نامه‌ئلوف بكه‌ويتته‌وه‌. هه‌روه‌ها هه‌ردوو ده‌سته‌واژه‌ى (هه‌نگوينى چاو) مه‌به‌ستى ئه‌وه‌يه ره‌نگى چاوه‌كانى هه‌نگوينين، (قه‌يماغى كولمه‌)ش مه‌به‌ستى ئه‌وه‌يه كولمى وه‌ك قه‌يماغ سىپيه‌. ليزه‌ش به‌هه‌مان شىوه‌ى دي‌ره‌كه‌ى سه‌ره‌تا ره‌نگه‌كان ده‌كات كه‌ره‌سته‌ى خواردن و له‌م ري‌گه‌يه‌وه‌ نامه‌ئلوفكردنه‌كه‌ به‌رجه‌سته‌ ده‌كات.

له‌ شىعريكى تردا ده‌لئيت:

له‌ قاوه‌خانه‌كه‌ دانىشتبووين

قسه‌ت ده‌كرد

هيچى لى‌ حالى نه‌بووم

ده‌نگت ده‌كه‌وته‌ ناو شه‌كردانى مي‌زه‌كه‌ى نيوانمانه‌وه‌ (تاهير، ٢٠٢١: ١٤١)

له‌ شىعره‌كانى ته‌لعت تاهيردا زوربه‌ى كه‌ره‌سته‌و بابته‌كانى نامۆ و نائاشنا كردووه‌، ئه‌گه‌ر سه‌رنج به‌دين له‌ شوين له‌ شىعره‌كانييدا ئه‌وا ئه‌وئيش هه‌ر شوينى نامۆيه‌ به‌ نىسبه‌ت شىعره‌وه‌، وه‌كو چايخانه‌ و بازار و قاوه‌خانه‌، ناو سه‌لاجه‌ و چيشتخانه‌ و زور شوينى تر... ئه‌مه‌ له‌ لايه‌ك نامه‌ئلوفه‌، له‌ لايه‌كى تره‌وه‌ ئه‌و وينه‌يه‌ى له‌ شىعره‌كه‌دا دروستى كردووه‌ وينه‌يه‌كى ته‌واو نامه‌ئلوفه‌ و پيى وايه‌ كاتيک له‌ قاوه‌خانه‌كه‌ دانىشتوون له‌ گه‌ل ياره‌كه‌يدا چه‌ند قسه‌يان كردووه‌ هيچى لى‌ تينه‌گه‌يشتووه‌، چونكه‌ به‌ گشتى چايخانه‌ قه‌ره‌بالغه‌و هه‌مووى قسه‌ ده‌كهن و ته‌قه‌ى دو‌مينه‌ ديت و ئه‌مه‌ واده‌كات له‌ قسه‌ى ياره‌كه‌ى حالى نه‌بئيت، به‌لام شاعير ئه‌م حالى نه‌بوونه‌ له‌ يار به‌هوى ده‌نگه‌ ده‌نگى ناو چاخانه‌كه‌وه‌ ده‌خاته‌ لاوه‌ و به‌جۆريكى تر باسى ده‌كات، كه‌ ئه‌وئيش ئه‌وه‌يه‌ ياره‌كه‌ى هه‌ر قسه‌يه‌كى بۆ كردووه‌ پيش ئه‌وه‌ى بگاته‌ لاي شاعير قسه‌كانى هينده‌

شیرین بوون وهک شهکر که وتوونه ته ناو ئه و شهکردانه ی نیوانیان، بهمهش شهکردانه که له باتی شهکر پر بووه له قسه ی شیرینی یاره که ی. بهمهش وینه یه کی ته واو نامه ئلوفی خولقاندوووه و له م ریگه یه شه وه بابه تی شیعره که نامه ئلوف که وتوته وه .

له شیعریکی تر دا ده لیت:

پر به دلت قسه بکه

چ کارمان به جودا کردنه وه ی حا و عینه

مادام وشه ی خوشم دهوی

ئه و دوو پیتته ی تیدا نییه. (تاهیر، ۲۰۲۱: ۱۴۲)

له راستیدا بابه تی ئه م شیعره له بنه رده تدا خوشه ویستی و دلداریییه، به لام ئه وه ی له شیعره که دا ئاماژه ی پیکراوه بابه تیکی تره، که په یوه ندی به شیوه زاری چه ند ناوچه یه کی کرمانجی خواروووه هه یه، وهک گورینی دهنگی (ح) بو (ع) و به پیچه وانه شه وه، ئه م گوران هس له نیوان شارهکانی سلیمانی و هه ولیر به دی دهکریت، کاتیک شیوه زاری هه ولیر له زور وشه دا دهنگی (ح) دهگورن بو (ع) وهک له وشهکانی (موحه مه د و ئه حمه د) دهکرینه (موعه مه د و ئه عمه د) یاخود به پیچه وانه شه وه له هوندی وشه ی تر دا (ع) دهگورن بو (ح). له راستیدا ئه مه بابه تیکی دهنگسازیییه و له نیوان شیوه زاره ناوچه یییهکانی زمانیکدا به رچاو دهکه ون، به لام شاعیر ئه م بابه ته ی هیناوه و په یوهستی کردوو به بابه تیکی دلدار ی و وینه یه کی نامه ئلوفی لی دروستکردوو، کاتیک روو له خوشه ویسته که ی دهکات و پئی ده لیت به ئاره زووی خوت قسه بکه، چ ئیشیکمان به جیا کردنه وه ی حا و عینه و که ی ئیشی ئیمه یه، ئیمه پیویستمان به وشه ی (خوشم دهوی) هه یه، که ئه و دوو پیتته ی تیدا نییه.

له شیعریکی تر دا ده لیت:

سه بووری ئه و شوتیییه به سته زمانانه بده وه

به هه نجه تی باشیییه وه به چه قو سکیان هه لده درن

دلی ئه و دره ختانه رابگره

به ناوی جوانکردنی شاره وه له باخچه دایانبریون



قاپ و تهشتی نایلۆنی سەر عاره‌بانه گه‌رۆکه‌کان

بگۆره بۆ پارچه‌ی پیانۆ

به دوو سایدەکه‌ی لای مالتان وەرە خواری

با سایلۆ پرېی له گه‌نم

پرېی له گواره بۆ ئەو کچانه‌ی له‌مسالدا گوئیان دەسمری

پرېی که له عه‌تر بۆ ئەو نامانه‌ی هه‌شتا نه‌ نیردراون ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۶۷)

له‌م شیعره‌شدا شاعیر له‌ ریگه‌ی زمانیکی ساده و ساکار به‌ وشه‌ی مه‌ئلوف و که‌ره‌سته‌ی ئاشنا کۆمه‌لێک وینه‌ی نامه‌ئلوفی دروستکردوو و بابه‌تی شیعره‌که‌ی پێ ده‌وله‌مه‌ند کردوو، وه‌ک له‌ شیعره‌کانی تریشدا ئاماژه‌مان پیکردوو، ئەم جووره شیعرا‌نه به‌ ته‌واوی مۆرکی ته‌لعه‌ت تاهیری پێوه‌دیاره. ئەم مۆرکه‌ش له‌وه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوو، که‌ ته‌لعه‌ت تاهیر کۆمه‌لێک شت له‌ شیعره‌کانیدا به‌کاره‌هێنیت وای لیهاتوو له‌ هه‌ر شیعریک ئەو شتانه‌ ببنی به‌و شیوه‌یه‌ ریزکراون ئەزانیت شیعری ئەوه، وه‌ک هه‌تانی ئەم ده‌سته‌واژانه له‌م شیعره‌دا: شووتی به‌سته‌زمان و قاپ و ته‌شتی نایلۆنی سەر عاره‌بانه گه‌رۆکه‌کان، با سایلۆ پرېی له‌ گه‌نم... له‌ کاتیکدا ده‌بنی قاپ و ته‌شتی نایلۆن پیداوێستی سه‌ره‌تایی خه‌لکین و له‌ شیعردا نه‌مان بینون پێشتر، به‌لام ئەوه توانای ته‌لعه‌ت تاهیر و شیوازه‌ تایبه‌ته‌که‌یه‌تی هه‌موو ئەو شتانه‌ی له‌ تیکسته‌کانیدا به‌کاره‌یناوه و شیعرییه‌تی پیداون. ته‌لعه‌ت له‌ شیعره‌کانیدا زۆر باسی گه‌نم‌ه‌نگی یاره‌که‌ی ده‌کات، لێره‌شدا وای داناوه یاره‌که‌ی بچینه‌ دووسایدەکه‌ی لای مالیان، که‌ سایلۆی لێیه‌ به‌م چوونه‌ی ئەو سایلۆ پر ده‌بیت له‌ گه‌نم، ئەوه‌ی شیعره‌که‌ی نامه‌ئلوف کردوو لێره‌دا ئەو بۆچوونه‌ی شاعیره‌ که‌ پێی وایه گه‌نم‌ه‌نگی یاره‌که‌ی سایلۆ پر ده‌کات له‌ گه‌نم، هه‌رچه‌نده له‌ واقیعه‌دا هه‌یچ په‌یوه‌ندییه‌ک نییه له‌ نیوان گه‌نم‌ه‌نگی و پرېوونی سایلۆ له‌ گه‌نم به‌ چوونی یاره‌که‌ی بۆ جاده‌ی لای سایلۆ.

له‌ شیعریکی تردا ده‌لێت:

پاش ئەوه‌ی هه‌موو هه‌سته‌کانت بردم

جیت هه‌شتم

وه‌ک ئەو داوه‌له‌ی دوا‌ی دروینه‌ که‌س ئێشی پێ نامین. ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۳۲)

ئەم شیعەرە رەھەندىكى خۆشەويستى ھەيە و باسى بى دەفایى يارەكەيەتى، بۇ سەلماندنى بى دەفایى يارەكەي شاعىر پەناى بردوۋەتە بەر وینەي داھۆل. داھۆل ئەو پارچە دار و پارچە قوماشەيە، كە جوتيارەكان لە ناو دانەويلەو بەرھەمە كشتوكالىيەكانى تر دايدەننن بۇ ئەۋەي بەرھەمەكانيان لە ھەندى بالندەو ئاژەلى تر پارىزراو بىت و نەيخۆن، بەلام كاتىك درويئە دەكرىت يان ھەر بەرھەمىكى ترى جوتياران تەۋاۋ دەبىت ئەۋا كەس ئىشى پىي نامىنى. شاعىر ھاتوۋە بى دەفایى يارەكەي بەۋە چواندوۋە و پىي وايە تا ئەو كاتەي ھەستەكانى بردوۋە روۋى داۋەتى، بەلام كاتىك ئىشى پىي نەماۋە جىي ھىشتوۋە ۋەك چۆن داھۆلەكە دۋاى درويئە ئىشيان پىي نەماۋە و بە جىيان ھىشتوۋە و تەنيا ماۋەتەۋە. ھەر بۆيە شاعىر بابەتى شیعەرەكەي، كە خۆشەويستىيە لە رىگەي داھۆلىكەۋە خستۆتە روۋ، بەمەش زمان و بابەتى شیعەرەكەي نامەئولوف كردوۋە و وینەيەكى دەگمەنى خولقاندوۋە.

لە شیعەرىكى تردا دەلىت:

بە خەيالىش

چاۋەرپى ئەۋ قەرەبوۋە باشە نەبوۋم

لەۋ ولاتەي ھەموو شتىكم تىدا ون كرد

تۆ بدۆزمەۋە ( تاهىر، ۲۰۲۱: ۱۳۱)

مەبەستى سەرەكى لەم شیعەرەدا خۆشەويستىيە، ھەرچەندە لە روالەتدا ۋا دەردەكەۋىت سىياسى بىت، چونكە لە شیعەرەكەدا زياتر باس لە خراپى بارودۆخى ولات دەكات، كە ھەموو شتىكى تىدا لە دەستداۋە، ئەمەش كاتىك دەگوترىت ئەۋ ولاتە بارودۆخى سىياسى و ئابوۋرى و كۆمەلايەتى و... ھتد خراپ بىت، ئەمەش ۋادەكات تاكەكانى ئەۋ ولاتە ھەموو خۆشگوزەرانىيەك لە دەست بەدن. شاعىر سەرەپراي ئەۋەي ھەموو شتىكى لە دەستداۋە لە ژيان لەم ولاتەيا، بەلام كاتىك خۆشەويستەكەي دۆزىۋەتەۋە قەرەبوۋى ھەموو ئەۋ شتانەي كردۆتەۋە لە دەستداۋە. لە كاتىكدا بە خەيالىش چاۋەرپى ئەۋ قەرەبوۋە باشە نەبوۋە، ۋاتە ھەرگىز بە خەيالىشيا نەھاتوۋە خۆشەويستەكەي بدۆزىتەۋە. بەمەش شاعىر دوو بابەتى تىكەلى يەك كردوۋە، كە ونكردى ھەموو شتىكە لە ولاتەكەيدا، بەلام لە بەرامبەردا يارەكەي دۆزىۋەتەۋە ئەمەش قەرەبوۋى ھەموو

ونکردوووهکانی تری بو کردوووهتهوه. لیژهدا تیکه لکردن و پیکه وه گریډانی ونکردنی هه موو شتیک و دۆزینه وهی یار نامه ئلوفی کردوووه.

### ۳-۳ نامه ئلوفکردنی بابه تی کومه لایه تی

لای ته لعت تاهیر ئاورډانه وه له لایه نی کومه لایه تی بایه خیکی تایبه تی پیدراوه و ئاوری له هه ندیک دیارده داوه ته وه، به لام به ناوه رۆکیکی نامه ئلوف و نامۆ. به شی زوری ئه و شیعرانه ی ته لعت تاهیر ده چنه ئه م خانه یه وه، ئه وانن زیاتر باسی بارودۆخی خرابی گوزهرانی خه لک ده کهن له رپوی هه ژاری و نه داریه وه. وهک مندالیکی هه ژار کاتیک بو په یدا کردنی بژیوی ده بیته بۆیاخچی، یاخود پیره میردیک له و په ری بی توانایی و بی هیزیدایه، به لام هه ژاری ناچاری ده کات ئیش بکات و ماندوو بیته، بیوه ژنیک سه ره پای تانه و لومه و سه رزنه نشتکردنی له لایه ن کومه لگاوه، به لام بو پیگه یانندی منداله کانی هه موو ئه و شتانه قبول بکات. ئه مانه و چه ندین نمونه ی تر باسی هه ژاری له شیعره کانیدا رهنگیان داوه ته وه و به شیوه یه کی نامه ئلوف خستوونیه تییه رپوو. له لایه کی تره وه باسکردن له هه ندیک کیشه ی ئافره ت و ئه و ئاسته نگ و زحمه تیانه ی به هوی کومه لگا و کلتوری کومه لگاوه دووچاری هاتوون، به شیکی تره لایه نی کومه لایه تی له شیعره کانی ته لعتدا لیژهدا له چه ند دیارده یه کی کومه لایه تی ده دویین، که له شیعی ته لعت تاهیردا هه ن و به شیوه یه کی نامه ئلوف خراونه ته رپوو و بریتین له:

### ۳-۳-۱ دیارده ی هه ژاری

وهک پیشتیش ئاماژه مان پیدا به شیکی سه ره کی له شیعره کانی ته لعت تاهیردا ئه م دیارده یه، به لام ئه وه ی گرنگه باسکردنی ئه م دیارده یه لای ته لعت تاهیر زور جیاوازه و وهک زۆربه ی لایه نه کانی تر نامه ئلوفیه تیکی زوری تیدایه. وهک:

یه کدوو چین دهکا و ده رپوو خیت

ئه و گه نجه، له کونجیکی چایخانه که

به سه ر میزیک نوشتاوه ته وه و دینی و ده با

به پوولی دۆمینه ش ئه م جیهانه دروستکردنی مالیکی پی

رہوا نابینى (تاهير، ۲۰۲۱: ۷۷).

ہەرچەندە شاعیر لەم شیعرەدا راستەوخۆ ناوی ھەژاری نەھێناوە، بەلام مەبەست لە بابەتی شیعرەکە دەچیتە ئەو خانەبەو و شاعیر پێی وایە ئەم ولاتە ھێندە گەنجی ھەژار و بی کاری تێدایە، کە لە واقیعدا توانای کرپن و دروستکردنی مال و لانهیەکیان نییە بۆ نیشتهجێبوون و زۆربەى کاتەکانیان لە چایخانە و کافتریاکاندا بەسەر دەبەن. ئەمە بێجگە لەوہی کە مال و خانوو بۆ گەنج لە واقیعدا وەک خەونی لێھاتوو، تەنانت ئەو گەنجە بە پولی دۆمینیەش خانویەکی بۆ دروست ناکرێ و دواى ئەوہی چەند پولیک لە شیوہی دیوار دادەنى ئەویش دەروخیت و جیھان ئەوہشی پێ رەوا نابینى. ھەرچەندە دروستکردنی خانوو بە پولی دۆمینیە شتیکی زۆرجار بۆ دلخۆشکردن و رازیکردنی مندالان بەکار دەھێنریت و چەند پولیکیان وەک دیوار لە شیوہی خانوو بۆ دروست دەکریت، بەلام شاعیر باسی گەنجیک دەکات لە چایخانەکەدا، کە رازییە بە دروستکردنی خانوویەک بە پوولەکانی دۆمینیە، بەلام ئەوانیش زوو زوو دەپوخین و ئەم جیھانە ئەوہشی پێ رەوا نابینى تەنانت بەو شیوہیەش ئەو گەنجە بێتە خاوەنى خانوو. بەمەش شاعیر بابەتی شیعرەکەى نامەئەلوف کردووە.

لە شیعیکی تردا دەلێت:

پۆژانە برۆ بازار و ببینە

پیرەمێردیک، وەکو تەلەفۆنى عمومی حەبی گەورە گەورە

قوت دەدا و لە ھەناویدا غرەیان دى و بە تەسییحەکەى

ھەتا ژمارە سەد و یەک لى دەدا و ژیان وەلامى ناداتەو

ژنیک و کچەکەى، لە ژیر لچکی یەک عەبادا بە دیار

فرۆشتنى پاکەتیک پیلی باریکەو دانیشتون

بى ئەوہى بزانی لیرە نەھامەتى کۆنترۆلى نییە

گەنجیک روخسارى کوژاوەتەو و لایتى شەحن

دەفرۆشیت

ئەم دیمەنانە لە قاپی ناخدا لەگەڵ دەسکیک نەعنای مەراق

بجنه و وردیکه، دواتر چاوت وهک لیمو بگوشه و کهمیک

فرمیسیکی بهسهرداکه

ئهوجا تیدهگهیت، بوچی ئیواران تهنه خواردنی زهلاته

باشه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۹۱).

لهم شیعرهدا شاعیر باسی چهند کهسیکی ههژار دهکات، ئهوانه‌ی زوربه‌مان رۆژانه له بازار و شوینه گشتیهکاندا دهیان بینین. وهک پیره‌میردیک هه‌رچه‌نده نه‌خۆشه و رۆژانه چهن‌دین حه‌ب ده‌خوات، به‌لام هه‌ژاری ناچاری کردوو به‌رده‌وام ئیش بکات. لیره‌دا شاعیر ره‌نگه مه‌به‌ستی ئه‌و پیره‌میردانه بیت، که ته‌سبیح ده‌فروشن، چونکه ده‌لایت به ته‌سبیحه‌که‌ی هه‌تا ژماره سه‌د و یه‌ک لیده‌دات و ژیان وه‌لامی ناداته‌وه ، ئه‌مه‌ش وینه‌یه‌کی ته‌واو جوان و نامه‌ئولوفه شاعیر هیناویه‌تی، چونکه ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی پی ده‌کریت موبایل و ئامیری ته‌له‌فونه نه‌ک ته‌سبیح. هه‌روه‌ها له به‌شیکی تر‌دا باسی ژنیک و که‌که‌ی ده‌کات کاتیک له‌به‌ر هه‌ژاری و له پیناو په‌یداکردنی بژیوی ژیاندا، له بازاردا دانیشتون و شت ده‌فروشن، که لیره‌دا شاعیر باسی پاکه‌تیک پیل ده‌کات، به‌لام پی وایه له‌م ولاته‌دا نه‌هامه‌تی کۆنترۆلی نییه، واته لیره‌دا نه‌هامه‌تی کۆنترۆل نا‌کریت و هه‌ر رۆژه‌ی نه‌هامه‌تییه‌کی تازه به‌رۆکی خه‌لک ده‌گریت. له به‌شیکی تری شیعره‌که‌دا باسی گه‌نجیکی هه‌ژار ده‌کات، که لایتی شه‌حن ده‌فروشیت و پی وایه هه‌رچه‌نده ئه‌و گه‌نجه لایتی شه‌حن ده‌فروشیت، به‌لام روخساری خۆی کوژاوه‌ته‌وه، ئه‌مه‌ش مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه که گه‌نجه‌که له‌به‌ر هه‌ژاری و زه‌حمه‌تی ژیان، پیکه‌نین و خه‌نده و خۆشی و ئومید له‌ده‌م و چاویدا نابینری. به‌هینانی ئه‌م جووره وینانه له‌پال هه‌ژاریدا شاعیر وینه‌گه‌لیکی نامۆی خولقاندوو و هه‌ر ئه‌مه‌ش وایکردوو به‌ته‌ی شیعره‌که نامه‌ئولوف بکه‌ویته‌وه.

له شیعریکی تر‌دا ده‌لایت:

ته‌سجیله‌که ده‌کوژینمه‌وه

سه‌یری تابلوی هه‌ژاری ده‌که‌م

دیوی ده‌روه‌ی جامی سه‌کنی سه‌یاره‌که‌م

پره له شوینه‌واری ده‌ستی بچووک بچووک (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۲)

شاعیر له م شیعره دا وینهی ئەو مندالانمان بۆ دهکیشیت کاتیک له شهقام و ترافیکهکاندا شوڤیرهکان بۆ چهند ساتیکی کهم دهووستن منداله بچوکه ههژارهکان دهستت ددهن له جامی ئۆتۆمبیلهکان و داوای هاوکاری و یارمهتی له شوڤیران دهکن و شاعیریش شویندهستی ئەو مندالانه به تابلوی ههژاری ناودهبات. له راستیدا ئیمه ئەم دیاردهیه پۆژانه بهچاو دهبینن، بهلام وهک کهرهستهی شاعر شتیکی نامهئلوفه و دهگمهنه. به تایبهتی کاتیک ههندیک خهک به چاویکی کهم و وهکو سوالکه سهریریان دهکات و ههندیک جاریش دهبینن شوڤیران لییان توره دهن و ههولی دوورخستهوهیان ددهن له ئۆتۆمبیلهکانیان.

له شیعریکی تردا شاعیر دهلیت:

ئەو منداله کارتی مۆبایل دهفرۆشی

تینویتی و خنکانی له تیکستیکی بچوکدا کوکردۆتهوه

خوشکهکهی بنیشتی سههمی له دهسته و

لهوه بچووکتره تیگا

سهردهم سهردهمی هارینه نهک جوین (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۳)

به ههمان شیوهی تیکستی پیشوو وینهی مندالیکمان بۆ دهکیشی، که خوی کارتی مۆبایل دهفرۆشیت و خوشکهکهشی بنیشتی سههم، شاعیر لیردها وینهیهکی جوانی خولقاندوو له ریگهی (تینویتی و خنکان) هوه، وهک ئاماژهیهک بۆ ئهوهی مندالهکه له تاوی گهرما و بی ئاوی له شهقامهکاندا تینویتی زوری بۆ هیناوه و له ههمان کاتیشدا غهرقی عارهق بووه لهو گهرمادا. واته له لایهک له بی ئاویدا تینویتی زوری بۆ هیناوه له لایهکی تریشهوه جهستهی غهرقی عارهق بووه. له لایهکی تریشهوه خوشکهکهی هههرچهنده زور بچوکه سههرپای ئهوهش ژیان ناچار به کارکردنی کردوو و بنیشتی سههم دهفرۆشیت، بهلام لهوه بچووکتره تیگات، که فرۆشتنی بنیشتی سههم رهنگه رهواج و بازاریکی وای نهبیست و ئیستا سهردهم سهردهمی هارینه، که دهکریت مهبهست هارینی مرۆقهکان بیست بۆ بهدهستهینانی پارهی زیاتر. بهمهش شاعیر له ریگهی هینانی بنیشتی سههمهوه وینهیهکی نامهئلوفی خولقاندوو که واتایهکی قولی تیدایه.

له شیعریکی تردا دهلیت:

دانشتووه سوال دهکا و

سه مونیکی چه جهری له دستایه

له گهل هموو گازیکی بچووک

پیتیک له وشهی به شهریهت دیار نامینتی (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۴)

له م شیعره شدا شاعیر باسی هه ژاری دهکات و باسی مندالیک دهکات، که سوال دهکات و سه مونیکی چه جهری له دستدایه و دهیخوات، شاعیر پیی وایه کاتیک ئه و منداله به گازی بچووک بچووک سه مونه که دهخوات له گهل هر گازیکی بچووک، که له سه مونه که ی دهکات، پیتیک له وشهی (مرؤقایه تی) دیار نامینیت. ئه مهش مه به ست له وهیه چه ندین ریکخراوی جیهانی و ناوخویی ههیه، که دروشمه کانیا پاراستنی مافی مرؤف و منداله به تایبه تی. به دهر له وهش زۆربه ی خه لک دروشمی مرؤقایه تی ده لینه وه، به لام له هه مان کاتدا ئه گهر ئه و دروشمانه له قسه وه بکرینه کردار، ئه و مندالی هه ژار نامینتی له شه قامه کاندایه و جووره سوال بکه ن و له هه ژارییدا بکه ونه سه ر شه قامه کان. ئه وهش که بابه ته که ی نامه ئلوف کردوو ئه و تیروانین و دهر برین و بیر کردنه وه ی شاعیره که پیی وایه هر گازیکی بچووک منداله که، که له سه مونه که ی دهکات پیتیکی وشهی (به شهریهت) دیار نامینیت و ئه وه ی ده گو تریت سه بارهت به (مرؤقایه تی) ته نها دروشمه.

له شیعریکی تردا ده لیت:

ئه و کچه عه ره به به فرمیسکه وه

به زمانیک ده پارپته وه هی بیابانه

له یه ک روخساردا سه راب و ئاوی کو کردو ته وه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۵)

له م شیعره دا شاعیر باسی کچیکی هه ژاری عه ره ب دهکات کاتیک ده پارپته وه له خه لک تا هاوکاری بکه ن و بره پارهی کی بده نی، مه به ستی شاعیر له وه ی که ده لیت به زمانیک ده پارپته وه هی بیابانه زمانی عه ره بییه و فرمیسک به چاوه کانیدا هاتو ته خواره وه. مه به ستی له وه ی له یه ک روخساردا سه راب و ئاوی کو کردو ته وه، سه راب ئه وه یه له بیابان و شوینی وشکدا له شیوه ی ئاو دهر ده که ویت له دووره وه و که نزیک ده بیته وه نامینتی، هه روه ها مه به ستی له ئاویش ئه و فرمیسکانه یه، که له کاتی گریان و پارانه وه دا

به چاوه‌کانیدا دیتته‌خواره‌وه و روخساری ته‌ر ده‌کات. به‌مه‌ش شاعیر وینه‌یه‌کی ته‌واو نامه‌ئوفی خولقاندووه، چونکه هه‌رگیز ئاو و سه‌راب پیکه‌وه کۆنابنه‌وه و سه‌راب له بیایاندا ده‌رده‌که‌ویت ئه‌ویش ئاوی تیدا نییه، شوینیکیش ئاوی تیدابیت سه‌رابی تیدا ده‌رناکه‌ویت. ئه‌وه‌ی شاعیر خولقاندوویه‌تی له ریگه‌ی پارادۆکسه‌یه‌وه‌و دوو دیارده‌ی (ئاو و سه‌راب) ی له یه‌ک شویندا کۆکردووه‌ته‌وه، که روخساری کچه‌که‌یه‌و هه‌رگیز له واقعیدا به‌و جووره پیکه‌وه کۆنابنه‌وه. ئه‌م کۆکردنه‌وه‌یه نامه‌ئوفه و له ریگه‌ی بابته‌ی هه‌ژاری و روخساری مندالیکه‌وه باسی ئه‌و بابته‌ی کردووه و ته‌واو نامه‌ئوف که‌وتۆته‌وه.

له شیعریکی تردا ده‌لیت:

وه‌ک هه‌نگوینیک هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل خۆیدا گردبی

ئه‌و منداله سینیه‌ک نه‌هامه‌تی له‌سه‌ر سه‌ره و

خه‌لکیش وه‌ک پاقلاره ده‌بیین (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۶).

ئه‌م شیعره‌ش باسی هه‌ژاری ئه‌و مندالانه ئه‌کات، که رۆژانه سینی له‌سه‌ر سه‌ریان داده‌نین و له‌به‌ر هه‌ژاری شت ده‌فرۆشن، لیره‌دا شاعیر وینه‌یه‌کی جوانی کیشاوه و پیی وایه خه‌لک وا ده‌زانن پاقلاره ده‌فرۆشی، به‌لام ئه‌وه نه‌هامه‌تییه و خه‌لک به‌هه‌له‌ ده‌بیین. ئه‌گه‌رچی له‌واقییدا پاقلاره‌یه، به‌لام زه‌حمه‌تی و ناره‌حه‌تی کاره‌که بو مندال بوته نه‌هامه‌تی و نه‌گه‌به‌تییه‌کی گه‌وره. چونکه ره‌نگه ئه‌گه‌ر هه‌ژاری و نه‌داری نه‌بوایه له قوتابخانه بیخویندایه و داها‌توویه‌کی گه‌شی هه‌بوایه، یان هه‌یج نه‌بیت وه‌ک مندالانی هاوته‌مه‌نی بژیایه و چیژی له ژیان بدیایه.

له شیعریکی تردا شاعیر باسی کچیکی هه‌ژار ده‌کات، که ئه‌ویش له‌به‌ر هه‌ژاری گۆره‌وی ده‌فرۆشیت و داوا له خه‌لکی ده‌کاتی لێ بکرن و ده‌لیت:

هاورپیکه‌م ده‌یگێرایه‌وه

له‌گه‌نجیدا له‌به‌ر ئاوینه ده‌وه‌ستا و

له‌گه‌ل گۆرانیه‌کدا ده‌می ده‌جولاند و به‌ته‌واوی خۆی لێ

ده‌بووه ئیبراهیم تاتلیس

کاتیکیش براکه‌ی کتوپر ته‌سجیله‌که‌ی ده‌کوژانده‌وه



ههستی بهچ نائومییدییه ک دهکرد

بهو یادهوهریبانه دهرویشتین و پیدهکه نین

کتوپر کچۆلهیه ک داوای کرینی جوتیک گۆرهوی لی

کردین

ئهمجارهیان تهسجیلهکه له ههر دوو کمان کوژایهوه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۶۰).

لهم شیعره دا شاعیر باسی وینهی کچیکی ههژارمان بۆ دهکیشی کاتیک لهسه ره شهقام گۆرهوی دهرویشیت، شاعیر بۆ چوونه ناو بابتهی شیعرهکه وه سه ره تا باسی هاوریکهی دهکات و پاشان بهسه رهاتی هاوریکهی په یوهست دهکات به چیرۆکی تراژیدی ئه و کچه ههژاره وه، لای هاوریکهی کوژانه وهی تهسجیلهکه گوزارشت بووه له دروستبوونی نائومییدی، ئه وهش که له کاتی گێرانه وهی ئه و یادهوه ریبه دا کچه که داوای کرینی گۆرهوییان لی دهکات، لای ئه م هه مان حالتهی کوژانه وهی تهسجیلهکهی هاوریکهی تهی، به لام بۆ ههر دوو کیان. به م پییه که ده لیت تهسجیلهکه له ههر دوو کمان کوژایه وه، واته به بینینی ئه و کچۆلهیه، که داوای کرینی جوتیک گۆرهوییان لی دهکات، نائومییدی روو له ههر دوو کیان دهکات. به مهش شاعیر بابتهی شیعرهکهی نامه ئلوف کردوه.

### ۳-۲-۳ له باره ی ئافرهت

ههروهک چۆن زۆربهی بابتهکان له لایه ن شاعیره وه ئاورپان لیدراوه ته وه و به شیوهیهکی نامه ئلوف خراونه ته روو، به هه مان شیوه مه سه لهی ئافره تیش له شیعره کانی دا پشتگوئی نه خراوه و باسکراوه و زۆربهی جاره کانی ش به شیوهیهکی نامه ئلوف و جیاواز له شاعیرانی پینش خۆی و ته نانهت هاوسه رده میشی باسی له و بابته کردوه. ئه ویش له چه ند روانگه یه که وه باسی ئه و واقیعه ی کردوه، که ئافرهت له م ولاته تییدا دهژی و زۆر جار ده بیته قوربانی دهستی کۆمه لگا و ته نانهت خیزانی ش، که له بنه په تدا هه ر کۆمه لگا هۆکاره بۆ ئه م بابته، زۆر جاریش ئه و ستمه ی له لایه ن پیاوه وه ده کریت و هه ر ئافرهت تییدا قوربانییه. بۆیه زۆر جار له شیعره کانی ته لعهت تاهیردا (نیر) خراب و درنده و ته نانهت وهک دوژمن نیشان دراوه. وهک له م شیعرا نه دا بهرچاو ده که ویت:

به ته مابووی به گولیکه وه له دهرگات بدات !؟

میژووی نیرینهیی روونه

پیاو هه میسه ئه و توپه یه

شووشه ی په نجه ره ده شکینیت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۳۷)

له م شیعره دا ئه گه رچی شاعیر فوکسه که ی له سهر (نیر یا خود پیاو داناوه)، به لام مه به سته که ی زیاتر باسی نه هه مه تییه کانی ئافره ته به ده ست نیر یا خود پیاو وه، چونکه له شیعره که دا قسه که ی بو ئافره تانه و باسی هه لسوکه وتی توندی پیاو ده کات به رامبه ری. به ئافره ته که ده لیت هه رچه نده تو به نیاز بوویت پیاویک به گولیکه وه له دهرگا که ت بدات و بیته ژووره وه، به لام دیاره تو میژووی نیرینه یی شاره زا نیت، میژووی نیرینه یی ئاماژه یه کی قولی تیدایه بو هه لسوکه وت و تیروانین و ره فتاری پیاو به رامبه ر ئافره ت هه ر له (کوشتن و لیدان و به زور به شودان و ژن به ژن و.....هتد). هه ربویه شاعیر به رده وام ده بیت له سهر شیعره که ی و پیاو ده چوینن به و توپه ره ق و بی هه سته ی که شووشه ی په نجه ره کان ده شکینیت، نه ک ئه و گول به ده سته ی تو نیازت هه یه له دهرگا وه بیته ژووره وه. شاعیر لیره دا به چواندن پیاو به توپ، که شووشه ده شکینیت، له کاتیکدا لای شاعیرانی تر له م رووه وه پیاو ده چوینن به درنده و گورگ و ... هتد، سه ره رای ئه مانه ش ده کریت هه ندیک واتای تر له شیعره که دا بخریته پروو که شاعیر وه ک ره مز و مه جاز به کاری هیناوه وه ک ئه وه ی (پیاو هیرشبه ره و ژن به رگریکار، پیاو راوچییه و ژن نیچیر ...)، به مه ش شاعیر با به ته که ی نامه ئلوف کردوه و وینه یه کی جوانیشی خولقاندوه.

له شیعریکی تر دا ده لیت:

به ناوی سییه ری دره خته وه هاوسه رگیری کرد

ئیستا ئه و ژنه

له ناو چوار دیواردا

چیشته لیده نی بو دیواری پینجه م (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۳۶)

شاعیر له م شیعره شدا ئاماژه بو ئازار و نه هه مه تییه کی تری ئافره ت ده کات، ئه ویش نه بوونی ئازادی و قه تیس بونییه تی له نیو مال و چوار دیواردا، که وه ک ئاماژه یه که بو

زیندان. سهره‌رای ئه‌وه‌ش، که له ناو چوار دیواری مایکی وهک زیندانا ژیان به‌سه‌ر ده‌بات، له‌وه خراپتر هاوسه‌ره‌که‌یه‌تی شاعیر، که وهک دیواری پینجه‌م ناوی ده‌هینیت له شیعره‌که‌دا، ئه‌مه‌ش ئاماژه‌ی زۆری تیدایه. وهک ده‌زانین دیوار شتیکی بیگیانه و له شتی بیگیانی وهک به‌رد و بلوک و...هتد دروست ده‌کریت، بیگومان ئه‌و شته بی گیانانه‌ش نه‌ه‌ستییان هه‌یه نه‌سۆز نه‌خۆشه‌ویستی، مه‌به‌ستی شاعیریش ئه‌وه‌یه، که هاوسه‌ره‌که‌ی وهک به‌رد بی هه‌ست و سۆز و خۆشه‌ویستییه و له‌گه‌ل دیواری ماله‌که‌یدا هیچ جیاوازییه‌کی نییه. ئه‌مه‌ش ئاماژه‌یه‌کی جوان و نامه‌ئولوفه، چونکه پیاو به دیوار دانان مانایه‌کی قول و فراوانی له خۆدا هه‌لگرتوو و بابته‌ی شیعره‌که‌شی نامه‌ئولوف کردوو.

له شیعریکی تردا ده‌لێت:

گوته‌ی که په‌یوه‌ندیمان هه‌بوو

که‌س هینده‌ی ئه‌و به‌ریزه‌وه نه‌یده‌دواندم

دوای هاوسه‌رگیری زانیم

بۆچی راوچی به‌بی خشپه‌ له‌بالنده‌ نزیك ده‌بیته‌وه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۳۵)

له‌م شیعره‌شدا ئاماژه‌یه‌کی قول و واتایه‌کی فراوان هه‌یه بۆ نه‌هامه‌تییه‌کانی ئافره‌ت به‌تایبه‌ت له‌ دوای هاوسه‌رگیری. وهک له‌پینشتریشدا ئاماژه‌مان بۆ کرد و وهک شاعیریش باسی کردوو کیشه‌ی ئافره‌ت زیاتر له‌و کاته‌دا بووه، که هاوسه‌رگیریان کردوو و مالی هاوسه‌ره‌که‌یان لێ بووه به‌زیندانیکی بچووک. بۆیه ئه‌م شیعره‌ش هه‌مان ئاماژه‌ی تیدایه بۆ ئافره‌ت کاتیک له‌ دوای هاوسه‌رگیری تووشی هه‌مان ده‌ردیسه‌ری و نارچه‌تی بوته‌وه. له‌م شیعره‌دا شاعیر پیاوی چواندوو به‌راوچی کاتیک به‌شینه‌یی و به‌هیواشی له‌بالنده‌یه‌ک نزیك ده‌بیته‌وه تا راوی ده‌کات و ده‌یگریت، بیگومان دوای ئه‌وه‌ی راوی کرد یان ده‌یخاته‌ ناو قه‌فه‌زیکه‌وه و زیندانی ده‌کات یاخود سه‌ری ده‌بریت. ئه‌مه‌ش وهک ئاماژه‌یه‌ک بۆ پیاو تا ئه‌و کاته‌ی هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ئافره‌تیکدا ده‌کات به‌هیواشی و به‌ریزه‌وه ده‌یدوینی، به‌لام کاتیک هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل پیاویک ده‌کات به‌هه‌مان شیوه‌ی بالنده‌ی ناو قه‌فه‌زه‌که ئه‌میش ماله‌که‌ی وهک قه‌فه‌زیکه‌ی لیدیت و هه‌مان چاره‌نووسی بالنده‌که‌ی هه‌یه. به‌مه‌ش شاعیر بابته‌ی شیعره‌که‌ی نامه‌ئولوف کردوو و وینه‌یه‌کی جوانی خولقاندوو.

له شيعريكي تر دا دهليت:

بو له بيركردنى خوشهويستهكهى

خيزانى پيکهينا و منداليشى بو

ئىستا كچهكهى ناوى كانيه

به لام خوئى گوزهيهكى شكاوه (تاهير، ۲۰۲۱: ۲۳۳).

له م شيعردها ئاماژهيهك ههيه بو نه هامةتييهكى ئافرهت، هه رچهنده شاعير باسى ئه وه دهكات، كه بو له بيركردنى خوشهويستهكهى هاوسه رگيرى كردووه، به لام وهك ئاشكرايه زوربهى جار به بيانووى جوراو جوروهه كيشه بو ئافرهت دروست دهكرىت تا له گه ل ئه و كه سهى خوئى دهويت هاوسه رگيرى نهكات، وهك هه نديكجار بيانووى هه ژارى و بيانووى جياوازي كومه لايهتى و ته نانهت بيانووى جياوازي شيوه زار و... هتد ئه مانه هه موو هوكارن بو ئه وهى ئافرهت هه رچهنده هاوسه رگيرى دهكات، به لام كاتيك به دلى خوئى نابيت وهك شاعير ئاماژهى پيكر دووه وهك گوزهيهكى شكاوى ليدىت. واته ئه وهى له م شيعردها بهدى دهكرىت نمونه گه ليكى زور ههيه له به زور به شوودان ياخود هاوسه رگيرى كردنى ئافرهت تيك ته نها له بهر كومه لگه و قسهى خه لك و هتد.... به مەش شاعير بابەتەكەى نامە ئلوف كردووه كاتيك باسى كانى و گوزهى شكاو دهكات. به دەر له مه يه كيک له تايبه تمه ندييه كانى شيعرى ته لعت تاهير ئه وهيه شيعره كانى ليكدانه وهى جياوازي بو بكرىت و بو هه ردوو ره گه ز دهست ده دات، بو يه ده كرىت مه به ستي كورپي كيش بيت، كه به خوشهويستهكهى نه گه يشتووه و بو له بيركردنى هاوسه رگيرى كردووه و خيزانى پيک هيناوه و منداليشى كچى بووه. به يادى خوشهويسته كونهكهى مندالهكهى ناو ناوه كانى. ليره دا شيمانهى ئه وه ههيه خوشهويسته كونهكهى ناوى كانى بوويت. ليره دا كانى ته نها وهك ناوى كه سينك به كار هينراوه، نهك وهك ئاماژه بو (كانيهكى واقيعى، كه ژنان به گوزه ئاويان لى هيناوه). كورپه كهش وهك گوزهيهكى شكاو وايه، كه ناتوانرئىت ناوى پى بهينرئىت.

واته هه م كانى (كه ناوى خوشهويستهكهيهتى و ئاماژهيهكى دووريشى تيدايه بو كانيهكى واقيعى) ناوى خوشهويستى تيدا نه ماوه و وشكى كردووه، هه م خوئى بووه به گوزهيهكى شكاو كه ناتوانرئىت ناوى پى بهينرئىت. نامه ئلوف كردنه كه له مه دايه، كه كانى

و گۆزه‌ی واقعی وەرگرتووو به‌م جوړه‌ی لیکردوون و بو مروّف به‌کاری هیناون. له شیعریکی تر دا ده‌لیت:

به‌دهم پیاسه‌وه

کچه‌که‌م پرسى: باوه، راسته‌ئه‌م ولاته بو ژن زیندانیکی

گه‌وره‌یه؟!

دهنگی له‌رینه‌وه‌ی توپه‌له‌ کلیلی که‌مه‌ری‌ئو و پیاوه‌ی

له‌پیشمان ده‌رویشت

قسه‌ی پى نه‌هیشتم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۹۳).

له‌م شیعره‌دا شاعیر ده‌یه‌ویت له‌ ریگه‌ی دیالوگیک له‌گه‌ل کچه‌که‌یدا باسی ئه‌وه بکات، که‌ ئه‌م ولاته وه‌ک زیندانیکی گه‌وره وایه بو ئافره‌ت، چونکه‌ هه‌موو شته‌کانی پیچه‌وانه‌ی خواسته‌کانی ئه‌وانه و هیچ شتیک به‌ ویستی ئه‌وان نابیت، بویه ژیانان هیچ جیاوازییه‌کی نییه له‌گه‌ل زیندان. لیږده‌دا هینانی ده‌نگی ئه‌و توپه‌له‌ کلیله‌ی شاعیر ئاماژه‌ی پیکردوو له‌ شیعره‌که‌دا چه‌ندین ئاماژه‌ی تیدایه، ده‌کریت ئه‌و توپه‌له‌ کلیله‌ ئاماژه‌یه‌ک بیت بو ئه‌وه‌ی هه‌ریه‌کیک له‌و کلیلانه‌ کلیلی ده‌رگای زیندانی ئافره‌تیک بیت، هه‌رچه‌نده لیږده‌دا شاعیر وشه‌ی قوفلی نه‌هیناوه‌و باسی کلیلی کردوو. لیږده‌دا ئه‌و توپه‌له‌ کلیله‌ی به‌ پیاوه‌که‌ن ئاماژه‌یه بو کومه‌لیک قوفلی جوړاور جوړ که له‌ هه‌موو ده‌رگاکی ئازادیی ئافره‌ت دراون. له‌ راستیدا ئه‌مه ویناکردنیکی قوله‌ و ته‌واو نامه‌ئولوفه. یاخود ده‌کریت هینانی کومه‌له‌ کلیلیک له‌ لایه‌ن شاعیره‌وه و له‌رینه‌وه‌ی، ئاماژه‌یه‌ک بیت بو سه‌لماندنی نیرییه‌تی و ترس و توقاندن لای ئافره‌ت. له‌ هه‌ردوو باره‌که‌دا وینه‌یه‌کی جوان و بابه‌تیکى نامه‌ئولوف و نامویه.

### ۳-۴ نامه ئلوفکردنی بابه تی سیاسی

وهك ئاشكرايه ئهدهب بهدەر له لایه نه هونهری و ئیستاتیکیهكان، زۆر جار رهنگدانهوهی بارودۆخی سیاسی و ئابوری و کومه لایه تییه. زۆرجار دهبینین ئهدهب بۆ ماوهیهك چهق ده بهستیت و هیچ گۆرانکاریهك تییدا روونادات و ئهسوی، تا له ناکاو بارودۆخیکی سیاسی دیته پیشهوه ده بپته هوی ئهوهی گۆرانکاری له ئهدهبیشدا رووبدات. هەر بۆنمونه له ئهدهبی کوردیدا سالانیکی زۆر ریبازی کلاسیک بالادهست بووه و چهند سهدهیهك شاعیران له سهر هه مان پوخسار و ناوه رۆکی شیعر رۆیشتوون تا ئه و رادهیهی، که هه موو بابه ته ئهدهبییهكان و روخساری شیعی کلاسیک لای خوینهر جوانی و نامه ئلوفییه تی تیا نه ماوه و شته کان هه موو دووباره بوون، به لام له گه ل سه ره له دانی جهنگی یه که می جیهانی و هاتنه ئارای بارودۆخیکی تازه و ئه و بارودۆخه سیاسییهی له جیهاندا به گشی و له کوردستان به تایبه تی وهك مه له بندی یه کلاکردنه وهی جهنگ و مملانیی دهوله تانی زله یز، ئه و ئهدهب به ته وای گۆرا و بارودۆخیکی نوێ بۆ ئه دیب و نوسه رو شاعیران هاته پیشه وه، که ته وای جیاواز بوو له و بارودۆخ و ئهدهبهی پیش جهنگ هه بوون.

دواتریش له دای دامه زرانندی دهوله تی عیراق و سیاسه تی به رامبه ر به کورد و ئه و کیشه به رده وام و گرفتانه ی هه بوون هه م له رووی خاک و هه میش کیشه ی ئابوری و ... هه ت، هه موو ئه مانه بوونه ته هه وینی شیعی شاعیران و بۆ ماوه یه ک ئهدهب له و چوارچیوه یه دا بووه. ئهدهبیش ته نها به شیعر نه وه ستاوه، به لکو ژانه ری تر هاتۆته کایه وه بۆ گوزارشتکردن له و بارودۆخانه. بهدەر له وه زۆرجار کیشه که په یوهندی به داگیرکاری و چهوساندنه وه نییه و هه ر له ناوخۆی ولاتا بارودۆخه سیاسییه کان کاریگه ری و رۆلیان هه یه له ئاراسته کردنی ئهدهبدا و شاعیر و نووسه ر زۆرجار له ریگه ی شیعه وه یاخود هه ر یه کیک له ژانه رهکانی تر باسی بارودۆخی سیاسی ده که ن، که زۆرجار ئه و بارودۆخانه ش په یوهندیان به خراب مامه له کردنی سیاسییه کانه وه هه یه به رامبه ر خه لک له رووی به رپه یه به ردنی ئابوری و کارگیری و... دواچاریش شاعیر تاکیکه له و کومه لگایه و ده یه ویت له و ریگایه وه گوزراشت له و بارودۆخه سیاسییه بکات. له شیعه رهکانی ته له عه ت تاهیردا بیگومان ئه م لایه نه به دی ده کریت و له زۆر شویندا وهك لایه نه کانی تر به شیوه یه کی نامه ئلوف ئه و بارودۆخه سیاسییه باسکراوه. واته به شیوه یه ک باسی بارودۆخی سیاسی ده کات، که په یوهستی ده کاته وه به شتی تره وه و

پیشتر وا باسنه کراوه، ئەمەش نامە ئلوفیە تیکی بە بابەتە کە داوه. وهک ئەوهی له شیعری  
(فیرعهون) دا بهرچاو دهکهویت و دهلیت:

له بهردهم مزگهوتی گهوره

له تهنیشتی دانیشتم تا پهتی تهزیحه کهم بو بگوریت

به پیره میردیکی دهگوت

یوسفی ناوی بپرسی و خهون لیکداتهوه

هه ر کاتیک بهرپرسیکی ورگنت بینی له تهله فزیون قسه

دهکا

بزانه یه کیکه له مانگاکانی خهونه کهی فیرعهون و

قاتوقری بهرپوهیه (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۹۲).

شیعره که له بنه رتهدا باسی بهرپرس و سیاسییه کانه، ئەوانه ی بهرپرسی کاروباری  
میله تن و کار دهستن. لیره دا هینانی چیرۆکی یوسف وهک خهون لیکدهره وهیه ک،  
ئویش وهک ئاماژهیه ک بو لیکدانه وهی خهونی پادشای میسر کاتیک خهون دهبینیت و  
له خهونه کهیدا چند مانگایه ک ده رده کهون. هه رچه نده شاعیر بهرپرسه ورگنه کانی  
چواندوه به مانگاکانی خهونه کهی فیرعهون، به لام دهلیت بهرپرس و سیاسییه کان هه ر  
دهرکه وتن یوسفیکی ناوی خهون لیکداتهوه و پئویست به لیکدانه وه ناکات، به  
دهرکه وتنیان له تهله فزیون و قسه کردنیان، بی شک و گومان قاتوقری بهرپوهیه.  
ئەمەش وهک ئاماژهیه ک بو خراپی بهرپرس و سیاسییه کانی ولات، که له شیعره کهدا  
ئاماژهی ئەوهی تیدایه هه ر دهرکه وتن و قسه یان کرد، برسیتی و گرانی و نه هامة تی  
بهرپوهیه، به و واتایه ی دهرکه وتنیان هه یچ لیکدانه وهیه کی تر هه لئاگریت و که سیشی  
ناوی هه یچ لیکدانه وهیه کی تر بو قسه کانیان بکات. ئەمەش له ریگه ی هینانی ئەم چیرۆکه  
و لیکدانه وهیه بابەتی شیعره که نامە ئلوف که وتوته وه.

له شیعریکی تر دا دهلیت:

کوچ دهکن چونکه میژوومان سووره نه ک پوومان

لیره ئاینده ناژ میردری

ناگه‌یته ده، ئاینده دابه‌شت ده‌کا

له رۆژه‌لات

هه‌موو شتی‌ک هه‌لدی، رۆژ نه‌بی ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۹۱)

ئهم شیعره‌ش له بنه‌رتدا ره‌هه‌ندیکی سیاسی هه‌یه و مه‌به‌ست لێی ئه‌و هه‌موو خوین  
رشته‌ی کورده هه‌ر جارهی به بیانوو‌یه‌ک و هه‌ر جارهی له لایه‌ن ده‌وله‌تی‌ک و گروپ  
و ده‌سته و تا‌قمی‌ک، چونکه مه‌به‌ستی شاعیر له میژووی سوور ئه‌و خوین رشته‌ی  
کورده به‌ده‌ستی دوژمنه‌کانی به درێژایی میژوو له هه‌رچوار پارچه‌ی کوردستان.  
هه‌روه‌ها باسی ئه‌وه ده‌کات که ده‌لیت لیره ئاینده ناژمی‌دری، ناگه‌یته ده ئاینده دابه‌شت  
ده‌کات، ئه‌مه‌یان مه‌به‌ست لێی دابه‌شکردنی کوردستانه بۆ چه‌ند پارچه‌یه‌ک و هه‌ر  
پارچه‌ی له ولاتی‌ک تا هه‌رگیز کورد نه‌توانی‌ت یه‌ک‌بگریت. له لایه‌کی تریشه‌وه وتنی  
(ناگه‌یته ده) له لایه‌ن شاعیره‌وه ئاماژه‌یه‌که بۆ ئه‌وه‌ی ده‌کریت له‌چاو ترۆکانیکدا و  
هه‌رک‌ه‌س بیه‌و‌یت کوردستان دابه‌ش بکاته‌وه بۆ چه‌ندین پارچه‌ی تر. دواتریش مه‌به‌ست  
له رۆژه‌لات، مه‌به‌ست لێی رۆژه‌لاتی کوردستانه و پارچه‌یه‌که له پارچه‌کانی  
کوردستان و ده‌که‌و‌یته ولاتی ئێران. هه‌موو شتی‌ک هه‌لدی‌ت رۆژ نه‌بی‌ت، مه‌به‌ست  
واتایه‌کی قو‌لی تیندایه و میله‌تی کورد له‌و پارچه‌یه‌ی کوردستان ره‌نگه له رۆوی  
ئازادی و ژیان و بژیویه‌وه له هه‌موو پارچه‌کانی تری کوردستان خراپتر بی‌ت و  
زۆرتین سته‌م و چه‌وساندنه‌وه به‌رامبه‌ر کورد له‌و پارچه‌یه‌. مه‌به‌ستی شاعیریش له  
(رۆژ) په‌یوه‌ندی به ژیان و گیان و ئازادییه‌وه هه‌یه. زه‌حمه‌تی و نار‌ه‌حه‌تی ژیان له‌و  
پارچه‌یه‌ی کوردستان ته‌نانه‌ت ره‌نگه له هه‌یچ شوینیکی دنیا‌دا نه‌ماب‌یت وه‌کو ئه‌وه‌ی  
له‌و‌ی ده‌گوزره‌ی و ده‌بینین سالانه چه‌ندین که‌س له کاتی گواستنه‌وه‌ی که‌لوپه‌ل که  
ناویان ناوه (کۆله‌ری) ره‌ق ده‌بنه‌وه و له چیاکاندا ده‌مرن. سه‌ره‌رای زه‌حمه‌تی ژیان  
ده‌بینین ئازادی ته‌واو زه‌وت‌کراوه و سالانه ژماره‌یه‌کی زۆر له‌و پارچه‌یه‌دا له‌سه‌ر  
مه‌سه‌له‌ی نه‌ته‌وا‌یه‌تی و به بیانوو‌ی سیاسی له سیداره ده‌درین. بۆیه شاعیر وینه‌یه‌کی  
جوانی هه‌یناوه و ئاماژه‌ی پێداوه. ئه‌و‌یش ئاماژه‌دان به نه‌هامه‌تییه‌کانی میله‌تی‌ک له  
ریگه‌ی ئه‌وه که ده‌لیت: له رۆژه‌لات هه‌موو شتی‌ک هه‌لدی رۆژ نه‌بی، که له راستییدا  
ئهم وینه پارادۆکسییه‌ بابه‌تی شیعره‌که‌ی زیاتر نامه‌ئ‌ل‌و‌ف‌کردووه، چونکه رۆژه‌لات  
به‌واتای ئه‌و شوینه دیت که رۆژی لێ هه‌لدی‌ت. نه‌ک له هه‌موو شوینی‌ک رۆژ هه‌لیت  
رۆژه‌لات نه‌بی‌ت.



له شيعريكي تر دا دهليت:

پيريزنه كه

له بهر خاتري كورپه ئه نفال كراوه كه ي

هه موو سبه ينان له سه ر ته نافي حه وشه يان

درؤي ته ري روظنامه حزبييه كاني هه لده خست (تا هير، ۲۰۲۱: ۳۸۴).

له م شيعره دا بابه ت سياسييه و هه رچه نده شاعير باسي ئه نفال ده كات، به لام مه به ستي سه ره كي درؤي ناو روظنامه حزبييه كانه، كه چه ندين ساله هه موو روظي ك كومه ليك درؤي تازه و ته نانه ت دوو باره ش بلاو ده كه نه وه. مه به ستي شاعيريش لي ره دا باسي ئه و روظنامانه ده كات، كه هه موو به يانييه ك به كومه لي درؤي تازه وه له لايه ن حيز به كانه وه ده رده چن، لي ره دا شاعير مه به ستي حيز به كانيشه نه ك ته نها روظنامه كانيان، چونكه جه خنده كاته وه له روظنامه ي حيز بي. لي ره دا شاعير بابه ته كه ي نامه ئلوف كر دو وه به هيناني وينه يه كي جوان و نامه ئلوف. ئه ويش درؤي ته ر و هه ل خستني به ته نافدا، چونكه ئه وه ي هه لده خري ت به ته نافدا جلي پيسه و شو ردر اوه. مه به ستي شاعيريش ره نكه هه ر ئه وه بيت، كه ئه و روظنامانه هينده درؤي تي دايه و پيسه، كه پيويسته روظانه وه ك جلي پيس بشوردرين و هه لخرين تا پاك ببنه وه و له كاتي شورين و هه ل خستندا درؤكانيان هه لوه ري.

له شيعريكي تر دا دهليت:

دراوسي مردو وه كه مان خيرا شارده وه

دالي سه ر لوگوي حكومه ت

به چاوي برسبييه وه ده يروانييه به هه شته كه ي (تا هير، ۲۰۲۱: ۳۸۳)

له م شيعره دا بابه ته كه هه رچه نده له رواله تدا باسي مردو و شارده وه ئه كات، به لام له ناوه روكدا بابه تيكي سياسي هيه و په ياميكي تر هيه له پشت ئه وه ي، كه له رواله تدا ده رده كه وي ت. ئه ويش له ريگه ي دالي سه ر لوگوي حكومه ت، كه له بنه ره تدا ته نها ره مزيكه و ته واو، به لام شاعير له ريگه ي هيناني دالي سه ر لوگوكه مه به ستي حكومه ته له واقيعدا نه ك داليكي بي گيان. ئه مه ش وه ك ئاماژه يه ك بؤ ئه وه ي كه حكومه ت گه رچي له دنيا دا هه موو شتيكي زهوت كر دو وه و له خه لكي بر دو وه، ته نانه ت به

مردویش وازی لیتاهیتی. شاعیر وینهیهکی جوانی خولقاندووه له ریگهی دالی سهر لوگۆی حکومهت و بابتهکهی نامهئولوف کردووه، ئهویش له ریگهی هینانی ئه و داله، له بهرئهوهی هه رچهنده له پیشتردا باسی گهندهلی و خراپ ئیداره دانی حکومهت و زهوتکردنی مافه کانی خه لک کرابیت، به لام به م جو ره باسنه کراوه و په ی به باسکردنی ئه و داله نه براوه. هه ر ئه مه ش وایکردووه بابتهکه نامه ئولوف بکه ویتته وه.

له شیعریکی تر دا ده لیت:

له وه ته ی بوونم له شیوه ی جه سته دا خو ی نو اندووه

مردنی به زه ماوه نده وه منم

داروپه ردو و بناغه مه

ئاهی تو واه ی ناو ئاتوونم

پیشه کان به سه ر مندا راده بوورن

رۆمییه کان، عه جه مه کان، عه ره به کان

چالی چاوم، چالی ده مم شوین پی خویان و ئه سپه کانیانه

برۆم تا قی سوپایانه بو شاری سه ر و شاری ناخم

شنه بووم و له لافاویان ماره کردم

هه ور بووم و به زنجیری بروسک به بیابانیان به ستمه وه

من و زمانمیان به یه که وه رووت کرده وه

پیستی به هه تاو ره شه له گه راوم کرایه عه با ی خه لیفه

ئیسقانی ئه بجه دییه تیش له نزیک شه نگال به په رت و بلاوی

ده بریسکیته وه ( تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۷۶ - ۳۷۷).

ئهم شیعره زۆر روون و ئاشکرا دیاره که شیعریکی سیاسییه و شاعیر باسی میله ته ی کورد ده کات و جه سته ی خو ی ده کاته نمونه ی میله ته یکی سته ملیکراوی وه ک کورد. واته لی ره دا هه رچه نده باسی خو ی ده کات، به لام میله ته ی کوردی مه به سته و پی وایه له و کاته وه ی ئهم نه ته وه یه دروستبووه به رده وام مردن به شی بووه. هه ربۆیه کاتیک

باسی پییه‌کان دهکات مه‌به‌ست له (پۆمییه‌کان، عه‌ره‌به‌کان، عه‌جه‌مه‌کان)ه، که هه‌میشه سه‌ری کوردییان کردوو به به‌رده‌باز و به‌سه‌ریدا په‌ریونه‌ته‌وه بۆ گه‌یشتن به ئامانجه‌کانی خۆیان، هه‌ر بۆیه چالی چاوی کورد و چالی ده‌می کورد بوته شوین پیی خۆیان و ئه‌سه‌په‌کانیان و به‌سه‌ریدا پۆیشتوون. ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت سه‌ره‌رای داگیرکرنی خاکه‌که‌ی و بردنی خیر و بی‌ری ولاته‌که، هه‌یشتا وازیان نه‌هه‌یناوه و خه‌لکه‌که‌شیان کوشتوو. شاعیر هه‌رچه‌نده له سه‌ره‌تادا باسی پۆمییه‌کان و عه‌ره‌به‌کان و عه‌جه‌مه‌کان ئه‌کات، به‌لام زیاتر جه‌خت له‌سه‌ر عه‌ره‌به‌کان ده‌کاته‌وه، ئه‌ویش به حوکمی ئه‌وه‌ی ئه‌م پارچه‌یه‌ی که شاعیر تییدا ده‌ژی سه‌ر به‌ عه‌راقه و ئه‌ویش عه‌ره‌ب فه‌رمانه‌ه‌وایه‌تی. له لایه‌کی تریشه‌وه (بیایان) ئاماژه‌یه بۆ ئه‌و عه‌ره‌به موسولمانانه‌ی کاتی خۆی هاتوون و فه‌تحی ناوچه کوردییه‌کانیان کردوو و هه‌ندیک خه‌لک وه‌ک له سه‌رچاوه میژووویه‌کاندا باسکراوه راسته‌وخۆ چونه‌ته ناو ئایینی ئیسلامه‌وه و دینه‌که‌یان وه‌رگرتوو، به‌لام هه‌ندیکی تر به‌فشار و شه‌ر بونه‌ته ئیسلام و له‌گه‌ل موسولماناندا جه‌نگاون. بۆیه شاعیر مه‌به‌ستی عه‌ره‌به‌کانی ئه‌و کات بووه و پیستی به هه‌تاو ره‌شه‌ه‌لگه‌راوی کوردیشیان کرد به‌ عه‌با بۆ خه‌لیفه‌ی موسولمانان. له کۆتاییدا باسی شه‌نگال ده‌کات، که دواچار له لایه‌ن ریکخراوی (داعش)ه‌وه، سته‌میکی گه‌وره به‌رامبه‌ر کورده ئیزدییه‌کانی ئه‌و ناوچه‌یه کرا و به هه‌زاران مرۆقی بیتاوان له‌ناو زیدی خۆیان و باب و باپیریان کوژران و بۆ هه‌میشه وه‌ک تاوانیکی قه‌یره‌ون ده‌مینیته‌وه. له‌م شیعره‌شدا شاعیر باسی چه‌ندین بابته‌ی سیاسی ده‌کات و چه‌ندین وینه‌ی نامه‌ئولوفی خولقاندوو و بابته‌که‌شی به شیوه‌یه‌کی نامه‌ئولوف خستۆته روو.

له شیعریکی تردا ده‌لێت:

ئه‌وه‌ی ئیواران سه‌یری ته‌له‌فزیۆن بکا

تیده‌گا ئه‌م نیشتمانه له‌بتی خورمای سه‌رده‌می جاهیلی

ده‌چیت

به شه‌و ده‌په‌رستن و به‌ رۆژ ده‌یخۆن

موتنه‌بی راست ده‌کا

و منزل لیس لنا بمنزل (تاهیر، ۲۰۲۱: ۳۷۰)

ئەم شىعەرىش لە بنەردەدا رەھەندىكى سىياسى ھەيە، چونكە ئەوھى شەوان لە تەلەفزیونەكانەو دەردەكەون و باسى خۆشەويستى نىشتمان دەكەن و سويند بە خاكەكەى دەخۆن و لافى نەتەوايەتى و دلسۆزى لىدەدەن سىياسىيەكانن نەك خەلكىكى ئاسايى، بەلام لە ھەمان كاتىشدا ئەوھى خىر و بىرى ولات دەبات و داھات و سامانى ژىر زەوى و سەر زەوى ولات دەخوات، ھەر سىياسىيەكانن. ھەر بۆيە شاعىر وینەيەكى جوانى خولقاندووھە كاتىك ئەم نىشتمانەى بە بتى خورماى سەردەمى جاھىلى چواندووھە، چونكە ئەوانىش بەشەو ئەو بتانەيان لە خورما دروست دەرکرد و بە رۆژ كە برسىيان دەبوو دەيانخواردن. بەمەش لە لايەك شاعىر نامەئلوڤكردنى ئەنجامداوھە لە لايەنى زمانىيەوھە لە رىگەى لىكچواندىكى بەرزەوھە، لە لايەكى ترىشەوھە بابەتەكەى نامەئلوڤ كردووھە لە رىگەى ھىنانى بتە خورماكانى سەردەمى جاھىلى. ئەمەش ئەوھە دەگەيەنەت كە خەلكى خۆمان زۆر جاھىل و نەزانين لە روى سىياسى و ئىدارى و.... شاعىر بەراوردى ئىستاي خۆمان سەردەمى جاھىلى دەكات.

لە شىعەرىكى تردا دەليت:

زەعیم ھەموو شتىكى لە پىناو ئىمەيە ئىمەى بىوھفا

كارگەى جگەرەى داناوھ بۆ ئەوھى بە ديار

دەسكەوتەكانەوھ بە باى دەين

كارگەى كلينسى داناوھ فرمىسكى خۆشىى پى بسپرين

كارگەى دەرمانى داناوھ و ھىندە پەرۆشە

لە گەچىش حەب دروست دەكا

باخچەى كردۆتەوھ تا بە پارەيەكى كەم

مندالەكانمان كەرويشك ببينن

كەچى لە پاشملە دەچرپينن

لاى ئەو تەنيا پارە رىوايەى سەحىحە (تاھىر، ۲۰۲۱: ۲۴۵).

لەم شىعەردا بە روى دەردەكەويت ناوھرۆكىكى سىياسى ھەيە و شاعىر ئاماژەى بە چەند خالىك كردووھە لە شىعەرەكەدا، كە جىگەى بايەخ پىدانن و بە شىوھيەكى تەنزئامىز

خستوونیه ته پروو ئەوانیش له باسی زه عیمدا، که ئاشکرایه مه بهستی سه روک و دهسه لاتدارانه و پیی وایه هه موو شتیکی زه عیم له پیناو ئیمه دایه، به لام ئیمه خومان بیوه فاین، ئەمهش وهک ئاماژهیهک بو دهسه لاتداران کاتیک دینه سه ر ته له فرزیون یاخود له کوو و کووونه وه و بوونه کانداهه میشه ئەو شتانه وهک منهت به خه لک ده فرۆشنه وه، که خویان بازرگانی پیوه ده کهن له پیناو به دهسته هیتانی بره پارهییه کی زور. بو ئەمهش ئاماژهی به چه ندین خال کردوووه ئەویش یه کهم ئەوه یه که ده لیت: (کارگهی جگه ره ی داناوه بو ئەوه ی به دیار دهسته وه که وته کانه وه به بای دهین)، ئەمه هه رچهنده له شیعره کهدا وهک دهسته وهت ئاماژهی بو کراوه، به لام له بنه رته دا وهک ره خنه یه له دهسته وه ته کان، چونکه مروف کاتیک که خه میکی قولی هه بیته به دیارییه وه جگه ره ده کیشی. مه به ست له م دیره شیعره ش، که باسی دهسته وه ته کان ده کات شاعیر پیی وایه ئەو دهسته وه تانه ی له بنه رته دا خه لک به دهستی هیتاون نه ک سیاسییه کان هینده ناشیرین و بی به ها کراون له لایه ن سیاسییه کانه وه ده بیته دانیشین به دیاریانه وه و جگه ره بکیشین. هه روه ها دواتر ده لیت : کارگهی کلینسی داناوه و فرمیسی خۆشی پی بسیرین. ئەمهش هه رچهنده فرمیسی خۆشی بوونی هه یه، به لام زور کهمه و به به راورد به و فرمیسه کانه ی به هوی خه می هه ژاری و نه داری و جیهیشتتی ولات و ده یان کیشه ی تر فرمیسه ک ده ریژریت. بیجگه له وهش وهک ئاماژهیهک بو ئەوه ی هه موو شتیکی قورخرکراوه ته نانهت کلینسیش، هه موو بازرگانی پیوه ده کریته له لایه ن دهسه لاتدارانه وه. دواتر دیته سه ر باسی کیشه یه کی تر و له شیعره کهدا ئاماژه به وه ده کات، که هینده په روۆشه له گه چیش هه ب دروست ده کا، له راستیدا ئەمه یه کیکه له کیشه هه ره سه ره کییه کانی ئەم ولاته، کاتیک ده بینین سالانه ژماره یه کی زور خه لک تووشی کیشه و گرفت ده بنه وه به هوی ده رمانی خراپ و ماوه به سه رچوو و له کاتیکدا هه یج که س سزا نادریت له سه ر ئەو کارانه، چونکه به رپرسان خویان بازرگانی پیوه ده کهن و که سیش توانای لپیچنه وه ی نییه له گه لیاندا. هه روه ک شاعیریش ئاماژه ی پیکردوووه ته نانهت له گه چیش هه ب دروست ده کات. له کووتاییشدا ئاماژه به وه ده کات ته نانهت باخچه ی مندالانیش هه ر ئەوان دروستی ده کهن و قورخیان کردوووه و به پاره ده بیته منداله کان بچن و سه یری که رویشک و ئاژه له کانی تر بکهن. له م شیعره دا هه رچهنده شاعیر مه به ستیکی سیاسی هه یه و باس له بارودوخه سیاسییه که ده کات به و شیوه یه ی له واقیعدا هه یه، به لام به شیوه یه کی نامه ئلوف و نامو باسی کردوووه و دوخیکی ته نزنامه یزی پی به خشیوه.

له شيعريكي تر دا دهليت:

زه عيم راستي له دواوهي ناروا

راستي بوته فرهشي سوور و به سهريدا گوزهر دهكا

خه لاتي نازايه تي ده داته ئه و كه سانه ي شتي ده گمه نيان هه يه

چاويان ده بيني و سهريان كويره

پيت ده ناسنه وه و رسته نازانن

دهنگيان نايه دهنگ ده دن

زه عيمي موفه دا

له روژي مافي ژناندا پريمز دابهش دهكا

له سالروژي مندالاندا باس له و موعجيزه يه دهكا

كه چون بهر له وه ي پي بگرن فيري كړنووش بوون؟! (تاهير، ۲۰۲۱: ۲۴۶)

له م پارچه يه شدا، كه پارچه يه كي ته واو سياسييه، شاعير ئاماژه ي به چه ندين حالت كړدووه، كه روژانه به بهر چاومانه وه پووده دن و هه نديك خه لك هر هه ستيشيان پي ناكه ن، به لكو هه نديك كه س وهك پاله وان ده پواننه ئه و كه سانه ي ئه و كارانه ئه نجام ده دن، له كاتيكا كومه له كاريكي ناشيرين و بيزراون له واقيعدا. شاعير يه كه م شت ئاماژه ي بو دهكات ئه وه يه، كه پي وايه سه ركرده و بهر پرسه كانمان هه رگيز قسه ي راستيان نيه، به لكو راستيان خستوته ژير پييه كانيان و به سهريدا دهرون، ئه مهش وهك ئاماژه يه ك بو ئه و هه موو ناراستييه ي چه ندين ساله به ليني بي بنه ما به خه لك ده دريت و هپي جيبه جي ناكريت و ده خريته ژير پي. دواتریش باسي ئه و كه سانه دهكات كه خه لاتي نازايه تيان پي ده دريت له لايه ن ده سه لاتدارانه وه، چونكه هه رچه نده چاويان ده بينيت، به لام هه رگيز ئه و نادادي و خراپه كاريبانه ي زه عيم ئه نجامي ده دات نابينن. بو ئه مهش له شيعره كه دا به و كه سانه ده ليت: چاويان ده بيني و سهريان كويره. ئينجا باسي ئه و بارودوخه دهكات كه چه ندين ساله دووباره ده بيتته وه و بووته ئه زمونيك ناشيرين و ته نانه ت بيئوميدي خه لكي لي كه وتوته وه، ئه ويش ئه وه كه سانه ن، كه چه ندين ساله مردوون، به لام تا ئيستاش ناويان له ليستي دهنگداندا هه يه و بووته هوكاري بيئوميديبوني خه لكيش له دهنگدان و هه لزاردن. ههروه ها له كوتاييدا باسي

ئەو مندالانە دەكات ھەر بە بچووكى فېرى كۆيلايەتى و كرنوش بردنبيان دەكەن بۇ دەسەلاتداران و بەو شىۋەيە گۆشبيان دەكەن، گوايە ئەوانە پىۋىستىن بۇ ولات و نەبوونيان واتاى نەبوونى نىشتمان و نەتەوہ و ئازادى و ژيان دەگەيەنيت و ھەر لە مندالىيەوہ تەونى خەونىيان دەشيوينن. لە كۆتاييدا پىۋىستە ئاماژە بەوہ بدەين ھەرچەندە ئەم بابەتانە بۇ ئىمە شتىكى نوئ نيين و ئەو كەرەستانەش لە شىعرەكەدا نوئ نيين، بەلام شاعير كاتىك باسيان دەكات وينەيەكى نامەئولوف دەكات بە بەريانداو دەيانكاتە شتانىكى نامەئولوف. ھەروەھا ئەو شتانەى تا ئىستا وا باو بووہ نابىت لە شىعدا بن ياخود لە شىعدا نەمان بينيون، تەلەت لە شىعدا بەكارى ھىناون و بابەتى شىعرەكەى نامەئولوف كردوہ. بۇ نمونە وشەى (پرىمىز) لەم شىعدا و دەيان و سەدان وشەى تر لە شىعرەكانى تردا.

لە شىعريكى تردا دەلىت:

بەلى قوربان بەقەد قورسايى قەلاتى ھەولير

قەلەم و بۆينباخ و نەعلى توبى و جانتاى دبلوماسى و

موەتەرى ژىربال و مقەوييات و عەينەكى شەمسى و كەقەر

و مەقلى و شىشى كەباب و پەرداخى سەفەرييان بردوہ .

گوتى: ئاخ.. ئاخ

بەلى چاوەكەم بەقەد قوولايى شەش سەد و حەفتا و

يەك مەسبەحى سى و پىنج مەترى

ويسكى دەمپل و شىفازى سالوت و بلو لىيبل و ئۆلپار و

بەلانتايىيان بە خۆرايى خواردۆتەوہ

وہك داشكاندنىكىش بۇ جەنابتان باسى مەزەكان ناكەين

كە تەنيا بابەغەنوجەكەى بەقەد رووبەرى يارىگاي سانتياگو

برنابيو دەبى

گووتى: ئاخ.. ئاخ (تاھير، ۲۰۲۱: ۲۵۳)

ئەگەر سەرنج بەدەين لەم شیعەرەشدا کۆمەلێک کەرەستە و بابەت بەکارهاتوو، کە راستەوخۆ یان ناراستەوخۆ هیچ پەيوەندییەکیان بە سیاسەت و بابەتی سیاسییەوه نییە، هەرچەندە شیعەرەکە خۆی شیعەریکی سیاسییە. وەک هینانی کۆمەلێک کەرەستەى ئاسایی پوژانە (نەعلی توبی، موعەتەری ژیر بال، مقەویات و عەینەکی شەمسی و کەقەر و مەقلی شیشی کەباب و پەرداخى سەفەرى..) لەم شیعەرەدا شاعیر بیجگە لەوەى حەقیقەتی سیاسی و بەرپرسەکان دەخاتە پیش چا و بە باشی بە ئیمەیان ئاشنا دەکات، بەبێ ئەوەى هیچ کەرەستەیهکی سیاسی بەکاربەیتی، بۆیە بەو کەرەستە ئاشنایانەى پیشتر باسمانکردن، کۆمەلێک حەقیقەتی سیاسی و بەرپرسەکانی بە شیۆهیهکی نامەئەلوف نیشان دەداتەوه. لە کۆتایی شیعەرەکەشدا شاعیر باسی یاریگای سانتیاگو بیرنابیۆ دەکات، کە ئەمەیان لە ولاتی ئیسپانیایە و تاییبەتە بە یانەیهکی وەرزشی وەک ریال مەدرید، ئەمە لە لایەک، لە لایەکی ترەوه لە ولاتی خۆشاندا دەیان یاریگا و شۆینی بەرفراوان هەیه، کە شاعیر دەیتوانی ئەوانە بەئینیتەوه بە نمونە، بەلام لە راستیدا هینانی ئەو یاریگایە بۆ بابەتیکی سیاسی و بە تاییبەتیش لە کوردستاندا تەواو نامەئەلوفە و خۆینەر سەرسام دەکات. وەک پیشتریش باسمانکرد تا ئیستا ئەوانەى بینەری یاری تۆپی پین، یاریگای سانتیاگو بیرنابیۆ تەنها یاری تۆپی پین و یانەى ریال مەدریدیان بێردەخاتەوه، نەک سیاسییەکی گەندەل و بەرپرسیکی نابەرپرس. سەرەرای ئەوانەش یاریگای سانتیاگو ئاماژەى ئەوەى تێدایە، کە تاییبەتە بە یانەیهکی شاهانە و دەچیتەوه سەر دەسەلات و سیاسەت.

لە شیعەریکی تردا دەلێت:

بەلێ حەیاتم بە کرینی گەورە گەورە، وێرای کانی و

سەوزایی، گرد و گردۆلکە و هەورازی گوندەکانیان بۆ

مەزرەعەکانیان گواستۆتەوه. بە دەراسەى گەورە گەورە

سلأوی بەیانیان و سەرەخەوی دواى نیوهرۆ و سەرخۆشیی

شەوانی شارەکانیان دروینە کردوو

دەخیلەى ساواکانیان کردۆتە ئینجانەى پەنجەرەکانیان

مانگیان وەک درهەمیکی زیو کردۆتە زینەى مال



هه تاویان وهک لیرهیهکی ئالتوون خستوته قاسه وه  
نیوهی خه لکیان فرۆشت و به پاره کهی دهیانه ویت نیوه کهی

تر بکړن

قه له می مه کته بی منداله کانیاں بردین، میژووی خویان به

ئاوه ژوویی بنووسنه وه

شیری گوانی مه ر و مالات و مه مکی ژنه کانیاں بردین

وه چهی خویان پی گه وره کهن

دوعای به ربانگیاں بردین تا له و دنیا ش هه ر ئیمه بسوتیین (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۵۵-  
۲۵۶).

له م پارچه یه ی قه سیده ی (پایزی زه عیم) دا شاعیر چه ندین وینه ی نامه ئلوفی خولقاندووه  
و له ریگه ی ئه وه شه وه بابه ته شیعریه که شی نامه ئلوف کردووه و سه ره رای نیشاندانی  
هه ندی له واقعی سیاسی و به رپرسان له گوێزانه وه و شیواندنی شاخ و گرد و  
گردۆلکه و کانی گونده کان و گوێزانه وه ی بۆ مه زره که کانی خویان، له هه مان کاتیشدا  
کۆمه لیک وینه ی جوانی دروستکردووه، که ته واو نامۆن کاتی ک ده لیت: به ده راسه ی  
گه وره گه وره سلأوی به یانیاں و سه ره خه وی دوا ی نیوه رۆ و سه رخۆشی شه وانیاں  
دروینه کردووه، له کاتی کدا ده راسه ته نها بۆ دروینه ی دانه ویله ی وه ک گه نم و جو و  
هاوشیوه کانیاں به کار ده هینریت، له هه مان کاتیشدا سلأو سه ره خه و و سه رخۆشیش  
دروینه نا کرین. بیجگه له مانه ش ده راسه شتی که ته نها به په یوه ندی به بابه تی  
کشتو کالییه وه هه یه، که شتی کی مادیه، به لام شاعیر بۆ دروینه ی شتی مه عنه وی و  
نابه رجه سه ته به کاریه ئناوه، که واته ئه وه ی شیعره کانی ته لعت جیا ده کاته وه له  
شاعیرانی تر ئه مه یه، که بویری ئه وه ته هه بیته ده راسه له شیعره دا به کار به ئنی و بیکه یته  
که ره سه ته ی بابه تی کی سیاسی و بتوانی ئه و جوانیه ش به شیعره که به خشی له  
رێگه یانه وه و به بیننی خوینه ر سه رسام بیت. به در له وانه ش ده بینن هه ریه که له  
مانگ و هه تاو له شیعره که دا هه ن و به شیوه یه کی گشتی ئیمه تا ئیستا زیاتر ئه مانه مان  
له شیعره ی دلداری شاعیراندا بینیه و به رووی یار و شه وق و جوانی یار چویندراون،  
نه ک له شیعره ی سیاسی و رۆلیکی ناشیرنیاں پی بدریت. له کۆتایشدا شاعیران کاتی ک  
باسی خراپی و گه نده لی سیاسی و به رپرسه کان ده که ن، زیاتر باس له نه وت و

كانزاكانى سەر زهوى و ژير زهوى دهكەن ئەوانەى بەهاىەكى ماددى بەرزىان ھەيە، بەلام شاعير ليرەدا باسى بردنى قەلەمى مندالەكان و شيرى گوانى مەر و مالات و دوعاكانى بەربانگ دەكات. ھەر يەككىش لەوانە بۆ مەبەستىك دەبەن، كە پەيوەندى بە ماددەوہ نىيە، بەلكو قەلەم بۆ ئەوہ دەبەن تا ميژووى ناشيرين و پر لە شكست، بە ئاوەژووى بنوسنەوہ و حەقىقەتى ميژوو بشيويين. شيرى گوانى مەر و مالات و مەمكى ژنەكان ببەن و وەچەكانى خويانى پى گەورە بكەن، ھەرودھا دوعاى بەربانگى خەلك ببەن تا لەو دنياش ھەر خەلك بسوتين، ئەمەش ئاماژەيە بۆ ئەوہى لە دنيادا ھەموو شتيان لە خەلك بردووہ ژيانيان لى كرديوته دوزەخ و خەلكيان سووتاندووہ، تەنھا شت خەلك ھەيبووہ دوعاى بەربانگ بوو ھەولەدەن ئەوہش ببەن. لەم پارچەيەدا كۆمەليك كەرەستە بەكارھاتووہ پيشتەر بەرچاوا نەكەوتووہ و وەك كەرەستەى شيعرى سەير نەكراون، ھەرودھا كۆمەليك كەرەستەى تريش لە شيعرەكەدا ھاتووہ پەيوەندى بە سياسەتەوہ نىيە، بەلام شاعير لە تيكتىكى سياسيدا بەكارى ھيتاون. ھەموو ئەمانەش ھەم زمانى شيعرەكەيان نامەئولو فکردووہ، ھەم بابەتى شيعرەكە.

لە شيعريكى تردا دەلييت:

ويئەكانى، وشەكانى، قسەكانى، ماناكانى، پوژەكانى،

بورجەكانى، كۆشكەكانى

پارچەى گومانن و بەسەر شوستەكاندا پوژاون

چوونەتە ناو پياسەى خەلك و

شەربەتى ميووژ و پاقلەى كولاو و

زەرفى چەرەزات و چاى خەلووز

چوونەتە ناو نوزانەوہى نزمى مندالە كلينسفر و وشەكانى

سەرچادە (تاھير، ۲۰۲۱: ۲۶۰-۲۶۱).

لەم پارچەيەدا وشەكانى (ويئەكانى، وشەكانى، قسەكانى، ماناكانى، پوژەكانى، بورجەكانى، كۆشكەكانى) جگە لەوہى مۆسيقايەكى جوانيان داوہ بە شيعرەكە، ھەر يەككىشيان ئاماژەيە بۆ خوڤگوزەرانى و ژيانى زەعيم لە كۆشكەكانيدا، ئەمانە ھەموويان چوونەتە ناو ژيانى خەلكەوہ و تەنانەت لە كاتى پياسە و پشوو ھەرگرتندا

خەلك دەبىت ھەر بىر لە كۆشك و وىنە و قسە و بورجەكانى زەعەم بىكەنەو و بىتتە بابەتى رۆژانەيان، تەنانەت ئەم شتانەى زەعەم چوونەتە ناو نوزەى مندالە كلېنسفرۆشەكانى سەر جادە، كە لە راستىدا لە ولاتانى تر بىجگە لەوەى مندال ئىش ناكات و ناكەوئتە سەر جادە، ھەرگىز مندال تىكەل بە دنياى ئالۆز و ناشىرىنى سىياسەت ناكرى. لەم شىعەرەشدا شاعىر چەندىن دەستەواژەى وەك (شەربەتى ميووژ و پاقلەى كولاو و زەرفى چەرەزات و چاى خەلۆز)ى ھىناو و كردوونى بە كەرەستەى شىعەرىكى سىياسى و شىعەرەكەى پى رازاندۆتەو و بەمەش بابەتى شىعەرەكەى نامەئولوف كردووە.

### ۳-۵ ھەسفى داىك و باوك

لە شىعەرەكانى تەلەت تاهىردا زۆر گرنگى بەم بابەتە دراو و چەندىن شىعەر بەرچا و دەكەوئت، كە تەرخانكراو بۆ ئەم بابەتە. ئەوەى جىگەى ئاماژەىە لە كۆنەو و لە قۇناغى كلاسىكدا بە تايبەتى و دواتر لە قۇناغى نوئ و ھاوچەرخىشدا شاعىران لەم بوارەدا واتە ھەسفى و ستايش شىعەرىيان نوسىو. لە كلاسىكدا زياتر ھەسفى شىخ و مورىد و پىر كراو، دواتر لە قۇناغى نوئ و ھاوچەرخىشدا لەم بوارەدا شىعەر نوسراو و بە تايبەتى ھەسفى شۆرشىگىران و ئەوانەى بوونەتە رەمزى خەبات و تىكۆشان. بەلام يەكەى لە تايبەتمەندىبەكانى شىعەرى تەلەت تاهىر ئەوەىە، لەناو شىعەرەكانىدا لايەنگەى و ھەسفى و ستايشى ھىچ جۆرە حىزب و ئاين و كەسايەتى و نەتەو و رەچەلەكى بەدى ناكرىت و تەنھا لە روى مروف بوونەو سەبرى شتەكان كراو و وەك چۆن باسى مندالە ھەژار و كرىكارىكى چەوساوەى كورد كراو لە شىعەرەكانىدا، ئاواش دەبىن باسى كىشە و گرتەكانى مندالىكى عەرب و ژنە عەرەبىكى كردووە. سەبارەت بە لايەنى ھەسفى و ستايشى لە شىعەرەكانىدا تەنھا ستايشى داىك و باوك دەبىنرىت. وەك لەم نمونە شىعەرىيانەدا دەردەكەوئت:

لەين بە خۆى و ھەموو كىتەبەكانى

ستالەن و فلىمەكانى، ھۆنىكەر و ياساكانى

تىشاوئىسكو و گوتارەكانى، تىتو و بانگەوازەكانى

ماو بە چاوى بچووك و بەلئە گەورەكانى

كاسترو بە خۆى و ھەموو ئەدىبەكانى

هيندهى دايكم يهكسانخواز نهبوون

كاتيك لهناو مهنجه ليكي مسى سپيکراوهوه

موعجيزهى له ئاو دهکرد و دهورمان دهدا

سى هيلکهى کولوى بهسهر حهوت مندالدا دابهش دهکرد (تاهير، ۲۰۲۱: ۵۸).

لهم شيعرهدا شاعير ناوى کومه ليک کهسايه تيبى هيناوه، که ههر يهکيکيان له ولاتیکدا ژياون و بانگه شهى يهکسانى و دادپهروه رييان کردووه دژى دهسه لاتی بۆرژوازی. ههروهها ههوليانداوه له ريگهى بيروباوه پى کۆمونيستى و بهرگريکردن له کریکار يهکسانى بهدى بهين. ئەوانيش بریتين له: قلامير لينين سهکردهى شوپشى روسيای سالی ۱۹۱۷ بوو، بانگه شهى چهسپاندنى يهکسانى دهکرد. دواتر ستالين، که له سالانى بيستى ته مه نيدا تا مردن رابه رايه تى حيزبى کۆمونيستى يهکيتى سوڤيتى له ئەستۆ بوو. هونیکه ر سهکرده يهکى ئەلمانىاي رۆژه لات بوو. تیتو، شوپشگيرىکى يوگوسلاڤى بوو، سياسه تىکى ئاشتبخوازانهى په پرهو دهکرد و لهناو خه لکدا خوشه ويست بوو و وهک لای يوگوسلاڤيه کان وهک رهمزى زۆربهى نه ته وهکانى تر سه يرده کرا. ماو تسى تونگ، سهکردهى حيزبى شيوعى چينى بوو. کاسترو سياسه تمه دار و شوپشگيرىکى کۆمونيست بوو خه لکى کوبا بوو. ئەم سهکرده و شوپشگير و کهسانه ههريه کهيان وهک رهمزى خه بات و تیکوشان بوون له ولاته کانى خوياندا و زۆربه يان بانگه شهى دادپهروهى و يهکسانىيان کردووه. هيتانى ئەم ناوانه و به کاره يتانىيان لهم شيعرهدا له لايه ن شاعيره وه و بهراوردکردنى به دايکى له پيناو ئەوهيه تا بليت هه رچه نده ئەوانه بانگه شهى يهکسانىيان کردووه، به لام هيچ کاميان وهکو دايکم يهکسانخواز نهبوون، چونکه دايکم ئەوه نده يهکسانخواز بوو، موعجيزه ئاسا سى هيلکهى بهسهر حهوت مندالدا دابهش دهکرد به يهکسانى و بى جياوازی. ليره شدا هيتانى ئەم ناوانه و بهراوردکردنى به دايکى بۆ يهکسانخوازی ته واو نامه ئلوف و نامۆيه.

له شيعيرىکى تر دا ده ليت:

دايکم، به ئاهى سارد دهروونى بووه سه لاجه

وهکو ئەوهى ده رمان بن

شرووبى فرميسک و پاکه تى نه بوونى و قه تره ي مه راقى

له شوینیکی وشک و له رډه‌ه‌ی سهره‌وه‌ی ناخیدا

دوور له دهستی منداله‌کانی هه‌لده‌گرت (تاهیر، ۲۰۲۱: ۶۲)

له‌م شیعره‌دا شاعیر له رڼگه‌ی وه‌سفرکردنی دایکه‌وه کومه‌لڼک وینه‌ی نامه‌ئولوفمان بو ده‌کیشیت، له‌و وینانه‌ی زور ده‌گمهنن. ئه‌ویش له رڼگه‌ی باسکردنی ئاهه سارده‌کانی دایکی، که هینده سارد بووه وهک سه‌لاجه. کاتیک دایک له تاو منداله‌کانی فرمیسک ده‌رڼیژیت و هه‌ولده‌دات پڼی نه‌زانن تا خه‌م نه‌خون، نه‌بوونی و نار‌ه‌حه‌تییه‌کانی ژیان چوکی پیدانادات و له پیناو منداله‌کانی له‌گه‌ل ژیان ده‌جه‌نگی تا ئه‌وان ئاسووده و به‌خته‌وه‌ر بن، خه‌م و مه‌راقی دنیا هه‌لده‌گریت هه‌ر له پیناو منداله‌کانی و خو‌ی ده‌کاته قوربانی ئه‌وان تا هه‌رگیز هه‌ست به نا‌ئارامی و که‌می نه‌که‌ن و هه‌موو زه‌حمه‌تی و نار‌ه‌حه‌تی و خه‌می ئه‌وانیش له کول بگریت. شاعیر هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی وا وینا کردووه، که دایکی ئه‌و شتانه‌ی له رډه‌ه‌ی سهره‌وه‌ی ناخیدا هه‌لگرتووه تا منداله‌کانی ده‌ستیان نه‌گاتی، واته منداله‌کانی دوور بن له فرمیسک رشتن و نه‌بوونی و خه‌فه‌ت و مه‌راق خواردن. به‌مه‌ش شاعیر چه‌ندین وینه‌ی نامه‌ئولوفی خولقاندووه و هه‌ر له رڼگه‌ی ئه‌وانه‌شه‌وه بابه‌تی شیعره‌که به‌ته‌واوی نامه‌ئولوف بووه، به تابه‌تی کاتیک ده‌روونی دایکی وهک سه‌لاجه وینا کردووه، کاتیک له ناو سه‌لاجه چه‌ندین شتی تیدا هه‌لده‌گیری. ئه‌میش ده‌روونی دایکی وهک سه‌لاجه وینا کردووه و له باتی (شووشه‌ی شروب) و (پاکه‌تی حه‌ب) و (قه‌تره‌ی ناو سه‌لاجه) (شروبی فرمیسک و پاکه‌تی نه‌بوونی و قه‌تره‌ی مه‌راقی) داوه‌ته پال ده‌روونی دایکی و بابه‌ته‌که‌ی به‌ته‌واوی نامه‌ئولوف کردووه و وینه‌یه‌کی نامۆی خولقاندووه.

له شیعریکی تردا ده‌لڼت:

رۆژ نییه له‌م گه‌ردوونه کومه‌له خو‌ری تر نه‌دو‌زنه‌وه

ئه‌ی نه‌مده‌گوت

ئه‌و به‌رده بچووکانه‌ی له پینا‌لوی باوکمدا‌بوون که له

کریکاری ده‌گه‌رایه‌وه

رۆژیک له رۆژان ده‌بنه هه‌ساره؟! (تاهیر، ۲۰۲۱: ۶۵)

شاعیر لەم شیعردا باسی ھەولە بیوچانەکانی باوک دەکات لە پیناوە منداڵەکانیدا بە تاییبەتی باوکیک لە ڕیگەیی کریکارییەووە و بە ناریحەتی و زەحمەتی منداڵەکانی گەورە بکات. شاعیر پینی وایە ئەو کۆمەڵە خۆرانەیی رۆژانە دەدۆزرینەووە، ئەو بەردە بچووکانەیی ناو پیناوەکانی باوکی ئەمن، کە ئیواران لە کریکاری گەراوەتەووە لەسەر یەک دانراوە و بوون بە ھەسارە. ئەمەش سەرەپای وینەییەکی واقعیی باوکیکی کریکاری کیشاوە، کە چەند رەنج دەکیشی، بەلام ئەو وینەییەیی دروستی کردووە بۆ ئاماژەدان بە ماندووبونەکانی باوک وینەییەکی تەواو نامەئەلوفە. لە لایەکی تریشەووە بابەتی دۆزینەووەی ھەسارە و خۆر دیاردەییەکی گەردوونییە و پەییوہندی بەو بابەتەووە نییە، بەمەش شاعیر بابەتەکی بەتەواوی نامەئەلوفکردووە.

لە شیعیریکی تردا دەئیت:

شەرەکانی گەورەبوونم دۆراند

ئای کە منداڵ بووم لەسەر پشتی بابم

چ سوارچاکیکی ئازا بووم (تاهیر، ۲۰۲۱: ۷۲)

ئەم شیعردەش سەبارەت بە گەورەیی باوکە و دەکریت چەند خویندنەووەییەکی بۆ بکریت، وەک ئەوہی کاتیکی منداڵ بوو بە یارمەتی و ھاوکاری باوکی وەک پشت و پەنایەکی بەسەر ھەموو کۆسپ و تەگەرەکاندا زالبوو، چونکە باوکی لە پشت بوو و ھاوکار و یارمەتیدەری بوو. بەلام ئیستا کە گەورەبوو و باوکی نەماووە ئەوا کیشەکان تەنگیان پینی ھەلچنیووە و ناتوانیت بەسەر کۆسپەکاندا زال بیت، ھەرچەندە گەورە بوو و مروڤیکی تەواو. دەکریت مەبەستی شاعیر ئەوہبیت ھەرچەندە منداڵ و بیھیز و لاوازیش بیت، کە باوکت لە پشت بوو، ئەوا لە کەسیکی گەورە و بەھیز باشتر بەسەر کیشەکاندا زال دەبیت کە باوکی نەمابیت ئەمە لە لایەکی ترەووە دەکریت مەبەست ئەو کاتانە بیت، کە باوک منداڵەکی دەخاتە سەر پشتی خۆی و یاری لەگەڵ دەکات، ئەمەش وەک شتیکی منداڵ ھیندە بە ھیز دەکات سەل لە ھیچ شتیکی نەکاتەووە لایەنی مەعنەوی منداڵ بەھیز دەکات. لە ھەردوو حالەتەکەشدا شاعیر بابەتیکی سادەیی بە شیوہییەکی نامەئەلوف پیشکەش کردوین.

### ۶-۳ شيعر بۇ جگەرگۆشهكەى

تەلەت تاھىر جگە لەوھى شيعرى بۇ دايك و باوكى نوسيوھ و ستايشى  
كردوون، شيعريشى بۇ مندالەكانى خۆى نوسيوھ، بۇ نمونە لە شيعرى (بۇ ھانەى  
كچم)دا دەلئت:

ئىرهى بە چاوى مندالەكەم دەبەم

دەتوانى ركه بگريت تا پرووناكى بيته پليكانە و خور تام

بكات

بادەم ماچ بكات و چيروك بخاتە پارووه نانیکەوھ

دەتوانى ھاوين بخاتە جانتاوه و خوى پى ھەلكيشى

باران لای ئەو بۇ نانەوھى قورە و بەس

ئەو تاسەكانى جادە نابىنى و

بە پىسكويتىكى بە قىرى دەزانى

بە يانپان لە برى ئىمزاى دائىرە قاچى بووكەكەى دەشوا .

بەدەم شىرخواردەنەوھ لە بەرگى كتيبەكانم دەروانیت و

داواى شمشيرەكەى جەنگىزان دەكات

بۇ دروستکردنى زەلەتە (تاھىر، ۲۰۲۱: ۲۸۱).

ھەرچەندە ئەم شيعرە ھەك شيعرەكانى تر بە شيوھىكى گشتى بۇ ھەموو مندالان  
نەنوسراوھ و بۇ كەسىكى تايبەتە، بەلام دواجار ئەو كەسە تايبەتەش ھەر مندالە، كەواتە  
شيعرەكە دەچىتە ئەو بوارەوھ. ئەوھى جىگەى سەرنجە جياوازی ئەم شيعرەھى لەگەل  
شيعرەكانى تردا لە رووى ئەوھى كاتىك سەيرى شيعرەكانى ترى ئەم بوارە دەكەين  
زور جياوازە و كاتىك لە بارەى مندالان دەنوسرىن پرن لە بالندەى رۆح سووك و  
پەپولە و ناوى گول و... ھتد واتە ئەو شتانەى مندال ھەز بە بينپان دەكات و سەرنجى  
رادەكيشن، يان ئە شتانەى لە فيلمە كارتونىيەكاندا دەيان بينيت و تەنھا ئەوانە بە بالندە  
و ئازەل دەزانيت و خۆشى دەوين. بەلام ئەوھى لەم شيعرەھى تەلەت تاھىردا دەيبىنين

شتیکی جیاوازه و تاییه‌ته، ئه‌ویش به هینانی کومه‌له باب‌تیک، که په‌یوه‌ندییه‌کی ئه‌وتویان به ژیانی منداله‌وه نییه، به‌لام دواجار شیعریکی زور جوان و پر واتایه. بۆ نمونه باسکردنی باران بارین و تاسه‌کانی ریگاو بان شتانینکن هیچ په‌یوه‌ندییه‌کیان به منداله‌وه نییه و له‌و شتانه تیناگات، یاخود له کۆتاییدا باسکردنی شمشیره‌که‌ی جه‌نگیزخان له‌سه‌ر به‌رگی کتیبه‌کانی، که ئه‌مه‌ش ته‌واو نامه‌ئلوفه، چونکه ئه‌گه‌ر بگه‌رینه‌وه بۆ میژوو و ژیانی جه‌نگیزخان، زیاتر وه‌ک کاره‌کته‌ریکی خوین‌پریژ و درنده باسکراوه و سه‌رچاوه میژوو‌ییه‌کانیش ئه‌وه‌یان سه‌لماندوو. له به‌رامبه‌ردا مندال دروستکراویکی زور جوان و ناسکه و بویه زورجاریش وه‌ک په‌پوله یاخود په‌ره‌ی گول ناوده‌بریت. هه‌ربویه هینانی شمشیر و جه‌نگیزخان به نیه‌سه‌ت شیعی مندالانه‌وه زور نامه‌ئلوفه، به‌لام وه‌ک ئاماژه‌شمان پیکرد له پێشتردا، ئه‌مانه نه‌بوونه‌ته هۆی له‌که‌دارکردنی شیعره‌که، به‌لکو باب‌ته‌ی شیعره‌که‌یان نامۆ و نامه‌ئلوف کردوو.

له هه‌مان شیعردا به‌رده‌وام ده‌بیته و ده‌لیته:

به سه‌رسو‌رمانه‌وه ده‌روانیه‌ته ئه‌و که‌سانه‌ی

بۆ سه‌ودا‌کردنی پارچه قوماشیک شینومۆر بوونه‌ته‌وه

به‌و زلییه‌وه کرینی په‌تاته‌یان به جددی وه‌رگرتوو

گه‌مژه نییه تا ئه‌و راده‌یه‌ی رایگه‌یه‌نیت دنیا به بوونی ئه‌وه‌وه

جوانه

له کتیب دوو دلم ده‌کات

ئێ کاتی ددانیکت دیشی

سوودی چیه دانتی بناسی یان نا؟! (تاهیر، ۲۰۲۱: ۲۸۲)

لیزه‌شدا شاعیر باسی ئه‌و مامه‌لانه ده‌کات، که رۆژانه مروّف له بازار و شوینه گشتیه‌کاندا به شته‌کانه‌وه ده‌یکات و مندال بێ ئاگایه لێیان، وه‌ک له شیعره‌که‌دا باسی کردوو مامه‌له‌ کردنی پارچه قوماش، که ره‌نگه هه‌ر بۆ جل و به‌رگی منداله‌که‌ی بیت کاتیک مامه‌له‌ی ده‌کات، یاخود که‌سیک کاتیک میوه یاخود پیداو‌یستییه‌کانی وه‌ک په‌تاته و ته‌ماته‌و.... ده‌کریت. ئه‌مانه هه‌موو مامه‌له‌ی رۆژانه‌یه و پیداو‌یستی مروّفه‌کانن، به‌لام مندال له‌مانه تیناگات، کرین و مامه‌له‌ی ئه‌م شته رۆتینه‌ی ژیانی رۆژانه په‌یوه‌ندی



به‌وهه نيه و هيناني ئەمانه له شيعريکا که شاعير تاييدا باسي مندالەکه‌ی دهکات شتی نامەئولوفن. له کوتاييدا شاعير باسي (دانتی) دهکات، تەنانەت رەنگە تەنها چينيکی رۆشنبيري کۆمەلگا بيناسن که ئاستی خوینده‌واری و رۆشنبيريان له ئاستیکی بالادايه ، بيگومان مندالیک نازانيت دانتی کينه و چييه. به‌مه‌ش شاعير ناوه‌رۆکی شيعره‌که‌ی نامەئولوف کردوه به هيناني ئەم شتانه‌ی که دوور و نزیک په‌يوه‌نديان به مندال و ژيانی مندال و بيرکردنه‌وه‌ی مندالەوه نيه.

### ۷-۳ دپنده‌ی مروف و به‌راوردکردنی به‌ ئاژهل

هه‌رچه‌نده ئەم شيعرانه که‌من له ناو شيعره‌کانی تەلەعت تاهيردا، به‌لام ئەم نمونه شيعرييه نمونه‌يه‌که که تنييدا شاعير له چه‌ند رووه‌وه مروفی به‌راورد کردوه به ئاژهل و هه‌نديک ئاژهل‌ی کردوه‌ته که‌رسته‌ی شيعر و هه‌نديکیان تەنانەت وهک ره‌مزی دپنده‌ی ناسراون، و هه‌نديکی تريان مروفه‌کان وهک ئيهانه و سه‌رزه‌نشست به‌ناوی ئەو ئاژهلانه يه‌کتر بانگ ئەکه‌ن، سه‌ره‌رای ئەوه‌ش تەلەعت تاهير وي‌نه‌يه‌کی جوانی پي به‌خشيون جياواز له‌وه‌ی له واقيعدا هه‌يه. وهک له شيعره‌که‌دا ده‌لایت:

به‌لئ ئەوان له ئيمه باشترن

سه‌ده و نيويکه ئەم هه‌ساره‌يه به‌ده‌ست ئيمه‌وه‌يه، ئەتوم و

کيمياويی و کونی ئۆزۆن و تووانه‌وه‌ی به‌سته‌له‌که‌کان و

بيدادي و شه‌ری زۆرتري لئ که‌وته‌وه

که‌س بيستويه‌تی، کرميک ئيره‌یی به‌ فريني کۆتريک

بيات ؟!

پشيله‌يه‌ک خوی به‌ کۆمه‌له‌ جووکه‌يه‌که‌دا بته‌قينيته‌وه ؟!

بازيک ئەنفالی که‌روييشکه‌کانی کردوه ؟!

ئەسپيک به‌ هيستریکي گوتوه‌ تو له بنه‌ماله نيت ؟!

ته‌گه‌يه‌ک هه‌بووه بز ن بکاته سه‌بايا ؟!

قەت بوو بە ھەشت گا، دەستدریژی بکەنە سەر  
مانگایەگ !؟

تیمساحیک، پیستی پیرەمێردیکی کردۆتە جانتا !؟  
بولبولیک، بۆ دەسەلاتی شیر چریکاندویتی !؟  
درەختیک، کریی ھیلانەیی لە باوکی دوو بیچوو  
وەرگرتووہ !؟

نەورەسیک، ھەر بۆ خووشی بە نارنجۆک ماسی گرتووہ ! ؟  
سەگیک تیرۆرست ھەبووہ !؟

ماکەریک ھاوسەرگیری لەگەڵ نێرەکەرێکدا کردووہ بۆ  
باشترکردنی گوزەرانی !؟

ئاسکیک بوختانی بە دەمی پلنگیک کردووہ بۆ وەرگرتنی  
رەگەزنامە !؟

ئەوہ ئیمەین

لەگەڵ دوا دلۆپی شیریی دایکمان چیرۆکی درندەبییمان  
دەست پێ دەکا و

ئەولادەکانی دارستان دەکەینە تابوت

ئیمەین ترسناکین

کەچی ئاگادارکردنەوہ تەنھا لەسەر پاکەتی جگەرەکانماندا

ھەبە (تاهیر، ۲۰۲۱: ۹۴-۹۵).

لەم شیعردا شاعیر بەراوردیکی فراوانی کردووہ لە نیوان مرۆفەکان و ھەندیک لە  
ئازەلەکاندا لە رووی درندەیی و باشی و خراپییەوہ. شاعیر پێی وایە لەو کاتەوہی ئەم  
ھەسارەییە (زەوی) بەدەست مرۆفەوہیە بە تەواوی تیکی داوہ و ھەرچی خراپ و  
قەدەغەییە بەکاری ھیناوە لە پیناوە کۆمەلێک دەستکەوتی ماددی و داگیرکاری و گەشتن

به کورسی دهسه لآت و حوکمداری. له شیعره که دا شاعیر ئاماژه به به کارهینانی چهکی کیمیاوی و ئەتۆم دهکات له سەر دەستی مرۆف دژی مرۆقه کانی تر، بۆ نمونه ئەوه له ههله بجه روویدا و له رینگهی چهکی کیمیاوی زیاتر له پینج ههزار کهس شههیدکراون. ههروهها به کارهینانی چهکی ئەتۆم دژی یابان له جهنگی دووهمی جیهانی و کوژرانی ملیونهها مرۆف به بی تاوان، تا ئەو رادهیهی (هیرو شیمای و ناکازاکی) بینه نیشانهی ستهملیکراوی له میژووی مرۆقایه تییدا. شاعیر باسی ئەو ستهم و مرۆف کوشتنه ئەکات، که له لایهن مرۆقه وه به رامبه مرۆقه کانی تر ئەنجام دهدریت بهراووردی ئەکات به ئاژه لآن و بۆ ئەمانهش چهندین نمونه مان بۆ دههینیتته وه.

کۆمه لیک سیفیهت ده داته پال مرۆف، که رۆژانه به چاو دهیان بینین ئەو سیفیه تانهش وهکو: ئیرهیی، خۆته قاندنه وه، ئەنفالکردنی ئەوانیتر، کۆیله کردنی مرۆف، دهستدریژی کردنه سەر ئافرهت، کوشتنی به ناحهق، تهقینه وه، کاری تیروریستی، بوختانکردن.... هتد، شاعیر پیی وایه ئەمانه هه موو سیفیه تی مرۆفن و هه رکه سینک بۆ به رژه وهندی خۆی ئەمانه له کات و شوینی جیاوازا به رجه سته دهکات. بۆ نمونه مرۆقه خۆی ده ته قینیتته وه به کۆمه لیک مرۆفی تر دا، هه ر مرۆقه ئەنفالی مرۆقه کانی تر دهکات، مرۆقه کاری تیروریستی دهکات.... هتد. شاعیر له دریژهی شیعره که دا ئاماژه به زۆر نمونهی ئاژه لآن ده دات و له شیوهی پرسیار و سه رسورمان رووبه رووی خوینهری دهکاته وه و ده پرسیت، که ئایا بینوتانه:

پشیله یه ک خۆی به کۆمه لیک جو جکه دا بته قینیتته وه؟! !

بازی ک ئەنفالی که رویشکه کانی کردوه؟! !

ئه سپیک به هیستریکی گوتووه تو له بنه ماله نیت؟! !

ته گه یه ک هه بووه بز ن بکاته سه بایا؟! !

قه ت بووه به هه شت گا، دهستدریژی بکه نه سەر

مانگایه گ؟! !

تیمساحیک، پیستی پیره میردیکی کردۆته جانتا؟! !

بولبولیک، بۆ دهسه لاتی شیر چریکاندویتتی؟! !

دره ختیک، کریی هیلانهی له باوکی دوو بیچوو

## وەرگرتووہ؟!

ئەم پرسىارانەى شاعىر دەىكات سەبارەت بە ئاژەلان بىگومان وەلامەكەيان نەخىرە و كەسمان نەمانىنىوہ، پشیلەيەك خۆى بەقەيىتتەوہ، بازىك كەرويشك ئەنفال بكات، سەگىك كارى تىرۆرىستى بكات، درەختىك كرىي هیلانە لە بالندەيەك وەربرىت... هتد بىگومان هەموو ئەوانە كارى مرۆقەكانن. لە كاتىكدا وا باسى كۆمەلىك ئاژەل دەكرىت زۆر درندەن و نابىت مرۆف لىيان نزيك بىتەوہ. بىگومان شاعىر بەراوردكرىتىكى نامۆى هىناوہ، چونكە بەراوردكرىت زياتر لە نىوان مرۆف و مرۆقدايە نەك ئاژەل و مرۆف ياخود لە نىوان ئاژەل و ئاژەلدايە ئەمە لە لايەك، جگە لەمە جياوازيى ئەم بەرواردەى تەلەت تاهىر لەوہدايە، هەندىك جار سىفەتى درندەيى يان ئازايى گورگ و شىر وەرەگىرىن و دەدرىنە پال مرۆف، بەلام تەلەت لىردا بە پىچەوانەوہ باسى كۆمەلىك سىفەتى مرۆقەكان دەكات، كە بەهىچ جورىك لە ئاژەلدا نىن. لە لايەكى ترەوہ ئەو ئاژەلانەى كرەوتە كەرەستەى شىعەرى و شىعەرىكى نايبى لى خولقاندوہ، ئەمەش بە تەواوى نامەئلوفە و نامۆيە، بە تايبەتى ناوى هەندىك ئاژەلى وەك (نيرەكەر) و (ماكەر) مەگەر تەنھا لە لاي (شىخ رەزاي تالەبانى) بىنرابىت، ئەويش لە شىعەرى هەجوو بەكارى هىناوہ. ئەمەش لە رووى ئەوہى ئەم ئاژەلە لە ناو كورددا وىنەيەكى نىگەتىقى بۆ كىشراوہ و وەك ئاژەلىكى كەم سەير دەكرىت، هەروہا مرۆقەكان لە ناو خۆياندا كاتىك سەرزەنشت و هەجووى يەك دەكەن وشەى (نيرەكەر يان ماكەر) بەكاردەهينن. بەمەش شاعىران بوورى ئەوہيان نەبووہ ئەمجۆرە ئاژەلانە لە شىعەرەكانياندا بەكاربەينن و بىكەنە كەرەستەى شىعەرى، بەلام ئەمە يەكىكە لە خاسىتەكانى شىعەرى تەلەت تاهىر ، كە ئەو شتانەى تا ئىستا فەرامۆشكراون و نەبوونەتە شىعەر ئەم هاتووہ و شىعەرى نايبى لى خولقاندوون. بە بەكارهينانى ئەو شتانەش هەمىشە بابەتەكەى نامەئلوف كەوتۆتەوہ.

ئەنجام:

۱- لە شیعەرەکانی تەلەت تاهیردا نامەئەلوفکردن لە ھەر سنی ئاستی واتایی و وشەیی و رستەسازی بەرچاوە دەکەوێت و جۆرەکانی ئاستی واتایی بە بەراورد بە ئاستەکانی وشەسازی و رستەسازی زیاتر بەرچاوە دەکەون.

۲- لە ئاستی واتاییدا نامەئەلوفکردن لە ریگەیی لیکچواندن و خواستەنەوێ زیاتر بەرچاوە دەکەوێت و ئەو نامەئەلوفکردنەکانی لە ریگەیی ئەمانەوێ دروست کراون وینەیی تازەن و لە ریگەیی کەرەستەیی مەئەلوفەوێ دروست کراون، بەلام لە بەکارھێنانیدا لە شیعەرەکاندا وینەکان بوونەتە وینەیی نامەئەلوف.

۳- لە ئاستی وشەسازییدا شاعیر چەندین وشەیی شیوەزارەکانی تری بەکارھێناوە کە، سەرچاوەی دروستبوونی چەند نامەئەلوفکردنیکی وشەیین .

۴- شاعیر لە چەندین شیعەردا بەزمانیکی سادەیی رۆژانە و سوود وەرگرتنیش لە وشە پەراویزخراوەکانی زمانی کوردی و لە ریگەیی ئەمانەوێ لە چەندین شویندا نامەئەلوفکردنی ئەنجامداوە و لەھەندیک لە شیعەرەکانیدا بەمەبەستی نامەئەلوفکردن ھەندێ وشەیی زمانەکانی تری لەجیاتی وشەیی کوردی بەکارھێناوە.

۵- شاعیر لە رووی نامەئەلوفکردنی ناوەرۆکەوێ گۆرپانکاری زۆری ئەنجامداوە، ئەویش بە مەبەستی تیکشکاندنێ ئەو ناوەرۆکە شیعیری و بابەتانەیی پیشتر بوونەتە بابەتی دووبارە و سواو.

۶- نامەئەلوفکردنی بابەتی دلداری ریزەکەیی لە بابەتەکانی تر زیاترە و شاعیر گۆرپانکاری ئەنجامداوە لە ریگەیی لادان لەو کەرەستە و بابەتانەیی پیشتر کەرەستەیی شیعیری دلداری بوون و ھینانی کۆمەلێک کەرەستە و دەستەواژەیی نوێ بۆ ئەم بابەتە شیعیری، بەمەش نامەئەلوفکردنی گرنگی ئەنجامداوە لەم بوارەدا.

۷- لە رووی کۆمەلایەتیوێ لە لایەک شاعیر زۆر باسی دیاردەیی ھەژاری کردووە و زۆربەیی کات بابەتی ھەژاری تیکەل بە بابەتی ئەقین و خۆشەویستی کردووە، لەم رووئەوێ شاعیر وینەگەلێکی جیاوازی خولقاندووە. ئەم جۆرە شیعەرەکانی بوون بە شیوازیکی تاییبەت لە شیعەرەکانی شاعیردا.

۸- لە رووی پیشاندانی کیشەکانی ئافرەت، شاعیر دوورکەوتووتەوێ لەو بەکارھێنانەیی پیشتر شاعیران زۆر دووبارەیان کردووتەوێ و بەتەواوی سوواون، بۆ

ئەم مەبەستەش ھەولیداوھ کەرەستەى نامەئەلوف بەکاربەئینی و ناوھەرۆکی شیعری لەم بوارەدا بگۆریت.

۹- لە رووی سیاسییەوھ تەلەت بە شیۆەیهکی جیاواز و نامەئەلوف باسی کیشە و گرتە سیاسییەکان دەکات، بەشیۆەیهک لە شیعەرە سیاسییەکانیدا کەمترین جار وشەکانی پەيوەست بە خوینەرشتن و توندوتیژی و چەک و ئەو شتانەى پەيوەستن بە سیاسەتەوھ بەرچاوەکەون، لە جیاتى ئەمانە لە ریگەى کەرەستەى شیعری ترەوھ، کە پەيوەندى بە سیاسەتەوھ نییە، شیعری ھۆنیوھتەوھ، واتە ھەندیک شتى پەيوەست کردووە بە یەکەوھ، کە زۆر دوورن لە یەک، بەمەش بابەتى شیعەرەکانى لەم بوارەدا نامەئەلوف کردووە و شیۆازیکى تاییەت و جیاوازی پەیرەوکردووە.

## لیستی سه‌رچاوه‌کان

### کتیب به‌زمانی کوردی :

- ئەحمەدی، بابەک، ۲۰۰۴، پیکهاته و راقه‌ی دهق، و. مه‌سعود بابایی، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر.
- ئەرستۆ، ۲۰۰۴، هونه‌ری شیعر، و. عزیز گه‌ردی، سلێمانی.
- ئەسوه‌د، نه‌وزاد ئەحمەد، ۲۰۰۱، شیعریه‌تی دهق و هه‌نگوینی خویندنه‌وه، سلێمانی.
- ئەحمەد، سافیه‌ محمد، ۲۰۱۳، لادان له شیعرێ هه‌وچه‌رخێ کوریدا، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر.
- ئیمامی، نه‌صرالله، ۲۰۱۸، بنه‌ما و میتۆده‌کانی ره‌خنه‌ی ئەده‌بی، و. سه‌نگه‌ر نازم و هیمداد حوسین، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر.
- به‌کر، محمد، ۲۰۰۴، په‌خشانه‌ شیعرێ کوردی، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر.
- پیرین، لۆرانس، ۲۰۰۸، شیعر چیه، و. ئەبویه‌کر خو‌شناو، چاپی یه‌که‌م، سلێمانی.
- تاهیر، ته‌لعه‌ت، ۲۰۲۱، ناوی تو‌ ئیمزای منه، ده‌زگای فام، چاپی یه‌که‌م.
- تو‌فیق، ئاقان علی میرزا (د)، ۲۰۱۲، چینی دهق له شیعره‌کانی نالی دا، چاپخانه‌ی که‌مال، سلێمانی.
- حسین، جه‌بار ئەحمەد، ۲۰۰۸، ئیستاتیکی دهقی شیعرێ کوردی - کوردستانی عێراق (۱۹۵۰-۱۹۷۰)، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلێمانی.
- هه‌مه‌د، په‌خشان سابیر(د)، ۲۰۱۲، ره‌مز له شیعرێ هه‌وچه‌رخێ کوریدا، کرمانجی خوارووی کوردستان ۱۹۷۰ - ۱۹۹۱، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر.
- خو‌شناو، هێمن عومه‌ر، ۲۰۱۰، شیعریه‌تی دهقی چیرۆکی کوردی، چاپخانه‌ی رۆشنبیری، هه‌ولێر.
- دزه‌یی، ۲۰۰۹، عه‌بدولواحید موشیر، واتاسازی، هه‌ولێر.
- سابیر، په‌ریز، ۲۰۰۶، ره‌خنه‌ی ئەده‌بی کوردی و مه‌سه‌له‌کانی نوێکردنه‌وه‌ی شیعر، ده‌زگای ئاراس، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر.
- سه‌جادی، عه‌لانه‌دین، ۱۹۷۸، خو‌شخوانی، چاپخانه‌ی مه‌عاریف، به‌غدا.
- سه‌عید، ناز ئەحمەد، ۲۰۱۳، لادان له شیعرێ له‌تیف هه‌لمه‌ت دا، سلێمانی.
- شیخ بزینی، سه‌عد فاروق یوسف، ۲۰۱۱، بنیاتی هونه‌ری له شیعرێ ئەحمەد موختار به‌گی جافدا، هه‌ولێر.

- عەبدوللا، ئیدریس، ۲۰۱۲ شینوا، هەولێر.
- قادر، خانزاد علی، د، ۲۰۱۲، زمانی شیعری حاجی قادری کۆیی و مه‌حوی و شیخ رەزای تالەبانی، هەولێر.
- قەتووس، بەسام، ۲۰۱۱، دەروازەیه‌ک بۆ میتۆدەکانی رەخنە‌ی هاوچەرخی و. محمد تاتانی (د)، چاپی یە‌که‌م، چاپخانه‌ی شقان، سلیمانی.
- کانه‌بی، دلێز صادق، ۲۰۰۹، هەندێ لادانی زمانی لای سی شاعیری نوێخوازی کورد، دەزگای موکریانی، هەولێر.
- گەردی، عەزیز، ۱۹۷۲، رەوانیژی، بەرگی یە‌که‌م، چاپخانه‌ی حاحف، بە‌غدا.
- گەردی، عەزیز، ۱۹۷۹، رەوانیژی له ئه‌ده‌بی کوردیدا (واتاناسی)، چاپخانه‌ی کاکه‌ی فه‌لاح، بەرگی سێ‌یه‌م، بە‌غدا.
- گەردی، عەزیز، ۱۹۸۷، پە‌خشانێ کوردی، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاح‌ه‌دین، هەولێر.
- گەردی، سه‌ردار ئە‌حمەد، ۲۰۰۴، بنیاتی وینه‌ی هونه‌ری له شیعری کوردیدا، دەزگای چاپ و پە‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی.
- مسته‌فا، ئاسۆ عمر، ۲۰۰۹، به‌ها ئیستاتیکه‌کانی شیع‌ری لای پیره‌مێرد، شیخ نوری شیخ سالح و گۆران، دەزگای موکریان، چاپی یە‌که‌م، هەولێر.
- محمود، فازیل مجید (د)، ۲۰۰۷، سروشت له شیعری گۆراندا، دەزگای چاپ و پە‌خشی سه‌رده‌م، چاپی یە‌که‌م، سلیمانی.
- مه‌لاسالح، حه‌کیم، ۲۰۰۶، ئە‌نوه‌ر مه‌سیفی له سی ئزموونی شیع‌ریدا، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنی‌ری، هەولێر.
- مه‌نتک، حه‌مه، ۲۰۱۸، میتۆدەکانی رەخنە‌ی ئە‌ده‌بی، نوسینگه‌ی ته‌فسیر، هەولێر.
- ویسته‌ر، رۆ‌جه‌ر، ۲۰۱۷، لیکۆ‌لینه‌وه‌ی تیۆری ئە‌ده‌بی، و. عه‌تا قه‌ره‌داغی، چاپخانه‌ی تاران.
- ناو‌خۆش و خۆشناو، سه‌لام و نه‌ریمه‌، ۲۰۱۰، زمانه‌وانی، چاپی دووه‌م، چاپخانه‌ی هەولێر.
- یه‌عقوبی، عەبدولخالق، ۲۰۰۸، له کلتوره‌وه بۆ ئە‌ده‌بیات (کۆمه‌له‌ و تار)، دەزگای ئاراس، هەولێر.
- یه‌عقوبی، عەبدولخالق، ۲۰۰۵، ده‌نگی بلورینی ده‌ق- رەخنه‌ و لیکۆ‌لینه‌وه- چاپخانه‌ی راز، سلیمانی.



## نامه‌های کادیمی‌کان به کوردی:

- قادر، شیرزاد عابدوللا، ۲۰۱۵، لادان له شیعی ربه‌فیک سابیردا، فاکه‌لتی زمان و زانسته مروّقایه‌تییه‌کان، زانکوی سلیمانی، نامه‌ی ماسته‌ر.
- مسته‌فا، خلیل ابراهیم، ۲۰۰۹، شیعی‌ریه‌تی دهق به نمونه‌ی شیعه کوردییه‌کانی مه‌حوی، زانکوی سه‌لاحه‌ددین، نامه‌ی ماسته‌ر.

## کتیب به زمانی فارسی:

- امامی، نصر الله، ۱۳۸۹، صبانی و روشهای نقد ادبی، نشر جامی، چاپ چهارم، تهران.
- احمدی، بابک، ۱۳۸۴، ساختار و تاویل متن، چاپ هفتم، نشر مرکز، تهران.
- احمدی، بابک، ۱۳۷۰، ساختار و تاویل متن، چاپ اول، نشر مرکز، تهران.
- تقی، پور نامداریان، ۱۳۸۱، سفر در مه، تهران، نگاه.
- جهانتیغ، مریم خلیل، ۱۳۸۰، سیب باغ جان، (جستاری در ترفندها و تمهیدات هنری غزل مولانا)، چ ۱، تهران، سخن.
- داد، سیما، ۱۳۹۰، فرهنگ اصطلاحات ادبی، چ ۵، مروارید، تهران.
- خلیلی جهانتیغ، مریم، ۱۳۸۰، سیب باغ جان، (جستاری در ترفندها و تمهیدات هنری غزل مولانا)، چ ۱، تهران، سخن.
- داد، سیما، ۱۳۹۰، فرهنگ اصطلاحات ادبی، چ ۵، مروارید، تهران.
- شمیسا، سیروس، ۱۳۸۱، نقد ادبی، تهران، فردوس.
- شمیسا، سیروس، ۱۳۸۳، بیان و معانی، چاپ هشتم، انتشارات فردوس، تهران.
- صفوی، کورش، ۱۳۹۰، از زبان شناسی به ادبیات، چ ۱، تهران، سوره مهر.
- صفوی، کورش، ۱۳۸۳، از زبان شناسی به ادبیات (شعر)، جلد دوم، چاپ ۲، انتشارات سوره مهر، تهران.
- علیپور، مصطفی، ۱۳۸۷، ساختار زبان شعر امروز، تهران، فردوسی.
- کدکنی، محمد رضا شفیعی، ۱۳۷۸، صور خیال در شعر فارسی، چاپ هفتم، نشر اگه، تهران.

- کدکنی، محمد رضا شفیع، ۱۳۸۵، صور خیال در شعر فارسی، چ ۱۰، نشر اگه، تهران.
- کدکنی، محمد رضا شفیع، ۱۳۸۶، موسیقی شعر، چ ۱۰، نشر اگه، تهران.
- کدکنی، محمد رضا شفیع، ۱۳۸۴، موسیقی شعر، چاپ هشتم، نشر اگه، تهران.
- کدکنی، محمد رضا شفیع، ۱۳۷۳، موسیقی شعر، چاپ چهارم، نشر اگه، تهران.
- کامیار، تقی وحیدیان، ۱۳۸۳، بدیع ازدیگاه زیبایی شناسی، چاپ اول، انتشارات سمت، تهران.
- مهرگان، اروین، ۱۳۸۵، دیالکتیک نمادها، چاپ اول، نشر فردا، اصفهان.
- موکاروفسکی، یان، ۱۳۷۳، زبان معیار و زبان شعر، ترجمه احمد اخوات، کتاب شعر، جلد دوم، اصفهان.
- مقدم، مهیار علوی، ۱۳۷۷، نضریه‌های نقد ادب معاصر، (صورتگرایی و ساختارگرایی)، چاپ اول، تهران.

### گوناگون‌هاگان به زمانی فارسی:

- سلحشور، فر، مریم، نزهت طاهری، آشنایی زدایی و هنجار گریزی در اشعار احمد عزیزی، بهارستان سخن، شماره ۲۶، پاییز ۹۳.
- غیبی، سید محمود رضا، آشنایی زدایی در شعر شهریار، بهارستان سخن، شماره ۳۳، پاییز ۱۳۹۵.
- مرادی، مریم، بررسی آشنایی زدایی در اشعار سهراب سپهری، فصلنامه‌ی تخصصی زبان و ادبیات فارسی، شماره ۵، زمستان ۱۳۸۹.
- نفیسی، اندر، ۱۳۶۸، آشنایی زدایی، مجله کیهان فرهنگی، شماره دوم، سال ششم، اردیبهشت.
- غلامعباس رضایی هفتاد، ابراهیم نامداری، علی اکبر احمدی، آشنایی زدایی و نقش آن در خلق شعر، ادب عربی، شماره ۲، سال ۵، پاییز و زمستان ۱۳.

### کتیب به زمانی عه‌ره‌بی:

- خطیب، ابراهیم، ۱۹۸۲، نظریه المنهج الشکلی، نصوص الشکلانیین الروس، الطبعة العربیه الاولی، بیروت، لبنان.

- ادونيس، ١٩٨٦، الثابت والمعقول (صدمة الحداثة) الطبعة الخامسة، دار الفكر للطباعة و النشر والتوزيع.
- أبوالعدوس، يوسف، ٢٠٠٧، الأسلوبية الرؤيه و التطبيق، دار الميسره، ط١، الأردن.
- ابن منظور، ١٩٩٠، لسان العرب، دار صادر، بيروت، لبنان، المجلد١.
- البستاني، بطرس، ١٩٩٤، محيط المحيط " قاموس مطول للغة العربية" مكتب لبنان ناشرون، بيروت، لبنان.
- بوزواوى، محمد، ٢٠٠٣، قاموس مصطلحات الأدب، دار مدنى.
- الحسينى، راشد بن حمد، ٢٠٠٤، البنى الاسلوبيه فى النص الشعري، دار الحكمة، ط١، لندن.
- ربابعة، موسى، ٢٠٠٠، جماليات الأسلوب والتلقى، مؤسسه حماده للدراسات الجامعيه اربد، ط١، الاردن.
- زيتونى، لطيف، ٢٠٠٢، معجم مصطلحات نقد الروايه، مكتبه لبنان ناشرون، بيروت، لبنان.
- سلدن، رمان، ١٩٩٨، نظرية الادبية المعاصرة، ترجمة: جابر عصفور، دار قباء للطباعة و النشر و التوزيع، القايره، مصر.
- عياد، شكرى محمد، ١٩٨٨، اللغه و الابداع، الطبعة الاولى.
- عياشى، منذر، ٢٠٠٩، الاسلوبيه وتحليل الخطاب، مركز النماو الحضارى، دمشق.
- العلوى، يحيى بن حمزه، ١٩٨٢، الطراز المتضمن لاسرار البلاغه و علوم حقائق العجان، دار الكتب العلميه، ط١، بيروت.
- عيد، رجا، ١٩٧٩، فلسفه البلاغه بين التقنيه و التطور، منشاه المعارف، الإسكندريه.
- فضل، صلاح، ١٩٩٨، نظرية البنائية فى النقد الادبى، دار الشرق، القايره، ط١، مصر.
- كابانس، جان لوى، ١٩٨٢، النقد الادبى العلوم الإنسانيه، الطبعة الاولى، دار الفكر بالدمشق.
- كوهن، جان، ١٩٨٦، بنية اللغة الشعرييه، ترجمة محمد الولى و محمد العمرى، الطبعة الاولى، دار توبقال للنشر.

- المسدى، عبدالسلام، ٢٠٠٦، الاسلوبية و الاسلوب، طبعه الخامسة، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، لبنان.
- المسدى، ١٩٨٩، عبدالسلام، مراجع النقد للحديث، الدار العربية للكتاب.
- ويس، احمد محمد، ١٤١٦ هـ، الانزياح بين النظريات الاسلوبية و النقد العربى القديم، جامعه حلب.

## گۆڤارى عه ره بى:

- الروابحى، سعد، التغريب فى الشعر العربى المعاصر ديوان، مجلة الميادين للدراسات فى العلوم الإنسانيه، المجلد الثانى، العدد الثانى، ٢٠٢٠.
- نعيم، اليافى، الانزياح والدلاله، مجله السبوع الادبى، ع ٤٥١، شباط ١٩٩٥.

## نامه ئه كاديميه كان به عه ره بى:

- الخرشه، احمد غالب، ٢٠٠٨، اسلوبيه الانزياح فى النص القرأنى، رساله دكتوراه، جامعه مؤته.
- شودار، فاطمه الزهراء، ٢٠١٥، التغريب عند شكلانين بين النظرية والتطبيق، الرساله ماجستر، جامعه محمد خيطر.

## كتيب به زمانى ئينگليزى :

- Abrams, M.H. A, (1993), Glossary of Literary Terms. New York: Holt, Rinehart, and Winston.
- Trelease, J. (1994). The Read-Aloud Handbook. Penguin group, New York.

## چاوپيکه وتن:

- ته لعت تاهير، ١٥ ئوكتوبه رى ٢٠٢٢.

## الملخص :

هذا البحث المسمى (التغريب فى قصائد طلعت طاهر) بحث وصفى وتحليلى. فى هذه الدراسه، حاولنا أن نناقش نظريا مفهوم الانزياح، والذى تم تقديمه الاول مره فى مجال النقد الأدبى من قبل الشكلانيين الروس وأصبح فيما بعد مفهوما مهما ومؤثرا اكتسب دورا وأهميه أكبر. ثم تم شرح التغريب اللغه المفتوحه فى قصائد طلعت طاهر على المستويات الثلاثه من الدلالات والمفردات والنحو وتم شرح كل هذه المستويات وإعطاء أمثله شعرية لكل منها، ويلاحظ التغريب من هذا الجانب على نطاق واسع فى جميع المستويات، لان اللغه الشعرية التى يستخدمها الشاعر بسيطه وسهله الفهم للجميع. وبعبارة أخرى، على الرغم من سهوله لغته، فقد أخذ طلعت فى الاعتبار الجوانب الفنية العاليه لقصائده، وليس سهوله استخدام اللغه لم تصبح مصدر إلهام لقصائده فحسب، بل أدت أيضا إلى التغريب فى هذا الصدد. على مستويات الدلالية والمعجمية والنحوية، لا سيما على المستوى الدلالى من خلال (التشابه، الاستعاره، التفاهمات والمفارقات)، وتجنب استخدام الصور المتكرره والمشوّهه، مما جعل الشاعر يشعر أسلوبه الخاص ويكون معروفا بهذه الطريقه. ولهذا الغرض حاول الشاعر أن يستفيد أكثر من المواد التى ليس لها جمال والشاعر نفسه حاول أن يضيف جمالا على هذه المواد.

## Abstract

This research entitled (Unfamiliarization of Familiarity in Tal'at Tair's Poems) is a descriptive and analytical research. In this study, we have tried to discuss theoretically the concept of letter writing, which was first introduced into the field of literary criticism by the Russian formalists and later became an important and influential concept r has gained more role and importance. Then the unfamiliarity of open language in the poems of Tal'at Tair's poems at all three levels of semantics, vocabulary and syntax is explained and each of these levels is explained and poetic examples are given for each of them In terms of letter writing, it is widely seen at all levels, because the poetic language used by the poet is simple and easy for everyone to understand In other words, despite the ease of his language, Tal'at has taken into account the high artistic aspects of his poems, not the ease of using language Not only has it become a source of inspiration for his poems, but it has also led to correspondence in this regard. At the semantic, lexical and syntactic levels, the poet has used the expressions of the letter, especially at the semantic level through (similarities, desires, understandings and paradoxes). He has avoided using repeated and distorted images, which has made the poet have his own style and be known in that way. For this purpose, the poet has tried to make more use of materials that do not have beauty and the poet himself has tried to give beauty to these materials.